

Agustín Rubio Semper

Fuentes Medievales Gorianas



Ágreda - I

EDICIONES DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SORIA
COLECCIÓN ARCHIVOS SORIANOS N° 1

AGUSTÍN RUBIO SEMPER, es Profesor Titular de Historia Medieval de la Facultad de Traducción e Interpretación de Soria. Realizó sus estudios en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, en su especialidad de Historia.

Desde su llegada a Soria, en 1972, mostró un especial interés por la documentación medieval de la provincia.

Este tomo es el primero de una colección, que bajo el título de *Fuentes Medievales Sorianas*, pretende poner en manos de los investigadores la documentación medieval dispersa por los distintos archivos de la provincia.

Se inicia dicha colección con la publicación de la documentación existente en la villa de Ágreda, y especialmente sobre el protocolo que celosamente guarda su Ayuntamiento.

Este volumen está formado por dos apartados. El primero incluye un protocolo incompleto, fechado en 1338-1339; el segundo recoge el protocolo completo de 1339-1340, iniciándose en junio, mes en que empezaba el "año notarial".

**FUENTES MEDIEVALES SORIANAS:
ÁGREDA - I**

AGUSTÍN RUBIO SEMPER

**S O R I A
1 9 9 9**

FUENTES MEDIEVALES SORIANAS: ÁGREDA - I

© Agustín Rubio Semper

Excma. Diputación Provincial de Soria

EDITA: Excma. Diputación Provincial de Soria

PORTADA: Imprenta Provincial de Soria

COLECCIÓN: Archivos Sorianos nº 1

MAQUETA E IMPRIME: Imprenta Provincial de Soria

I.S.B.N.: 84-95099-13-6

DEP. LEGAL: SO-100/99

PRECIO: 1.600 pesetas

**FUENTES MEDIEVALES SORIANAS:
ÁGREDA - I**

Presentación

Cualquier Institución preocupada por promover y divulgar la Cultura de su territorio, tiene especial interés por los estudios relacionados con los temas locales que resulten más cercanos a la sociedad de su ámbito de actuación. No obstante, para la realización de este tipo de estudios es necesaria una ardua y silenciosa tarea de localización y catalogación de documentos que no siempre se realiza de forma sistemática, dificultando la labor del investigador que tiene que recorrer numerosos archivos para disponer del material necesario para llevar a buen término su trabajo.

Siendo consciente de esta necesidad, el profesor Rubio Semper comenzó un importante proyecto de catalogación y publicación de fuentes medievales de la provincia de Soria que presentó a la Diputación Provincial quien, en su línea de potenciar los estudios sobre la provincia, ha abierto gustosamente una nueva colección en su labor editora: «Fuentes Medievales de la Provincia de Soria» de la que este libro, dedicado a Ágreda, es el primer número.

Con esta colección se pretende difundir nuestra historia facilitando los trabajos de investigación, pero también hay un gran interés por concienciar a la sociedad de la importancia que tienen los documentos escritos y así poder evitar que avance el profundo deterioro que han sufrido muchos archivos locales por el desconocimiento de su valor como base insustituible para entender nuestro pasado.

PRÓLOGO

La reconstrucción del pasado, tarea de suma importancia para los seres humanos, no tiene más remedio que efectuarse a partir de los testimonios que se han conservado de otros tiempos. Es evidente que un alto porcentaje de esos testimonios son textos escritos. De ahí la necesidad de que el historiador esté familiarizado con todas aquellas técnicas que le permitan manejar con soltura los materiales de que dispone. Ahora bien, la tipología de las fuentes documentales es de una gran variedad. Entre un diploma solemne emitido por una cancillería regia, una crónica o un libro de cuentas, por acudir a tres ejemplos significativos, hay diferencias sustanciales, por más que todos ellos aporten su luz para la comprensión del pasado.

Ahora bien, subsisten todavía en nuestros días abundantes fuentes escritas, particularmente de carácter local, que apenas han sido utilizadas por los investigadores. El tipo de historia que se fraguó en el siglo XIX requería ante todo la consulta de los principales depósitos documentales, léase los grandes archivos nacionales. La historia local fue, durante buena parte del siglo XIX, una especie de pariente pobre. Pero en el siglo XX el panorama ha cambiado. Lo local se ha convertido en objeto preferente de la investigación histórica, en parte por la mayor disponibilidad de fuentes de esta naturaleza, pero también porque permite establecer un cotejo con las grandes líneas de la historia general.

Situados en esta perspectiva se entiende el interés que ofrece la publicación que el lector tiene en sus manos. Agustín Rubio, profesor titular de Historia Medieval de la Universidad de Valladolid, asentado en el Campus de Soria, viene trabajando intensamente desde hace años en los archivos de la villa de Ágreda, con la finalidad de conocer su pasado medieval. Conviene no olvidar, a este respecto, el importantísimo papel que desempeñó Ágreda, villa frontera entre los reinos de Castilla y Aragón, particularmente en el transcurso de los siglos XIV y XV. Entre las abundantes fuentes que se refieren a la villa mencionada se encuentran las que aquí transcribe, con un esmero digno de elogio, Agustín Rubio, correspondientes a los protocolos conservados desde comienzos del año 1338 hasta mediados de 1340. A través de estos textos, que tratan de ventas, compromisos de pago, nombramientos de procuradores, apertura de pleitos, donaciones, permutas, renunciaciones, sentencias, etc. Se percibe la compleja vida de la sociedad de aquel núcleo de población y de su entorno. Las fuentes nos transmiten el panorama de una villa esencialmente rural, pero en la que no faltaban artesanos diversos. Son protagonistas de estas acciones tanto los laicos como los clérigos de Ágreda, pero asimismo asoman en ocasiones las minorías mudéjar y hebrea. Se trata, en suma, de una información de extraordinaria riqueza, con la cual será posible elaborar una historia de Ágreda a finales del Medievo.

PROTOCOLLO (1338-1339)

1

1338, FEBRERO, 28

Johan Peres, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, y su madre D^a Eva, pagarán a Sancha Peres, clavera, treinta y seis maravedís el día de Santa María de agosto.

Commo Johan Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e donna Eva, su madre, an a dar a Sancha Peres, clavera de Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, XXXVI maravedis al dia de Santa Maria de agosto, esta primera que viene; pena VII maravedís, e renunciaron las leyes; e el dicho Johan Peres juro la paga e de la non traher a pleito.

Testigos: Gonçalo Juidan e Ferrant Peres, clerigos de Santa Maria de la Penna.

Fecha XXVIII dias de febrero.

Pago del faser IIII dineros.

2

1338, febrero, 28

Don Lásaro de Ólvega y Blasco, hijo de Miguel de Ólvega, nombran su procurador a Johan Lopes, escribano.

Commo don Lasaro de Olvega e Blasco, fiio de Miguel de Olvega, otorgan e noscenen que fazen e establecen su cierto general procurador a Johan Lopes, escrivano, es a saber sobre todos e cada uno de los pleitos e demandas que ellos an, o se an de aver o mover, contra qualquier o qualesquier persona o personas de qualquier ley o estado o condicion, siquier ellos demanden a ellos o ellos demandaren a ellos por qualquier manera o rason, ante qualquier jure competente, ordinario, delegado o subdelegado, ecclesiastico o seglar, mandant e otorgant, e con certeça, mandaron faser la mas bastant carta que se pueda faser en esta rason.

Testigos: Ferrant Martines, el escribano, e Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, e Roy Peres, fiio de Domingo Peres de donna Marta.

Fecha XXVIII dias de febrero.

Pago del faser VII maravedis.

***Março era de mill e tresientos e setenta
e seys annos, domingo primero dia***

3

1338, MARZO, 1

Domingo Pasqual de Fuentes y D^a Pasquala, su muger, venden todo quanto heredamiento poseen en La Cueva a Yuse Sancho, por treinta y un maravedís.

Commo Domingo Pasqual de Fuentes e donna Pasquala, su muger, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento an en la Cueva, aldea de Agreda, casa, e pieças, e huertos, e eras, e paiares, verde e seco, yermo e poblado, labrado e por labrar, a Yuse Sancho, fiio de Marqo Yuse, vesino de Veraton, por XXXI maravedis; vinieron pagados de los dineros; fiadores de salvo los dichos Domingo Pasqual e donna Pasquala, su muger, por siempre.

Testigos: Xemen Peres de Vera, e Garcia Peres, fiio del vicario de Sant Pero, e Sancho Peres, fiio de don Pero de la Cabreriça.

Fecha primero dia de março.

Pago del faser V dineros.

4

1338, marzo, 1

María Gomes y su hija Hurraca pagarán a Domingo Calavia setenta y quatro maravedís, el dia de Santa María de septiembre.

Commo Maria Gomes, fiia de Domingo Johan, e Hurraca, su fiia, an a dar a Domingo Calavia LXXIII maravedis, al dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene; pena VII maravedís.

Testigos: Xemen Peres de Vera e Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, e Sancho Peres, fiio de don Pero de las Cabreriça.

Fecha primero dia de março.

5

1338, marzo, 1

Valer Peres, juez de Ágreda, da a labrar a medias, a Pasqual Peres, todo quanto heredamiento posee en Conejares, por tiempo de cinco años.

Commo Valer Peres, juez de Agreda, otroga e conosce que da a labrar a medias todo quanto heredamiento a en Conejares, aldea de Agreda, yerr-

mo e poblado, labrado e por labrar, a Pasqual Peres, yerno de don Sadorni de Matalebreras, del dia que esta carta es fecha fasta çinco annos continuamente complidos, çinco fruytos cogidos. En tal manera que el dicho Pasqual Peres que labre el dicho heredamiento en el dicho tiempo a su costa e a su mision, e que pongan anvos la simient por meytad, e que paguen el escardar e el trillar por meytad; e el fruyto que Dios y diere que lo partan anvos por medio. Et que el estiercol que se fisiere de la paia, que se cogiere en el dicho heredamiento cada anno, que lo eche cada anno el dicho Pasqual Peres en el dicho heredamiento.

Et si la paia que se cogiere en el dicho heredamiento non cumpliere para comer alos bueyes que labraren el dicho heredamiento todo el anno, que el dicho Pasqual Peres, requiriendo al dicho Valer Peres en el agosto, que compre el dicho Valer Peres paia, la que oviere meester los dichos bueyes para su comer todo el anno, sobre la paia que se cogiere en el dicho heredamiento.

Et obligose el dicho Valer Peres dele dar LXXX maravedis luego para ayuda con que labre el dicho heredamiento; e que non gelo pueda tirar en el dicho tiempo en ninguna manera, e si los fisiese que le non vala, e que le peche de pena C maravedis.

Et el dicho Pasqual Peres otorga e conosce que recibe a labrar a medias el dicho heredamiento del dicho Valer Peres por el dicho tiempo e en la dicha manera e con las dichas condiciones. Et obligose de tener e complir todo lo que dicho es, e de le dar los dichos LXXX maravedis cumplido el dicho tiempo a que a de labrar el dicho heredamiento el dia de Sant Miguel de setiembre, e que non lo pueda dexar el dicho heredamiento en el dicho tiempo en alguna manera, e si lo fisiere que le non vala, e que le peche la dicha pena de los dichos cient maravedis.

Et pora tener e conplir todo quanto dicho es obligaron, anvas partes, todos sus bienes muebles e rayzes, avidos e por aver en todos los lugares.

Et que el dicho Pasqual Peres que sembre dies yuvadas cada anno del dicho heredamiento, e si mas pudiere mas; e si estas dies yuvadas non sembrare cada anno peche la dicha pena de los C maravedis al dicho Valer Peres.

Testigos: Domingo Peres, fiio de Gil Peres de la Cueba, e Gil Peres, andador.

Fecha primero dia de março.

6

1338, marzo, 1

Gonçalo Martines de Novallas, notario público de Tarazona y procurador de Asnar Sobrino, merino de la dicha ciudad de Tarazona, en nombre de este último, nombra procuradores a Joan Gomes, Xemen Garces y García Garces, vecinos de Ágreda.

Commo Gonçalo Martines de Novallas, notario publico de la cibdat de Taraçona, procurador de Asnar, merino de la dicha cibdat, por el poder de la procuracion que el tiene del dicho Asnar Sobrino, otorga e conosco que fase e estableçe sus subrautos generales procuradores a Joan Gomes, fiio de Gonçalo de Vera, e a Xemen Garces, e a Garcia Garces, fiios de Gonçalo Garces de los Fayos, vesinos de Agreda, a todos o a qualquier dellos asin que non sean meior la condiçion del absente que del presente, es a saber sobre todos e cada unos pleitos e demandas que el dicho Asnar Sobrino (roto) espera de aver o mover contra qualquier o qualesquier persona o personas de qualquier ley o estado, sea si quier el demanden a ellos o ellos demande a el por qualquier manera o rason, ante qualquier jure competent ordinario, delegado o subdelegado, ecclesiastico o seglar, mandant e otorgant e cetera. Mandoles faser procuración bastant en esta rason. Et por el poder de la procuracion que el tiene del dicho Asnar Sobrino obligo a pagar lo judgado contra ellos con todas sus clausulas todos los bienes del dicho Asnar Sobrino, muebles e rayzes, avidos e por aver en todos los lugares.

Testigos: Valer Peres, juez de Agreda, e Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Matheo.

Fecha primero dia de março.

Pago desta nota quatro dineros.

7

1338, marzo, 2

Martín Peres pagará a Domingo Juidan cuarenta y ocho maravedís, el dia de Santa María de agosto.

Commo Martin Peres, fiio de Martin Peres de Santo Domingo, a a dar a Domingo Juydan, fiio de Gregorio Sanches, XLVIII maravedis el dia de Santa Maria de agosto, esta primera que viene; pena VII maravedies.

Testigos: Pablo, yerno del vicario de Sant Pero, e Garcia, fiio de don Gil, cubero.

Fecha dos dias de março.

8

1338, marzo, 2

Domingo Roys pagará a Martín Ferrans, vicario de Santa María de la Peña de Ágreda, cuarenta y ocho maravedís el día de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Roys, fiio de Pasqual Martines de Olvega, a a dar a Martin Ferrans, vicario de la iglesia de Santa Maria de la Penna, XLVIII maravedis al dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Martines, talavardano, e Sancho Peres, fiio de don Pero de la Cabreriça de Castiel Roys.

Fecha II dias de março.

Pago del faser V dineros.

9

1338, marzo, 2

Pero, García, Pasqual, Pasquala y Martín, hijos de Domingo Pasqual el molinero, nombran a Miguel Peres, Xemen Peres de Calavia y Domingo Ruvio distribuidores de los bienes de su padre.

Commo Pero, e Garcia, e Pasqual, e Pasquala, e Martin, fijos de Domingo Pasqual el molinero, otorgan e conoscen que ponen e comprometen todos los pleitos e demandas que an, o esperan aver o de mover, en rason de los bienes que dexo Domingo Pasqual, su padre, e de la partiçion que an de faser de los dichos bienes, en poder e en mano de Miguel Peres, fiio de Gil Peres, e de Xemen Peres de Calavia, e de Domingo Ruvio, fiio de don Pero Maria Sancho, asi que toda cosa o cosas que los dichos arbitros mandaren e fincaren en qualquier manera que a ellos bien visto fuere, todos los tres o los dos dellos, que lo cumplan e finquen en ello los presentes, so pena de C maravedis: la terçera parte para la parte obedient, e la terçera parte para quien la entrega oviere faser.

E que vala quanto mandaren e siniaren, e dieronles poder que puedan mandar y siniar fasta el domingo, este primero que viene, todo el dia conplido.

E para tener e complir todo quanto dicho es, obligaron todos sun bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares.

Testigos: Pero Vera e Garcia Sanches, alcalles, e Garcia Peres, fio del vicario de Sant Pero.

Fecha dos dias de março.

10

1338, marzo, 4

Johan Meder y Miguel Varragan pagarán a Lopes Martines noventa maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Johan Meder e Miguel Varragan, vesinos de Olvega, an a dar a Lope Martines, fio de donna Sancha la vallesa, noventa maravedis el dia de Santa Maria de agosto, este primero que viene; pena VII maravedis, e renunciaron las leyes.

Testigos: Marqos e Domingo Peres, perdiguero, e Tomas texedor.

Fecha quatro dias de março.

Pagaron del faser IX dineros.

11

1338, marzo, 4

Doña María se compromete, ante Gonçalo Martines, escribano, a devolver a Roy Martines las piezas que le compró.

Commo donna Maria, muger que fue de Martin Domingues fio de don Domingo del Rincón, otorga e conosce que las pieças que ella compro de Johan, fio de Diago Sanches de Garcia Martines, en Castiel Roys, que Roy Martines, fio del dicho Diago Sanches, que gelas saco por parentesco, asi commo huso e costumbre de Agreda es, et conosce que recibio la dicha Maria del dicho Roy Martines XCV maravedis, e que rescibio donna Maria, madre del dicho Johan, sesenta e ocho maravedis, porque ella avie comprado las dichas pieças. Et renunciolle todo quanto derecho avie o podrie aver en ellas. E diol poder qui si alguno le enbargare las dichas pieças, que puedan apremiar al dicho Johan e a donna Maria, su madre, e a Garcia Sanches, su tio e su tutor, e a Johan Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, su tio, que gelas fagan salvas segunt (roto); et les seguraron de gelas faser salvas ante Gonçalo Martines, escrivano, e Roy Peres, fio de don Bartolome çapatero, sin carta.

Testigos: Johan Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Johan Miguel, clerigo de Santa Maria de Maganna.

Fecha quatro dias de março.

Pago del faser VIII dineros.

12

1338, marzo, 4

Roy Martines se compromete a no vender las fincas, que saco por parentesco a D^a María, hasta que no pasen cinco años, teniendo opción de compra de dicha D^a María por la misma cantidad que paguen otros compradores.

Commo Roy Martines, fíio de Diago Sanches de Garcia Marcos, se obliga a donna Maria, muger que fue de Martin Domingues fíio de Domingo Rincon, de non vender las dichas pieças destos cinco annos, a menos de gelo fasa saber a ella, e ella dandole tanto por ellas como otro qualquier que las quiera comprar, qelas de a ella tanto por tanto antes que a otri; e si asin non lo cumpliere le peche cada dia de pena cinco maravedis. Et a esto obligaron todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos lugares.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

13

1338, marzo, 6

Roy Martines, hijo de Diago Sanches de García Marcos, vende a D^a. María tres piezas de tierra en Castilruiz por ochenta maravedís.

Commo Roy Martines, fíio de Diago Sanches de Garcia Marcos, otorga e conosce que vende tres pieças de tierra que a en Castiel Roys, que es la una pieça en los Villares de Santa Maria, que afruenta con pieça de Míngues Yuse e con pieça de Johan, hermano del dicho Roy Martines; e la otra pieça es en la Cannada de Gil Forcen, que affruenta con pieça del dicho Johan, su hermano, e con pieça de Garcia Sanches, su tío; e la pieça es en la Barujella de Castiel Roys, que affruenta con pieça de don Blasco e con pieça de don Pero de la Cabreriça, a donna Maria, muger que fue de Martin Domingues fíio de Domingo Rincon, por ochenta maravedis; vino pagado de los dineros.

E la pieça de los Villares de Santa Maria la vende con la meytad del sembrado que es en ella.

Fiador de salvo el dicho Roy Martines por siempre.

Testigos: Johan Peres, clérigo de Santa Maria de la Penna, e Domingo Ruvio, yerno de Domingo Calavia.

Fecha VI dias de março.

14

1338, marzo, 6

Johan Miguel, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, instituye dos aniversarios perpetuos, sobre sus casas situadas en el barrio de la Costanía de Ágreda.

Commo Johan Miguel, clerigo de Santa Maria de Maganna, otorga e conosco que obliga unas casas que el a en la Costanya e encens a la dicha iglesia en esta manera: que faga cada anno dos aniversarios en tal dia como los clerigos de la dicha iglesia le fecharen en el mes de março cada anno; e que de para los dichos aniversarios vino e obladas e candelas, e que de, cada anno, a los clerigos de la dicha iglesia un yantar; et que la de cada anno. Et si asi non lo cumpliere obligose a senia de la iglesia que los dichos clerigos de la dicha iglesia que ponga senia de descomunión en el fasta que lo cumpla. Pora que toda sason? que el o herederos suyos, otri por el o por ellos dieren LXXXX maravedis a los clerigos de la dicha iglesia, que finquen las dichas casas libres e quitas del dicho encens a el o a sus herederos.

Testigos: Blasco Martines, escrivano, e Xemen Peres de Vera, e Joahn Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna.

Que afrentan las dichas casas con casas de Diago Peres, clerigo de Muro, e con casas del fiio de Pero Martines el Pelayo.

Fecha VI dias de março.

15

1338, marzo, 6

Domingo Roys, clerigo de la iglesia de San Miguel de Ágreda pagará a Martín Ferrans, vicario de la iglesia de Santa María de Magaña de la dicha villa, cincuenta y ocho maravedis el dia de Santa maría de septiembre.

Commo Domingo Roys, clerigo de la iglesia de Sant Miguel, a a dar a Martin Ferrans, vicario de Santa Maria de la Penna, LVIII maravedis e noven e medio, el dia de Santa Maria de setiembre, esta primero que viene; pena VII maravedis; nonie interest e renunciaron las leyes, e juro la paga e de non traher a pleito sobresta rason o de pasar con su amor.

Testigos: Sancho Ferrans e Rodrigo Yuse, clerigos de Santa Maria de la Penna.

Fecha VI dias de março.

16

1338, marzo, 7

Pero Martines, clerigo de la iglesia de Santa María de Magña de Ágreda, dará a Roldan Peres sesenta y cuatro maravedís el dia de Santa María de septiembre.

Commo Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Maganna, a a dar a Roldan Peres, fiio de Alvar Roys, LXIII^o maravedis, el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene, pena VII maravedis; nonie interest e renunciaron las leyes, e juro de lo pagar al dicho plaço, e de non traher pleito sobre esta rason o de pasar con su amor.

Testigos: Garcia Dias e don Guillen, sayon.

Fecha VII dias de março.

Pago del faser cinco dineros.

17

1338, marzo, 7

Benito y Pasqual Peres, vecinos de Yanguas, pagarán a Diago Garces, vecino de Ágreda, doscientos cincuenta maravedís el 22 de marzo.

Commo Benito, fiio de Don Meder de Vellosiello, e Pasqual Peres, yerno de Pasqual Vicent e de María Peres de la Cuesta, vesinos e moradores en la villa de Yanguas, anvos e uno e cada dellos por el todo an a dar a Diago Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, vesino de Agreda, CCL maravedis, e an gelos a dar XXII dias andados deste mes de março en que estamos; pena VI maravedis de la dicha moneda, la meytad para el e la otra meytad para quien la entrega oviere faser; e en esta rason mandaron faser la mas bastant carta que se pueda faser.

Testigos: Valer Peres, jues de Agreda, e Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, andador, vesinos de Agreda.

Fecha VII dias de março.

Pago del faser XV dineros.

18

1338, marzo, 8

Domingo Peres, el moço, y Yuse, su fiador, vecinos de Ólvega, pagarán a Almondir de Noviercas, vecino de Villaseca, cien maravedís por el ganado que le compraron.

Commo Domingo Peres, el moço de Olvega, debdor, y don Yuse de Moranas, vecino de Olvega, fiador, an a dar a Almondir de Noviercas, vecino de Villa Seca, aldea de Soria, C maravedis de ganado que conosco que compro el dicho Domingo Peres del, en esta quantia, e vino pagado del ganado; e los dichos C maravedis le an a dar el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Xemeno, çapatero, e Yuse Xemeno, fiio de Domingo Llorent de Olvega.

Fecha VIII^o dias de março.

Pago del faser IX dinero.

19

1338, marzo, 8

Johan Lopes, hijo de Lope Gil arcipreste de Calatañazor, Miguel Peres, hijo de Miguel Peres el tejedor, y Martin, hermano del anterior, de una parte, Alfons Ferrans y Johan Ferrans, hijos de Blasco Ferrans de Barrio Nuevo de Soria, por la otra, nombran mediadores a Marcos Ferrans de La Mata y Gonçalo Garés de los Fayos.

Commo Johan Lopes, fiio de Lope Gil arçipreste de Calatannaçor, por el e por Miguel Peres, fiio de Miguel Peres el texedor, e Martin, hermano deste dicho Miguel Peres fiio de Miguel Peres, por si, de la una parte, et Alfons Ferrans e Johan Ferrans, fiios de Blasco Ferrans de Varrío Nuevo de Soria, por ellos, de la otra parte, otorgan e conoscen que ponen e comprometen todos quantos pleitos e quantas demandas e querellas an o podrien aver o mover la una parte contra la otra en qualquier manera fasta el dia de oy, que esta carta es fecha, en poder e en manos de Marcos Ferrans de la Mata e de Gonçalo Garces de los Fayos, asi que toda cosa que los dichos arbitros mandasen e siniaren, en qualquier manera que a ellos bien visto fuese que lo cumplan e sinien en ello las partes, so pena de tres mill maravedis: la terçera parte para la parte obedient; e la terçera parte para los dichos arbitros; e la terçera parte para quien la entrega oviere de faser.

E que vala quanto mandaren e siniaren, e dieronles poder que puedan mandar e sinnar fasta el dia de Pasqua de Cuaresma, esta primera que viene, todo el dia cumplido.

E el dicho Johan Lopes obligose de faser sacar al dicho Miguel Peres en todo quanto los dichos arbitros mandaren e sinnaren para siempre, so la dicha pena.

E para tener e cumplir todo quanto dicho es obligaron, anvas las partes, todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver, en todos los lugares; e mandaron faser el mas bastant compromiso que se pueda faser.

Testigos: Tary Martines, e Martin Roys, fiio de Johan Roys, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres texedor.

Fecha VIII dias de março.

20

1338, marzo, 9

Gil Yuse renuncia a todo quanto derecho pueda tener sobre una finca que compró en Fontaniella para Roy Martines, su yerno, y D^a. María, su hija.

Commo Gil Yuse, fiio de don Yuse de Yuan Gomes, otorga e conosce que una pieça que el compro en Fontaniella de Johan, fiio de Domingo Peres de donna Madalena, e de donna Toda, su muger, por CCCL. maravedis, que la compro para Roy Martines, su yerno, e para donna Maria, su muger, fiia del dicho Gil Yuse, e de dineros suyos; e renunçioles todo quanto derecho el avie o podrie aver en la dicha pieça en manera que fagan della e en ella su voluntad; e conosce que les dio carta de la compra de la dicha pieça; e dioles poder que con la dicha carta puedan apremiar a los dichos Johan e donna Toda, su muger, que les faga salva la dicha pieça de quien quier que gela comprare, segunt a el eran obligados de le faser salva.

Testigos: Miguel Peres, fiio de don Pero Maria Sancho, e Roy Peres, fiio de Domingo Peres de donna Marta, e Domingo Peres, fiio de donna Maria de Morannas.

Fecha IX dias de março.

Pago del faser II maravedis.

21

1338, marzo, 9

Martín de Funes pagará a Domingo Calavia veinticuatro maravedís el dia de Santa María de septiembre.

Commo Martin de Funes a a dar a Domingo Calavia XXIII⁹ maravedis al dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene; penna VII maravedis, e renuncio las leyes.

Testigos: don Polo e Roy Martines, fiio de Diago Sanches de Garcia Marcos.

Fecha IX dias de março.

1338, marzo, 11

Don Polo, vecino de Ágreda, confirma la vente de tres vacas a don Tomás de don Yague, vecino de Alfaro, asi como el haber recibido el importe de dicha venta.

Sepan quantos esta carta vieren commo yo don Polo, vesino de Agreda, por mi e por Yuan Peres, fiio de Pasqual Gil de la Cueva, vesino de la dicha villa de Agreda, otorgo e conosco que por rason que vos Tomas de don Yague, vesino de Alfaro, fallamos que comprastes tres vacas: la una era fosca morena e el cuerno que le fue desmochado, et la otra vaca alcoholada e tenie los costados desollados de feridas de palos, et la otra vaca desta mesma color e avie los cuernos chicos. Las quales vacas querellamos yo e el dicho Yuan Peres que nos fueron furtadas, et por rason que Sancho Ferrans, omme de Gomes Malrrique, se alabo ante el alcalde de Aguseio de dar otor con con (sic) fiador en Alfaro, segunt paresçe por testimonio de escrivano publico e vos fuestas otor e desiedes que las avies comprado.

Et nos fallamos en verdat en personas de creer que el vuestro dicho era verdat que las comprastes, et que vos podiades dar otor de que las comprastes, por non traher vos a pleito maliçioso, tomando consciencia en nuestras animas e que pecariamos en traher vos a pleito maliçioso, yo por mi e por el dicho Yuan Peres, vos do por quito de la qirella e furto que nos qirellamos de las dichas vacas e pierdo qirella dellas, assin que de oy que esta carta es fecha adelant, yo e el dicho Yuan Peres nin otri por nos non vos podamos faser demanda alguna a vos nin a vuestros bienes en ningun ni en algun tiempo ante rey, nin ante sennor, nin ante merino, ni ante alcalle, et si lo fisessemos a vos non sea oydo en jუსio nin fuera de jუსio.

Et yo por mi e por el dicho Yuan Peres me tengo pagado de vos, el dicho Tomas, et vos do este qito para siempre jamas; et obligome de faser seer pagado de vos de las dichas vacas al dicho Yuan Peres, e de lo faser fincar en esto para siempre, e que vos non faga demanda ninguna por esta rason en ningun tiempo.

Et para cumplir damos por fiadores a Roy Peres, escrivano de don Johan Martines de Leyva, e a Pasqual Peres, fiio de don Yuse de las Eras de Sant Felises, vesinos de Agreda.

Et nos los dichos Roy Peres e Pasqual Peres nos obligamos por tales fiadores.

Et para tener e cumplir todo lo que dicho es, nos los dichos don Polo e Roy Peres e Pasqual Peres, obligamos todos nuestros bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos logares, todos tres ensamble e cada uno de nos

por el todo. Et por que esto es verdat e non vengades en dubda, rogamos a Gonçalo Martines, escrivano publico de Agreda, que fisiese desto carta publica, e que fisiese en ella su signo en testimonio.

Testigos que fueron presentes a esto en el lugar rogados: Johan Sanches, escrivano, e Gil Peres, el nuncio de Aguilar aldea de Agreda.

Fecha IX dias de março era de mill e CCCLXXXVI annos.

Pago del faser III maravedis.

23

1338, marzo, 11

Xemen Peres de Vera y Teresa Farrans, su mujer, pagarán a Romero Alfons ciento cuarenta maravedís el dia de San Miguel.

Commo Xemen Peres de Vera e Teresa Ferrans, su muger, an a dar a Romeo Alfons, fiio de Alfons Ferrans de Quintana, CXL maravedis el dia de Sant Miguel de setiembre, este primero que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Martin de Pasqual Lasaro, e Roy Peres, yerno de la Peruça.

Fecha XI dias de março.

Pago del faser V quinsenos.

24

1338, marzo, 13

Martín Gil, carnicero, pagará a Domingo Xemeno, zapatero, cincuenta maravedís el domingo de Carnestolendas.

Commo Martin Gil, fiio de don Andres, carniçero, a a dar a Domingo Ximeno, çapatero, L maravedis el domingo de carnes tollendas, este primero que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Lopes, escrivano, e Johan Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna.

Fecha XIII dias de março.

25

1338, marzo, 13

Gil Sanches, carnicero, pagará, el 15 de julio, a Osua cuatrocientos maravedís, importe de la compra de dos mantos.

Commo Gil Sanches, carnicero, a a dar a Osua, fio de nombre bueno Xeteni, quatrocientos maravedis por un manto de bruneta sanguina en panna blanca con sus cuerdas nuevo, e por un manto de orange en panna blanca con sus cuerdas nuevo, que conosco compro del por esta quantia, los quales reçibio ante el escrivano e los testigos desta carta; e los dichos CCCC maravedis le a a dar, sin logro e sin otra barata, quinse dias andados del mes de julio, este primero que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Roldan Peres, fio de Alvar Roys, e Gil Peres, fio de Gil de Mallen, e Abraham, yerno de nombre bueno Xeteni.

Fecha XIII dias de março.

26

1338, marzo, 17

Gonçalo Roys de Torres y Constaza Martines, su mujer, nombran a Vicente, vecino de Tarazona, su procurador general.

Commo Gonçalo Roys de Torres e Gostança Martines, su muger, otrogan e conoscen que fassen e establecen su çierto general procurador a Vicent, fio de Miguel Peres de Agreda, vesino de la cibdat de Taraçona, non entendiendo revocar de su procurador a Bartolome de Moros, vesino de la dicha cibdat, es a saber sobre todo e cada unos pleitos e demandas que ellos an o esperan aver o mover contra qualquier o qualesquier persona o personas de qualquier ley, estado o condición, sean siquier ellos demanden dellos o ellos dellos, por qualquier manera o rason ante qualquier juez competet ordinario, delegado o subdelegado, eclesiastico o seglar, mandant o otrogant, e certament mandaronle faser carta de procuracion bastant.

Testigos: Johan Peres de Luesia, e Martin Xemenes, fio de Fortun Garcia, e Gil Sanches, carnicero, vesinos de Agreda.

Fecha XVII dias de março.

27

1338, marzo, 18

Pasqual Abad, clérigo de San Felices, arrienda a Martín Peres, clérigo, un huerto y una viña, por tiempo de tres años.

Commo Pasqual Abad, clerigo de Sant Felices, otorga e conosco que Martin Peres, clerigo del dicho lugar de Sant Felices, que qito unna vinna en los Fornos, que afruenta con vinna que fue de Miguel Gonçales, e un ortal que afruenta con vinna de Marcos Ferrans, en el dicho lugar de Sant Felises, de Roy Ferrans, fio de don Ferrando, por doscientos e XX mara-

vedis de la moneda que agora corre que fase dies dineros el maravedi; la qual vinna e ortal el dicho Pasqual Abat tiene de la abadia de Sant Felises, e la enpenno al dicho Roy Ferrans, e la quito el dicho Martin Peres por esta dicha quantia.

Et la dicha vinna e ortal da al dicho Martin Peres que la tenga por los dichos doscientos e XX maravedis en esta manera: la dicha vinna que la tenga tres annos, tres fruytos en ella cogidos, e que la pode, e la labre cada anno bien e a su costa e a su mision, en manera que la dicha vinna que es yerma que se pueble, e el fruyto, que Dios diere en ella, que sea todo suyo, quitament por la labrança que en ella fisiere e quel non de diesmo ni quarto della.

Et el dicho ortal que lo tenga los dichos tres annos, e lo labre a su costa e a su mision, e quele de del fructo que cogiere cada anno en el, el diesmo e el quarto.

E complidos los dichos tres annos, dandole el los dichos CCXX maravedis, que le desenpare la dicha vinna e el dicho ortal libre e quita. Et si non le diere los dichos CCXX maravedis, conplidos los dichos tres anno, commo dicho es, que el dicho Martin Peres que tenga e esqime la dicha vinna e el dicho ortal tanto e tan luengament fasta que le de los dichos CCXX maravedis, e que le de cada anno el disemo e el quarto del fruyto que en la dicha vinna e en el dicho ortal cogiere.

Testigos: Gonçalo Juydan e Martin Ferrans, clerigos de Santa Maria de la Penna.

Fecha XVIII dias de março.

Pago del faser XV dineros.

28

1338, marzo, 19

García Sanches y Domingo Peres nombran a Ferrant Martines y a Gonçalo Ferrans arbitrades de sus pleitos y demandas.

Commo Garcia Sanches, fiio de Garcia Sanches de la Cuba, de la una parte, e Domingo Peres de Torres, el rodero, de la otra parte, otrogan e conoscen que ponen y comprometen todos quantos pleitos y quantas demandas e quiriellas an o podrien aver e mover el uno contra el otro en qualquier manera, en poder e en manos de Ferrant Martines, fiio de Garcia Martines, e de Gonçalo Ferrans de la Mata, asin que toda cosa que los dichos arbitros mandaren e sinnaren en qualquier manera a ellos que bien visto fuere, que lo cumplan y finquen cada las partes, so pena de quinientos maravedis, la terçera parte para la parte obedient, e la terçera parte para los dichos arbi-

tros, e la tercera parte para quien la entrega oviere de faser. Que vala quanto mandaren e sinnaren e dieronles poder que puedan mandar y sinnar fasta el domingo de Carnes tollendas, este primero que viene, todo el dia cumplido.

Et por tener e cumplir todo quanto dicho es obligo el dicho Garcia Sanches todos sus bienes muebles e rayses, avidos y por aver en todos los logares. Et el dicho Domingo Peres por tener e cumplir todo lo que dicho es, obligo sus bienes muebles e rayses, avidos y por aver en todos los logares; et en esta rason mandaron faser el mas bastant conpromiso que se pueda faser en esta rason.

Testigos: Garcia Xemenes, fiio de Joan Garces, e Gil Sanches, carnicero, e don Guillem, sayon.

Fecha XIX dias de março.

Pago desta carta XVIII dineros.

29

1338, marzo, 19

Pero Ferrans pagará a Osua doscientos noventa maravedís importe de la compra de un tabardo y un pellote.

Commo Pero Ferrans, fiio de Pero Sanches e yerno de Nicolas de Annaveia, a a dar a Osua, fiio de nombre bueno Xeteni, CCXC maravedis del dia que esta carta es fecha fasta un anno conplido, sin logro e sin otro barata, pena VII maravedis, por un tabardo de pres e por un pellote de verde escuin claro de muger, que conosco que compro del por esta dicha quantia, e que el tabardo e el pellote recibio ante el escrivano e los testigos desta carta.

Et para dar los dichos CCXC maravedis al dicho plaso diol por fiador, con el ensemble e sin el, por el todo a Diago Martines de Rosa, e el dicho Diago Martines obligose por tal fiador; e desto obligaron todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos logares, anbos ensemble e cada uno dellos por el todo.

Testigos: Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Gil Peres, andador, e Abraham, yerno de nombre bueno Xeteni.

Fecha XIX dias de março.

30

1338, marzo, 19

Pero Ferrans se compromete con Diago Martines, su fiador, de pagarle lo que el debiese de abonar, como tal fiador, a Osua.

Commo dicho Pero Ferrans, se obliga al dicho Diago Martines de le sacar e quitar sin todo danno e menoscabo de la dicha fiaduria, e si por cuenta del dicho Diago Martines oviere de pagar los dichos CCXC maravedis, todos o parte dellos, con las pennas o sin ellas, al dicho Osua, e costas e misiones ficiere e dannos e menoscabos recibiere por razon de la dicha fiaduria, que el dicho Pero Ferrans que gelo peche e gelo porfaga todo luego al dicho, de su palabra llana disiendo sin testimonio e sin jura luego que por el fuere requerido. Et a esto obligo todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver, en todos logares, dio poder al juez e a los alcalles de Agreda que lo puedan entregar en ellos por quanto dicho es, en mandole faser carta bastante en esta rasson.

Testigos: los de suso

Fecha XIX dias de março.

Pago del faser II maravedis.

31

1338, marzo, 20

Martín el ciego hace donación a la cofradía de San Andrés de Ágreda de una casa, situada en el barrio del Mercadal, y de un solar, en el barrio de Las Ferrerías, por su alma y por la de sus padres.

Commo Martin, el ciego, otorga e conosce que una cassa que a en el bario del Mercadal, cerca de Leyturon, que afuerta con casas de fiios de Johan Xemenes e con casas de Miguel Daitolero, e un solar de casa que a en el varrio de las Ferrerías que afuerta con la cambra que fue de donna Ygnes e con solar de casa de la iglesia de Santa Maria la Penna, gelo da por amor de Dios e por su anima e por las animas de su padre e de su madre, a la cofradia de Sant Andres de Agreda; et que gelas da para siempre jamas, que las puedan los confrades de la dicha confradia vender e faser a su voluntad, en manera que las dichas casas o los dichos dineros que fagan aquello que entendieren que sea mas servicio de Dios, e que ninguno non lo pueda embargar.

Testigos: Domingo Roys, clérigo de Sant Miguel, e Pasqual Peres, yerno de Yenego Martines, e Martin, fiio de Pero Ponce, e Ferrant Martines de Mengucho.

Fecha XX dias de março.

32

1338, marzo, 20

Martín el ciego autoriza a Domingo Roys, clérigo de San Miguel, y a D^a Eva, hija de D^a Xemená, a vender todos sus bienes, una vez que haya fallecido.

Commo Martin el ciego otorga e conosce que ruega a Domingo Roys, clerigo de Sant Miguel, e a donna Eva, fiia de donna Xemena, que de todos sus bienes muebles que cumpla su defunzion, e dioles poder que los puedan vender, e que ninguno non gelos pueda embargar; e su defunzion cumplida de lo que uviere, si alguna cosa sobrare de los dichos sus bienes, mandoles gelo diesen por amor de Dios e por su anima alli do ellos entendieren que sea mas servicio de Dios.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

33

1338, marzo, 20

García Peres, hijo del vicario de San Pero de Ágreda, de una parte, y Johan Peres, clérigo de Santa Maria de Yanguas de dicha villa, en nombre de María, su hermana, nombran a Gonçalo Garcés de los Fayos mediador de sus pleitos y demandas.

Commo Garcia Peres, fiio del vicario de Sant Pero, de la una parte, e Johan Peres, clerigo de Santa Maria de Yanguas, por Maria, su hermana, de la otra parte, otorgan e conocen que ponen e comprometen todos quantos pleitos e quantas demandas e querellas an o podrien aver o mover el dicho Garcia Peres contra la dicha Maria, e la dicha Maria contra el dicho Garcia Peres, en qualquier manera fasta el dio de oy que esta carta es fecha, en poder e en manos de Gonçalo Garces de los Fayos, asin que toda cosa que el dicho Gonçalo Garces mandare o sinnare en qual quier manera, que a bien visto fuere, que lo cumplan e finquen en ello las partes, so pena de C maravedis, la terçera parte para la parte obedient, la terçera parte para los dichos arbitros, et la otra terçera parte para quien la entrega oviere de faser; e que vala quanto mandaren e sinnaren, e dieronle poder que pueda mandar e siniar fasta el doming, este primero que viene todo el dia complido.

Et el dicho Johan Peres obligose de faser cumplir e fiar a la dicha Maria en todo quanto el dicho Gonçalo Garces mandare o siniare sola dicha pena.

E para tener e cumplir todo quanto dicho es, el dicho Garcia Peres e el dicho Johan Peres, obligaron todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos los logares, mandaron faser compromiso bastant.

Testigos: Gonçalo Roys de Torres, e Martin Roys, fiio de Ferrans Roys.

Fecha XX dias de março.

34

1338, marzo, 20

D. Yuse de Mingo Alvaro nombra a Blasco Martines, hijo de Martín Domingues, vecino de Ágreda, su procurador.

Commo don Yuse de Mingo Alvares de Olvega otorga e conosce que fase e establece su cierto general procurador a Blasco Martines, fiio de Martin Domingues, vesino de Agreda, es a saber sobre todo e cada unos pleitos e demandas que el a o espera aver o mover contra qualquier o qualesquier persona o personas de qualquier ley o estado o condicion sean, si quier el demande a ellos o ellos de manden a el, por qualquier manera o rason ante qualquier jure competent, ordinario, delegado o subdelegado, ecclesiastico o seglar, mandant e otorgan e certament, mandol faser procuracion bastant en esta rason.

Testigos: Gonçalo Roys de Torres e Xemen Peres de Vera.

Fecha XX dias de março.

35

1338, marzo, 21

María Ferrans, hija de Garcia Peres de Salinas, nombra a Sancho Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, su procurador.

Commo Maria Ferrans, fiia de Garcia Peres de Salinas, otorga e conosce que fase e establece su cierto especial procurador a Sancho Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, es a saber sobre todos e cada unos pleitos e demandas que Gonçalo Sanches, su esposo, a o espera de aver o mover contra ella o ella contra el, por qualquier manera o rason ante el obispo de Taraçona o ante su ofiçial o ante qualquier otro jure competent, ordinario, delegado o subdelegado, ecclesiastico o seglar, mandant otorgant e certament mandole faser procuracion la mas bastant que se pueda faser.

Testigos: Gonçalo Juydan, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Johan Roys, fiio de Roy Gil.

Fecha XXI dias de março.

Pago del faser XV dineros.

36

1338, marzo, 22

Farache de Matagallinas, moro de Ágreda, declara tener una carta del rey por la que se le permite empeñar unas casas que la mujer de Hoçe vendio a Ali, alfaquí.

Commo Farache de Matagallinas, moro de la moreria de Agreda, otorga e conosce que tiene en guarda e en comanda e en fiel deposito de Hoçe e de Ali alfaqui, moros de la dicha moreria, una carta del Rey en que mandava que enpennansen unas casas que la muger del dicho Hoçe vendio al dicho alfaqui, e una carta morisca de commo el dicho Hoçe ovo comprado las dichas casas; et el dicho Farache obligose de mostrar las dichas cartas en jysio cada que los dichos Hoçe e Ali alfaqui, o qualquier dellos los oviese meester.

Testigos: Garcia Martines e Johan Lopes, escrivanos, e Farache, fiio de Adalit moro.

Fecha XXII dias de março.

37

1338, marzo, 22

Martín Peres y D^a. Pasquala, su muger, venden a Yago del Villar una pieça de tierra, que poseen en Muro, por cuarenta maravedís.

Commo Martín Peres, fiio de Martin Peres de Santo Domingo, e donna Pasquala, su muger, otorgan e conocen que venden una pieça de tierra, que an çerca de la Crus de Muro, a don Yago del Villar por XL maravedis, e vinieron pagados de los dineros, que afruenta con pieça de Sancha Romero, e con pieça que fue de don Johan de Funes, e con pieça de Pasqual Martines de Morannas; fiadores de salvo los dichos Martin Peres e donna Pasquala, su muger, por siempre.

Testigos: Domingo Peres Cebrian e Gonçalo Gil de Valdelagua e Gonçalo, andador.

Fecha XXII dias de março.

38

1338, marzo, 23

Domingo Pero y D^a Teresa, su muger, prohiben a los clérigos de San Miguel de Ágreda abrir ventanas y hechar canaleras sobre su propiedad.

Commo Domingo Pero, fiio de don Valero, e donna Teresa, su muger, otrogan e conocen que en la paret que es fecha de las casas de los dichos Domingo Pero e donna Teresa fasa el solar de las casas de la iglesia de Sant Miguel, que los clerigos de la dicha iglesia que an apoyar en la dicha paret para faser casas fasta encima en tal manera que no echaren la vertient del agua del cielo fasa las dichas casas de los dichos Domingo Pero e donna Teresa, nin que fagan finiestra fasa sus casas.

Et otro si Gila Peres, muger que fue de Martin Sanches carnicero, otroga e conosce que en la paret que ella a de faser a su costa e a su mision en el solar de las casas de ella a cerca de la portasa del varrio por do se entra al Mercadal, que los dichos clerigos que an apoyar en ella, fasta encima cada que quisiesen por rason que fiso la dicha paret en el suelo de los solares de las casas de la dicha yglesia.

Testigos: Diago Garces, fiio de Remiro Peres, e Xemen Garces, fiio de Gonçalo Garces, e Vela Ferrans, fiio de Garcia Ferrans.

Fecha XXIII dias de março.

39

1338, marzo, 25

Domingo Gil, hijo de Pasqual Varragan, de Ólvega, pagará a Abraham treinta y tres maravedís por la compra de una saya.

Commo Domingo Gil, fiio de Pasqual Varragan, de Olvega, a a dar a Abraham, yerno de nombre bueno Xeteni, trenta tres maravedis por una saya de mezcla rayda de omme, que conosco que compro del por esta dicha quantia, la qual recibio ante el escrivano e los testigos desta carta; et los dichos XXXIII maravedis le a a dar el dia de Sant Miguel de setiembre, este primero que viene, sin logro e sin otro barata; pena VII maravedis.

Testigos: Hullan Peres e Domingo Peres, yerno de Domingo Andres de Fuentes, e Osua, fiio de nombre bueno Xeteni.

Fecha XXV dias de março.

40

1338, marzo, 25

Alfons Ferrans reconoce haber recibido de Lope Gil, arcipreste de Calatañazor, mil maravedís en parte de pago de la dote de su hija María Lopes.

Commo Alfons Ferrans, fiio de Diago Peres, otroga e conosce que es pagado e que rescibio de Lope Gil, arcipreste de Caltannazor, mil maravedis en dineros e en ropa, de los maravedis que le ovieron mandado en casamiento con Maria Lopes, fiia del dicho arcipreste e muger del dicho Alfons Ferrans, e que lo que finca que le da plaso al dicho arcipreste a que ge los pague quando el toviere guysado.

Testigos: Pero Sanches, clerigo de la iglesia de Sant Miguel, e Johan Peres, clerigo de Fuentes.

Fecha XXV dias de março.

41

1338, marzo, 25

Martín Roys y Mayor, su mujer, pagarán aa Roy Gomes trescientos cincuenta maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Martin Roys, fiio de Johan Roys, e Mayor Lopes, su muger, an a dar a Roy Gomes, fiio de Gonçalo Yuste, CCCL maravedis el dia de Santa Maria de agosto, esta primera que viene, pena cinco maravedis; e renunciaron las leyes e mandaron le faser la mas bastant carta que se pueda faser en esta rason.

Testigos: Pero Gomes, fiio de Roy Gomes, e Gil Ferrans de Pedraias, e Domingo, fiio de don Blasco fiio de Johan Fortun de Castiel Roys.

Fecha XXV dias de março.

42

1338, marzo, ?

Johan Martines y Jordana, su mujer, pagarána Osua cuarenta maravedís por un pellote que le compraron.

Commo Johan Martines, fiio de Domingo Peres de Vicent Martin, e Jordana, su muger, an a dar a Oasua, fiio de nombre bueno Xeteni, XL maravedis por un pellote de amurer traydo de muger que conosco que conpraron del por esta dicha quantia, el que lo recibieron ante el escrivano e los testigos desta carta; et los dichos...

43

1339, JUNIO, 4

Diago Martines de Rosa reconoce tener en comanda de Gonçalo Martines, jurado de Ágreda, un rocin y quinientos setenta y un maravedís.

Commo Diago Martines de Rosa otroga e conosce que rescivio en guarda e en comanda de Gonçalo Martines, jurado de Agreda, un roçin morsiello cardeno e sennalado de blanco en los dos piees de pro, el qual roçin disie el dicho Gonçalo Martines que lo fiio Simon Gomes, alcale de las sacas, e mas quinientos LXXI maravedis ; et obligose el dicho Diago Martines al dicho Gonçalo Martines del dar el dicho roçin e los dichos quinientos e setenta e un maravedis a dar rason quando gelo demandare, o mill e quinientos maravedis en que lo estimaron el dicho roçin o el cuero si el roçin se muriere; et si non le diere el dicho roçin o el cuero del si se muriere o los mill e quinientos maravedis en que lo estimaron e los dichos e quinientos e setenta e un maravedis commo dicho es, que gelos de cada dia con pena de cinquenta maravedis de la dicha moneda.

Et a esto obligo todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares.

Testigos: don Pero , fiio de Gil de Matalebreras, e Domingo Peres, fiio de Yuse Polo de Montenegro, e Domingo Simon de Muro.

Fecha cuatro dias de junio.

Pago del faser tres maravedis e medio.

44

1339, junio, 5

Johan Gomes y Diago Gomes, hermanos, ponen los pleitos, que puedan tener el uno contra el otro, en manos de Gonçalo de Vera y de Gonçalo Martines.

Commo Johan Gomes, fiio de Joan Gomes, de la una parte, e Diago Gomes, su hermano, de la otra parte, otorgan e conoscen que ponen e comprometen todos quantos pleitos e quantas demandas e quirellas an o podrien aver o mover el uno contra el otro en qualquier manera, fasta el dia de oy que esta carta es fecha asi de partiçiones commo en otra manera en poder e en manos de Gonçalo de Vera e de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, asin que toda cosa o cosas que los dichos arbitros mandaren e sinnaren en qualquier manera que a ellos bien visto fuere, que lo cumplan e finquen en ello las partes so pena de mil maravedis: la terçera parte para la parte obedient, e la terçera parte para los dichos arbitros e la terçera parte para quien la entrega fisiere.

E que vala quanto mandaren e sinnaren, e dieron les poder que puedan mandar e siniar fasta el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene, el dia sallido e la noche entrada. Et por tener e complir todo quanto dicho es obligaron, amas las partes, todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos logares; et en esta rason mandaron faser el mas bastante compromiso que se pueda faser.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Pero Xemenes, fiio de don Nicolas, e Gil Ferrans de Pedrarias.

Fecha çinco dias de junio.

45

1339, junio, 5

Pero Ferrans, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágrede, pagará a Pasqual Peres, clérigo de San Pero de Ágrede, setenta maravedís.

Commo Pero Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas, fiio de Pasqual Peres, a a dar a Martin Romero, clerigo de la iglesia de San Pero de Agreda, sesenta maravedis el dia de Santa Maria de setiembre, esta pri-

mera que viene, pena VII maravedis; nonie interese; e renunciaron las leyes, e juro de le pagar a dicho plaso e de lo non traher a pleito sobresta rasson o de pasar con su amor.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Domingo Xemeno de Calavia, e Matheo Peres, fiio de Domingo Johan del Aldehuela.

Fecha çinco dias de junio.

Pago del faser VI dineros.

46

1339, junio, 5

Miguel vende el heredamiento, que tiene en Masegoso, a Martin Ferrans por doscientos cincuenta maravedís.

Commo Miguel, fiio de Miguel de Masegoso aldea de Soria, otorga e conosco que vende todo quanto heredamiento a en el dicho lugar de Masegosos, pieças e prados e huertos, e yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Martin Ferrans, fiio de Johan Ferrans Delgado, vesino de Masegoso, por CCL. maravedis, vino pagado de los dineros, fiador de salvo el dicho Miguel a fuero de Soria.

Testigos: Matheo Peres, fiio de Domingo Johan del Aldehuela, e Domingo Peres, el perdiguero, e Domingo Martin de Bernabe.

Fecha çinco dias de junio.

Pago del faser II maravedis.

47

1339, junio, 7

El concejo de Ágreda nombra procuradores suyos, ante el rey, a Ferrant Martines y a Diago Gomes.

Commo el concejo de Ágreda seyendo ayuntado a la puerta de la egle-sia de Sant Miguel del dicho lugar a concejo pregonado, commo an de huso e de costumbre otorgan e conosco que fassen e estableçen sus ciertos generales procuradores e especiales a Ferrant Martines, fiio de Garcia Martines, a Diago Gomes, fiio de Johan Gomes, a amos o a qualquier dellos asi que non sea meior la condicion del absente o del presente, generalmente sobre todos e cada uno de los pleitos e demandas que ellos an o esperan de aver o mover contra qualquier o qualesquier persona o personas de qualquier ley o estado o condicion, sean si quier ellos demanden a ellos o ellos demanden a ellos, por qualquier manera o rasson ante nuestro sennor el rey o ante sus alcalles o ante qualquier dellos o ante otri qualquier jague competent ordinario, delegado o subdelegado, ecclesiastico o seglar, et especialmente a pedir merced o

mercedes ante nuestro sennor el rey segunt que a ellos bien visto sea, e que puedan ganar carta o cartas de nuestro señor el rey las que meester oviere, e tastar e contradecir las que contra ellos fueren ganadas en qualquier manera, e que puedan dar e mandar lo que quisieren e por bien tovieren a aquel o aquellos que les ayudaren a pedir merced o mercedes a nuestro sennor el rey, e manllevar e sacar a manllevar lo que quisieren e meester ovieren para la costa que fisieren si lo meester ovieren, e para pagar esecpciones, e lo que costaren de chancilleria e de libramiento las cartas que ganaren de nuestro sennor el rey; et que puedan obligar sus bienes para lo pagar; et obligaronse de la pagar a los plasos e so la pena que pusieren en la manera que lo dieran e mandaran e manllevaran so obligacion de todos su bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares. Et en esta rassion les mandaron faser la mas bastant carta que se pueda faser.

Testigos: Roy Peres, escrivano de Johan Martines de Leyva, e Xemen Peres de Vera, e Martin Alfons, e don Guillen, sayon.

Fecha domingo VII dias de junio.

48

1339, junio, 7

García Alvares se compromete ante el Concejo de Ágreda a reparar los daños que cause el ganado vacuno de Diago Martines de Medrano.

Commo Garcia Alvares de Vera se obligo al concejo de Agreda de pagar e enmendar todo quanto danno fuese fallado por verdat que an fecho o fisieren las vacas de Diago Martines de Medrano, a bien vista de omnes buenos; e desto obligo todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares.

Testigos: Diago Martines, fio de Pero Martines, e Xemen Peres de Vera, e Martin Alfons.

Fecha VII dias de junio.

49

1339, junio, 7

Pero Martines pagará a Roy Gomes cuatrocientos maravedis por un rocín que le compró.

Commo Pero Martines talavardano a a dar a Roy Gomes, fio de Gonçalo Yuse, CCCC maravedis que conosco que fueron por pagar de un rocín castanno que compro del; et los sobredichos CCCC maravedis se obligo del dar e del pagar el dia de Sant Miguel de setiembre, este primero que viene, sinon cada dia con pena de çinco maravedis, de la dicha moneda, para

el dicho Roy Gomes, e otros çinco maravedis para jues e los alcalles de Agreda o quien la entrega oviere de faser.

Testigos: Gonçalo Ferrans de la Mata, e Gil Ferrans de Pedrarias, e Johan Lopes, escrivano.

Fecha VII dias de junio.

Mandole faser carta bastant.

50

1339, junio, 8

Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, pagará a Diago Ferrans y a don Salomón cuatrocientos maravedís, importe del diezmo de Ágreda.

Commo Pero Johan, clerigo de la egleſia de Sant Pero de Agreda, a a dar a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, e a don Salamon, yerno de nonbre bueno Xeteni, CCCC maravedis que conosco que le avie a dar del diesmo del rey que ellos recabdan en Agreda, los dichos CCCC maravedis les a dar el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene; pena VII maravedis; nonie interese. Et juro sobre los Santos Evangelios de tener e cumplir todo lo que dicho es e que les non pueda traher a pleyto o que pase con su amor.

Testigos: Lope Gil, arcipreste de Calatannaçor, e Pero Vera.

Fecha VIII dias de junio

Ha dar la carta al dicho Pero Vera.

51

1339, junio, 8

Mose, judio de Ágreda, pagará a Diago Ferrans y a don Salomón cuatrocientos maravedís, importe del diezmo de Ágreda.

Commo Mose, fiio de Aleser, judio de Agreda a a dar a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, e a don Salamon, yerno de nombre bueno Xeteni, CCCC maravedis que conosco que les avie a dar del diesmo del rey que ellos recabdan en Agreda, e los dichos CCCC maravedis los a a dar el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene, pena VII maravedis; et jura por la su ley de les cumplir todo lo que dicho es, e de los non traher a pleitos sobresta rasson o de pasar con su amor; et a esto obligo a el todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares.

Testigos: Lope Gil, arcipreste de Calatannaçor, e Pero Vera, e Yaco el tavernero.

Fecha VIIIº dias de junio.

Ha a dar la carta al dicho Pero Vera.

52

1339, junio, 10

María Xemenes vende una finca, que posee en Cañada la Peña, a María Ferrans por trescientos maravedís.

Commo Maria Xemenes, muger que fue de Ferrant Martines de don Ferrando, otorga e conosce que vende una pieça de tierra que a en Cannada la Penna a Maria Ferrans, muger que fue de Xemen Peres el Rox, por CCC maravedis, vino pagada de los dineros; que afuenta con pieça de Menga Peres, muger que fue de Domingo Peres de donna Marta, e con pieça que fue de Yuan Gil de Morannas; fiador de salvo la dicha Maria Xemenes por siempre.

Testigos: Gonçalo Garces de los Fayos e Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, e Ferrant Martines de Noviercas, yerno de Ferrant Martines.

Fecha dies dias de junio.

53

1339, junio, 10

Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans, hermanos, reconocen haber recibido en prestamo de María Xemenes, su madre, trescientos maravedís para pagar el homicidio de Martín de Conejares.

Commo Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans, fiios de Ferrant Martines de don Ferrando, otorgan e conoscen que Maria Xemenes, su madre, que les enpresto CCC maravedis para pagar el omeciello de Martin, fiio de Martin Peres de Conejares; et obligaronse del dar los dichos CCC maravedis toda sason que se los demandare, pena VII maravedis; et a esto obligaron todos sus bienes muebles e rayses en todos logares anbos en semble e cada uno dellos por el todo.

Testigos: los de suso.

Fecha dies dias de junio.

54

1339, junio, 10

Ferrant Martines e Tello darán a Roys Peres y a Martín Ferrans once medias de trigo en dos plazos.

Commo Ferrant Martines e Tello, fiio de Mengo Magos de Olvega, an a dar a Roy Peres, fiio de don Bartolome, e a Martin Ferrans, çevadero, XI medias de trigo, las VI medias el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene, e las çinco medias el dia de San Miguel de setiembre, este prime-

ro que viene, so pena del doblo a cada plaso, la meytad desta pena para ellos e la otra meytad para el jueves e los alcalles de Ágreda o para quien la entrega oviere de faser.

Testigos: Valer Peres, jueves, e Domingo Johan e Ferrant Sanches, carniçero.

Fecha dies dias de junio.

55

1339, junio, 12

Gil Ferrans y Martín Peres darán a Osua treinta y tres maravedís que les prestó.

Commo Gil Ferrans, fiio de Yuan Domingues de Devanos, e Martin Peres, fiio de Domingo Çentero, de Annavieia, an a dar a Osua, fiio de nombre bueno Xeteni, trenta e tres maravedis que conosciaron que les empresto por les faser plaser, sin logro e sin otra barata, los quales rescibieron ante el escrivano e los testigos de esta carta; et los dichos trenta e tres maravedis le an a dar, sin logro e sin otra barata, el dia de Santa Maria de agosto, esta primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Peres Dalmenar e Pasqual Frayre de Cuel de Gallinas, e don Çah, fiio de nombre bueno Xeteni.

Fecha XII dias de junio.

56

1339, junio, 12

Gil Ferrans se responsabiliza y se obliga a abonar a Martin Peres todos los daños que le puedan ocasionar por ser su avalista.

Commo el dicho Gil Ferrans se obligo al dicho Martin Peres de lo sacar sin danno e menoscabo del dicho debdo, e conocio que los dichos trenta e tres maravedis que los rescibio el todos, e que si el dicho Martin Peres los oviere de pechar todos, o parte dellos con las penas o sin ellas al dicho Osua, e costas e misiones fisiere e dannos e menoscabos recibiere, que el que gelo peche e gelo porfaga todo luego de su palabra llana disiendo su testimonio sin jura; e desto obligo todos sus bienes muebles e rayses avidos e por aver en todos logares.

Testigos: los de suso

Fecha XII dias de junio.

Pago del faser VI dineros.

57

1339, junio, 12

Jordana Sanches, Lope Sanches, María Sanches y Mencía Sanches renuncian a los derechos y a la parte de heredamiento, que tenían sobre una propiedad en Conejares, en favor de Diago Ferrans por doscientos quince maravedís.

Commo Jordana Sanches, fiia de don Yago , e Lope Sanches, e Maria Sanches, e Mencía Sanches, fiias de Johan Sanches, otrogan e conocen que vende toda la parte e el derecho que a ellos pertenesçe heredar en el heredamiento que fiios de Pero Xemenes de don Yago, avien en Coneiares, aldea de Agreda, de casas e pieças e prados, eras e paiares, verde e seco, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, por CCXV maravedis, vinieron pagados de los dineros.

Testigos: Domingo Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Johan Ferrans, fiio de Matheo Peres.

Fechas XII dias de junio.

58

1339, junio, 13

Johan Ferrans y Gonçalo García, clérigos de Ágreda, junto con Johan Martines, pagarán a don Salomón seiscientos sesenta y nueve maravedís por unas telas que le compraron.

Commo Johan Ferrans, clerigo de la iglesia de Sant Johan, e Gonçalo García, clerigo de la iglesia de Sant Pero, e Johan Martines, fiio de Miguel Peres de don Johan Martines, an a dar a don Salamon, yerno de nombre bueno Xeteni, seisientos e setenta e nueve maravedis por IX varas de bruneta rosa e por seys varas de verde escuin claro e por dies varas de mescla esperial de montoli, que conocieron que compraron del por esta dicha quantia, las quales rescibieron ante el escrivano e los testigos desta carta medidas, e por una quarta de bruneta rosa; e los dichos seyscientos e sesenta y nueve maravedis le an a dar todos en uno, e cada uno dellos por el todo, sin logro e sin barata, el dia primero del mes de noviembre, este primero que viene; pena çinco maravedis; nonie interes.

Testigos: Diago Martines, fiio de Pero Martines, e Domingo Boria, e don Salamon de Burgos.

Fecha XIII dias de junio.

59

1339, junio, 13

Diago Martines y sus hijas, Jordana y Sancha, pagarán a don Salomón ciento cuarente y siete maravedís por unas telas que le compraron.

Commo Diago Martines, fio de Pero Martines de don Martin Gomes, e Jordana e Sancha, sus fias, an a dar a don Salamon, yerno de nombre bueno Xeteni, çient e XLVI maravedis por IX varas de viado dipres e por tres varas de narbons jalde e bermeio, que conoscieron que compraron del por esta dicha quantia, los quales reçibieron ante el escrivano e los testigos desta carta; et los dichos cient e XLVII maravedis le an a dar, sin logro e sin otra barata, el dia de Sant Miguel de setiembre, este primero que viene; pena VII maravedis. Et el dicho Diago Martines fiso omenaie a buena fe sin mal enganno de lo pagar al dicho plaso e de le no traher pleito sobre esta rason.

Testigos: Xemen Peres de Calavia e Domingo Peres de Torres el rode-ro, e Simuel, fio de Yaço.

Fecha XIII dias de junio.

60

1339, junio, 14

Gil nombra a Garcia Ferrans, Gonçalo Martines y Gil Yuse arbitros en el suceso de la muerte de su hermano.

Commo Gil, fio de Martin Peres de Coneiares otorga e conosce que pone e compromete todos quantos pleytos e quantas demandas e quirellas a o espera aver contra Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans, fijos de Ferrant Martines de don Ferrando, en rason de la muerte de Martin, su hermano fio del dicho Martin Peres, en poder e mano de Garcia Ferrans, fio de don Ferrando, e de Gonçalo Martines, fio de Gonçalo Martines, e de Gil Yuse, fio de don Yuse de Yuan Gomes, asi que toda cosa o cosas que los dichos arbitros mandaren e sinniaren en qualquier manera, que a ellos bien visto fuere, que lo cunpla e finque en ello so pena de mill maravedis: el terçio a la parte obedient, el terçio para los dichos arbitros, e el terçio para quien la entrega oviere de faser

Et vala todo quanto mandaren e sinniaren, e dioles poder que puedan mandar e sinniar fasta el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene.

Et para tener e cumplir todo quanto dicho es, obligo todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos logares, e en esta rason mando faser el mas bastant compromiso que se pueda faser.

Testigos: Gonçalo Gil de Valdelagua e Gil Peres, andador.

Fecha XIII dias de junio.

61

1339, junio, 17

Sentencia arbitral sobre el homicidio de Martín, hijo de Martín Peres.

Commo nos Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, e Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e Gil Yuse, fiio de don Yuse de Yuan Gomes, jueçes, arbitros arbitradores e amigables componedores de los pleytos e demandas e quirellas que eran e esperasen seer e aver o mover entre Miguel Peres, fiio de donna Yaga, e Miguel e Gonçalo e Gil , fiios de Martin Peres, de Coneiares de la una parte, e Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans, fiios de Ferrant Martines de don Ferrando, de la otra parte, en rason de la muerte de Martin, fiio de Martin Peres e hermano de los dichos Miguel e Gonçalo e Gil, los quales pleitos e demandas e quiiriellas fueron puestos en nuestro poder, segunt se contienen en los compromisos que a nos fueron fechos en esta rason.

Et nos sobresto, oydo todo lo que las partes quisieron desir, avido nuestro acuerdo sobrello con ommes buenos por bien de pas e de concordia, por el poder a nos dado en los dichos compromisos, aviendo a Dios ante nuestros oios, mandamos sinando y sinando mandamos a los dichos Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans sean en el conceio de Agreda el domingo este primero que viene.

Et otro si que sean en el conceio los dichos Miguel Peres e Miguel e Gonçalo e Gil, e que los dichos Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans que pidan por merced a los dichos Miguel Peres e Miguel e Gonçalo e Gil que les perdonen por la muerte de Martin su hermano.

E que los dichos Miguel Peres e Miguel e Gonçalo e Gil que los perdonen e que los saluden luego en el dicho conceio e que finquen por amigos para siempre.

Et los dichos Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans que den a los dichos Miguel Peres e Miguel e Gonçalo e Gil CCC maravedis. Los doscientos maravedis fasta el lunes este primero que viene, e los cient maravedis el dia de Santa Maria de agosto, esta primera que viene, e que los reciban todos los dicho Miguel Peres e Miguel. Et destos dineros que fagan cantar por el anima del dicho Martin un anno onrradament complido.

Otro si que los dichos Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans que no entren en el aldea de Devanos, en el varrio Susano, fasta el dia de Sant Johan Babbista deste mes de junio, e del dicho dia de Sant Johan Babbista fasta dos annos continuadament cumplidos.

Et que los dichos Gonçalo Ferrans e Pero Ferrans que fagan pagadas al jues e a los alcalles e al merino de Agreda del omesiello e de las calonnas.

Et que cesen e finquen casados entre amas las dichas partes todos quantos pleitos e demandas e quirellas an o podrien aver o mover la una parte contra la otra fasta el dia en que esta sentencia es dada. Et todo lo que dicho es mandamos e sinamos que sea cuplida e guardada so la pena del compromiso; et nos los dichos Miguel Peres e Gonçalo e Gil reçibimos sennia.

Testigos: Roy Peres, fiio de don Bartolome, e Roldan Peres, fiio de Alvar Roys, e Gonçalo Peres, fiio de Domingo Marcos, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres el texedor.

Fecha XVII dias de junio.

62

1339, junio, 17

Gil Gomes y Pero Xemeno darán a Pero Vera trescientos maravedís el quince de julio.

Commo Gil Gomes e Pero Xemeno de Cuel de Gallinas an a dar a Pero Vera, fiio de Ferrant Çapata, CCC maravedis, quinse dias andados del mes de jullio, este primero que viene, pena el doblo, la meytad de esta pena...(falta en el original).

63

1339, junio, 18

Sancho vende a Ferrant Martines un molino y dos huertos en Araviana por cien maravedís.

Commo Sancho, fiio de Martin Ferrans fiio de Sancho Ferrans, otorga e conosce que vende un molino que fue de Domingo Peres Delvira con dos ortales, que se tienen con el molino en Aravyana, a Ferrant Martines, fiio de Ferrant Martines de la Mata, por C maravedis, vino pagado de los dineros, que afruenta con molino del dicho Ferrant Martines e con molino que fue de Johan Sanches, fiio de don Yago, y con el rio; fiador de salvo el dicho Sancho por siempre.

Testigos: Garcia Sanches, fiio de Garcia Sanches, e Johan Peres, fiio del frayre de Santa Maria de Formasedo, e Pasqual Domingo, fiio de Domingo Lopes de Fuent Strun.

Fecha XVII dias de junio.

Pago del faser un maravedi.

64

1339, junio, 17

Sancho pagará a Ferrant Martines doscientos cincuenta maravedis, garantizando el pago dos fincas que posee en Ólvega.

Commo Sancho, fiio de Martin Ferrans fiio de Sancho Ferrans, a a dar a Ferrant Martines, fiio de Ferrant Martines de la Mata, CCL maravedis el dia de Sant Miguel de setiembre, este primero que viene, pena VII mara-

vedis, e renuncio las leyes. Et diol en atenuencia dos pieças de tierra que a en Olvega: la una en Fuent Redonda e la otra en el Tomellar, que afuenta la pieça de la Fuent Redonda con pieça de la cofradia e con pieça de Martrin Çolorrio; et la pieça del Tomellar afuenta con pieça que fue de Pasqual Varragan.

En tal manera que si non le pagare los dichos CCL maravedis al dicho plaso que las pueda vender luego a su pro y a danno del dicho Sancho, e obligose por fiador de salvo por las dichas pieças por siempre a quienquier que de el las comprare, que gelas faga salvas de quienquier que gelas embargare. Et desto obligo todos su bienes muebles e rayses avidos en por aver en todos lugares.

Testigos: los de suso.

Fecha XVII dias de junio.

65

1339, junio, 19

Gil Gomes y Pero Xemeno pagarán a Pero Vera trescientos maravedis.

Commo Gil Gomes e Pero Xemeno, de Cuel de Gallinas an a dar a Pero Vera, al calle, fiio de Ferrant Çapata, CCC maravedis quinse dias andados del mes de junio, este primero que viene, pena el doblo, la meytad desta pena para el dicho Pero Vera e la otra meytad para quien la entrega fisiere; et renunciaron las leyes.

Testigos: Pero Xemenes, fiio de don Nicolas, e don Guillen, sayon.

Fecha XIX dias de junio.

66

1339, junio, 23

Pasqual Peres pagará a don Çeli cuarenta maravedis por una capa que le compro.

Commo Pasqual Peres, fiio de Johan de Funes, a a dar a don Çeli, fiio de nombre bueno Xeteni, XL maravedis por una capa de viado depre trayda que conosco que compro del por esta dicha quantia, la qual recibio ante el escrivano e los testigos desta carta; e los dichos XL maravedis le a a dar, sin logro y sin otra barata, el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene, pena VII maravedis.

Testigos: Nicolas de Annaveia e Pasqual Galindo de Fuentes e Niago, fiio de ravi Osua.

Fecha XXIII dias de junio.

1339, junio, 23

Martín Gomes, Gonçalo García de los Fayos y Johan Martines se comprometen a pagar a don Salomón de Burgos dos mil quinientos veinte maravedis por las penas, en que incurran los de Ágreda, por sacar del reino artículos prohibidos.

Commo Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e Gonçalo Garcia de los Fayos e Garcia Xemenes, fiio de Fortun Garcia, e Johan Martines, fiio de Ferrant Martines el esquerdo, otorgan e conoscen que se obligan todos en uno, e cada uno dellos por el todo, por dar e pagar a don Salamon de Burgos dos mil e quinientos e veynte maravedis de la moneda que agora corre que fassen dies dineros el maravedi, por las penas e calonnas de todos aquellos de la villa de Agreda que algunas cosas sacaron fuera del regno, desde el dia de la Pasqua de la Resurrecion, que agora paso, fasta el dia que esta carta es fecha, salvo ende de Pero Vera e de Pero Xemenes, escrivanos, que tienen carta de quitamiento de ello, que conoscen que arrendaron del por esta dicha quantia, salvo ende de aquellos que sacaron algunas cosas vedadas en este dicho tiempo por que merescen pena en los cuerpos e de las partes de los algos destos que sean de los dichos Martin Gomes e Gonçalo Garcia e Garcia Xemenes e Johan Martines, e la justicia que finquen para nuestro senor el rey que fagan sobrello lo que la su merced fuere. Et salvo ende de aquellos que ovieren sacado cavallos.

Et obligaronse de dar e de pagar los dichos dos mil e quinientos e veynte maravedis al dicho don Salamon en nombre de nuestro senor el rey: la meytad el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene, e la otra meytad el primero de noviembre, este primero que viene, sinon cada dia con pena de XX maravedis de la dicha moneda, de qualquier de los dichos plasos adelant que non pagaren para el dicho don Salamon, e otros XX maravedis para qualquier que la entrega oviese de faser. Et la dicha pena pagada o non pagada que siempre sean tenidos del dar e pagar los dichos dos mil e quinientos e XX maravedis. Et a esta rason mandaron faser carta desabrida la mas bastant que se pueda faser.

Testigos: Marcos Ferrans de la Mata, e Garcia Martines e Pero Xemenes, escrivanos.

Fecha XXIII dias de junio.

PROTOCOLLO (1339-1340)

68

1339, JUNIO, 28

Sentencia sobre el pleito que mantenian Pero Xemenes e Domingo Marcho sobre la propiedad y alquiler de unas casas.

(falta en el original)...nuestra rason, aviendo sabido la verdat de anbas las partes, teniendo a Dios ante mis oios e avido mio conceio con omes buenos e savios, e por poner pas e amor entre las partes, e por quitar contiendas e costa e misiones e menoscabos entrellos, mando sinando y sinando mando que la venta que disien de las dichas casas que se (roto) que non vala.

Otro si mando que el dicho Pero Xemenes que more en las dichas casas fasta el dia de Sant Johan Babtista de junio, este primero que viene, a logueto e que de al dicho Domingo Marcho de logueto XLV maravedis el dia de Sant Miguel de setiembre, primero que viene; e que faga conoscimiento que las casas son del dicho Domingo Marcho, e que non (roto) ellas por el dicho Domingo Marcho a logueto fasta el dicho plaso.

Et yo el dicho Pero Xemenes conosco que las dichas casas son del dicho Domingo Marcho e que moro en ellas por vos a logueto fasta el dicho plaso por los dichos XLV maravedis, so la dicha pena de los CCC maravedis; que vos dexedes dichas casas a vos, el dicho Domingo Marcho, libres e quitas sin embargo alguno al dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene.

Et yo el dicho Gonçalo Martines mando, sentencio e sinando mando todo lo que dicho es que se tenga e se cumpla e se guarde a los dichos plasos segun dicho es sola pena de los CCC maravedis que dise en el compromiso e que a mi fue fecho en esta rasson.

Otro si mando que Pero Xemenes que pague a Blasco Martines, escrivano el compromiso e la sennia por rasson que Domingo Marcho que disie que no lo mando dar todo el logueto cumplidament segunt le devan estos annos pasados.

Testigos: Martin Gomes, fio de Gonçalo Martines, e Miguel Peres, fio de Miguel Peres de Menga Yenegro.

Fecha lunes XXVIII dias de junio.

69

1339, junio, 29

Pasqual García y Pasquala, su mujer, venden una finca que poseen en el término de Beratón, a Toda, viuda de García Luengo, por ciento sesenta y cinco maravedís.

Commo Pasqual Garcia, fiio de Johan Garcia, de Beraton, e donna Pasquala, su muger, otorgan e conoscen que venden una pieça de tierra en termino de Beraton, en los Qinones, a donna Toda, muger que fue de Garcia Luengo, por CLVII maravedis, e fueron pagados de los dineros; affruentaciones pieça de Pasqual Sancho e pieça de Fortun Marcho; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pero Gomes, fiio Yuan Gomes de Beraton, e Domingo Fortun de Fuentes, e don Gonçalo andador.

Et pago del faser XVI novens.

70

1339, junio, 29

Domingo Peres, recaudador de la moneda forera, vende en pública subasta una finca de doña María a Martín Peres del Molino por ocho maravedis y medio.

Commo Domingo Peres, fiio de Pero Yuse, cogedor que se dise de la moneda forera que dieron a nuestro sennor el rey los de su tierra en este anno, otorga e conosce que vende una pieça de tierra que avie donna Maria, fia de Marcho de Fuentes, a Martin Peres del Molino por VIII^o maravedis e medio, que avie de dar de la moneda la dicha donna Maria, non fallando quien diese mas por ella (roto) de Pedra, e la carrera que va por los molinos, e pieça de Domingo Peres de Fuentes; fiador de salvo commo cogedor Domingo Peres por siempre el.

Testigos: Domingo Martines, fiio de don Martin, e Lop Sanches Dandues, vesinos de Beraton.

Pago del faser V novens.

71

1339, junio, ?

Alfons Ferrans e Gonçalo Alfons pagarán a Ferrans Alfons ciento ochenta maravedis por diez varas de paño de palmeta que le compraron.

Commo Alfons Ferrans e Gonçalo Alfons, fijos de Sancho Alfons de Quintana, an a dar CLXXX maravedis a Ferrans Alfons, fijo de Alfons (roto), por rason de dies varas de panno de palmeta que les vendio, e ellos compraron del, el qual panno conoscieron que (rescibieron) del, paso luego a su poder, e renunciaron las leyes, los quales dineros an gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que (viene); pena VII maravedis, e a faser carta bastant.

Testigos: Domingo Peres, fijo de Yuse el chico, e don Gonçalo, andador.

Fecha jullio (roto)

*E jullio, jueves, primero dia
era de mill e CCC e setenta e siete annos.*

72

1339, JULIO, 2

Doña María de Vera vende el heredamiento que posee en Noviercas a María Ferrans, su nieta, por cuatrocientos maravedís.

Commo donna Maria de Vera otorga e conosce que vende todo quanto heredamiento a en Noviercas, aldea de Soria, casas, e pieças, huertos, yermo e poblado, labrado e por labrar, verde e seco, a Maria Ferrans, su nieta, fia de Ferrans Martines de Noviercas, por quatroçientos maravedis, e fue pagada dellos, e quiere que vala tanto commo si por ciertas e declaradas afrentaciones fuesen todo affruentado cada sennal sobre si; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Gonçalo Garces de Los Fayos, (roto), e Xemenes Martines, fijo de Gonçalo Martines, talavardano.

Fecha dos dias de jullio.

Esta carta me mandaron dar a Miguel Peres de Noviercas el de almondar (roto), las casa an affrons el palomar e corral de Ferrando, fijo de Domingo Naharro, e la casa païasa? affrons casas de Maria Sanches, corral e tras corral, e mas una casiella que se tien con el palomar affrons casa de Miguel Sanches.

73

1339, julio, 5

Gonçalo Martines, escribano, y Domingo Martines ponen el pleito que tenían sobre la guarda de ganado en manos de Martín Domingues y de Ferrant Roderó.

Commo Gonçalo Martines, escrivano, e Domingo Martin de Pasqual Lasaro, pusieron el pleyto de la guarda del ganado que echo a guardar el dicho Gonçalo Martines al dicho Domingo Martin, e de la soldada, e de las muertas e perdidas e de los menoscabos en poder de Martin Domingues, yerno de don Miguel el Soriano, e de Ferrant Rodero, assi commo en arbitros arbitradores e amigables componedores, en tal manera que finquen en cuanto mandaren, e commo quier que a ellos bien visto sea de faser, fasta el domingo primero que viene, so pena de tresientos maravedis, el terçio a la parte obedient, e el terçio a los arbitros, e el terçio para quien la entrega fisiere, e mandaron faser compromiso bastant.

Testigos: Sancho Alfons, fiio de Alfons Ferrans, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres de Menga Yenegro, jues.

Fecha V dias de julio.

74

1339, julio, 6

Rami Martines y Gonçalo Yust pagarán a García Sanches ciento treinta maravedís a Santa María de agosto.

Commo Rami Martines, fiio de Martin Roys, e Gonçalo Yuse, fiio de Roy Garces, an a dar cient e treinta maravedis a Garcia Sanches, fiio de Garcia Sanches, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes; plaso a Santa Maria de agosto, primera que viene; pena dies maravedis.

Testigos: Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, e Vela Ferrans, fiio de Garcia Ferrans.

Fecha VI dias de jullio.

75

1339, julio, 7

García Sanches pagará a Diago Ferrans ciento treinta maravedís a Santa María de agosto.

Commo Garcia Sanches, fiio de Garcia Sanches de La Cuba, a a dar cient e XXX maravedis a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, que le presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, plaso al dia de Santa Maria de agosto; pena X maravedis.

Testigos: Ramy Martines, fiio de Martin Roys, e Gonçalo Yuse, fiio de Roy Garces.

Fecha VII dias de jullio.

76

1339, julio, 7

El hijo de don Tomas de Matalebreras pagará a Martín Roys ciento siete maravedís el dia de San Martín.

(roto), fijo de don Tomas de Matalebreras a a dar cient e VII maravedis a Martin Roys, fijo de Ferrant Roys, (que le presto) por faser plaser, e conosco que pasaron al su poder, e renunció las leyes, e an gelos a dar el dia de Sant (Martin) de noviembre, primero que viene; pena II maravedis e medio.

Testigos: Garcia Sanches de la Cuba, e Alfons Peres, fijo de Miguel Peres.

Fecha VII dias de jullio.

77

1339, julio, 7

Gil Sanches, carnicero, pagará a Pero Vera y a Pero Xemenes quinientos cuarenta y cinco maravedís a Santa María de setiembre.

Commo Gil Sanches, carnicero, a a dar quinientos quarenta y cinco (entre lineas: seyscientos) a Pero Vera e a Pero Xemenes, escrivano, o a qualquier (dellos) por rason del ganado vacuno que compro dellos, e fue pagado del ganado, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre, primero que viene, e a faser carta bastant; pena V maravedis.

Testigos: Johan Ferrans de Navarro, e (roto), carnicero.

Fecha VII dias de jullio.

78

1339, julio, 8

Martín Peres, clérigo de la iglesia de Santa Maria de la Peña de Ágreda, pagará a Roy Martines, escrivano, ciento veinte maravedís en Santa María de agosto.

Commo Martin Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, a a dar cient e XX maravedis a Roy Martines de Agreda, escrivano del rey, pena (roto) maravedis; nonnie intereses; e a gelos a dar a Santa Maria de agosto; enpagados en pan commo valiese ese dia.

Testigos: Johan (roto), escrivano, e Domingo Peres, fio de Yuse el chico.

Fecha VIIIº dias de jullio.

79

1339, julio, 9

Ferrant García y Esteban Peres nombran a Lope García de Calavia su procurador general.

Commo Ferrant Garcia de Torre de Camero, viejo, e Estevan Peres, fio de don Gorgorio de los Molinos de Soria, otorgan e conoscen que echan fiador a Lope Garcia de Calavia contra Gonçalo Martines, jurado, e si danno o menoscabos le viniese e costas e misiones el fisiere, que gelo pechen todo e mas quinientos maravedis, e a esto obligaron sus bienes e a faser carta bastant.

Testigos: Gil Peres del Rencon e Diago Martines, yerno de Martin Peres.

Fecha IX dias de jullio.

80

1339, julio, 10

Ferrant Martines e Martín Ferrans darán, en nombre de Juan, a Marcos Ferrans seis medias de trigo el dia de San Miguel de este año, y otras tantas de cebada el domingo de Pascua, del proximo año, por el alquiler del molino de Aravianna.

Commo Ferrant Martines, fio de Ferant Martines de La Mata, e Martin Ferrant, fio de Marcos Ferrant, an a dar al dicho Marcos Ferrant VI medias de trigo e VI medias de cevada por rason de la renta que arrendo de un molino en Aravianna a Johan, fio de Martin Ciria, e paga de las seis medias de trigo el dia de Sant Miguel de setiembre, e las VI medias de cevada el dia de Pasqua de Quaresma, primero que viene; pena V maravedis.

Testigos: Xemen Peres de Calavia e Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellon.

Fecha X dias de jullio.

81

1339, julio, 11

Domingo Fortun pagará a Domingo Peres setenta y un maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Domingo Fortun, fiio de Johan Abat, de Castiel Roys a a dar LXXI maravedis a Domingo Peres, fiio de don Blasco de Johan Fortun, al dia de Santa Maria de agosto; pena III maravedis.

Testigos: Domingo Marcho de Sant Heliçes e Roy Martines de Gomara.

Fecha XI dias de jullio.

82

1339, julio, 11

Xemen Peres de Vera y Ferrant Martines ponen los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Johan Lopes, escribano.

Commo Xemen Peres de Vera, de una parte, e Ferrant Martines de Noviercas, de otra parte, ponen todos quantos pleytos e qirellas a el uno del otro en qualquier manera, salvo una carta de VII^o medias de trigo, en poder de Johan Lopes, escribano, que finque en quanto mandare e commo quier, fasta esta Santa Maria de agosto, primera que viene, pena quinientos maravedis, e a faser compromisso bastant.

Testigos: Garcia Alvares de Vera, e Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e Martin Gomes, su hermano.

Fecha XI dias de jullio.

83

1339, julio, 18

García Martines y Miguel Peres pagarán a Gonçalo Martines, su hermanos, cuatrocientos cuarenta maravedís por la arrendación de la fonsadera de Ólvega, Campielserrado, Cuel de Gallinas, La Mata, La Cueva y Fuentes el dia de Santa María de septiembre.

Commo Garcia Martines e Miguel Peres, fiios de don Gil Peres arcipreste que fue de Agreda, an a dar CCCCXL maravedis a Gonçalo Martines, su hermano, e a Roy Peres, fiio de don Bartolome, o a qualquier dellos por rason de la pesquisa de la fonsadera que arrendaron dellos de Olvega, de Campiel Rado, e de Cuel de Gallinas, e de La Mata, e de la Cueva, e de Fuentes, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre, primera que viene; pena V maravedis e a faser carta bastant.

Testigos: Pero Xemenes, escribano; e Ferrant Martines de Gomara, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste.

Fecha XVIII^o dias de jullio.

84

1339, julio, 19

Juan y Roy Peres ponen en manos de Blasco Martines y Gil Peres de la Vicaría todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro.

Commo Johan, fio de Garcia Remires, de la una parte, e Roy Peres, fio de Roy Peres de Santa Olalla, de la otra parte, pusieron todos quantos pleytos e demandas an el uno con el otro en poder de Blasco Martines, fio de Blasco Martines, e de Gil Peres de la Vicaria, asi commo en arbitros arbitradores e amigables componedores en tal manera que finquen en quanto mandaren, fasta el dia de Santa Maria de agosto, pena CC maravedis, e que vala el mandamiento, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Gil Cortes, e Johan Peres, clerigo de Sant Johan, e Pero Johan, clerigo de Sant Pero.

Fecha XVIIIº dias de jullio.

85

1339, julio, 20

García Martines, Miguel Peres y Diago Martines de Rosa pagarán a Gonçalo Martines y a Roy Peres, recaudadores de la fonsadera del término de Ágreda, ochocientos maravedís.

Commo Garcia Martines e Miguel Peres, fijos de don Gil Peres arcipreste que fue de Agreda, e Diago Martines de Rosa an a dar a Gonçalo Martines e a Roy Peres, cogedores de la fonsadera del termino de Agreda, DCCC maravedis por rasson de la pesquisa de la fonsadera de que son de los padrones que les arrendaron de todo el termino de Agreda salvo Beraton, e Montenegro, e Trevago, e Valdelagua, e Aguilar e sus aldeas, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre, primera que viene, pena V maravedis, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Martines, fio de Roy Ferrans, e Garcia Peres, fio de Domingo tartamudo.

Fecha XX dias de jullio.

86

1339, julio, 20

Alfons Ferrans nombra a Roy Peres su procurador general para que en su nombre pueda cobrar tres mil maravedís de Martín Ferrans.

Commo Alfons Ferrans, fio de Blasco Ferrans de Varrío Nuevo, vesino de Agreda, fiso su procurador especial a Roy Peres, fio de Gil Peres de

Masegoso, vesino de Soria, pora demandar e rescibir e cobrar por el e en su nombre tres mil maravedis con carta publica a Martin Ferrans fillo de Ferrans Martines de Cascante, e diole todo su poder cumplido, e a faser procuracion bastant.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Benito Peres, fiio de Johan del Calvo, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XX dias de jullio.

87

1339, julio, 23

Los hijos de Ferrant Martines de La Mata ponen en manos de Martín Roys, de García Vera, de Roy Garces y de Gonçalo Ferrans de La Mata todos los pleitos que puedan tener entre sí, hasta el día de Santa María de agosto de este año.

Commo Valer Garces, e Roy Martines, e Ferrant Martines el moço, e Martin Ferrans, fiios de Ferrant Martines de la Mata, e yo Ferrant Martines el moço por Ferrans Martines e por Alvar Ferrans, mis hermanos fiios del dicho Ferrant Martines, e yo el dicho Roy Martines por Alvar Ferrans, mi hermano fiio del dicho Ferrant Martines y de Maria Roys, e yo Johan de La Mata, e yo Pero Ferrans, fiios del dicho Ferrant Martines de La Mata, e yo Garcia Alvares de Vera e yo Alvar Ferrans, fiio de Marcos Ferrans, por mi e por Martin Ferrans, mi hermano, e todos abenidos e a una voluntad, otorgan e conocen que ponen e comprometen todos quantos pleytos e demandas e quirellas an e podrian aver los unos de los otros en qualquier manera o rasson sea, fasta el dia que esta carta es fecha en poder e en manos de Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, e de Garcia de Vera, e de Roys Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, e de Gonçalo Ferrans de La Mata asi commo arbitros arbitradores e amigables componedores, asi que todas las cosas o cosa que mandaren y finquen a ellos so pena de mil maravedis que vala el mandamiento, et que puedan mandar e sinnar fasta el dia de Santa Maria de agosto, primera que viene, e renunciaron a sennia de arbitrorum boni viri, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Johan Ferrans el escrivano, e Ferrans Çapata, fiio de Miguel Peres, e Martin Gomes, fiio de Roy Gomes.

Fecha XXIII dias de jullio.

88

1339, julio, 28

Yuan Peres pagará a don Polo quinientos maravedís el día de San Miguel, dentro de dos años.

Commo Yuan Peres, fiio de Pasqual Gil de La Cueva, a a dar quinientos maravedis a don Polo, fiio de Menga Mingués de Muro, que le pres-to por faser plaser, lo quales dineros son de Domingo e de Benita, sus sobri-nos fiios de Sancho Peres su hermano, e a gelos a dar del dia de Sant Miguel de setiembre, primero que viene, en dos annos cumplidos, e renuncio las leyes; pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste, e Pero, fiio de don Romero de La Cuba.

Fecha XXVIII^o dias de jullio.

89

1339, julio, 28

María Garcés vende una casa con su corral y huerto, que posee en Ágreda, a Martín Peres y a doña Eva, su mujer, por ciento noventa maravedis.

Commo donna Maria Garces, fiia de don Rocaro, yerno e del camo Yuse Domingo, otorga e conosce que vende unas casas con su corral e huer-to que a en el varrio del Planiello a Martin Peres, yerno de don Guillen sayon, e a donna Eva, su muger, por cient e XC maravedis, e fue pagado de los dineros; affrons casas que fueron de Domingo Peres Delvira, e el adarve de la moreria, e huerto de don Johan Miguel e la cal publica; fiador de salvo por siempre ella, e a mas firmesa Johan Lopes, escrivano, fiio de Lope Gil arcipreste de Calatannaçor, e obligose por tal fiador de salvo por siempre.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Garcia Sanches de la Cuba, e Ferrans Peres, fiio de Pero Johan clerigo.

Fecha XXVIII^o dias de jullio.

III maravedis.

90

1339, julio, 28

María Garcés da como fiador suyo a Juan Lopes, escribano, de la venta de la casa, corral y huerto que ha hecho a Martín Peres y a doña Eva, su mujer.

Commo Maria Garces, la sobredicha, otorga que echa fiador a Joan Lopes, escrivano, contra Martin Peres, yerno de don Guillen, e contra donna Eva, su muger, por rason de las casas e del huerto que les vendio, e obligo-se de lo sacar sin danno e sin menoscabo de la dicha fiadura, e del pechar costas e misiones, e que sea creydo su palabra llana disiendo su testimonio sin jurar, e a ello obligo su cuerpo e todos sus bienes muebles e rayses.

Testigos: los de suso.

Fecha en este dia. E a faser carta bastant.

91

1339, julio, 29

Sancho Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, y Sancho ponen todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Martín Ferrans y de Gonçalo Juidan, clérigos de dicha iglesia.

Commo Sancho Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, de la una parte, e Sancho, fiio de Johan Peres Arancon, de la otra parte, ponen todos quantos pleytos e demandas a la una parte contra la otra (en) qualquier manera, en poder e en manos de Martin Ferrans e de Gonçalo Juydan, clerigos de Santa Maria de la Penna, asi commo sus arbitros arbitraadores e amigables componedores en tal manera que finquen en quanto mandaren fasta el postrimero dia de agosto, primero que viene, so pena de mil maravedis, el terçio a la parte obedient, e el terçio para los arbitros, e el terçio para qui la entrega fisiere, e que vala el mandamiento e a faser compromiso bastant.

Testigos:Johan Ferrans e Johan Lopes, escrivanos.

Fecha XXIX dias de jullio.

92

1339, julio, 30

Roy Peres pagará a Martín Garcés mil cincuenta maravedís por la paga de la fonsadera, dentro de tres semanas.

Commo Roy Peres, fiio de don Bartolome, a a dar mil e cinquenta maravedis a Martin Garces, criado de Garcia Martines desto quel a dar, que fueron por la paga de la fonsadera que coge en nuestro termino de Agreda, este anno de la era desta carta, e a gelos a dar deste domingo, primero que viene, en tres semanas en Agreda; pena V maravedis e a faser carta bastant.

Testigos: Gonçalo Martines, escrivano, e Ferrant Martines, escrivano.

Fecha XXX dias de jullio.

93

1339, julio, 31

Pero Sanches, vecino de Calatañazor, se compromete a devolver a Martín Gomes, vecino de Ágreda, un rocín y un asno cargados de vino, más dos-

cientos maravedís que le tomó en prenda, siempre y cuando no se presenten demanda contra él en la villa de Calatañazor.

Commo Pero Sanches, fiio de don Domingo de la Rebiella, vesino de Calatannaçor, obligo su cuerpo e todos sus bienes muebles e rayses do qualquier que los aya, por dar a Martin Gomes, fiio de Roy Gomes, vesino de Agreda, un roçin e un asno cargados de vino que le tenie prendado por quirella que disie de Calatannaçor, el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene, e doscientos maravedis, e mas costas e misiones e dannos e menoscabos que fisiese e le viniese por esta rasson, con tal condision que si en Calatannaçor non lo cumpliere de derecho a Martin Gomes o a su procurador, fasta el dicho plaso en Calatannasor de la qirella que a dellos.

Testigos: Ferrant Xemenes el Rox e Garcia Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas, vesinos de Agreda.

Fecha XXXI dias de jullio.

***Agosto, domingo, primero dia
era de mill e tresientos e setenta e siete annos.***

94

1339, AGOSTO, 2

Ferrand Martines pagará a Roy Ferrans trescientos maravedís el dia de San Miguel.

Commo Ferrant Martines, fiio de Ferrant Martines de La Mata, a a dar trescientos maravedis a Lope Ferrans, fiio de Blasco Martines de Yuse Tello, que le presto por faser plaser, los quales maravedis recibio luego e pasaron al su poder, e renunció las leyes; plaso a Sant Miguel de setiembre; pena V maravedis.

Testigos: Johan Peres, clerigo de Sant Johan, e Johan Peres, yerno de Johan Peres de don Yuse, e Blasco Martines de Yuse Tello.

Fecha dos dias de agosto.

95

1339, agosto, 4

Martín Peres de Devanos pagará a Roy Ferrans cincuenta maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo Martin Peres, fiio de Pero Martines, el navarro, de Devanos, a a dar L maravedis a Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, que le presto (por

faser) plaser, e renuncio las leyes, e plaso el dia de Sant Johan Babtista de junio, primero que viene; pena dos maravedis.

Testigos: (Pero Xemenes) de Porcolesa, e Johan Peres, fio de Martin Yuse.

Fecha IIII^o dias de agosto.

96

1339, agosto, 8

Pasqual Serrano y María, su mujer, vecinos de Ólvega, cambian con Gonçalo Peres y con María Peres, su mujer, una casa por una finca más cuatrocientos maravedís y dos ovejas.

Pasqual Serrano, fio de Domingo Ferrando, de Olvega, e Maria Peres, su muger, fassen camio bueno, leal e verdadero con Gonçalo Peres, criado de Ferrant Martines de La Mata, e con Maria Peres, su muger, unas casas que an en Olvega, que affrons la cal publica e casas de Johan Yuse, por una pieça de tierra que reciben en camio, que es en la Mata Luenga, que afrons pieça de Gil Peres de Annaveia e pieça de Johan Gomes, e por quatrocientos maravedis en dinero e por dos oveias, son pagados de la pieça e de los dineros; fiadores de salvo por siempre de las dichas casas ellos.

Testigos: Valer Garces e Roy Martines, fio de Ferrant Martines de La Mata.

Fecha VIII^o dias de agosto.

97

1339, agosto, 8

Gonçalo Peres y María, su mujer, se obligan, ante el alcalde de Ágreda a pagar a Pasqual Serrano y a María, su mujer, cuatrocientos maravedís en esta manera: doscientos maravedís en Santa María de setiembre, y los otros doscientos en la misma fecha del año siguiente.

Domingo VIII^o dias de agosto era de mill e CCCLXXVII annos, Garcia Gomes, fio de Fortun Garcia, alcalle de Agreda, dio por juyçio a Gonçalo Peres, criado de Ferrant Martines de La Mata, e a Maria, su muger, vesinos de Olvega, a su ruego e a su pedimento que den e paguen a Pasqual Serrano, fio de Domingo Ferrando, e a Maria Peres, su muger, quatrocientos maravedis desta moneda que corre en Castiella que fassen dies dineros el maravedi, que conosciaron que los avien a dar, e an gelos dar e pagar, los CC maravedis el dia de Santa Maria de setiembre, esta primera que viene, e los CC maravedis del dicho dia de Santa Maria de setiembre, primera que viene, en un anno; pena X maravedis de la buena moneda, la meytad para los

dichos Pasqual Serrano e Maria Peres, la otra meytad para quien la entrega fisiera.

Testigos: Valer Garces e Roy Martines, fiio de Ferrant Martines de La Mata.

Et reçibieron juyso e a esto obligaron sus bienes.

98

1339, agosto, 8

Miguel Peres y doña María, su mujer, cambian con Gonçalo Juydan, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, una cámara situada en el barrio de Santa María de la Peña de dicha villa por una finca más ciento cincuenta maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de Nicolas el argador, e donna Maria, su muger fiia de don Çimet, fasen camio bueno, leal e verdadero con Gonçalo Juydan, clerigo de Santa Maria de la Penna, e danle en camio una canbra, que es en el varrio de Santa Maria de la Penna, que affrons casas de Johan Roys e de donna Mila, su muger, e la dicha elesia e el çementerio, e de yuso la casa de los dichos Miguel Peres e donna Maria, por una pieça de tierra que reciben en camio, que es en Terminello, que affrons pieça de Garcia el Rox e de su muger, e por CL maravedis en dineros, e fueron pagados de la pieça e de los dineros; fiadores de salvo de la dicha canbra los dichos Miguel Peres e donna Maria, su muger, por siempre.

Testigos: Don Bartholome, çapatero, e Ferrant Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Sancho, fiio de Roy Peres.

Fecha VIIIº dias de agosto.

99

1339, agosto, 11

María Calavia, hija de Gil Yuse, entra en servicio con Elvira Ferrans, panadera, hasta el dia de San Juan Bautista del proximo año.

Commo Maria Calavia, fiia de Gil Yuse, se obliga de estar si quiere en el forno de Alvira Ferrans, en el Mercadal, fasta el dia de Sant Johan Babtista, primero que viene, seyendo buena e sana, e si fallesciere que peche L maravedis, dio por fiador a Gil Yuse, su padre.

Otro si se obligo Elvira Ferrans de non gelo toller fasta el dicho plaso por otra ninguna, e si non que le peche L maravedis, e dio por fiador a Domingo Peres de Pero Loba.

Testigos: Martin Garces, fiio de Roy Garces, e Ferrant Gomes, fiio de Gonçalo Yuse.

Fecha XI dias de agosto.

100

1339, agosto, 11

Guillen, hijo de Gonçalo Yuse, dona una ferranie (herrenal), que posee en Añavieja, a doña Sancha, viuda de Pero Garces, al conocer que las tenía ilegalmente.

Commo Guillem, fiio de Gonçalo Yuse, seyendo en buen entendimiento conosco que una ferranie que le dexaron su padre e su madre en Annaveia, e le cayo en partiçio, que la dexa a donna Sancha, muger que fue de Pero Garces, e a sus fiios, para siempre por las animas de su padre e de su madre por que sopo en verdat que la tenien commo non devien.

Testigos: Gil Peres e Nicolas Peres, clerigos de Sant Pero.

Fecha XI dias de agosto.

101

1339, agosto, 13

Doña Simona y Gil Peres, cabeçaleros de Domingo Yago, venden una ferranie, que posee este último en La Laguna, a García, hijo de Gonçalo Garces, clérigo, por veinte maravedís.

Commo donna Simona, muger que fue de Domingo Yago, e Gil Peres Daniera, cabeçaleros del dicho Domingo Yago, conoscen que venden una ferranie en La Laguna, que fue de Domingo Yago e de donna Simona, a Garcia, fiio de Gonçalo Garces, clerigo, por XX maravedis, pora qitar alma del dicho Domingo Yago, e fueron pagados de los dineros; affrons pieça de Romera Martines e pieça de Roy Ferrans; fiadores de salvo por siempre, commo cabeçaleros, pueden e deben estar ellos.

Testigos: Gonçalo Garcia, clerigo de Sant Pero, e Martin, fiio de Dia-go Simon de Rosa.

Fecha XIII dias de agosto.

102

1339, agosto, 16

Ferrant Martines y Elvira Martines, su mujer, cambian con Roy Ferrans una casa y un corral, que poseen en Añavieja, por una finca, situada en el término de dicho lugar, más ochenta maravedís.

Commo Ferrant Martines, fiio de Pero Ferrans clerigo que fue de Sant Pero, e Elvira Martines, su muger, dan en camio una casa con su corral, que an en Annaveia, a Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste, por una pieça en Annaveia e por LXXX maravedis; affrons de la casa casa de Nicolas e con casas de donna Maria de La Cueva; e la pieça affrons la carrera e pieça de Garcia Ferrans; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia Martines, fiio del arcipreste, e Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Pero Xemenes, fiio de Pero Xiemen de Matalebreras.

Fecha XVI dias de agosto.

103

1339, agosto, 16

Ferrant Martines y Elvira Martines, su mujer, venden una ferranie, que poseen en Añaveja, a Gonçalo García por veinticinco maravedís.

Commo Ferrant Martines, fiio de Pero Ferrans clerigo que fue de Sant Pero, e Elvira Martines, su muger, otorgan e conoscien que venden una ferranie en Annaveia a Gonçalo García, fiio de Garcia Marcho, por XXV maravedis; affrons el canisar e la carrera publica; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia Martines, fiio del arcipreste, e Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Pero Xemenes, fiio de Pero Xemen de Matalebreras.

Fecha XVI dias de agosto.

104

1339, agosto, 16

Jimeno, hijo de Domingo Peres, dona todos sus bienes a María, su madre.

Commo Xemenno, fiio de Domingo Peres de Maria Bernal, otorga e conosci que da e fase donacion a su madre, donna Maria, todo quanto a en el mundo muebles e rayses, para siempre jamas pora vender enajenar e para faser dello e en ello a toda su propia voluntad, e que cumpla su alma, e que pague sus debdos.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Pero Maria Sancho, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste, e Domingo Peres, fiio de Yuse el Chico.

Fecha XVI dias de agosto

105

1339, agosto, 17

Ferrando, hijo de Johan Peres, carnicero, vende todo derecho que tiene sobre una finca, situada en el término de la Fuente del Roy, a su hermano Sancho por sesenta y seis maravedís.

Commo Ferrando, fiio de Johan Peres, carnicero, otorga e conosce que vende todo quanto derecho a en una pieça que el e Sancho, su hermano, an sobre Fuent del Roy, a Sancho, su hermano, por LXVI maravedis; affrons pieça de Pero Ferrans y Sancha Ferrans, su muger, e pieça que fue de Lope Sanches, clerigo de Santa Maria de Maganna, e la carrera; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garcés e Miguel Peres, clerigos de la iglesia de Sant Johan.

Fecha XVII dias de agosto.

106

1339, agosto, 18

Domingo Peres y Pasqual Peres pagarán a Esteban Peres de Torrubia ciento cinco maravedís por una vaca que le compraron.

Commo Domingo Peres de la Buelta e Pasqual Peres, fiio de Martin Domingues de Canales, aldea de Soria, an a dar cient e cinco maravedis a Estevan Peres de Torruvia, vesino de Soria, de una vaca que le compraron e fueron pagados de la vaca, e an gelos a dar el dia de la fiesta de Navidat, primero que viene; pena dos maravedis.

Testigos: Yuan Gomes de Muro e Roy Peres, fiio de Garcia el Peco.

Fecha XVIII^o dias de agosto.

107

1339, agosto, 19

Roy Martines, hijo de Pero Martines talavardano, vende una finca, que posee en la Fuente de Gudies de Ágrede, a Ferrant Martines por mil maravedís.

Commo Roy Martines, fiio de Pero Martines talavardano, otorga e conosce que vende una pieça de tierra que a en Fuent de Gudies, a Ferrant Martines, fiio de Roy Gil, por mill maravedis; affrons pieça de Domingo Calavia e las carreras publicas; e fue pagado de los dineros; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Roy Peres, fiio de don Bartolome, e Johan Roys, fiio de Roy Gil.

Fecha XIX dias de agosto.

108

1339, agosto, 22

Ademalit nombra a Johan Lopes, escribano, su procurador general.

Commo Ademalit, fiio de Mahoma el alguasil, fiso su procurador general a Johan Lopes, escrivano, en todos pleytos, e diole todo su poder, e mando faser procuracion bastant.

Testigos: Gil Peres, sayon, (roto) Peres, fiio de (falta en el original), e Mahoma, fiio de Farache el maestro.

Fecha XXII dias de agosto.

109

1339, agosto, 22

Sancho, hijo de Johan Peres, vende una finca, que posee en Fuent de Roy, a Pero Ferrans, hijo del arcipreste, por ciento veinte maravedís.

Commo Sancho, fiio de Johan Peres, çapatero, otorga e conoce que vende una pieça de tierra que avie sobre Fuent de Roy a Pero Ferrans, fiio del arcipreste, por cient e XX maravedis; affrons pieça que fue de Lope Sanches, clerigo, e pieça de Pero Ferrans, el dicho, e la carrera.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Pasqual Peres, su yerno.

Fecha XXII dias de agosto.

110

1339, agosto, 23

Pero Sanches Diago, vecino de Tarazona, pagará a Johan Garcés de Los Fayos cuatrocientos maravedís por un rocín que le compró.

Commo Pero Sanches Diago, vesino de la ciudad Taraçona, a a dar CCCC maravedis por rason de un roçin castanno que compro del, del qual roçin fue pagado, e lo recibio ante mi el escrivano e los testigos, e a gelos a dar a Johan Garces de Los Fayos el dia de Sant Miguel de setiembre, primero que viene, en Ágreda dentro; pena X maravedis, e a faser carta bastant.

Testigos: Garcia Martines de Navajun e Garcia Peres, fiiio del vicario de Sant Pero.

Fecha XXIII dias de agosto.

111

1339, agosto, 23

Roy Peres nombra a Gonçalo Roys de Torres su procurador general.

Commo Roy Peres, fiiio de Yenego Martines, fiso su procurador general a Gonçalo Roys de Torres en todos pleytos, e diole todo su poder e a faser procuracion bastant.

Testigos: Joan Martines, fiiio de Ferrant Martines el esquerdo, e Roy Peres de Calavia.

Fecha XXIII dias de agosto

112

1339, agosto, 23

Lope Gil, clérigo de Aguilar, pagará a García Martines de Navajun cincuenta maravedís el dia de San Miguel.

Commo Lope Gil, clerigo de Aguilar, a a dar L maravedis a Garcia Martines de Navauiun, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e a gelos a dar en Agreda el dia de Sant Miguel de setiembre, pena VII maravedis, nonie interesse.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia.

Fecha XXIII dias de agosto.

113

1339, agosto, 23

Gonçalo de Vera da a labrar a medias todas las propiedades que posee en Muro a Domingo Martines por tiempo de quatro años.

Commo Gonçalo de Vera otorga que da a labrar a medias todo quanto heredamiento a en Muro, lo que esta en lavor, a Domingo Martines, fiiio de don Martines de Finojosa, del dia que esta carta es fecha en quatro annos, e que non gelos pueda toller fasta dicho plaso, nin el dexar gelo so pena de quinientos maravedis, e obligose Domingo Martines de darle tantas quantas

barbechas toma al dicho plaso, labradas segund los toma a bien vista de omnes buenos.

Otro si de los II annos que el estiercol q̄ se fisiere en sus casas que eche la meytad en el heredamiento de Gonçalo de Vera, e la otra meytad en su heredamiento de Domingo Martines.

Testigos: Don Yuse de Muro e Johan Garces, fiio de Johan Garces.

Fecha XXIII dias de agosto.

114

1339, agosto, 24

Doña Sancha, viuda de Domingo Yago, vende dos fincas, que posee en Val de Fasiel, a Pero Roys y a doña Toda, su mujer por veinticinco maravedís.

Commo donna Sancha, fiia de Xemen Marques, muger que (fue) de Domingo Yago, otorga e conosce que vende dos pieças de tierra que a en termino de Val de Fasiel a Pero Roys, fiio de Roy Peres, e a donna Toda, su muger, por XXV maravedis, la una pieça avie affrons pieça de Pero Garcia e pieça de Domingo Peres, fiio de Martin Castello; la otra pieça ave affrons la talaya de Val de Fasiel e pieças que fueron de Martin de Laguniella; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Gil Peres, fiio de Gil Peres del Rencon, e Yuan Peres, criado de Pasqual Pellon.

Fecha XXIII^o dias de agosto.

115

1339, agosto, 27

Doña Milia, nieta de Domingo Andrés de La Mata, vende una finca, que posee en La Cueva, a Yuan Peres y a su mujer por diez maravedís.

Commo donna Milia, nieta de Domingo Andrés de la Mata, otorga e conosce que vende una pieça de tierra que a en La Cueva a Yuan Peres, fiio de Pasqual Gil de La Cueva, e a donna Gila, su muger, por X maravedis; affrons pieça de Vicent Yenogues e pieça de Yuce Peres; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Pero Ferrans, fiio del arcipreste, e don Gonçalo, andador.

Fecha XXVII dias de agosto.

116

1339, agosto, 29

Rodrigo, hijo de Gonçalo Yuse, cambia con Xemen Gomres, su hermano, el derecho que posee sobre el molino situado en La Cañada por una finca más ciento veinte maravedís.

Commo Rodrigo, fiio de Gonçalo Yuse, otorga e conosce que fase camio bueno, leal e verdadero con Xemen Garces, su hermano, e dale en camio todo quanto derecho a en el molino con la rueda que disen de la Canada, que fue de su padre, por una pieça de tierra e por CXX maravedis, que toma en camio de Xemen Garces, e son pagados del camio; e la dicha pieça ave affrons pieça de la orden e la carrera; fiadores de salvo por siempre el uno e el otro.

Testigos: Ferrant Garcés, clerigo de la yglesia de Sant Johan, e Miguel Peres, el tardio de Devanos.

Fecha XXIX dias de agosto.

117

1339, agosto, 29

Xemen Gomes pagará a Rodrigo, su hermano, ciento veinte maravedís el domingo de Carnestolendas.

Commo Xemen Garces, fiio de Gonçalo Yuse, a a dar cient e XX maravedis a Rodrigo, su hermano, el domingo de carnestolendas, primero que viene, que le presto por faser plaser; pena II maravedis.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

118

1339, agosto, 30

La aljama de los moros de Ágrede nombra a Domingo Sanches de Miranda, alcaide de la morería de dicho lugar, a Esmayn, a Ali alfaqui, a Yuçe, a Ademeleq de Ali, a Ademeleq y a Farache sus procuradores generales, ante el rey.

Commo la aljama de los moros de Agreda seyendo ayuntados en la mesquita del Valladar, commo lo an de huso e de costumbre de se ayuntar, fassen sus procuradores generales a Domingo Sanches de Miranda, alacyde del castiello de la moreria de Agreda, e a Esmayn, fiio de Mahoma Esmain, e Ali el alfaqui, e a Yuçe de Muça, e Ademeleq de Çeli, e Ademeleq fiio de

Mahoma Ayuç, e a Farache de Adali, moros de la dicha moreria, asi todos en uno o a la mayor partida, e dieronles todo su poder complido pora pedir merçet a nuestro sennor el rey, por dar e mandar e sacar mallona, e a faser procuracion bastant.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de la yglesia de Sant Johan, e Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres avarquero, e Março, fiio de Gil de Mallen, e Gil Peres sayon, e don Farache de Ademaliq Doro, e don Farache fiio de Çalema de Luytenigo, e don Mahoma Pelayo, e don Mahoma, fiio de don Farache el trementino.

Fecha XXX dias de agosto.

119

1339, agosto, 31

Doña María, viuda de Gil Peres el cano, vende una finca, que posee en Val de las Eras término de Dévanos, a Teresa Ferrans, mujer de Pero Gomes, por cincuenta y cinco maravedís.

Commo donna Maria, muger que fue de Gil Peres el cano, otorga e conosco que vende una pieça de tierra que a en Val de las Eras de Devanos, a Teresa Ferrans, fiia de Ferrant Martines de La Mata, e muger de Pero Gomes, fiio de Gonçalo Yust, por ciquenta e V maravedis; affrons pieça de Sancho, fiio de Gorgorio Sanches e pieça de Miguel Peres el tardio; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Pasqual Marcos de Devanos, e Pero Ferrans, fiio de Domingo Peres de Garcia Marcos.

Fecha XXXI dias de agosto.

***E setiembre, miercoles, primero dia
era de mill e CCCº LXXVII annos.***

120

1339, SEPTIEMBRE, 1

Sancho Martines se considera pagado, dentro de los plazos previstos, de los cien maravedís que le debía Lope Martines.

Commo Sancho Martines, cubero, yerno de Xemeno Yuse, otorga e conosco que rescibio e es pagado de Lope Martines, el vellos, de cient maravedis desta moneda que corre en Castiella, que fase X dineros el maravedi, que le avie a dar con carta publica fecha de Pero Xemenes, escrivano publi-

co de Agreda, e que los rescibio al plaso que gelos avie a dar; e si la carta paresciere que non vala nin fagan por ella.

Testigos: Miguel Peres, fiio de don Johan Miguel, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Abarca, fiio de Domingo del Reino.

Fecha primero dia de setiembre.

121

1339, septiembre, 1

Doña Pasquala, hija de María Roman, de San Felices vende una finca, que posee en dicho lugar, a Martín Xemeno y a doña Teresa, su mujer por treinta y cuatro maravedís.

Commo donna Pasquala, fiia de Maria Roman, de Sant Felises vende una pieça de tierra en Sant Helises a Martin Xemeno, fiio de Yuan Calvo de Sant Helises, e a donna Teresa, su muger, por XXXIII^o maravedis; affrons pieça de Martin Xemeno e pieça de Pero Xemenes, clerigo; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: don Gonçalo, andador, e Pero Mingo de Castiel Roys.

Fecha primero dia de setiembre.

122

1339, septiembre, 2

Miguel Peres, vecino de Borobia, vende una finca, que posee en dicho lugar, a Johan, su hijo, por cien maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de Domingo Johan, vesino de Borobia, vende una pieça de tierra en Borobia, termino de la Riba Gorda, a Johan, su fiio, por cient maravedis; affrons pieça de Johan de Bisdela e la cannada Abridera; fue pagado de los dineros; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Vela de Purujosa, e Domingo Xemeno, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Diago Martines, fiio del arcipreste, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, todos vesinos de Agreda.

Fecha dos dias de setiembre.

123

1339, septiembre, 2

Miguel Peres y doña Oria, su mujer, venden una finca, que poseen en Bera-tón, a Domingo Soriano por sesenta y cinco maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de don Pasqual de Fuentes, e donna Oria, su muger, venden una pieça de tierra en Beraton, carrera Los Fayos, a Domingo Soriano por LXV maravedis; affrons pieça de Pasqual Garcia, e pieça de Pero Yuse, e la carrera; fue pagado de los dineros; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Roy Martines de Agreda, escrivano del rey, e Ferrant Gomes, clerigo de Olvega.

Fecha dos dias de setiembre.

124

1339, septiembre, 2

Domingo Peres pagará a Pasqual Abat, a Gonçalo García y a Diago Peres cuatrocientos maravedís por un rocín que les compró.

Commo Domingo Peres, fiio de Pasqual Abat de Matalabreras, a a dar CCCC^o maravedis a Pasqual Abat de Matalabreras, e a Gonçalo Garcia, clerigo de Sant Pero, e a Diago Peres clerigo de Muro, por rason de un rocín rucio que tenien en uno, e lo dexocaron entre si e cayo por suerte al dicho Domingo Peres, plaso al dia de Todos los Santos; pena V maravedis.

Testigos: Domingo Peres e Pero Martines, clerigos de Matalabreras.

Fecha dos dias de setiembre.

125

1339, septiembre, 5

Pero Johan vende a Martín Ferrans de Gómara una viña que posee en el Soto por cien maravedís.

Commo Pero Johan, fiio de Martin Guillen, vende una vinna en Soto a Martin Ferrans de Gomara por cien maravedis, e es pagado de los dineros; affrons vinna de Miguel Peres de Martin Guillen, e vinna de Andresa, fia de Domingo Sancho, e ortal de Martin Ferrans el dicho; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Miguel Peres de Martin Guillen, e Ferrant Martines, yerno de Gil Sanches, e Ferrando el carniçero.

Fecha V dias de setiembre.

126

1339, septiembre, 6

Roy Peres pagará a Gonçalo Martines ciento treinta y cinco maravedís dentro de treinta dias.

Commo Roy Peres, fiio de Yenego Martines, a a dar cient e XXXV maravedis a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar de oy lunes en un mes, pena II maravedis e medio.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Domingo Marcho de Sant Heliçes.

Fecha lunes VI dias de setiembre.

127

1339, septiembre, 6

Pero Vera y María Garcés, su mujer, vende el derecho que tenían sobre el molino, que fue de Vicent Abad, a Gonçalo Martines por setecientos maravedís.

Commo Pero Vera, fiio de Ferrant Çapata, e Maria Garces, su muger, otorgan e conoscen que venden todo quanto derecho an en el molino que fue de Vicent Abad, a Gonçalo Martines, escrivano, fiio de don Gil Peres arcipreste, por setecientos maravedis, e fueron pagados de los dineros; et oy dia se despoian de la posesion e de la propiedat del dicho molino e ponen al dicho Gonçalo Martines; affrons vinna de Martin Roys e ortal del dicho Gonçalo Martines, e el rio; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin de Vera e Martin Romero de Vera, e Johan Garcia de Devanos, e Pero Blasco, e Domingo Peres Çebrian.

Fecha VI dias de setiembre.

128

1339, septiembre, 6

Mahoma, hijo de Ibrahim de Yuçe, y Mirian, su mujer, reconocen tener en comanda de Gonçalo Martines ochenta maravedís.

Commo Mahoma, fiio de Ybrahim de Yuçe, e Mirian, su muger, otorgan e conoscen que tienen en guarda en e en comanda e en fiel deposito de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, LXXX maravedis, e an gelos a dar fasta el dia de Sant Johan Babtista de junio, e non faran que gelos demandaren antes del plaço, e a esto obligaron todos sus bienes e sus cuerp; e pena X maravedis.

Testigos: Roy de Torres e Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, e Mahoma, fiio de Mahoma el alguasil.

Fecha VI dias de setiembre.

129

1339, septiembre, 7

Rodrigo, García y Teresa, hijos de Martín Gil, carnicero, pagarán a Domingo Calavia ciento doce maravedís el domingo de Carnestolendas.

Commo Rodrigo e Garcia e Teresa, fijos de Martin Gil, carniçero, an a dar çient e doçe maravedis a Domingo Calavia, al domingo de carnestolendas; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres, fijo de Andres carniçero, e Gil Peres de Navaiun.

Fecha VII dias de setiembre.

130

1339, septiembre, 7

Pasqual y Yuse, hijos de don Xemeno, vecinos de Ólvega, venden una casa, que poseen en dicho lugar, a Nunio Ferrans por ciento sesenta y cinco maravedís.

Commo Pasqual e Yust, fijos de don Xemeno el cabreriço de Olvega, venden unas casas en Olvega a Nunio Ferrans, fijo de Alfons Ferrans de Quintana, por CLXV maravedis; affrons casas de fijos de Garcia Peres vicario de Olvega que fue, e casa de Garcia el ferrero, e la cal; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Diago Martines, fijo del arcipreste, e Gil, fijo de Gonçalo Gil.

Fecha VII dias de setiembre.

131

1339, septiembre, 8

Domingo Yuse, Pero Martines y María Blasco, hermanos, venden todas las fincas, que poseen en Castilruiz, a Miguel Peres, clérigo del dicho lugar, por cuarenta y cinco maravedís.

Commo Domingo Yuse, e Pero Martines, e Maria Blasco, fijos de Yuse de Maria Sancho, de Castiel Roys, venden todas quantas pieças de tierra an en Castiel Roys, yermas e pobladas, labradas e por labrar, a Miguel Peres cle-rigo de Castiel Roys, por XLV maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Gil Peres, fijo de Gil Peres de Migaella, e Johan, fijo de Ferrant Martines de Gomara.

Fecha VIII^o dias de setiembre.

132

1339, septiembre, 9

Don Bricio y María, su mujer, vecinos de Ólvega, venden siete fincas, que poseen en dicho lugar, a Martín Vera por trescientos setenta maravedís.

Commo don Bricio de Olvega e donna Maria, su muger, venden VII pieças de tierra que an en Olvega a Martin de Vera, yerno de Marqos Ferrans, por CCCLXX maravedis: la una en Cardiel, affrons pieça de Marqos Ferrans e pieça de Martin Herragudo; la pieça es en la Foya Menor del Campo, affrons pieça de Maria Yago; la otra pieça es en el rio de Hormasedo, affrons pieça de Domingo Hullan; la otra pieça en el dicho rio, affrons pieça de Garcia, fiio de Pero Martines; la otra pieça tras el Tomellar, affrons pieça del ferrero, e pieça de Martin Peres de Fuentes; la otra pieça en el ombria de Carneda so las aspercas? pieça de Domingo Varragan; la otra pieça en las Vergellas, affrons pieça de don Lasaro; fiadores de salvo por siempre don Lasaro, fiio de Domingo Alvaro, e ellos.

Testigos: Ferrant Martines, yerno de Gil Sanches, e Alvaro de Olvega, e Martin Xemenes, fiio de Pasqual Xemeno de Castiel Roys.

Fecha IX dias de setiembre.

133

1339, septiembre, 10

Domingo Peres y Menga Vicent, su mujer, vecinos de Castellanos, venden una finca, que poseen en los Quinones término del dicho lugar, a Bartolomé y a María, su mujer, por sesenta maravedís.

Commo Domingo Peres, fiio de Miguel Peres de Finojosa, e Menga Vicent, su muger, vesinos de Castellanos, aldea de Soria, venden una pieça de tierra en los Quinones, a Bartolomé, fiio de don Johan, e a donna Maria, su muger, por LX maravedis; affrons pieça de aniversario de la yglesia, e pieça de Bartolome; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pero Ferrans, fiio del arcipreste de Agreda, e Domingo Peres, fiio de Pasqual Peres, yerno de Pero Domingo, vesinos de Agreda.

Fecha X dias de setiembre.

134

1339, septiembre, 10

Domingo Peres y Menga Vicent, su mujer, vecinos de Castellanos, venden una ferranie, que poseen en dicho lugar, a Pero Domingues por veinte maravedís.

Commo Domingo Peres, fiio de Miguel Peres de Finojosa, e Menga Vicent, su muger, vesinos de Castellanos, aldea de Soria, venden una ferranie de tierra en Castellanos a Pero Domingues, fiio del abat de Valdejahena que fue, por XX maravedis; affrons herranies de Pero Domingues e de sus hermanos; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

135

1339, septiembre, 10

Pasqual Sancho y Bartolomea, su mujer, donan a Johan, su hijo, las propiedades, que poseen en Ólvega, para ayudarle como clérigo.

Commo Pasqual Sancho de Beraton e donna Bartolomea, su muger, otorgan e conoscen que dan e fassen donacion a Johan, su fiio, para que sea clerigo e para aportar prenda, e danle unas casas e todas quantas pieças de tierra an en Olvega, yermas e pobladas, labradas e por labrar, para siempre jamas, para venden e enpennar, e dar e enagenar, e por faser dellos a su propia voluntad assi commo de lo suyo mismo.

Testigos: Gonçalo Juydan, clerigo, e Gil Corto.

Fecha X dias de setiembre.

136

1339, septiembre, 10

Xemeno Gomes vende todas las propiedades, que posee junto con su madre y su hermano en La Laguna, a Diago Ferrans por quinientos maravedis.

Commo Xemeno Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, otorga e conosce que vende todo quanto heredamiento avien Elvira Xemenes, su madre, e Diago Gomes, su hermano, e el en La Laguna e en su termino, es a saber: casas e pieças, e herranies, e prados e huertos, e paiares, e verde e seco, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, por quinientos maravedis, e es pagado de los dineros; fiadores de salvo el, e a mas firmesa dio por fiadores de salvo a Ferrant Gomes e a Roman, sus hermanos, por siempre e obligaronse por tales fiadores.

Testigos: Domingo Vela de Fuentes e Domingo Peres, fiio de Fortunno, e Gonçalo Lopes falconero.

Fecha X dias de setiembre.

137

1339, septiembre, 10

*Gonçalo Lopes vende una casa, que posee en el barrio de San Juan de Ágre-
da, asi como el derecho que tenía sobre el palacio de su hermana, al cabil-
do de dicho lugar por trescientos ochenta maravedís.*

Commo Gonçalo Lopes, fiio de Gonçalo Lopes, falconero, vende una casa en el vario de Sant Johan, que fueron de su madre, e mas todo quanto derecho a en el palacio que es de Maria Gomes, su hermana, al capildo de los clerigos de Agreda por CCCLXXX maravedis; affrons casas de Maria Gomes e casas de Mayor, sus hermanas, e casas de la yglesia de Sant Johan, e la cal publica; fiadores de salvo por siempre el.

Testigos. Domingo Quiles e Martin Xemenes, fiio de Domingo Pala-
çiano, e Johan Sanches, escrivano yerno de Domingo Melero.

Fecha X dias de setiembre.

138

1339, septiembre, 14

*Pero Garcés, vecino de Soria, compra un roçin a García por dos mil marave-
dís.*

Commo Pero Garces, fiio de Marcho Cornejo, vesino de Soria otorga e conosce que compro un roçin ruçio rucon en Agreda de Garcia, fiio de Mar-
tin Roys de Rossa, omme de Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, non seyendo Martin Gomes presente, por dos mil maravedis, el qual roçin reçi-
bio ante los testigos e el escrivano e fue pagado del.

Otro si recibio Garcia los dos mil maravedis en oro ante los testigos e el escrivano, e le entrego el roçin e a faser carta bastant.

Testigos: Johan Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Marcho, e Johan Gomes, fiio de Gonçalo Remires, e Gil Peres, sayon.

Fecha XIII^o dias de setiembre.

139

1339, septiembre, 15

*Roldán Peres y Elvira, su mujer, darán a Gil Sanches, carnicero, sesenta
medias de trigo el uno de enero.*

Commo Roldan Peres, yerno de Johan Peres de Domingo Yuste, e don (sic) Elvira, su muger, an a dar sesenta medias de trigo, pan de dar e de

tomar, a Gil Sanches, carnicero, que les presto por faser plaser, plaso al primero dia de enero, primero que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Peres, clérigo de Santa Maria de Maganna, e Roy Peres de Pero Collas, e Miguel Peres, fiio de Gil Molero.

Fecha XV dias de setiembre.

140

1339, septiembre, 15

Pero, vecino de Ólvega, compra a Gonçalo Martines un buey por cien maravedís.

Commo Pero, fiio de Domingo Boria, de Olvega a a dar cient maravedis a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, por raçon de un buey que compro, del qual buey fue pagado, e a gelos a dar el dia de Sant Johan Bartista; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Xiemnes de Porcolesa e Pasqual Peres de Navaiun, yerno de Diago Peres.

Fecha XV dias de setiembre.

141

1339, septiembre, 15

Miguel Ferrans, clérigo de Ólvega, vende una finca, que posee en los prados de la Mongía de dicho lugar, a Gonçalo Martines por doscientos maravedís.

Commo Miguel Ferrans, clérigo de Olvega, vende una pieça de tierra que a en los prados de la Mongia de Olvega, a Gonçalo Martines por CC maravedis; affrons prado de la Mongia e pieça (falta en el original); fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Gil Peres de la Vicaria, e Ferrant Gomes, fiio de Domingo Gomes, e Martin, fiio de Gonçalo Gil.

Fecha XV dias de setiembre.

142

1339, septiembre, 16

Domingo Marco, de San Felices, se considera pagado de todo el ganado que le confiscó Gonçalo de Vera.

Commo Domingo Marcho de Sant Heliçes otorga e conosce que rescibio de Miguel Peres, juez de Agreda, e es pagado de todo quanto ganado le trayo Gonçalo de Vera vacuno, e el dicho juez le fis salvo de una vaca hosca e un noviello hosco cogudo rabo corto, e que Domingo Marcho nin otro por el que no le puedan demandar ninguna cosa, e si lo fisieren que le non vala ni le sean oydos nin confiscado.

Testigos: Sancho Alfons, fiio de Alfons Ferrans, e Johan Ferrans, e Johan Lopes, escrivano.

Fecha jueves XVI dias de setiembre.

143

1339, septiembre, 17

Ferrant Martines se obliga, ante el alcalde de Ágreda, a pagar a Gonçalo Peres ciento diez maravedís por un asno que le compró.

E viernes XVII dias de setiembre Gil Peres, alcalle de Agreda, dio por juyso a Ferrant Martines de Galve a su ruego e a su pedimento que de e pague a Gonçalo Peres, fiio de Domingo Martines, CX maravedis por un asno que le compro, e fue pagado del asno e que gelo de e pague el dia de la fiesta de Navidat; pena el doblo.

Testigos: Gonçalo Ferrans de La Mata e Roldan Peres, yerno de Johan Peres de Yuse.

144

1339, septiembre, 19

Doña Sancha vende una finca, que posee cerca de la Foya Redonda, a Diago Martines de Rosa por cincuenta maravedís.

Commo donna Sancha de Sancho Fortun otorga e conosce que vende una pieça de tierra cerca de Foya Redonda a Diago Martines de Rossa por cincuenta maravedis, e es pagada de los dineros; affrons pieça de Diago Martines, e pieça de Sancho, su sobrino, e pieça de Roy Peres de Maria Vicent e el sendero que va al Rebollar; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Johan Peres, clerigo de Sant Johan, e Pero Garcia, fiio de Martin Garcia.

Fecha XIX dias de setiembre.

145

1339, septiembre, 20

Ferrant Martines, vecino de Noviercas, y Johan Gomes se consideran pagados de los ciento ochenta maravedís que les debía Pero Xemenes por una casa y un solar de molino que les compró.

Commo Ferrant Martines, fiio de Domingo Cebrian, vesino de Noviercas, por el e por Johan Gomes, fiio de Johan Gomes, otorgan e conoscen que recibio e es pagado de CLXXX maravedis de Pero Xemenes, fiio de Xemen Sanches de Ágreda, por rason de una casa y solar de molino que es en la Fos de Tordanbriel, que fue de Juydanna Sanches, fiia de don Yago, e de Mencia Sanches, e de Maria Sanches, fiias de Johan Sanches, que les saco por parentesco que lo avie derecho de sacar, e conosce quel dio la carta de compra e diole poder que si algun gelo enbargare, que con la dicha carta pueda apremiar a los vendedores que gelo fagan salvo por siempre, asi commo lo avien de faser salvo a ellos. El obligose de faser sinnar en esto al dicho Johan Gomes, e a esto obligo sus bienes mobles e rayses; affrons de la una parte prado de Gonçalo Martines pulgares de fierro, de parte de suso los molinos de Marcos Ferrans, e de Ferrant Martines de La Mata de parte de yuso.

Testigos: Domingo Quiles de Morannas e Pero Xemenes, escrivano, e Miguel, fiio de Ferrant Garces.

Fecha XX dias de setiembre.

146

1339, septiembre, 22

Domingo Peres y Johan Yuse de Beratón pagarán a Johan Peres y a doña Eva, su muger, cincuenta medias de trigo el dia de San Miguel.

Commo Domingo Peres, yerno de Domingo Torreias, e Johan Yuse de Beraton, an adar cinquenta medias de trigo a Johan Peres Docio e a donna Eva, su muger, que les presto por faser plaser; plaso el dia de Sant Martin de noviembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres, fiio de Andres carniçero, e Pero, fiio de don Pasqual de Montenegro, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XXII dias de setiembre. Pago.

147

1339, septiembre, 22

Yuan Peres, vecino de Matabreras, vende todas las porpiedades, que posee en dicho lugar, a Domingo Abat, clérigo de Matabreras, por ciento cincuenta maravedís.

Commo Yuan Peres, fiio de don Yuse, de Matalabreras, otorga e conosce que vende todo quanto heredamiento a en Matalabreras, casas e paiaras, pieças e herranies e huertos, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Abat, clerigo de Matalabreras, por CL maravedis; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Llorent Peres, clerigo de Muro, e Johan Peres, fiio de Tomas de Matalabreras.

Fecha XXII dias de setiembre.

148

1339, septiembre, 22

Domingo Abat de Matalabreras, como deudor y fiador de Johan Peres, se compromete a pagar a Yuan Peres de Matalabreras setenta maravedís el día de Santa María de septiembre del proximo año.

Commo Domingo Abat de Matalabreras, deudor e fiador Johan Peres, fio de don Tomas, del dicho lugar, an a dar a Yuan Peres, fiio de Yuse de Matalabreras, LXX maravedis por rason del heredamiento que compro del; plaso a Santa Maria de setiembre, primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, e Llorent Peres, clerigo de Muro.

Fecha XXII dias de setiembre.

149

1339, septiembre, 22

Domingo Martines de Moranas vende cinco fincas, que posee en Muro, a Domingo Simón de Muro por cien maravedís.

Commo Domingo Martines, fiio de don Martin de Moranas, vende V pieças de tierra que a en Muro a Domingo Simon, fiio de Domingo Simon de Muro, por cient maravedis: la una pieça en la Solana Mengos, affrons pieça de Sancho Maliello; la otra pieça en la Solana Mengos que affrons las partes la carrera la Haduda, affrons pieça de Pero Martines, fiio de Miguel Yuse; la otra pieça sobre la carrera la Haduda, que affrons pieça de Don Gomes e la Foyuela carrera de Olvega; la otra pieça en el Carrasalgo, affrons pieça de Domingo Peres de Muro; la otra pieça en la Cannada Morquin, affrons pieça de donna Maria la nodriça; fiador de salvo por siempre el mismo.

Testigos: Ferrant Garcés e Miguel Peres, clerigos de Sant Johan.

Fecha XXII dias de setiembre.

150

1339, septiembre, 22

Domingo Ferrans y Domingo Martín, hermanos, venden todas las propiedades, que poseen en Fuentes, La Cueva y Cuel de Gallinas, a Pasqual Galindo de Fuentes por un asno y cuarenta y cinco maravedís.

Commo Domingo Ferrans, fiio de Domingo Yuse de Fuentes, vesino de Carmona?, por el e por Domingo Martin, su hermano, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento, el e su hermano, an en Fuentes e en La Cueva (entre lineas: e en Cuel de Gallinas), aldeas de Agreda, es a saver: casas e pieças, e paiares e ferranies, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Pasqual Galindo de Fuentes e a Maria Yago, su muger, por un asno e por XLV maravedis; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Don Briçio de Olvega e don Lasaro de Fuentes, fiio de Miguel Yuse, e Llorent Peres, clerigo de Muro.

Fecha XXII dias de setiembre.

151

1339, septiembre, 24

Johan de Alfaro y María Yenego, su mujer, aceptan el pupilaje de Martín Alfons hasta el dia de San Juna Bautista por veinte sanchetes.

Commo Johan de Alfaro, fiio de Pero Vicent, e Maria Yenegues, su muger, fia de Pero Yeneges, vesinos de Caleheras?, otorgan e conocen que tienen en guarda e en comanda de Martin Alfons, fiio de Lopes Alfons, vesino de Agreda, XX libras de sanchetes fasta el dia de Sant Johan Babtista, primero que viene, e que gelos den fasta dicho plaso, todos rason que gelos demandaren; pena V maravedis.

Otro si que si el dicho Johan de Alfaro morare con Martin Alfons e lo retubiera bien e derechamente en lo quel mandare fasta el dia de Sant Johan Babtista, quel de su carta quita, e si non morare con el fasta el dicho plaso, que cuente por tiempo e que le menosconten por el tiempo que moraren. E a esto obligaron sus cuerpos e todos sus bienes que los puedan tener do quier que los fallaren.

Testigos: Sancho Alfons, fiio de Alfons Ferrans, e don Briçio de Olvega.

Fecha XXIII dias de setiembre.

152

1339, septiembre, 26

Sentencia arbitral sobre el pleito mantenido entre Ferrant Martines de Gómara y Pasqual Peres sobre el caño existente entre las casas de ambos.

Commo Gonçalo Xemenes, fii de Fortun Garcia, e Pero Xemenes dela Cuba, e Martin Ferrans de Gomara, arbitros de los pleitos e demandas que eran entre Ferrant Martines de Gomara e Pasqual Peres, yerno de Pero Domingo, en rason de un canno que esta entre las dichas casas, mandaron e sinnaron que el dicho canno sea abierto para siempre de anbas las partes.

Otro si el fonyon que esta en el corral de Pasqual Peres que esta cerca del canno que lo afonde bien fasta la penna, e que lo cierre con coscas, e que lo enpareje con el otro suelo del corral, en manera que el canno non finque embargado, e todo esto que lo cumpla fasta oy en VIII^o dias so la pena del compromiso.

Otro si que finquen cesados todos los otros pleytos so la dicha pena.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Domingo Peres, fii de Ferrant Peres clerigo de Trevago.

Fecha XXVI dias de setiembre.

153

1339, septiembre, 27

Pero Johan, clérigo de la iglesia de San Pero de Ágreda, dona a Sancha Lopes, su clavera, todos los bienes que posee.

Commo Pero Johan, clerigo de la yglesia de Sant Pero, con buen corason e con agradable voluntad fase donacion e da a Sancha Lopes, su clavera, luego de oy denque esta carta es fecha en adelant, todos quantos bienes muebles e rayses avie en el mundo do quier que los aya, es a saber: ropas de lana, e de lino, e casas, e pieças, e vinnas, e huertos, e ortales, verdes e secos, yermo e poblado, labrado e por labrar, todo lo que dicho es le da para siempre jamas por juro de heredat, pora venden e enpennar, e por faser dello su propia voluntad asi commo de lo suyo mesmo, por bienes que le vendio de lo suyo de que farien por procurador e por serviçios que le fiso; e que gelos non pueda toller nin embargar el, nin herederos suyos en ningun tiempo, e si lo fisieren que le non vala nin le sea oydo nin consentido, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Martines, fii de Roy Gil, e Garcia, fii de Martin Gil carniçero, e Domingo Martin de La Cueva.

Fecha XXVII dias de setiembre.

154

1339, septiembre, 27

María Peres, viuda de Domingo Peres, cambia con Teresa Roys, mujer de Pero Xemenes escribano, unas casas situadas en la Carnicería, por una

finca, situada en el Cañizar de La Laguna, más cuatrocientos cincuenta maravedís.

Commo Maria Peres, fiia de Maria Peres, e muger que fue de Domingo Peres don Simon, cabeçalera del dicho Domingo Peres, otorga e conosce que fase camio bueno, leal y verdadero con Teresa Roys, muger de Pero Xemenes escrivano, e dale en camio unas casas, que el dicho Domingo Peres avie en la Carneçeria, qua an affrons casas de Gil Sanches carniçero, e casas que fueron de don Gil Peres arcipreste, por una pieça que recibe della en camio en el Canisar de La Laguna, e por CCCCL maravedis en dineros pora qitar alma del dicho Domingo Peres e pora pagar lo que mando en su testamento, e la pieça avie affrons pieça de fijos de Johan Sanches, e el canisar; fiadores de salvo por siempre por las casas Maria Peres, la dicha, e por la pieça Teresa Roys.

Testigos: Marcho Peres, fiio de Maria Marcho, e Ferrant Martines clerigo de Sant Johan, e Estevan, fiio de Johan Martines clerigo.

Fecha XXVII dias de setiembre.

155

1339, septiembre, 27

Los alcaldes de Ágreda nombran a Sancho Abat, clérigo de Trévago, administrador de los bienes de los hijos de Sebastián Peres de La Aldehuela.

Commo Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e Gil Peres de la Vicaria, e Garcia Sanches, alcalles de Ágreda, dieron por tutor de los fijos de Savastian Peres, fiio de don Savastian del Aldehuela, a pedimento de su padre, e de sus bienes a Yuse Abat, clerigo de Trevago, su tio, juro en el libro en las crus e los Santos Evangelios de encaucar los bien e derechamente e de ministrarlos asi commo los suyos quanto el podiere, e dio por fiador de non confordelos al dicho Savastian Peres, e obligaron amos sus bienes muebles e rayses, e a los moços dieron. E son estos los bienes que reçibe el tutor:

E una pieça en la Lomba fasa arriba que avie affrons pieça de Maria de donna Ferta; otra pieça sola Fontesiella; e otra pieça carrera la Fontesiella; otra pieça en el Forcajo; otra pieça Cannada Gil; e otra pieça en el Villar de Santa Maria, e otra pieça en el Castillejo, pasada Santa Maria, e otro pieça carrera villa, el pedaço primero; otra pieça carrera las Cannadas; otra pieça en cannada de la Lonba Miguel Ferro; et otra pieça en el pradiello de la Ruviarisa; otra (falta en el original); et otra pieça carrera las Vinnas; et otra pieça en la Vega carrera Molinos; e otra pieça en el Cerellar; otra pieça cerca de la carrera; e la ferranie; e otra pieça de yuso de las eras; e otra pieça en el regaio de la Fuent; et otra pieça del aniversario de la yglesia.

Et mas VII reses de lana, V mayores e II borregas, e un cabron, e IIIII^o reses mayores, e mas el çillero, e la metad de la casa con la metad del corral, todo a un tenient, II tajadores, unos manteles, una savana de lino, e dos morteros, un llamaso, dos cabeçales, II cubertas vieias, II lihesas vieias, un saco nuevo, una reia, una açuela, una sogá e una sartenera, e II marregas la una vieia, e un lecho, una coçedra; et mas el paiar fassa la carrera.

Testigos: don Lasaro de Olvega e Diago Martines de Rosa.

Fecha XXVII dias de setiembre.

156

1339, septiembre, 28

Roy Martines, escribano del rey y vecino de Ágreda, dona a Lázaro, su hijo, el caballo, las armas y las casas que posee en la villa de Ágreda.

Como Roy Martines, escrivano del rey vesino de Agreda, fase donacion e da a Lasaro, su fiio, todo quanto derecho a en las casas de la cal de Soria, para siempre jamas, pora vender e enpennar e dar e enajenar, por fasser dello a su voluntad, e heredero suyo nin otro ninguno que non gelas pueda embargar.

Otro si le damos el caballo e las armas por que es fiio mayor hen dias, e todo esto le da despues de sus dias.

Testigos: Pero Martines e Johan, su fiio.

E a faser carta bastant.

Fecha XXVIII^o dias de setiembre.

157

1339, septiembre, 28

Roy Martines, escribano del Rey y vecino de Ágreda, dona a Juana, su hija, la casa que fue del vicario.

Commo Roy Martines de Agreda, escrivano del rey, fase donacion e da a Johanna, su fiia, por siempre jamas por juro de heredat, la casa, que fue del vicario, que affrons casa de fiios de Gonçalo Ferrans Garces, e casas de Maria Ferrans, e dagelas en tal manera seyendo buena muger e non fasiendo adulterio, antes que casare o despues que casare, o seyendo moça; e Roy Martines que se sirva de ellas en su vida quiriendo; e faser carta bastant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

158

1339, septiembre, 28

Roy Martines, escribano del rey y vecino de Ágreda, dona a María Ferrans, su manceba, la camareta con el emparrado que posee en Ágreda.

Commo Roy Martines de Agreda, escrivano del rey, fase donacion e da a Maria Ferrans, su mançeba, la camareta con el parral de la pared a afuera, para siempre jamas por juro de heredat, con tal condiçion segun disen las cartas de donacion que le fiso las otras cosas y no menguar della ninguna cosa, e dadgelo el parral en tal manera que el estiercol que fisieren que lo eche y, e que lo saquen por la casa de Maria Ferrans.

Otro si que se sirva Roy Martines desta camareta e de los otros quanto tiempo quisiere e a faser carta bastant.

Testigos: Pero Martines de Marta e Johan, su fiio.

Fecha XXVIIIº dias de setiembre.

159

1339, septiembre, 29

Domingo Peres y Ana, su mujer, vecinos de San Felices, venden una viña, que poseen en el Tosar término de dicho lugar, a Martín Xemeno y a Teresa, su mujer, por veinticinco maravedís.

Commo Domingo Peres de Sant Helises, fiio de Pasqual Domingo, e donna Eva, su muger, venden una vinna en el Tosar de Sant Helises, a Martin Xemenes, fiio de Yuan Calvo, e a donna Teresa, su muger, por XXV maravedis; affrons vinna de donna Eva, fiia de don Marcho, e vinna de Domingo Peres moaia; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Peres, fiio de Fortunno, e don Briçio de Olvega.

Fecha XXIX dias de setiembre.

160

1339, septiembre, 30

Pero Johan, clérigo de San Juan de Ágreda, y Xemeno Gomes cabezaleros de Guillén, hijo de Gonçalo Yuse, venden seis fincas, que posee el dicho Guillén en Añavieja, a García Ferrans por quinientos cincuenta maravedís.

Commo Pero Johan, clerigo de Sant Johan, e Xemen Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, cabeçaleros de Guillen, fiio de Gonçalo Yuse, venden VI pieças

de tierra que avie el dicho Guillen en Annaveia a Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, por quinientos e L. maravedis: la una pieça es en la Foya de Sant Xristobal affrons pieça de Garcia Marcho e pieça de Johan Garces, fiio de Gonçalo Martines; la otra pieça en el Senderuelo de la cuesta mala, affrons pieça de don Gonçalo e pieça de Miguel Peres de Menga Yenego; la otra pieça carrera del Villar, affrons pieça de Garcia Marcho e pieça de donna Sancha; la otra pieça cannada el Vado, affrons pieça de Ferrant Martines el sobero; la otra pieça en las Vinnas de Pagado; la otra pieça en la Lomba Rosado; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Blasco Ferrans de Varrío Nuevo e Ferrant Garces clérigo de Sant Johan, e Domingo Marcho de Muro.

Fecha XXX dias de setiembre.

161

1339, septiembre, 30

Xemen Gomes, hijo de Gonçalo Yuse, se responsabiliza de la fianza que Pero Johan, clérigo, contrajo con García Ferrans.

Commo Xemen Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, se obligo que si danno viniere de las fiadurias que entre Pero Johan, clérigo, contra Garcia Ferrans por rason de las pieças que le vendieron, que gelo peche todo e que sea creido su palabra llana disiendo sin testimonio e sin jura, e a faser carta bastante.

Testigos: Blasco Ferrans, yerno de Garcia Ferrans, e Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan.

Fecha XXX dias de setiembre.

162

1339, septiembre, 30

Roy Peres y Sancha Martines, su mujer, pagarán a Roy Martines, escribano del rey, doscientos cincuenta maravedís por dos acemilas que le compraron.

Commo Roy Peres, fiio de Yenago Martines, e Sancha Martines, su muger, an a dar CCL maravedis a Roy Martines de Agreda, escrivano del rey, por rason de dos asemilas que le compraron e de las cuales asemilas fueron pagados, plaso a Santa Maria de setiembre; pena V maravedis. Obligaronle todos sus bienes e especialmente todo quanto heredamiento an en Noviercas: casas e pieças, e herranies, e prado, e yerrmo e poblado, que si

non pagase al dicho plaso que lo pueda vender e enpennar a su provecho e a su danno.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, e Ferrant Martines de Annaviaia.

Fecha XXX dias de setiembre.

***E oytobre viernes primero dia
era de mill e CCC LXX VII annos.***

163

1339, OCTUBRE, 1

Johan Lopes, escribano, y Toda, su mujer, pagarán a Valer Peres ocho libra y media de sanchetes por una pieza de paño mezclado que le compraron.

Commo Johan Lopes escrivano, fiio del arcipreste Lope Gil, e Toda Ferrans, su muger, an a dar VIII^o libras e media de dineros sanchetes de buena moneda corrible en Navarra, a Valer Peres, fiio de Valer Peres, por rason de una pieza de panno mezclado que compraron del, del qual panno fueron pagados, plaso al dia de Pasqua de Resurrecion de Jeshu Xristo; pena VII sanchetes de la dicha moneda.

Testigos: Valer Peres, fiio de Pero Vicent, e Martin Garces, fiio de Roy Garces.

Fecha primero dia de oytobre.

164

1339, octubre, 3

Martín y María, hermanos, hacen donación de todos los bienes que poseen en Ágreda.

Commo Martin e Maria, fiios de don Yuse de Gila, de Trevago, con buenos corasones e con agradables voluntades, dan e fassen donacion de todos quantos bienes muebles e rayses an en el termino de Agreda, do quier que lo ayan: casas e piezas, huertos e herranies, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, pora vender e enpennar, e dar, e ennagenar, e dierongelo porque es vieio e pobre, e que aya en que viva, e a faser carta bastant.

Testigos: Martin Colorrio, e Domingo Peres, e Miguel Peres, fiios de Ferrant Peres clerigo de Trevago.

Fecha III dias de oytobre.

165

1339, octubre, 3

Los clérigos de la iglesia de San Pero de Ágreda arriendan a Roy Peres y a Sancha Martines, su mujer, el heredamiento que dicha iglesia posee en Moranas, durante cinco años, con seis cahizes de renta anual.

E como Gonçalo Garcia, e Martin Romero, e Nicolas Peres, clerigos de Sant Pero, por ellos e por todos los clerigos de la dicha yglesia de Sant Pero, otorgaron e conocen que an recibido todo heredamiento que los dichos de Sant Pero an en Moranas, que fue de Sancha Ferrans, muger que fue de Miguel Garces, el que tenie arrendado Pero Sanches, clerigo, a Roy Peres, fiio de Yenego Martines, e a Sancha Martines, su muger, casas, e pieças, e prados, del dia de Sant Miguel de setiembre en V annos, estos primeros que vienen, IIII^o fruitos cogidos, por VI cafizes de pan por terçias, trigo, centeno y cevada, que les an de dar cada anno el dia de Sant Miguel, primer vinient, cada anno en Agreda. Et que non gelo pueden toller fasta el dicho plaso por mas nin por menos, nin por tanto que otro de por ello, so pena de CC maravedis.

Otro si podie acaescer, lo que Dios non mande, o tala de sennor que sea menoscavando de la renta a vista de ommes buenos.

Et los dichos Roy Peres e Sancha Martines otorgaron que rescibieron a renta de los dichos clerigos el dicho heredamiento por los dichos V annos, IIII^o fruytos cogidos, por los dichos VI cafizes de pan que se obligaron de dar a dichos cada anno el dia de Sant Miguel de setiembre, pena V maravedis, e obligaronse de todos sus bienes muebles e rayses.

Et al cabo de los V annos que les dexen las casas en el tenor que agora las toman.

Otro si al cabo de los V annos complidos que les den a los clerigos cient e XX maravedis que les prestaron para ayuda del heredamiento labrar, pena V maravedis. Et faser carta bastant.

Testigos: Valer Peres, fiio de Pero Vicent, e Pasqual Peres, fiio del vesador.

Fecha III dias de oytobre.

166

1339, octubre, 3

Pasqual, pagará a Esteban Peres de Torrubia noventa maravedís el domingo de Carnestolendas.

Commo Pasqual, fio de Domingo Peres, de Fuentestrún, a a dar XC maravedis a Estevan Peres de Torrubia, que le presto por faser plaser, plaso el domingo de Carnestolendas; pena VII maravedis.

Testigos: Martín Gil, carnicero, e Roy Peres, fio de don Bartholome.

Fecha este día.

167

1339, octubre, 8

Domingo Abat, clérigo de Matalebreras, vende a Pero Martines, clérigo del dicho lugar, una ferranie, que posee en la carrera del Varrio término de dicho lugar, por cuarenta maravedís.

Commo Domingo Abat, clérigo de Matalebreras, vende una herranie de tierra que a en Matalebreras, carrera del Varrio, a Pero Martines, clérigo de Matalebreras, por XL maravedis; affros ferranie de Martín Domingues, e la cal, e ferranie de Domingo Yago; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Diago Martines, fio del arcipreste, e Pero Martines de Finistriellas, e Gonçalo, fio de Gonçalo Roys clérigo.

Fecha VIII^o dias de oytobre.

168

1339, octubre, 9

Los cabezaleros de María Xemenes, viuda de Ferrant Martines, venden una casa, que la dicha María Xemenes posee en La Muela, a María Lopes por seiscientos cincuenta maravedís.

Commo Johan Ferrans, escrivano, e Martín Ferrans, clérigo de Santa Maria de la Penna, e Gonçalo Ferrans, fio de Ferrant Martines de don Ferrando, cabezaleros de Maria Xemenes, muger que fue del dicho Ferrant Martines, otorgan e conocen que venden unas casas que la dicha Maria Xemenes avie en la Muela a Maria Lopes, muger que fue de Johan Peres de Xemenes Marquos, por seyscientos y cinquenta maravedis, e los reçiberon para cumplir su testamento; affrons casas de Pero Garcia e casas de Pasqual Peres, fio de Sadorni, e la cal; fiadores de salvo por fuero ellos commo cabezaleros pueden e deven estar, e a esto obligaron los bienes de Maria Xemenes.

Testigos: Miguel Peres, fio de Domingo Calavia, e Domingo Peres Cebrian, e Marcho Peres, teçedor.

Fecha IX dias de oytobre.

169

1339, octubre, 10

Pero Martines de Finistriellas y Johanna, su mujer, venden una finca, que poseen cerca del monte de Muro, a Pero Xemenes de Porcolesa por ciento setenta y cinco maravedís.

Commo Pero Martines de Finistriellas e Johanna Peres, su muger, otorgan e conocen que venden una pieça de tierra cerca del monte de Muro, a Pero Xemenes de Porcolesa por cient LXXV maravedis; affrons pieça de Miguel Lopes, e el monte, e la carrera, e pieça (falta en el original); fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Peres, fiio de Martin Yuse, e Diago Peres, fiio de Yuse de las Eras, e Gil Peres su yerno.

Fecha X dias de oytobre

170

1339, octubre, 10

María Lopes y Lope, su hijo, venden una finca, que poseen en Fontaniella término de Ágredda, a Miguel Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña, por doscientos veinte maravedís.

Commo Maria Lopes, fiia de Gil Domingues, e Lope, su fiio, venden una pieça en Fontaniella a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, por CCXX maravedis; affrons pieça de Garcia Sanches, e pieça de Hullan Peres, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Martin, fiio de Pasqual Peres de Rencon, e Ferrant Martines, fiio donna Toda de don Cebrian de Borovia.

Fecha X dias de oytobre.

171

1339, octubre, 13

Domingo Martín y María, su mujer, venden dos fincas, que poseen en Castellanos, a Esteban Peres de Torrubia por treinta y ocho maravedís.

Commo Domingo Martin, fiio de Pasqual Yuse de Maganna, e donna Maria, su muger, otorgan e conocen que venden dos pieças de tierra, que an en termino de Castellanos, a Estevan Peres de Torrubia por XXXVIII mara-

vedis; la una peça de yuso de Sant Xristobal, affrons peça de Estevan Peres; la otra peça de las Peniellas affrons peça de fijos de Gonçalo Peres; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas, e Domingo, fijo de Pasqual Magin de Montenegro, e Blasco Xemeno del Villar.

Fecha XIII dias de oytobre.

172

1339, octubre, 13

Miguel Rubio vende una finca, que posee cerca de la fuente de Añavieja, término de Valdelagua, a don Pasqual de Pero Miguel de Trévago por treinta maravedís.

Commo Miguel Ruvio, fijo de Domingo Peres de Valdelagua, vende una peça de tierra en termino Valdelagua (entre lineas: otro pago) cerca de la fuent de Anavieia, a Martin Peres, fijo de don Pasqual de Pero Miguel, de Trevago, por XXX maravedis; affrons la fuente, e peça de Mengo Tello; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan, e Sancho Peres, fijo de don Sancho de don Savastian, e Domingo, fijo de Pasqual Garcia de Beraton.

Fecha XIII dias de oytobre.

173

1339, octubre, 13

Sancho Peres y Johanna, su mujer, y María su hermana, venden el heredamiento que poseen en Canales, a Domingo Simon Xemeno por setenta y siete maravedís.

Commo Sancho Peres, fijo de don Sancho de don Savastian de Muro, e donna Johanna, su muger, e Maria, su hermana, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento an en Canales, aldea de Soria: casas e piezas e vinnas, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Simon Xemeno, fijo de Blasco Martines, por LXXVII maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Diago Martines, fijo del arcipreste, e Johan Ferrans, sayon.

Fecha XIII dias de oytobre.

174

1339, octubre, 13

Sancho Peres dona una finca en la Solana Menguos, término de Muro.

Commo Sancho Peres, fiio don Sancho de don Savastian, fase donacion de una pieça de tierra que a en Muro, en La Solana Menguos, para siempre pora vender e enpennar, e dar e enagenar, e dagela por un heredamiento quel vendio en Canales; affrons pieça de Gonçalo Martines; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

175

1339, octubre, 13

Gil Yuse y Gila, su mujer, venden una casa, que poseen en el barrio de La Costanya de Ágreda, a Yuan Peres, su yerno, y a María Calavia, su mujer, por ciento cincuenta maravedís.

Commo Gil Yuse, fiio de don Yuse de Yuan Gomes, e donna Gila, su muger, venden una casa que an en la Costanya a Yuan Peres, su yerno, e Maria Calavia, su muger, por cient e L maravedis; affrons casas del dicho Gil Yuse, e casas de Miguel Peres de Martin Guillen, e la cal; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: don Blasco, yerno de Menga Martines, e Pasqual Peres, fiio donna Maria de Navaiun.

Fecha XIII dias de oytobre.

176

1339, octubre, 15

Benito Peres, capellan de Pinilla del Campo, cede la tercera parte del beneficio de Pinilla y Villa Mediana a Domingo Peres, clérigo de Pinilla.

Commo Benito Peres, capellan de Piniella, se obliga de dar a Domingo Peres, clerigo de Piniella e de Villa Mediana, en toda su vida de anbos a dos, el terçio del beneficio de Peniella e de Villa Mediana de pan e de cordeiros, e de todas las otras cosas que pertenecen al dicho beneficio, cada anno el dia de Sant Miguel de setiembre, e si non le diere el terçio del beneficio que de CL maravedis en dineros por el dicho terçio del beneficio, e si non le diere el terçio del fruyto del beneficio o los dineros en cada anno el dia de Sant Miguel, pena V maravedis; et a esto obligo sus bienes.

Testigos: Domingo Peres de Farron, e Johan Ferrans, su yerno.

Fecha XV dias de oytobre.

177

1339, octubre, 17

Johan Llorente de Beratón y María, su mujer, venden una finca, que poseen en Peniellas Rubias, a Domingo Borovia y a Sancha, su mujer por treinta maravedís.

Commo Johan Llorent de Beraton e donna Maria, su muger, venden una pieça de tierra que an en las Peniellas Ruvias, en los Erisos, a Domingo Borovia e donna Sancha, su muger, por XXX maravedis; affrons pieça de Sant Mateo, e pieça de Domingo Borovia, e pieça de Pero Alvares; fiadores de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Garces, fiio de Garcia Luengo, e Martin Peres de Muro.

Fecha XVII dias de oytobre.

178

1339, octubre, 18

Don Bartolomé, zapatero, vende una finca, que posee en el Fondero del Oio, a Gonçalo Gil de Valdellagua por ciento treinta maravedís.

Commo don Bartolome, çapatero, otorga e conoçe que vende una pieça de tierra que a en el Fondero el Oio a Gonçalo Gil de Valdellagua por cient e XXX maravedis; affrons pieça de Ferrant Martines de Muro, e pieça de Lope Martines el vallos, e el sendero; fiadores de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Peres e Xemen Peres, clerigos de Sant Johan, e Domingo Peres Cebrian.

Fecha XVIIIº dias de oytobre.

179

1339, octubre, 19

Xemen Gomes vende dos fincas, que posee en Añavieja, a Nicolás de Añavieja por cien maravedís.

Commo Xemen Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, vende dos pieças de tierra en Annavieia a Nicolas de Annavieia por cient maravedis, vino pagado de los dineros; affrons de la una pieça, pieça de la yglesia de Taraçona,

e peça de Menga Yuse, e la carrera publica; affrons de la otra, peça de Domingo Esquierdo, e peça de Menga Yuse, e la carrera; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de la Cueva, e Johan, fiio de Gonçalo Yuse, e Pero Ferrans, fiio de Pero Sanches.

Fecha XIX dias de oytobre.

180

1339, octubre, 20

Don Gonçalo de Añavieja y María Gomes, su mujer, venden una finca, que poseen en la Oiona, a Nicolás de Añavieja por cuarenta y cinco maravedís.

Commo don Gonçalo, fiio de Domingo Abat de Annaveia, e Maria Gomes, su muger, fiia de Gil Peres, venden una peça de tierra que an en la Oiona?, a don Nicolas de Annaveia por XLV maravedis; affrons peça de Johan Peres Dalcolea, e peça de Gil Peres, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Peres, clerigo de Trevago, e Domingo Peres, su fiio.

Fecha XX dias de oytobre.

181

1339, octubre, 22

Martín Peres, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, y Johan Peres de Calavia, clérigo de Santa María de Magaña de dicha villa, pagarán a Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña, ochenta y dos maravedís a Santa María de agosto.

Commo Martin Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, deudor e fiador Johan Peres de Calavia, clerigo de Santa Maria de Yanguas, an a dar LXXX maravedis a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, que les presto por faser plaser, e angelos a dar el dia de Santa Maria de agosto; pena VII maravedis; nonnie intereses, e juro Martin Peres del pagar al plaso e non traerlo a pleyto por esta rason.

Testigos: Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, e Domingo Peres, fiio de Yuse el chico, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XXII dias de oytobre.

182

1339, octubre, 22

Pero Martines y Gil Peres, hermanos, ponen todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Johan Ferrans, clérigo de San Juan de Ágreda, de Xemen Garcés y de Gil Peres de la Vicaría.

Commo Pero Martines de Finistriellas e Gil Peres, su hermano, ponen todos quantos e pleytos e demandas e querellas an el uno contra el otro, en poder e en manos de Johan Ferrans, clerigo de Sant Johan, e de Xemen Garces, fiio de Gonçalo Garces, e de Gil Peres de la Vicaria, en tal manera que finquen en quanto mandaren o commo quier fasta Navidat, pena mill maravedis, que vala el mandamiento, e a faser compromiso bastante, que puedan mandar en el trabajo del escrivano que le den commo en todo lo otro.

Testigos: Miguel Peres, fiio de don Xemeno de Calavia, e Roy Peres, fiio Domingo Peres el avarquero.

Fecha XXII dias de oytobre.

183

1339, octubre, 22

Johan, hijo de Pasqual Sanches de Beratón nombra a Gonçalo Juydan su procurador general.

Commo Johan, fiio de Pasqual Sancho de Beraton fiso su procurador general en todos los pleytos a Gonçalo Juydan, clerigo de Santa Maria de la Penna, e diole todo su poder cumplidamente, e mando faser procuracion bastante, e obligose a pagar cada cosa que judgada le sea con todas sus clausulas.

Testigos: Miguel Peres, fiio de don Gil Peres, e Garcia Martines de Navaiun.

fecha XXII dias de oytobre.

184

1339, octubre, 22

Gonçalo Martines de Trévago da a labrar a medias, durante seis años, todas las propiedades que posee en dicho lugar de Trévago a Domingo Peres.

Commo Domingo Peres, yubero de Gonçalo Martines fiio de Gonçalo Martines de Trevago, otroga e conosce que toma a labrar a medias todo quanto heredamiento a el dicho Gonçalo Martines en Trevago, del dia de

Sant Miguel en VI años, en tal manera que gelo libre todo bueno e mejor; e que pongan ambos la simiente, e que partan por medio lo que Dios y diese.

Otro si quel tenga reparadas las casas.

Otro si al tiempo de los seys annos complidos que le dexe tantos barvechos quantos toma agora a bien vista de omes buenos.

Et otro si si a menguas del dicho Domingo Peres se perdiese alguna cosa por no labrarlo que le peche quanto danno le viniere.

Et otro si que non gelo pueda dexar ni el tollergelo so pena de D maravedis.

Otro si se le obligo de dar L maravedis que prestava en ayuda, al cabo de los VI annos, pena II maravedis.

Testigos: Domingo Sancho de Trevago, e don Yuse de Muro.

Fecha XXII dias de oytobre.

185

1339, octubre, 22

Miguel Peres y Miguel, su hijo, pagarán a Ferrant Martines sesenta y cinco maravedís por un buey que le compraron.

Commo Miguel Peres, fiio de Domingo Peres de Poselmulo, e Miguel, su fiio, an a dar a Ferrant Martines, fiio de don Ferrant de Muro, LXV maravedis por rason de un buey que le compraron, e an gelos a dara Santa Maria de agosto, primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines, yerno de don Nicolas, e Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan.

Fecha XXII dias de oytobre.

186

1339, octubre, 24

Alvaro Ferrans, compra a Xemen Peres de Luesia un rocín por mil maravedís.

Commo Alvaro Ferrans, fiio de Ferrant Martines de La Mata otorga e conosco que compro un roçin rucon, las carnes prietas, a Xemen Peres de Luesia en su casa de Xemen Peres el dicho, por mill maravedis, los cuales dineros conosco que rescibio del.

Et otro si Alvaro Ferrans recibio el roçin de Xemen Peres en su casa, e fue pagado del roçin de la meyta, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Martines, clerigo de Sant Johan, e Diago Segura, e Adan Peres, fiio de Pasqual Garcia de Noviercas, e Pero, fiio de Domingo Peres de Fuentestrún.

Fecha XXIII^o dias de oytobre.

187

1339, octubre, 25

Don Lázaro de Fuentes vende todo el derecho que tiene sobre unas casas en Fuentes a Gonçalo Martines por cincuenta maravedís.

Commo don Lasaro de Fuentes vende todo quanto derecho a en las casas que fueron de su padre en Fuentes, que es de las tres parte la una, a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, por L maravedis; affrons de todas las casas la cal, e casas de don Marcho la Solana, e los huertos; fue pagado de los dineros; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Pero Xemenes de Porcolesa, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste.

Fecha XXV dias de oytobre.

188

1339, octubre, 27

Domingo Peres y doña Eva, su mujer, pagarán a Ferrant Martines de Muro cient maravedís por un rocín que le compraron.

Commo Domingo Peres, fiio de Marcho de Fuente Toio, e donna Eva, su muger, vesinos de Montenegro, an a dar a Ferrant Martines de Muro cient maravedis por rason de un roçin que le compraron, del qual roçin fueron pagados; e an gelos a dar el dia de Sant Johan Babtista, este primero que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Garcia Martines, fiio del arcipreste, e Alvaro de Olvega.

Fecha XXVII dias de oytobre.

189

1339, octubre, 27

Martín Martines, vecino de Soria, se compromete con los alcaldes de Ágreda a encarcelar a Gonçalo Martines, pulgares de hierro, antes del proximo viernes.

Commo Martin Martines, fiio de Diago Martines de Medrano, vesino de Soria, se obligo con todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos los lugares, a Martin Gomes, e a Garcia Xemenes, e a Garcia Sanches e a Gil Peres, alcalles de Agreda, de dar preso e en poder dellos, sin armas e sin otro poder, en la prission del rey a Gonçalo Martines, pulgares de fierro, personalmente este viernes primero que viene, seyendo requerido o non requerido; et si non lo diere que les peche XX mil maravedis, so la obligacion dicha de todos sus bienes muebles e rayses.

Testigos: Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e Gonçalo Roys de Torres, fiio de Gonçalo Martines, e Johan Lopes, escrivano.

Fecha miercoles XXVII dias de oytobre.

E luego a la era? los dichos alcalles mandaron al dicho jueves, Miguel Peres, que de de mano al dicho Gonçalo Martines e mandaron alvaran dellos.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

190

1339, octubre, 27

Ademeliq, hijo de Mahoma el aguacil, se compromete a comparecer ante el juez y los alcaides de Ágreda cuando estos lo estimen oportuno.

Commo Ademeliq, moro fiio de Mahoma el alguasil, obligo su corpo e todo quanto en el mundo a, muebles e rayses, a Miguel Peres, jueves de Agreda, e a Gil Peres, e a Garcia Sanches, alcalles de Agreda, de venir a casa del dicho jueves, a la prision del rey, cada que lo requieran todos o qualquier dellos; e si non viniere e se fuere que pierda todo quanto en el mundo a, e que venga por traydor do quier que aya; e que puedan todos los oficiales de qualquier ciudades e villas e logares de los regnos de Castiella, de Francia, e de Navarra, e de Aragon, e de Portogal, e de otro regno qualquier, que lo tomen preso e que le den muerte de traydor, e en esta rason a faser carta bastant.

Testigos: Don Pero de Matabreras, e Alfons Peres, fiio de Miguel Peres, e don Gonçalo andador, e Mahoma, fiio de Hamet el cuchillero.

Fecha XXVII dias de oytobre.

191

1339, octubre, 27

Johan Lopes, escribano de Ágreda, se compromete a hacer comparecer a Ademeliq ante el juez y los alcaldes de Ágreda, cuando estos lo crean oportuno, bajo pena de dos mil maravedis.

Commo Johan Lopes, escribano fiio del arcipreste Lope Gil, se obliga a Miguel Peres, juez de Agreda, e a Garcia Sanches e a Gil Peres alcalles de dicho lugar, de traer a la prision del rey, en poder de dicho juez, a Ademeliq, moro fiio de Mahoma el alguasil, cada que gelo demandaren, estando en la villa a terçer dia fuera a nueve, e si non lo trayere, commo dicho es, seyendo requerido por los dichos ofiçiales o por qualquier dellos, que peche dos mil maravedis. Et a esto obligo su cuerpo e todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos los lugares.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

192

1339, octubre, 28

Domingo Peres y Yuse Domingo labrarán a medias, durante diez años, las propiedades que Gonçalo Martines posee en Montenegro.

Commo Domingo Peres, fiio de don Domingo el pastor de Montenegro, e Yuse Domingo, fiio de Pasqual Domingo (entre lineas: de Sant Helices), otrogan que an a labrar a medias de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, heredamiento de dos yuntas de bueyes en Montenegro, deste Sant Miguel de setiembre, primero que viene, en X annos, en tal manera que lo labren todo bueno e mejor, e que pongan la simiente por medio, e que partan lo que Dios diere por medio; e ellos que se paren en labrar e a escardar.

E mas que echen cada anno CC^ª cargas de estiercol en el dicho heredamiento.

E si non lo cumplieren o lo dexaren que le pechen todo quanto danno le viniere por ello a su culpa.

Otro si obligaron del dar al cabo de los X annos XLVI medias de trigo que les presto para ayuda del labrar, pena VII maravedis.

Otro si que Gonçalo Martines que non gelo pueda tirar fasta dicho plaso.

Testigos: Johan Garces, fiio de Gonçalo Martines, e Rodrigo, fiio de la Parda.

Fecha XXVIIIº dias de oytobre.

193

1339, octubre, 28

Pero Martines y María Ferrans, su mujer, cambian con Domingo Peres unas casas, que poseen en el barrio de las Ferrerías de Ágreda, por una finca, situada en el cerro de las Viñas, más doscientos maravedís.

Commo Pero Martines, fiio de Marcho Peres, e Maria Ferrans, su muger, otorgan e fassen camio bueno e derecho con Domingo Peres, fiio de Blasco de Johan Fortun, e danle en camio unas casas que an en el varrio de las Ferrerías, por unas pieças de tierra sembradas que rescibio en camio de Domingo Peres, en el cerro de las Vinnas e por CC maravedis en dineros; affrons las casas de Guillelma e casas de la muger que fue de Xemen Peres de La Cueva; e la pieça avie affrons pieça de Sancho, fiio de Johan Marcho, e pieça de don Xemeno el de La Cueva; fiadores de salvo de las casas Pero Martines e Maria Ferrans, fiador de la pieça Domingo Peres por siempre.

Testigos: don Bartholome del Aldehuela e Sancho Peres, fiio de Miguel Delgado.

Fecha XXVIIIº dias de oytobre.

194

1339, octubre, 28

Sancho Peres, vecino de Borobia, vende todas las fincas que posee en Borobia, a Lope, vecino del dicho lugar, por ciento cinco maravedís.

Commo Sancho Peres, fiio de don Miguel de Peroniel, vesino de Borovia, vende todas quantas pieças de tierra a en Borovia, aldea de Soria, a Lope, fiio de Johan Lopes de Borovia, por cient e V maravedis; quiere que sean affrontadas e vala tanto commo si por ciertas e declaradas affrons estas fuesen affrontadas; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Peres, carniçero, e Sancho Peres, su yerno, e Johan Peres, fiio de Pero Martines de Cuel de Gallinas.

Fecha XXVIII dias de oytobre.

195

1339, octubre, 28

Yuan Gomes de Muro y vende todas las fincas que poseen en Ólvega y en Campielserrado, a don Yuse, su hermano por quinientos maravedís.

Commo Yuan Gomes de Muro, fiio de Yus de Morannas e de Maria don Yago del Fosar, otorga e conosce que vende todas quantas pieças de tierra a en Olvega, e mas una pieça de tierra en el mont de Campiel Serrado, que avie affrons el senderuelo que va e viene de Campiel Serrado, a don Yuse, fiio de don Yuse de Morannas, por quinientos maravedis, e tien por bien que valan tanto commo si por ciertas e declaradas affrontaciones fuesen affrontadas cada pieça sobre si; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Don Alvaro, fiio de Domingo Alvaro de Olvega, e Martin Peres de Muro, yerno de Yuan Peres.

Fecha XXVIIIº dias de oytobre.

196

1339, octubre, 29

Martín Lopes y María, su mujer, vende una finca, que poseen en Somo la Dehesa, a Domingo Martín por doscientos maravedís.

Como Martin Lopes, fiio de Domingo Yago el Masario, e donna Maria, su muger, otorgan e conocen que venden una pieça de tierra que an en Sommo la Defesa, en la Cannada, a Domingo Martin, yerno de don Sancho de Ribaforada, por doscientos maravedis; affrons pieça de Domingo Martin, vicario de la yglesia de Sant Johan, e pieça de Roy Gomes, e pieça de donna Jordanna; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pero Martines, fiio de Domingo Yago Masario, e Pero Martines, fiio de Mingarriello, e Gil Peres de Noviercas.

Fecha XXIX dias de oytobre.

197

1339, octubre, 29

Johan Domingues, vecino de Fuentestrún, pagará a Esteban Peres de Torruvia noventa maravedís por un buey que le compró.

Commo Johan Domingues, fiio de Domingo Negro, de Fuentestrún, a dar XC maravedis a Estevan Peres de Torruvia por un buey que le compro, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Martin Xemeno, fiio de Martin Xemeno de Castiel Roys, e Diago Peres, fiio de Domingo Abat de Muro.

Fecha XXVIII dias de oytobre.

198

1339, octubre, 29

Gil Peres del Rencon y Gila, su mujer, darán a Martín y Miguel, hermanos de Gil Peres, veinte medias de centeno y diez medias de trigo el dia de Navidad.

Commo Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemeno, e donna Gila, su muger, an a dar XX medias de centeno e X medias de trigo a Martin e a Miguel, hermanos del dicho Gil Peres, al dia de Pascua de Navidat; pena dos maravedis.

Testigos: Johan Gomes, fiio de Gonçalo Remires, e Alvaro Ferrans, fiio de Marcos Ferrans, e Yuan Peres de Cuel de Gallinas.

Fecha en Agreda XXVIII^o dias de oytobre.

199

1339, octubre, 30

Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, vende todos los bienes que posee en Ólvega, excepto las casas en las que vive Roy Peres su cuñado, a Gonçalo Peres por mil maravedís.

Como Marqos Ferrans, arcipreste de Agreda, otorga e conosce que vende todo quanto heredamiento a en Olvega, quel avie en particion de donna Maria Roys, su madre, pieças e prados, e herranies, e huertas e paiares, e casals, verde e seco, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, salvo unas casas do mora Roy Peres de Atiença, su cunnado, que an affrons casas Nuno Ferrans, e casas de Ferrant Martines de La Mata, amorisa, a Gonçalo Peres, fiio de Marquos Ferrans, por mill maravedis, e vino pagado dellos, e tiene por bien que sea todo arfrontado bien asi commo si por ciertas e declaradas affrontaciones fuesen affrontadas cada sennal sobre si; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Alvar Ferrans, fiio de Marquos Ferrans, e Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Pasqual Peres, su yerno, e Savastian de la Callejuela.

Fecha XXX dias de oytobre.

**Noviembre lunes primero dia
era de mill e CCCLXXVII annos.**

200

1339, NOVIEMBRE, 3

Johan Lopes, escribano, Roy Martines, Pero Martines y Gil Ferrans, fiadores de Johan Lopes, pagarán a Ferrans Martines doscientos cinco maravedís el dia uno de enero.

Commo Johan Lopes, escrivano fiio del arcipreste Lope Gil, deudor e fiadores Roy Martines, fiio de Pero Martines talavardano, e Pero Martines, fiio de don Savastian del Aldehuela, e Gil Ferrans de Pedraias, an a dar CCV maravedis a Ferrant Martines, fiio de Roy Gil, que le presto a Johan Lopes por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelos a dar el primer dia de Enero, primero que viene; pena dos maravedis.

Testigos: Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, e Miguel Peres, fiio de don Johan Miguel.

Fecha IIIº de noviembre.

201

1339, noviembre, 3

Joan Lopes, escribano, se compromete a sacar sin menoscabo a Roy Martines, Pero Martines y Gil Ferrans de la fianza que le hicieron.

Commo Johan Lopes, escrivano fiio del arcipreste Lope Gil, se obli-go de sacar sin danno de la fiaduria a los sobredichos, e a faser carta bas-tant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

202

1339, noviembre, 5

Pasqual Peres y María Ferrans, su mujer, venden una finca, que poseen en la Cañada Almarza término de Ólvega, a Domingo Meder por cuarenta maravedís.

Commo Pasqual Peres, fiio de Yuan Domingues de Olvega, e Maria Ferrans, su muger, venden una pieça de tierra que en an en Cannada Almar-

ça, termino de Olvega, a Domingo Meder, fii de Domingo Meder de Olvega, por XL maravedis; affrons pieça del dicho Domingo Meder, e pieça de Martin Peres de Fuentes, e la carrera publica; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Martines, fii de Roy Ferrans, e Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan.

Fecha V dias de noviembre.

203

1339, noviembre, 5

Pasqual Peres vende una finca, que posee en el Molar, a Ferrant Martines de Muro por veinte maravedís.

Como Pasqual Peres de Pero Domingo vende una pieça de tierra que a en el Molar, a Ferrant Martines, el cabryello de Muro, por XX maravedis; affrons pieça de fiios de Gonçalo Gil e pieça de (falta en el original); fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Pero Xemenes de Pocolesa e Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan.

Fecha V dias de noviembre.

204

1339, noviembre, 5

Martín Peres y Domingo Peres, clérigos de Ágreda, reconocen tener en comanda de Johan Peres, clérigo de dicha villa, cinco cahizes de trigo y cuatro cahizes de centeno.

Commo Martin Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Domingo Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, otorgan que tiene en guarda e en comanda e fiel deposito de Johan Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, cinco cahizes de trigo e cuatro cahises de centeno, el qual resconosciaron que rescibieron, e renunciaron las leyes; e angelo a dar todo tiempo o toda fas que gelo demandare, de noche o de dia; pena II maravedis.

Testigos: Domingo Xemeno, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Nicolas Peres, clerigo de Sant Pero.

Fecha V dias de noviembre.

205

1339, noviembre, 6

Domingo Blasco de Fuentestrún, vende todas las propiedades que posee en dicho lugar, excepto las de aniversario, a Domingo Peres por ciento cincuenta maravedís.

Como Domingo Blasco, fiio de don Pero Johan de Fuentestrún, otorga e conose que vende todo quanto heredamiento a en Fuentestrún, salvo las casas e los huertos que son de aniversario, e todo lo otro lo vende yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Peres, su fiio, por CL maravedis, e vino pagado de los dineros; fiadro de salvo por siempre el.

Testigos: Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemeno, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Martin, fiio de Gonçalo Gil.

Fecha VI dias de noviembre.

206

1339, noviembre, 6

Pasqual, vecino de Castellanos, vende todas las propiedades, muebles e inmuebles, que posee en dicho lugar a Domingo Peres por doscientos cincuenta maravedís.

Commo Pasqual, fiio de don Gil de Castellanos, otorga e conose que vende todo quanto heredamiento a en Castellanos, casas e pieças, eras e paiares, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, e mas todo quanto mueble a, a Domingo Peres, su cunnado, por CCL maravedis; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

207

1339, noviembre, 6

Gil Peres de la Vicaría obliga por juicio a Johan Lopes a que pague cien medias de trigo a García.

E sabado VI dias de setiembre (sic) (noviembre) Gil Peres de la Vicaría dio por juyzio a Johan Lopes, escrivano, fiio del arcipreste Lope Gil, que a su ruego e a su pedimento que de e pague a Garcia, fiio de Roy Peres de Torres, cient medias de trigo el domingo de las ochavas de Pascua de Navidad, primero que viene, que rescibiolo asi por juyzio; pena VII maravedis.

Testigos: Garcia Martines de Navaiun, e Beltran Peres de Torres, e Johan Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna.

208

1339, noviembre, 6

Engracia Gil y Ferrando, su hijo reconocen que las cien medias de trigo que dará Johan Gil a García, es en su nombre, y se comprometen a compensar al dicho Johan Gil de los daños que pudieran derivarse de su incumplimiento.

Commo Ingrasia Gil, fiia de Gil Peres, e Ferrando, su fiio, conocen que las cient medias de trigo que se oblige de dar Johan Lopes, escrivano, a Garcia, fiio de Roy Peres de Torres, que con juysio de Gil Peres de la Vicaria, alcalde de Agreda, que es pora ellos, e lo an ellos a dar, e si por anuencia Johan Lopes oviere a pagar el dicho trigo e costas e misiones, que fuese creyda su palabra llana disiendo su testimonio e sin jura.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

209

1339, noviembre, 6

Domingo Peres y Eva, su mujer, pagarán a Gozalo Vera ciento ochenta maravedís por un rocín que le compraron.

Como Domingo Peres, yerno de Domingo Torreias, e donna Eva, su muger, an a dar cien e LXXX maravedis a Gonçalo de Vera, fiio de Martin de Vera, por rason de un roçin ruçio que compraron del, e fueron pagados de la meita e del roçin; e angelos a dar el dia de Pasqua de Navidat; pena V maravedis, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Martines de Annaveia, e Johan Peres Docio, e Pero Martines, fiio de don Pero La Cabrarisa.

Fecha VI dias de noviembre.

210

1339, noviembre, 6

Pasqual Peres y Roy Peres, mayordomos de la cofradía de San Andrés de Ágreda, venden todas las propiedades, que la dicha cofradía posee en La Cueva, a Roy Martines y a Teresa, su mujer, por cien maravedís.

Commo Pasqual Peres, yerno de Yenego Martines, e Roy Peres de Pero Collas, maiordomos de la coffradia de Sant Andres en Agreda, en bos del dicho cabildo de la dicha coffradia, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento, la dicha coffradia de Sant Andres a en La Cueva,

aldea de Ágreda, e en su termino, a saber: casas e pieças, e paiares, e eras, e yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Roy Martines, fiio de don Sancho el Peco, e a Teresa Ferrans, su muger, por cient maravedis, e son pagados de los dineros; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Johan Miguel, e don Bartholome, çapatero, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres teçedor, e Roy Peres, fiio de don Bartholome el tornero.

Fecha VI dias de noviembre.

211

1339, noviembre, 6

Domingo Peres, carnicero, reconoce tener en comanda de Pasqual Peres y de Roy Peres, mayordomos de la cofradía de San Andrés de Ágreda, cien maravedís.

Commo Domingo Peres, carniçero, fiio de don Valero, otorga e conosce que tiene en guarda e en comenda e en fiel deposito cient maravedis de Pasqual Peres, yerno de Diago Martines, e de Roy Peres de Pero Collas, maiordomos de la coffradia de Sant Andres, e an gelos a dar el dia de Sant Johan Babtista de junio, primero que viene, assi como comanda deva seer rendida; pena dos maravedis de la dicha moneda.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

212

1339, noviembre, 8

Herraca Gil vende una finca, que posee en la Carrera de Dévanos, a Toda Ferrans por quinientos maravedís.

Commo Hurraca Gil, fiia de Johan Sanches, otorga e conosce que vende una pieça de tierra que a en carrera de Devanos, a Toda Ferrans, fiia de Xemen Peres el Rox, por quinientos maravedis, e fue pagado dellos; affrons pieça de Roy Martines, e la pieça de Pero Xemenes, e la carrera; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Pero Xemenes de Porcolesa, e Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemen, e Diago Ferrans, fiio de Johan Ferrans.

Fecha VIII^o de noviembre.

213

1339, noviembre, 8

Roy Peres y Eva, su mujer, venden dos fincas, que poseen en Navacea y Ballines términos de Ágreda, a Miguel Peres por sesenta u un maravedís.

Commo Roy Peres, yerno de Pero Maria Sancho, e donna Eva, su muger, venden dos pieças de tierra que an la una en Navacea e la otra en Ballines, a Miguel Peres, fiio de Pero Maria Sancho, por LXI maravedis; afrons la una pieça de Miguel Peres de Noviercas e pieça de Anna Mayor de las Peniellas; la otra avie affrons pieça de Miguel Peres e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pasqual Peres e Domingo Ruvio, fijos de Pero Maria Sancho, e Johan Ferrans del Calvo, e don Pasqual de Morannas.

Fecha VIIIº dias de noviembre.

214

1339, noviembre, 8

Doña Eva Roys, viuda de Domingo Peres el calvo, y Loba, su hija, venden una finca, que poseen en el Molar a Johan Ferrans por cuarenta maravedís.

Commo donna Eva Roys, muger que fue de Domingo Peres del Calvo, e Loba, su fiiia, venden una pieça de tierra en el Molar, en Val del Ahuela, a Johan Ferrans del Calvo por XL maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons pieça de Miguel Peres de Noviercas, e pieça de los Carrasacones; fiadores de salvo por siempre ellas.

Testigos: Miguel Peres e Pasqual Peres e Domingo Ruvio, fijos de Pero Maria Sancho.

Fecha VIIIº dias de noviembre.

215

1339, noviembre, 8

El concejo de Ágreda se compromete a pagar a Roy Gomes quinientos maravedís, que les prestó a Martín Roy y a Gonçalo Garces para que pudiesen asistir a las Cortes de Madrid como procuradores.

Commo el concejo de Agreda ayuntados a la puerta de Sant Miguel, a concejo pregonado commo lo han de huso e de costumbre, se obligaron de dar a Roy Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, quinientos maravedis, que les presto para Martin Roy e a Gonçalo Garces que enbiaron por mandaderos a las

Cortes de Madrit, que mando fasser nuestro sennor el rey, e an gelos a dar el primer dia de enero, primero que viene; pena X maravedis cada dia, e dieronle poder que se pueda entregar con alcalles o sin alcalles, con jues o sin jueçes, con otro ofiçal o sin otros ofiçiales, en todos sus bienes muebles e rayçes, e mandaron fasser la mas carta bastan que puidere fasser.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de Don Ferrando, e Gonçalo Martines, escrivano, e Johan Lopes, escrivano, e Gil Peres, sayon.

Fecha VIIIº dias de noviembre.

216

1339, noviembre, 9

Pasqual reconoce que tiene en guarda de Roy Martines, escribano del rey vecino de Ágreda, ciento setenta reses.

Commo Pasqual, fiio de Pero Xemenes el Ruvio, otorga e conosce que tiene en guarda e en cuenta de Roy Martines de Ágreda, escrivano del rey, cient e sesenta cabeças de ganado de lana e cabrio; las LXX ovejas blancas parideras, e las XXXIII ovejas prietas parideras, e XIII cabras parideras, e dos cabrones, VII carneros los III prietos e IIIIº blancos, dos chotas, dos meruecos prietos, el uno cornudo y el otro mocho, XXXI borregas e borregos, los XIIIº prietos e XVII blancas, obligose de lo guardar bien e lealmente assi como fase vasallo de sennor.

Et si por ausencia algunas resses se perdieren o por su culpa se muriesen, que gelas peche.

Otro si si alguna res se muriese en el campo que gela tenga entregar cuero e carne, e si non muriere en el termino, que traya el pellejo.

E para tener e complir lo que dicho es, dio por fiador a Gil Peres del Rencon, yerno de Domingo Xemeno, e obligose por tal fiador; a esto obligaron todos sus bienes muebles e raysses.

Testigos: Gonçalo Gil de Valdelagua, e Domingo Peres, fiio de Yuse el Chico, e Diago, fiio de Don Romero de Xemen Margos.

Fecha IX dias de noviembre.

217

1339, noviembre, 10

Domingo Peres de Piniella y Don Gil pagarán a Domingo Canales doscientos maravedís por dos bueyes que le compraron.

Commo Domingo Peres de Penniella, fiio de Miguel Garcia, e don Gil, fiio de Domingo Lasaro de Penniella, an a dar CC maravedis a Domingo San-

chon de Cannales, por rason de dos bueyes que le compraron, e fueron pagados, e an gelos a dar el dia de Sant Johan Babbista de junio; pena el doblo.

Testigos: don Nicolas de Annaveia, e Martin, fiio de Gonçalo Gil, e Domingo Pasqual de Canales.

Fecha X dias de noviembre.

218

1339, noviembre, 10

García, el herrero de Ólvega, vende una finca, que posee en el término de dicho lugar de Ólvega, a doña María por sesenta maravedís.

Commo Garcia, el ferrero de Olvega, vende una pieça en Olvega a donna Maria, muger de Rodrigo el Pardo, por LX maravedis, e fue pagado de los dineros; afrons pieça de Pero Gomes, e pieça de Domingo Johan; fiador de salvo siempre el.

Testigos: Domingo Peres Mingarro, e Domingo Fortun, fiio de Johan Abat de Castiel Roys.

Fecha X dias de noviembre.

219

1339, noviembre, 11

Gil Yuse y Gila, su mujer, venden una finca, que poseen en el Vallejo del Pozo término de Ágreda, a doña Pasquala de Gómara por cuarenta maravedís.

Commo Gil Yuse, fiio de don Yuse de Yuan Gomes, e donna Gila, su muger, venden una pieça de tierra, que an en el Vallejo del Poso, a donna Pasquala de Gomara por XL maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons pieça de Domingo Peres fiio del montero, e pieça de Johan Cellerrio; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Peres, fiio del montero, e Pero Martines el cavallero.

Fecha XI dias de noviembre.

220

1339, noviembre, 11

Nicolás, hijo de María Figuera, pagará a Roman el Pardo dieciseis maravedís el dia de Navidad.

Commo Nicolas, fio de Maria Figuera, a a dar XVI maravedis a Roman el Pardo, en Pasqua de navidat; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Xemenes de la Cuba e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha XI dias de noviembre.

221

1339, noviembre, 11

Pero Xemenes de Porcolesa y Gil Peres de la Vicaría ponen en manos de Pero Vera, de Ferrant Martines y de Domingo Martín el pleito de la venta de las fincas que el segundo realizó al primero.

Commo Pero Xemenes de Porcolesa, de una parte, e Gil Peres de la Vicaria, ponen el pleyto de las pieças que vendio Gil Peres a Pero Xemenes en poder de Pero Vera e de Ferrant Martines, escrivano, e de Domingo Martin, clerigo de Sant Johan, assi commo en arbitros e arbitradores e amigables componedores que finquen en quanto mandaren todos los dos dellos, pena mill e D maravedis; e que vala el mandamiento que puedan mandar e sinnar fasta Pasqua de Navidat, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Martin Ferrans, su hermano.

Fecha XI dias de noviembre.

222

1339, noviembre, 11

Ferrando da por buena y legitima la venta de la finca que realizó Hurraca Gil, su madre, a Toda Ferrans.

Commo Ferrando, fio de Fortun Peres de Torres e de Hurraca Gil, otorga e conosco que a por bien e por valedera la venta que fiso Hurraca Gil, su madre, de la pieça de la carrera de Devanos, a Toda Ferrans, fiia de Xemen Peres el Rox, que avie affrons pieça de Roy Martines e pieça de Pero Xemenes; e obligose de seer fiador de salvo por siempre, que gela faga salva de quienquiera quando quier gela enbargaren.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Pero Xemenes de la Cuba, el escrivano.

Fecha XI dias de noviembre.

223

1339, noviembre, 13

Pero Martines vende tres fincas, que posee en Montenegro, a Pero por noventa maravedis.

Commo Pero Martines, fiio de Pasqual Domingo de Sant Helises, vende tres pieças de tierra que a en Montenegro, a Pero, fiio de don Pasqual de Pero Marqo, por XC maravedis, e fue pagado de los dineros; la una pieça e de yuso la yglesia, affrons pieça de aniversario; la otra pieça es en el Quadrejon, affrons pieça de Gonçalo Peres e pieça de Maria Pasqual; e la otra pieça es carrera Trevago, affrons pieça que fue de Remiro Garces e pieça que fue de Diago Gomes; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Domingues, fiio de Gil Domingues de Fuentes, e Don Yuse, fiio de Miguel Yuse.

Fecha XIII dias de noviembre.

224

1339, noviembre, 13

Menga Yuse vende una finca, que posee cerca de la Tejera término de Ágreda, a Teresa Roy por doscientos veinticinco maravedís.

Commo Menga Yuse, fiia de don Andres carniçero, otorga e conosce que vende una pieça de tierra cerca la Tegera, a Teresa Roy, muger de Pero Xemenes escrivano, por CCXXV maravedis; afrons pieça de Martin Ferrans de Gomara e pieça de Pero Martines, yerno de Gil Corto; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Johan Domingues, fiio de Gil Domingues de Fuentes, e Garcia Martines de Navaiun, e Johan Peres, yerno de Pero Garces, e Johan Peres, fiio de Domingo Palaçiano.

Fecha XIII dias de noviembre.

225

1339, noviembre, 15

Pero Martines de Finistriellas y Johanna Peres, su mujer, darán ciento veinte medias de trigo a Diago Ferrans el dia de San Juan Bautista.

Commo Pero Martines de Finistriellas e Johanna Peres, su muger, vesinos de Agreda, an a dar cient e XX medias de trigo, o los dineros a como mas valiere en Soria, fasta el dia de Sant Johan Babtista primero que viene, a Diago Ferrans, hermano de Pasqual Ferrans, escrivano del rey vesino de Soria, e que le den el pan o los dineros el dicho dia de Sant Johan Babtista de junio; pena dos maravedis e renuncio a las leyes.

Testigos: Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Martines de Gomara, e Domingo Marquo vesino de Agreda.

Fecha XV dias de noviembre.

226

1339, noviembre, 16

Don Çimet de Trévago vende una finca, que posee en el dicho lugar de Trevago, a Menga, su hija, por ochenta maravedís.

Commo don Çimet de Trevago vende una pieça en Trevago a Menga, su fía, por LXXX maravedis, e fue pagado dellos; affrons pieça de Ferrant Peres, clerigo, e pieça de Menga Yuse; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Martin Xemenes, fiio de Fortun Garcia, e Martin Roys escrivano.

Fecha XVI dias de noviembre.

227

1339, noviembre, 16

García Peres vende una viña, que posee en Campestros término de Añavieja, a Domingo Ruvio por setenta maravedís.

Commo Garcia Peres, fiio de Johan Bota, vende una vinna en Campestros a Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, por LXX maravedis; affrons vinna de Pasqual Peres, fiio de Joan Bota, e vinna de Pero Martines talavardano, e la carrera; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Pasqual Peres Gallego, e Ferrant Gil de Torruvia.

Fecha XVI dias de noviembre.

228

1339, noviembre, 17

Pero Ferrans nombra a doña Toda, su madre, su fiador frente a Osua.

Commo Pero Ferrans, fiio de don Pero de Garcia Martines, otorga que echo fiador a donna Toda, su madre, contra Osua, fiio de Nombre Bueno, e obligose de sacarla sin danno, e del sacar sin su danno e del pechar costas e misiones, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Peres el caçudo.

Fecha XVII dias de noviembre.

229

1339, noviembre, 18

Martín y Johan Peres, pagarán a Martín Romero veinte maravedís por un cerdo que le compraron.

Commo Martin, fiio de don Xemeno el paje de Olvega, e Johan Peres, fiio de Gil Peres de Cuel de Gallinas, an a dar a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, XX maravedis por un toçino que le compraron, e an gelos a dar el domingo de Carnestolendas; pena II maravedis.

Testigos: Martin Peres, fiio de Domingo de Domingo Marcho de Campiel Rado, e Yuan Gomes de Muro.

Fecha XVIII^o dias de noviembre.

230

1339, noviembre, 19

Domingo Ruvio vende una casa, que posee en la Peña del Vanno, a doña Teresa por cien maravedís.

Commo Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, vende unas casas en las Pennas del Vano a donna Teresa, muger que fue de Domingo Alfons, por cient maravedis; affrons la cambra de Sant Miguel e la carrera; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Martines, clerigo de Sant Johan, e Miguel Peres de Pero Maria Sancho.

Fecha XIX dias de noviembre.

231

1339, noviembre, 20

Diago Peres y Martín Xemenes, hijos de Domingo Yago el masario, darán doce medias de trigo a Domingo Calavia el uno de junio.

Commo Diago Peres e Martin Xemenes, fiios de Domingo Yago el masario, an a dar XII medias de trigo a Domingo Calavia, el primero dia de junio, que les presto por faser plaser; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Pasqual Peres de donna Maria de Navaiun.

Fecha XX dias de noviembre.

232

1339, noviembre, 20

Johan Peres vende una finca, que posee en Ballines término de Ágreða, a Johan Romera y a Sancha, hermanos, por quinientos maravedís.

Commo Johan Peres de donna Migaella vende una pieça de tierra en Ballines a Johan Romera e a Sancha, fijos de Johan Peres de don Yuse e de Sancha, por quinientos maravedis; affrons pieça de Johan Ferrans del Calvo e pieças de fijos de Johan Peres del Calvo; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Gil Ferrans, fijo de Nicolas Peres, e Johan Peres, fijo de Pasqual Gil de La Cueva.

Fecha XX dias de noviembre.

233

1339, noviembre, 23

García de la Fornera vende un majuelo, que posee en Campestros término de Ágreda, a Roy Peres por veinte maravedís.

Commo Garcia de la Fornera vende un majuelo en Campestros, que es vinna, a Roy Peres, yerno de Pero Maria Sancho, por XX maravedis; affrons majuelo de Joan Ferrans e majuelo de fijos de Joan Peres de Migae-lla; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Pasqual Peres de donna Maria de Navaiun, e Pasqual Peres, fijo de Pero Maria Sancho.

Fecha XXIII dias de noviembre.

234

1339, noviembre, 23

María Domingo vende una casa con su parte de corral, que posee en Matalabreras, a Marcos Ferrans de La Mata por ciento cincuenta maravedís.

Commo Maria Domingo, fia de don Johan, e muger de Don Pero, de Matalabreras otorga que vende una casa con su parte de corral en Matalabreras a Marcos Ferrans de La Mata por cient e cinquenta maravedis, e fue pagada dellos; affrons casas de mi, la dicha Maria Domingo, e casas de don Yuse de don Marcho, e la cal; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Don Pero, fijo de don Gil, e Martin Xemenes de la Taiada, vesino de Matalabreras.

Fecha XXIII^o dias de noviembre.

235

1339, noviembre, 24

Domingo Peres de Añavieja vende una finca, que posee en el dicho lugar, a Gonçalo García por ciento quince maravedís.

Commo Domingo Peres, fiio de Pero Vicent de Annaveia, otorgo e conosco que vendo una pieça de tierra en Annaveia a Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Marcho por cient e XV maravedis, e fue pagado dellos; affrons pieça de Roy Martines, e pieça de Xemen Gomes; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Miguel Domingo teçedor e Pero, fiio de Domingo Abat de Annaveia.

Fecha XXIII^o dias de noviembre.

236

1339, noviembre, 25

Hurraca vende una casa, que posee en el barrio del Trebaiado de Ágreda, a García Martines por trescientos maravedís.

Commo Hurraca, fiia de Pero Ferrans el merino, otorga e conosco que vende una casa que avie en el Trebaiado a Garcia Martines, fiio del arcipreste, por CCC maravedis, e fue pagado dellos; affrons casas de Yuan Gomes de Muro e casas de Sant Estevan, e la cal; fiador de salvo por siempre ella e Maria Ferrans, fiia de Garcia Martines.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Domingo Peres, fiio de Yuse el chico.

Fecha XXV dias de noviembre.

237

1339, noviembre, 25

Domingo Peres, Johan Peres, su yerno y María, su mujer, venden la mitad de un casals, que poseen en Campilserrado, a Domingo Xemeno por veintidos maravedís.

Commo Domingo Peres, fiio de Yuse Sancho de Campiel Rado, e Johan Peres, su yerno, e donna Maria, su muger, venden la meitad de unos casals que an en Campiel Rado, que fueron de don Marcho, a Domingo Xemeno, fiio de Yuse Xemeno de Campiel Rado, por XXII maravedis; affrons casals de fiios de Domingo Yago, e la casa de la yglesia, e la ferranie de Don Marcho; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Peres, fiio de donna Eva Fuentes.

Fecha XXV dias de noviembre.

238

1339, noviembre, 25

Domingo Peres y Mari Ferrans, su mujer, darán a Domingo Juidan diez medias de trigo el día de Santa María de agosto.

Commo Domingo Peres, fiio de Yuse de Fuentes, e Maria Ferrans, su muger, an a dar X medias de trigo a Domingo Juydan, fiio de Gorgorio Sancho e a donna Toda, su muger, el dia de Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Peres, fiio de Yuse el chico.

Fecha XXV dias de noviembre.

239

1339, noviembre, 25

Ferrant Martines de Galve, vecino de Muro, y Pasqual Peres Gallego darán a Martín Peres ciento veintiocho maravedís el domingo de carnestolendas.

Commo Ferrant Martines de Galve, fiio de Pasqual Peres, de Muro, e fiador Pasqual Peres Gallego, an a dar CXXVIII maravedis a Martin Peres, fiio de Domingo Peres el escrivano de Naharros, que le presto por faser plaser, e an gelos a dar el domingo de Carnestolendas; pena dos maravedis de la dicha moneda.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Peres nodriço de Domingo Martines, clerigo, e Domingo Peres, fiio de donna Eva de Fuentes.

Fecha este dia.

240

1339, noviembre, 25

Ferrant Martines se compromete a sacar sin daño a Pasqual Peres de la fianza que le hizo.

Commo Ferrant Martines, el dicho, se obligo de sacar sin danno de la fiaduria de Pasqual Peres Gallego, e a faser carta bastant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

241

1339, noviembre, 25

Domingo Martín vende todo el derecho que tiene sobre dos fincas, que posée en Valdelagüela, a Martín Alfons por cien maravedís.

Commo Domingo Martin, fiio de Yuse de Bernabe, vende todo quanto derecho a en sus dos pieças, que a en Val del Ahuela en el Molar, a Martín Alfons, fiio de Don Alfons de Ciria, por cient maravedis; affrons de ambas pieças pieças de donna Eva Roy e pieças de Domingo Peres carniçero; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Peres nodriço de Domingo Martin, clerigo, e Ferrant Martines de Gomara, e Garcia Martines, fiio del arcipreste.

Fecha XXV dias de noviembre.

242

1339, noviembre, 28

Johan Ferrans, Domingo Marco, Martín y Ferrando, hijos de Pasqual Peres de Navarro, y Martín, hijo de Yuse el Luengo, se comprometen a satisfacer las cantidades que les serán impuestas por los arbitradores que entienden sobre la muerte de Pero Martines.

Commo Johan Ferrans e Domingo Marqos, e Martin e Ferrando, fiios de Pasqual Peres de Navarro, e Martin, fiio de Yuse el Luengo, otorgan e se obligan a pagar e pechar todo quanto Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e don Pasqual de Montenegro, e Domingo Peres, su hermano, e Martin Ferrans de Gomara mandaren senniaren que de cada uno dellos, e que lo paguen e lo pechen a los plasos que los arbitros que an arbitrar el pleyto en rason de la muerte de Pero Martines, fiio de Pero Aragonés, mandaren en rason de la dicha muerte. E el que no lo pagare a los plasos que fueren puestos que peche CC maravedis; e a faser carta bastant.

Testigos: Yago Ferrans de Rossa, e Pasqual Peres, fiio de Yuse de Las Heras.

Fecha XXVIII^o dias de noviembre.

243

1339, noviembre, 29

Johan Peres y Ferrando, su hijo, venden un tablar de huerto, que poseen en el Exido término de Muro, a Domingo Peres por doscientos maravedís.

Commo Johan Peres, fiio de donna Migella, e Ferrando, su fiio, venden una tablar de huerto, que an en el Exido, a Domingo Peres, fiio de Pasqual Esquierdo, por CC maravedis; affrons huerto de Johan Martines, nieta de de donna Xemena, e de su muger, e huerto de Ferrant Martines el calviello; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Peres de Niguella, e Domingo Martin, yerno de don Sancho, e Domingo Matheo, yerno de Domingo Pasqual el maduro.

Fecha XXIX dias de noviembre.

244

1339, noviembre, 29

Miguel Peres vende un majuelo, que posee en Campestros, a Roy Peres por treinta maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de don Gil Peres, vende un majuelo en Campestros, que fue de don Marcho, el qual le dieron en trueque Roy Peres, fiio de don Bartolome e Maria Ferrans, su muger, por el hortal del Regaio, e vendelo al dicho Roy Peres por XXX maravedis; affrons majuelo de Garcia Peres, fiio del vicario, e la carrera, e majuelo (falta en el original); fiadores de salvo el por siempre.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Domingo Martin, yerno don Sancho.

Fecha este dia.

245

1339, noviembre, 30

Miguel y María, su mujer, darán a Gonçalo Juydan, clérigo, dos medias de trigo y otras tantas de centeno el primer dia de junio.

Como Miguel, fiio de Nicolas arjador, e donna Maria, su muger, an a dar X medias de trigo e X medias de centeno a Gonçalo Juydan, clerigo, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el primer dia de junio; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Martines, escrivano, e Martin Ferrans, e Pero Yuse, clerigo de Santa Maria de la Penna.

Fecha XXX dias de noviembre.

246

1339, noviembre, 30

Gonçalo Juidan, clérigo de Santa María de la Peña, Xemen Peres, clérigo de San Miguel, Johan Ferrans, clérigo de San Juan, y Pero Johan, clérigo

de San Pero, vecinos de Ágreda, darán cincuenta medias de trigo y otras tantas de centeno a Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña, el primer día de junio.

Commo Gonçalo Juydan, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Xemen Peres, clerigo de Sant Miguel, e Johan Ferrans, clerigo de Sant Johan, e Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e Domingo Xemeno, clerigo de Santa Maria de Maganna, an a dar cinquenta medias de trigo e cinquenta medias de centeno a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, el primer dia de junio, primero que viene, o los dineros a commo valiere ese dia; pena V maravedis, nonnie interesse.

Testigos: Domingo Martin, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Marcho Peres, teçedor.

Fecha XXX dias de noviembre.

***Desiembre, miercoles, primero dia
era de mill e CCCLXXVII annos.***

247

1339, DICIEMBRE, 1

Pero Martines del Aldehuela y Domingo Rubio se comprometen a pagar a Pero Xemenes, dentro de quinze dias, el importe de un asno y ciento ochenta varas de sayal.

Commo Pero Martines, fiio de Domingo Savastian del Aldehuela, e Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, an a dar a Pero Xemenes caçudo, un asno cardeno e cient e LXXX varas de sayal laço de oy miercoles en XV dias, sinon que le pechen CCCC maravedis; e a esto obligaron todos su bienes muebles e rayses anbos ensenble, e cada uno por el todo.

Testigos: Martin Ferrans de Gomara, e Gil Peres del Rencon, e Johan Espiga del Aldehuela.

Fecha primero dia de desiembre.

248

1339, diciembre, 1

Pero Martines y doña Elvira, vecinos de Tarazona, se comprometen a sacar sin daño a sus fiadores.

Este dia se obligaron Pero Martines, fiio de Domingo Pasqual, del Aldehuela, e donna Elvira la girgonça, vesinos de Taraçona, de los sacar sin

danno desta fiaduria e de les pechar costas e misiones, e fasieronles omenage de non traerles pleyto.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

249

1339, diciembre, 1

Pero Martines y doña Pasquala, su mujer, vecinos de Matalebreras, venden una herranie, que poseen en el dicho lugar de Matalebreras, a Domingo Yago por veinticinco maravedís.

Commo Pero Martines, fiio de Pasqual Domingo de Sant Helises, e donna Pasquala, su muger, vesinos de Matalebreras, otorgan e conoscen que venden una ferranie en Matalebreras, a Domingo Yago, yerno de don Yuse de Conejares, por XXV maravedis; affrons ferranie de don Benito e huerto de don Yuse; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan, e Johan Peres de Migaella.

Fecha primero dia de desiembre.

250

1339, diciembre, 2

Pasqual Serrano y María Peres, su mujer, vecinos de Ólvega, venden todas las propiedades que poseen en dicho lugar de Ólvega a Domingo Johan, clérigo, por quinientos diez maravedís.

Commo Pasqual Serrano de Olvega, e Maria Peres, su muger, venden todo quanto heredamiento an en Olvega, pieças e era, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Johan, clerigo de Olvega por quinientos e dies maravedis, e fueron pagados de los dineros; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Yago, fiio de don Yago de Olvega, e Johan Peres de Migaella.

Fecha dos dias de desiembre.

251

1339, diciembre, 2

Johan Peres de Migaella y Urraca. su mujer, venden todas las propiedades, que poseen en Ólvega, a Domingo Yago por quinientos setenta maravedís.

Commo Johan Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e donna Hurra-ca, su muger, otorgan e conoscen que venden todo quanto heredamiento an en Olvega, casas e pieças, e paiares e eras, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Yago, fiio de don Yago de Olvega, por quinientos e LXX maravedis, e fueron pagados de los dineros; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Johan clerigo de Olvega, e Pasqual Serrano de Olvega.

Fecha II dias de desiembre.

252

1339, diciembre, 2

Domingo Johan, clérigo de Ólvega, pagará a Pasqual Serrano doscientos maravedís el día de San Miguel.

Commo Domingo Johan, clerigo de Olvega, a a dar CC maravedis a Pasqual Serrano de Olvega, por rason de un heredamiento que le vendio, e a gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Peres de Migaella e Domingo Yago, fiio de don Yago de Olvega.

Fecha dos dias de desiembre.

253

1339, diciembre, 2

Domingo Yago de Ólvega pagará cien maravedís a Johan Peres de Migaella el día de San Miguel.

Commo Domingo Yago, fiio de don Yago, de Olvega a a dar cient maravedis a Johan Peres de Migaella al dia de Sant Miguel de setiembre por rason del heredamiento que le vendio; pena VII maravedis.

Testigos: Pasqual Serrano de Olvega e Domingo Johan, clerigo de Olvega.

Fecha dos dias de desiembre.

254

1339, diciembre, 2

Pero Xemenes se considera pagado de la deuda que contrajo con él Miguel Peres.

Commo Pero Xemenes caçudo, es pagado de quantas demandas e querellas a podrio aver de Miguel Peres, fii del arcipreste, fasta el dia que esta carta es fecha, con cartas o sin cartas, con juysios o sin juysios, e si las cartas parecieseren que non valan, e a faser carta bastant.

Testigos: Gil Peres del Rencon e Pero Martines de Finistriellas.

Fecha dos dias de desiembre.

255

1339, diciembre, 3

Pasquala dona a Gil, su hermano, todas las propiedades que posee en Trévago.

Commo Pasquala, fia de Domingo Marcho de Trevago, fase donacion e da a Gil, su hermano, todo quanto heredamiento a en Trevago, casas e pieças, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, para siempre jamas, pora vender e enpennar, e dar e enagenar; fiador de salvo por siempre ella, e a faser carta bastant.

Testigos: Pero Martines, fii de Pero la Cabreriça, e Domingo Pasqual de Villa Mediana.

Fecha III dias de desiembre.

256

1339, diciembre, 3

Pasqual Abat de San Felices enpeña, por una año, la serna del molino y una finca, que posee en San Felices, a Martín Peres por ciento cincuenta maravedís.

Commo Pasqual Abat de Sant Helises enpenna la serna del molino e una pieça en las Heras en Sant Helises, a Martin Peres, clerigo de Sant Helises, por CL maravedis, e que las tenga fasta que ge la qite, pero que non gelas quite sino de enero a enero, e que le de el quarto e la mitad del diesmo; fiador de salvo e de sacar segund fuero de Ágreda el.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Pasqual Peres, fii de Pero Cortos.

Affrons de la pieça era de Johan Garces, e era de donna Anna, e pieça de Pasqual Peres, fii de Pero Cortos.

Fecha III dias de desiembre.

257

1339, diciembre, 3

Martín Peres y Elvira, su mujer, pagarán a Domingo Juydan sesenta y dos maravedís el día de Santa María de septiembre.

Commo Martin Peres el ortelano e donna Elvira, su muger, an a dar LXII maravedis a Domingo Juydan, fiio de Gorgorio Sanches, e a donna Toda, su muger, a Santa Maria de setiembre, pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres del Rencon e Pasqual Peres, fiio de donna Maria de Navaiun.

Fecha III dias de desiembre.

258

1339, diciembre, 4

Los arbitadores del pleito promovido por la muerte de Pero Martines obligan a pagar a los encausados las siguientes cantidades: Johan Ferrans trescientos cincuenta maravedís, sus hermanos Martín y Ferrando setenta maravedís, Domingo Marco cuarenta maravedís y Martín ochenta maravedís, pagos que se efectuaran dentro de la Cuaresma del proximo año.

Commo Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e don Pasqual, e Domingo Peres de Montenegro, e Ferrant Martines, e Martin Ferrans de Gomara arbitros pora partir los dineros que mandaron pechar los arbitros en rason de la muerte de Pero Martines, nieto de Pero Aragonés, aviendo su acuerdo mandaron e sinnaron que peche Johan Ferrans CCCL maravedis, e Martin, su hermano, LXX maravedis, Ferrando, su hermano, LXX maravedis, e Domingo Marquo XL maravedis, Martin, fiio de Yuse el luengo, LXXX maravedis, e que los den al dicho Gonçalo o a su muger en su casa, XV dias dentro en quaresma, esta primera que viene, so pena de CC maravedis cada uno.

Testigos: Johan Peres de Migaella, e Roman el Pardo, e Martin Peres, clerigo de Sant Helises.

Fecha IIIII^o dias de desiembre.

259

1339, diciembre, 4

Domingo vende un casals, una era y una viña, que posee en Valdegeña, a Johan Martines de Soria por cincuenta maravedís.

Commo Domingo, fiio de Pasqual Domingo de Val de Iaenna, vende unos casals, e una hera, e una vinna en Val de Iaenna, a Johan Martines, fiio de Domingo Roys, de Soria, por L maravedis; affrons de los casals casas de Santi Spiritu, e casas de Martin Remires, e la cal; el hera avie affrons casas de Martin Remires e la cal; la vinna avie affrons vinna de don Garcia, e vinna de Maria Peres; fiador de salvo por siempre el, que faga otorgar esta venta a su madre e a sus hermanos, so pena del doblo.

Testigos: Johan Peres de Migaella e Yoan Gomes de Muro, vecinos de Agreda.

Fecha IIII^o dias de desiembre.

260

1339, diciembre, 4

Johan Martines vende cuatro fincas, que posee en Valdegeña, a Domingo por cincuenta maravedís.

Commo Johan Martines, fiio de Domingo Roys, de Soria, vende IIII^o pieças de tierra en Val de Iaenna a Domingo, fiio de Pasqual Domingo de Val de Iaenna, por L maravedis; la una pieça en termino las Vinnas, affrons vinna de Pasqual Domingues e vinna de Sant Spiritu; la otra pieça en la Fuent, affrons pieça del dicho Domingo, e pieça de los fiios de Ferrant Martines; la otra pieça carrera los Molinos, affrons pieça de donna Mayor Peres e la carrera Molinos; e la otra pieça en el Forcaio, afrons pieça de Miguel Peres e pieça de Garcia Martines; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Peres de Migaella e Yuan Gomes de Muro, vesinos de Agreda.

Fecha IIII^o dias de desiembre.

261

1339, diciembre, 5

Gil Peres vende siete fincas, media casa y medio corral, que posee en Dévanos, a Teresa Ferrans por trescientos cincuenta maravedís.

Commo Gil Peres el morsiello, fiio de Gil Peres de Finistriellas, otorga e conosce que vende VII pieças de tierra e media casa con medio corral, que fueron de Pero Navarro, en Devanos, a Teresa Ferrans, fiia de Ferrant Martines de La Mata, por CCCL maravedis; las medias casas con el medio corral an affrons casas de Gonçalo, fiio de Alvira Fort; las dos pieças son en Val de la Casa, affrons pieça de don Pero Vera e el llano de Val

de la Casa; la otra pieça en Val de Forniellas el sendero que va a Saheliçes; la otra pieça en Val de Forniellas affrons pieça de Hurraca, fiia del dicho Gil Peres; la otra pieça en Val de Las Eras, affrons pieça de donna Toda de Coneiares; la otra pieça en el Terrero, affrons el camino e pieça de la orden, la otra pieça en la Fuent Rabinada, affrons pieça de Garcia Peres, fiio de Domingo Martines, e pieça que fue de Alfons Ferrans; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Diago Martines, fiio del arcipreste, e Miguel Peres de Pero Navarro.

Fecha V dias de desiembre.

262

1339, diciembre, 5

Miguel Peres dará a Domingo Yuse de Las Maravillas veintinueve medias y tres celemines de centeno por una vaca que le compro.

Commo Miguel Peres, yerno de donna Maria la Mingarrella, a a dar XXVIII^o medias e III celemines de centeno a Domingo Yuse de las Maravillas, por una vaca que le compro; e a gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis, de la qual vaca fue pagado.

Testigos: Pero Martines de Finistreillas e Gonçalo, fiio de Johan Pejuço.

Fecha V dias de desiembre.

263

1339, diciembre, 7

Sancha Lopes, viuda de Diago García, desembarga el huerto, que le vendió Gonçalo Roy de Torres, que lo tenía empeñado.

Commo Sancha Lopes, muger que fue de Diago Garces, otorga e conosce que commo quier que Gonçalo Roys de Torres, les fisieron carta de venta del huerto a ella e a Diago Garces, su marido, que era en pena e non en venta e que rescibio los dineros porque gelo enpennaron, e que les desampara del huerto, e si la carta de la venta pareciera que non vala, e a faser carta bastant.

Testigos: Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando.

Fecha VII dias de desiembre.

264

1339, diciembre, 8

Gonçalo Sanches y María Ferrans, su mujer, venden dos fincas, que poseen en Ágreda, a Domingo Calavia por mil quinientos maravedís.

E commo Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, e Maria Ferrans, su muger, otorgan e conoscen que venden dos pieças de tierra en Agreda e en su termino a Domingo Calavia por mill e quinientos maravedis, e fueron pagados de los dineros; la una pieça en Fuent de Menga, que avie affrons pieça de los clerigos, e las carreras, e la fuent; la otra pieça es que disen el Careson, affrons pieça de Garcia Peres, fiio de Domingo Martines, e pieça de donna Maria, yerna de don Sancho; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Garcia, e Johan Peres çapatero, e Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho.

Fecha VIIIº dias de desiembre.

265

1339, diciembre, 8

Pasqual Peres, vecino de Valdegeña, arrienda un buey y ocho ovejas de Diago, hijo de Pasqual Domingo de Valdegeña, por cuatro años.

Commo Pasqual Peres, fiio de Diago Peres de Posel Mulo, vesino de Val de Iahenna otorgo e conosco que arriendo de vos Diago, fiio de Pasqual Domingo de Valde Iahenna, un buey e VIIIº ovejas del dia que esta carta es fecha en IIIIº annos cumplidos. El buey por X maravedis cada anno, e las ovejas a cada XVI dineros cada una cada anno, los quales dineros de la renta del buey e de las ovejas me obligo a dar cada ano al dicho Domingo el dia de Sant Johan Babtista, primero que viene, pena X maravedis.

Et al cabo de los IIIIº annos que le de LXX maravedis por el dicho buey e ocho oveias bivas de dar e tomar, a bien vista de Domingo Vela, fiio de Domingo Sancho, e de don Garcia, fiio de Pasqual Domingo de Castellanos, vesinos de Val de Iahenna, si fueren vibas, e si non a bien vista de dos fiios suyos, so pena de dies maravedis cada dia; e a esto obligaron todos sus bienes muebles e rayses, avidos e por aver en todos logares.

Testigos: Miguel Peres, clerigo de Sant Johan, e Pasqual Peres, fiio de donna Maria de Navaiun, e Gil Peres, fiio de Domingo Marcho de Treva-go, vesinos de Agreda.

Fecha VIIIº dias de desiembre.

266

1339, diciembre, 8

Martín Domingues y María, su mujer, venden todas las propiedades que poseen en Matalebreras, a Pero Martines por doscientos veinte maravedís.

Commo Martin Domingues, fiio de Yuse de Villa Seca, e donna Maria, su muger, venden todo quanto heredamiento an en Matalebreras a Pero Martines, clerigo de dicha aldea, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, por CCXX maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pasqual Peres, fiio donna Maria de Navaian, e Pasqual, fiio de Gil Peres del Rencon.

Fecha VIII^o dias de desiembre.

267

1339, diciembre, 8

Doña Ana vende una finca, que posee en Val de Beies, a Diago Peres, clérigo de Muro, por cuarenta y ocho maravedís.

Commo donna Anna de Martin Peres de Muro, fiaa donna Milia, vende una pieça en Val de Beies, a Diago Peres, clerigo de Muro, por XLVIII maravedi; affrons la carrera e pieça de fiios de Miguel Garces; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Diago Peres, fiio de Domingo Abat de Muro, e Martin Peres de Muro, yerno de Yuan Peres.

Fecha VIII^o dias de desiembre.

268

1339, diciembre, 8

Johan Peres vende todos los bienes que posee en Muro a Diago Peres, clérigo de dicho lugar de Muro, por doscientos cincuenta maravedís.

Commo Johan Peres, fiio de Yuan Peres çelorrrio, vende todo quanto heredamiento a en Muro, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Diago Peres, clerigo de Muro, por CCL maravedis, e fue pagado de los dineros; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Don Martin, yerno de don Gomes, e Diago Peres, fiio de Domingo Abat de Muro.

Fecha VIII^o dias de desiembre.

269

1339, diciembre, 9

Gil Peres de Matalebreras pagará a Domingo Juydan cien maravedís por un asno que le compró.

Commo Gil Peres, fiio de don Tomas de Matalebreras, a a dar cient maravedis a Domingo Juydan, fiio de Gorgorio Sancho, e a donna Toda, su muger, por un asno que le compro, e an gelos a dar el dia de Santa Maria setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Sanches, carniçero, e Pero Ferrans, fiio de Pero Vega.

Fecha VIII^o dias de desiembre.

270

1339, diciembre, 11

Xemen Peres de Vera y María Ferrans, su mujer, pagarán a García setecientos quince maravedís por dos piezas de paño de Narbons que le compraron.

Commo Xemen Peres de Vera e Maria Ferrans, su muger, an a dar setecientos e XV maravedis a Garcia, fiio de Roy Peres de Torres, por rason de dos pieças de panno de Narbons que compraron del, e fueron pagados dellas, e renunciaron las leyes; e an gelos a dar sin pleyto y sin fuero el dia de Santa Maria de agosto primero que viene; pena dos maravedis; a ser entrega con alcalles o sin alcalles, con otros ofiçiales o con otros ofiçiales (sic), e guardar los bien e a su propia guardar e a danno dellos. E son fiadores de salvo e a faser carta bastant.

Testigos: Sancho Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Pero Ferrans, fiio de Ferrans Martines, e Garcia Martines de Finistriellas.

Fecha IX dias de desiembre.

271

1339, diciembre, 12

Gonçalo Ferrans cabezalero de María Xemenes, su madre, vende una finca que posee en la Carrera sobre la fuente de San Julián término de Ágreda, a Garcia Ferrans por ciento cincuenta maravedís.

Commo Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, cabeçalero de Maria Xemenes su madre, otroga e conosce que vende una pieça de tierra, que avie su madre en la carrera sobre la fuente de Sant Julian, a Garcia Ferrans, los quales maravedis rescibio para dar a Xemen

Peres de Luesia CL maravedis e a Pasqual Peres del Caxo por rason de un heredamiento que le compraron; affrons pieça de (falta en el original); fiador de salvo por siempre Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando.

Testigos: Johan Peres, yerno de Martin Garces, e Domingo Peres Cebrian, e Martin Alfons, fiio de Lop Alfons.

Fecha XII dias de desiembre.

272

1339, diciembre, 12

Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, María Yago, su madre, y Diago Peres venden una finca, que posee Martín Lopes en la Cañada el Posuelo, término de Ágreda, a Pasqual Peres por treinta y cinco maravedís.

Commo Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Maria Yago, su madre, e Diago Peres, yerno de Martin Peres, venden una pieça de tierra que avie Martin Lopes en la cannada del Posuelo, a Pasqual Peres, yerno del dicho Diago Peres, e a donna Hurraca, su muger, por XXXV maravedis; affrons pieça de Johan Elias, e pieça de don Polo, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Pero Martines de Finistriellas.

Fecha XII dias de desiembre.

273

1339, diciembre, 12

Don Llorent y María Cortés, su mujer, venden una finca, que poseen en el Campo término de Añavieja, a Gonçalo García por cincuenta maravedís.

Commo don Llorent, fiio de don Yuse Matamoros, e Maria Cortes, su muger, otorgan e conocen que venden una pieça de tierra en Annavieia, en el Campo, a Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Marcho, por L maravedis; affrons pieça de don Yuse, e la carrera, e pieça de fiios de Miguel Garces; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Miguel Domingo, fiio de don Xemeno de Annavieia, e Domingo Peres, fiio de don Yuse de Pero Helises.

Fecha XII dias de desiembre.

274

1339, diciembre, 15

Avenencia entre Xemen Garcés y Mayor Ferrans con Pero Ferrans, su hermano, sobre el reparto de los bienes de sus padres.

Commo Xemen Garces, fiio de Gonçalo Yuse, e Mayor Ferrans, su muger fiia de Ferrant Martines de don Ferrando, fasen abenencia con Pero Ferrans, fiio del dicho Ferrant Martines, en esta manera: que se obliga de dar al dicho Pero Ferrans setecientos maravedis en dinero, mas todo quanto heredamineto les dieron en casamiento es a saber las casas, las vinnas de Sant Heliçes, e los huertos e las pieças de Annaviaia, salvo dos pieças que fueron de donna Eva Ferrans, que es la una carrera del Villar e la otra so Penna.

Mas que le den la pieça de Val de Micolayo, e mas ropas de lino e de lana, mas vastagos de fierro e de arambre e de fusta.

Los dichos maravedis el dia de Pascua de Quaresma, primero que viene, so pena de cient maravedis, e los bienes desembargados fasta este domingo primero que viene, so pena de CCC maravedis.

E de esto le dan pora que el dicho Pero Ferrans les de todo quanto el a heredado de su padre e de su madre fasta este dia, e da les poder que partan con sus hermanos e que reciban por el todo su parte de ganado e de menudo asi commo el fasiere, que non gelo puedan enbargar en ninguna manera.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, e Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines, e Pero Garcia el tendero.

Fecha miercoles XV dias de desiembre.

275

1339, diciembre, 16

Johan, Gil, Martin y Maria, hijos de Gonçalo Gil, venden una finca, que poseen en el Molar término de Muro, a Ferrant Martines de Muro por veinte maravedís.

Como Johan, e Gil, e Martin, e Maria, fiios de Gonçalo Gil, venden una pieça en el Molar, cerca la cuesta arranca pedos, a Ferrant Martines de Muro por XX maravedis; affrons pieça del dicho Ferrant Martines e la carrera; fiadores de salvo por siempre el

Testigos: Ferrans Garces, clérigo de Sant Johan, e Gonçalo, fii de Diago Martines.

Fecha XVI dias de desiembre.

276

1339, diciembre, 16

Johan Peres, clérigo de San Juan de Ágreda, y Toda Ferrans, procuradores de Lope Ferrans hijo de Blasco Martínez, clérigo Blasco Martines, reconocen que han sido pagados de toda la deuda que Gonçalo Sanches contrajo con el dicho Lope Ferrans.

Commo Johan Peres, clérigo de Sant Johan, e fii de Roy Peres, e Toda Ferrans, fiia de Domingo Andres la de Blasco Martines, clérigo, procuradores de Lope Ferrans, fio de los dichos Blasco Martines e Toda Ferrans, por el poder de la procura, otorgan e conocen que rescibieron e son pagados de Gonçalo Sanches, fii de Johan Sanches, de todo quanto deve al dicho Lope Ferrans e Toda Ferrans, con cartas o sin cartas, con juygios o sin juygios, o en otra manera qualquiera, dineros e otras qualesquier cosas e mas de todos quantas demandas e querellas avien del en qualquier manera qier fasta el dia que esta carta es fecha, e sin cartas e sin juygios o otros contradictos que los qier presentaren sobre dicho Gonçalo Sanches, o sobre sus bienes, que non valan que ellos les dan por ningunos e a el por suelto e por quito de todo por el poder de la procuracion e a faser carta bastant.

Testigos: Diago Ferrans, fii de Gil Peres, e Ferrant Martines, fii de Roy Gil, e Roy Peres, fii de don Bartolome, e Xemen Peres de Vera.

Fecha XVI dias de desiembre.

277

1339, diciembre, 19

Gil Peres y María Ferrans, su mujer, venden todos los bienes, que poseen en La Mata, a Ferrant Gomes y María Ferrans, su mujer, por doscientos maravedís.

Commo Gil Peres, fii de Johan Martines de Aguilar, e Maria Ferrans, su muger, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento an en La Mata, aldea de Agreda, e en su termino, a Ferrant Gomes, fii de Domingo Gomes, e a Maria Ferrans, su muger, por CC maravedis, e son pagados de los dineros; fiador de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Romero, clérigo de Sant Pero, e Pasqual Peres del caxo.

Fecha XIX dias de desiembre.

278

1339, diciembre, 19

María Xemenes, hija de Çimet de Trévago, dona todos sus bienes a sus hijos Çimet, Yuste, Miguel y María.

Commo Maria Xemenes, fiia de don Çimet de Trevago, fase donacion e da todo quanto heredamiento a en Trevago, do quier que lo aya, a Çimet, a Yuse, a Miguel e a Maria, sus fiios por siempre jamas, por juro de heredat, pora vender e enpennar, e dar e enagenar, casas e pieças, yerrmos e pobladas, labradas e por labrar.

Testigos: Marcos Ferrans e Yuan Peres, yernos de Pasqual Pellon, e Ferrant Martines, fiio de Pero Ferramt.

Fecha XIX dias de desiembre.

279

1339, diciembre, 20

Gonçalo Martines y Martín Peres de Finojosa nombran a Martin Garces y a Valer Peres jueces en los pleitos que puedan tener el uno conta el otro.

Commo Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, de una parte, e Martin Peres de Finojosa, de otra parte, ponen todos quantos pleytos e demandas e qirellas a el uno del otro, en qual quier manera, en poder e en manos de Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e de Valer Garces, fiio de Ferrant Martines de La Mata, como en arbitros arbitradores e amigable componedores, que finquen en quanto mandaren e commo quier fasta el miercoles primero de quaresma pena de CCC maravedis por tercios, e que vala el mandamiento e faser carta bastant.

Otro si reconocio Martin Peres la carta de procura que fiso a don Lasaro de Olvega e la da por menguna.

Testigos: Roy Martines, fiio de Ferrant Martines de La Mata, e Pero Garces, fiio de Gonçalo Roys.

Fecha XX dias de desiembre.

280

1339, diciembre, 22

Gil Peres y Doña Teresa, su hermana, venden a Miguel Peres el derecho que tienen sobre una era por siete maravedís.

Commo Gil Peres e donna Teresa, su hermana, fiios de Gil Peres, venden todo quanto derecho an en el hera que fue de donna Xemena a

Miguel Peres, fiio de Miguel Peres, por VII maravedis; affrons era de Miguel Garçes e la torre; fiador de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Peres de Montenegro e Miguel Peres de Martin Guillen.

Fecha XXII dias de desiembre.

281

1339, diciembre, 22

Johan Ferrans, Teresa y Gila, hijos de Marco Peres, venden una viña que poseen en el Rio, a Gonçalo Ferrans por ochenta maravedís y una piel de cordero.

Commo Johan Ferrans, e Teresa e Gila, fiios de Marcho Peres, venden una vinna en el Rio a Gonçalo Ferrans, fiio de don Benito de Sant Helises, por LXXX maravedis e por una piel de corderos; affrons vinna de Gonçalo Martines, e vinna de Gonçalo Garcia, e la carrera; fiador de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Martin, yerno de don Sancho, e Gil Peres sayon.

Fecha XXII dias de desiembre.

Con su encens dos medias y una cantara de vino.

282

1339, diciembre, 23

Martín Ferrans, cebadero, vende a García dos tablares de huerto que posée en La Lobera por setenta maravedís.

Commo Martin Ferrans, cebadero que fue de don Johan Alfons, vende dos tablares de huerto en La Lobera a Garcia por LXX maravedis; affrons huerto de la muger de Pasqual Peres de Remon, e huerto de Gonçalo Garcia, e la penna; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Roy Peres, fiio de don Bartolome, e Domingo Xarache.

Fecha XXIII dias de desiembre.

283

1339, diciembre, 24

Domingo Martín y Hurraca, su mujer, venden a Martín Alfons de Ciria el derecho que tienen sobre dos piezas en el Molar por cien maravedís.

Commo Domingo Martin de Bernabe e donna Hurraca, su muger, venden todo quanto derecho an en dos pieças de tierra en Val de la Ahuela

en el Molar, a Martin Alfons de Ciria, por cient maravedis; affrons pieças de Miguel Peres de Noviercas e pieças de donna Ana, e pieça de Domingo Peres aragon; fiadores de salvo por siempre ellos e Pero Sanches ferrero de Olvega a fuero de Agreda.

Testigos: Joan Lopes de Lope Yuan e Miguel Peres de Menga Yengo, e Alfons Peres, fiio de Miguel Peres.

Fecha XXIII^o dias de desiembre.

284

1339, diciembre, 27

Rodrigo y García, hijos de Miguel Gil, pagarán a Domingo Xemen, zapatero, cien maravedis.

Commo Rodrigo e Garcia, fijos de Martin Gil carniçero, an a dar cient maravedis a Domingo Xemeno el çapatero, que les presto por faser plaser, e an gelos a dar el dia de la fiesta de Navidat primera que viene; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Martines de Finistriellas, e Martin Gil carniçero.

Fecha XXVII dias de desiembre.

285

1339, diciembre, 28

Johan Ferrans, Gila y Teresa, hijos de Marcos Peres, cambian con Gonçalo Ferrans una viña por una finca más sesenta maravedís.

Commo Johan Ferrans, e Gila e Teresa, fijos de Marcho Peres fassen commo bueno e verdadero con Gonçalo Ferrans, fiio de don Benito de Sant Helises e dan le en camio una vinna que an en el Rio con su encens que son II maravedis e una quantara de vino, que avie affrons vinna de Gonçalo Martines escrivano, e vinna de Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Marcho, por una pieça de tierra que reçiben en camio que en en Val de Silos (falta en el original), e por LX maravedis que reciben en camio, que avie affrons pieça de Gonçalo Ferrans, e pieça de Yuan Peres Çelorrio, es en el Angosto segunt la afrontaron, e son pagados del camio; fiadores de salvo de la vinna Johan Ferrans e Teresa e Gila, de la pieça Gonçalo Ferrans.

Testigos: Martin Peres, fiio de Roy Peres de Santa Olalla, e Ferrant Gil de Çervera, e Pero Garces, fiio de Gonçalo Remires.

Fecha XXVIII^o dias de desiembre.

286

1339, diciembre, 30

Don Xemeno y María Peres, su mujer, venden a María Sancho un huerto que poseen en la puerta del Pradiello de Ágreda por ochenta maravedís.

Commo don Xemeno, fiio de don Xemeno de los Fayos, e Maria Peres, su muger, otrogan e conocen que venden un huerto que an puerta de Pradiello a Maria Sanches, muger que fue de Martin Sans del Aldehuela, por LXXX maravedis; affrons huerto de Gil Domingues clerigo, e huerto de Ferrant Peres, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Peres de Pero Collas, e Gil Peres de Gil de Mallen.

Fecha XXX dias de desiembre.

287

1339, diciembre, 30

Yuse y Pero, hermanos y vecinos de Castilruiz, venden a Miguel Peres, su hermano, las propiedades que heredaron de su padre por cuatrocientos maravedís.

Commo Yuse e Pero, fiios de Pero el pastor de Castiel Roys, otorgan e conocen que venden todo quanto heredamiento e muebles an en Castiel Roys que heredaron de su padre, casas, e pieças, e herranies, e paiares, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Miguel Peres, su hermano, clerigo del dicho lugar por quatrocientos maravedis, e fueron pagados, e quieren que vala a tanto commo si por ciertas e declaradas affrontaciones fuesen declaradas e affrontadas cada senal solun si; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan e Diago Peres, yerno de Martin Peres.

Fecha XXX dias de desiembre.

288

1339, diciembre, 31

Benito Peres cambia con Martín Peres una herrania por un huerto más doscientos ochenta maravedís.

Commo Benito Peres, fiio de don Johan del calvo, otorga e conoce que fase camio bueno e derecho con Martin Peres de Muro e dale en camio una ferranie que a en La Foya que avie affrons ferranie de Johan Peres de Migaella e la carrera, por un huerto que rescibio en camio en somo el Exido

que fue de Yuan Gil de Morannas, que avie affrons huerto de Pero Martines, fio de Domingo Garriello, e huerto de fio del vicario, e por CCLXXX maravedis, e fue pagado del huerto e de los dineros, e Martin Peres de la herranie; fiadores de salvo por siempre Benito Peres de la herranie y Martin Peres del huerto.

Testigos: Gonçalo Martines, escrivano, e Garcia Martines, su hermano, e Roy Peres, fio de don Bartolome.

Fecha XXXI dias de desembre.

***Enero, sabado primo dia
era de mill e tresientos e setanta e ocho annos.***

289

1340, ENERO, 1

Pero Martines pagará a Ferrant Martines noventa y cinco maravedís por una asna que le compró.

Commo Pero Martines, fio de Domingo Yago masario, a dar XCV maravedis a Ferrant Martines de Muro, fio de don Ferrando, por rason de un asna que le compro, e fue pagado del asna, a a gelos a dar el dia de la fiesta de Sant Pero, esta primera que viene; pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Gonçalo, fio de Diago Martines.

Fecha primero dia de enero.

290

1340, enero, 2

Roy el Peco y Teresa Ferrans, su mujer, venden a Sebastián de la Cueva un casal que poseen en La Cueva por diez maravedís.

Commo Roy el Peco e Teresa Ferrans, su muger, venden unos casals en La Cueva a Savastian de la Cueva por X maravedis, affrons casals de Savastian el dicho e casals de donna Maria la Berrueca; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Pero, fio de don Valero, e Sancho Peres, su yerno, e Johan Ferrans Dalmenar.

Fecha dos dias de enero.

291

1340, enero, 2

Roy Martines el Peco y Teresa Ferrans, su muger, venden a Pero Yuse tres piezas que poseen en La Cueva por cien maravedís,

Commo Roy Martines el Peco e Teresa Ferrans, su muger, otorgan e conoscen que venden tres piezas de tierra en La Cueva, aldea de Agreda, que fueron de Pero Dannon, a Pero Yuse, fiio de Marqos Yuse de Beraton, e a Maria Gomes, su muger, por cient maravedis, e son pagados de los dineros; la una pieza en el Vallejo Gil, affrons pieza de Domingo Asensio e el prado; la otra pieza en la Vega, affrons pieza de Domingo Simon e pieza de Domingo Nuro e la carrera; la otra pieza en la Cannada la Sima, affrons pieza de donna Maria la Berrueca e el mont; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Joan Ferrans Dalmenar e Garcia Xemenes el Mox.

Fecha este dia.

292

1340, enero, 3

Domingo Boria y Urraca, su hija, venden una fincan, que poseen en el Vallejo Peres, a Domingo Joan, clérigo de Ólvega, por once medias de trigo y once medias de centeno.

Commo Domingo Boria e Hurraca, su fiia, venden una pieza de tierra en Vallejo Peres, a Domingo Johan, clerigo de Olvega, por XI medias de trigo e XII medias de centeno e son pagados del pan; affrons pieza de Domingo Boria e pieza de fiios de Garcia Yuse; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia Martinez de Navaiun, e Gil Peres de la Vicaria, e Lope Garcia de Calavia.

Fecha tres dias de enero.

293

1340, enero, 3

Domingo Boria vende dos fincas, que posee en Ólvega, a su hija Urraca por cien maravedis.

Commo Domingo Boria vende dos piezas de tierra en Olvega a Hurraca, su fiia, por cient maravedis; la una pieza en la Mata Luenga, affrons pieza de Pero Hullan e pieza de Asensio; la otra pieza carrera de Campielrrado, affrons pieza de fiios de Pasqual Peres e pieza de Domingo Herragudo; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

294

1340, enero, 4

Gonçalo Peres pagará a Toda Ferrans, hija de Domingo Andrés de la Mata, cuatrocientos ochenta y cinco maravedís el primer miércoles de Cuaresma.

Commo Gonçalo Peres, fiio de Marços Ferrans, a a dar quatroçientos e ochenta e çinco maravedis a Toda Ferrans, fiia de Domingo Andres de la Mata, que le presto por faser plaser e renuncio las leyes, e a gelos a dar el primero miercoles de Cuaresma, primero que viene; pena V maravedis, nonie intereses, e a fasser carta bastant.

Testigos: Johan Peres, fiio de Roy Peres, clerigo de Sant Johan, e Ferrando Xemenes el Rox, e Martin Ferrans, fiio de Marcos Ferrans.

Fecha quatro dias de enero.

295

1340, enero, 4

Johan Peres, clérigo de Fuentes, pagará cuarenta maravedís a Martín Romero, clérigo de la iglesia de San Pero de Ágreda, el dia de Santa María de septiembre.

Commo Johan Peres, clerigo de la yglesia de Fuentes, a a dar XL maravedis a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis, nonie intese; e juro en la crus e los Santos Evangelios de pagar e tener lo que dicho es.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Gil Ferrans, e Gil Peres, sus hermanos.

Fecha IIII^o dias de enero.

296

1340, enero, 5

Don Yuse de Çiria, vecino de Ólvega, dará a Nunio Ferrans catorce medias de trigo el dia de Santa María de septiembre.

Commo don Yuse de Çiria, vesino de Olvega, a a dar XIII^o medias de trigo a Nunio Ferrans, fiio de Alfons Ferrans de Quintana, que le presto por faser plaser, e a gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Boria de Olvega, e Ferrando, fiio de Miguel Peres, clerigo que fue de Santa Maria de Maganna.

Fecha V dias de enero.

297

1340, enero, 5

Domingo Boria dará a Nunio Ferrans treinta medias de trigo el dia de Santa María de septiembre.

Como Domingo Boria, vesino de Olvega, a a dar XXX medias de trigo a Nunio Ferrans, fiio de Alfons Ferrans de Quintana, que le presto por faser plaser; et a gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Don Yuse de Arce de Olvega, e Ferrando, fiio de Miguel Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna.

Fecha Vº dias de enero.

298

1340, enero, 6

García Martínez vende una finca, que posee en Añavieja, a don Nicolás por cuarenta maravedís.

Commo Garcia Martines, fiio de Gil Abat de Annaveia, vende una pieça de tierra en la de Sancho Gila, en Annaveia, a Don Nicolas, fiio de Martin Gil, por XL maravedis; affrons pieça de dicho Don Nicolas, e pieça de Gil, fiio de Garcia Vidal; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Gil Peres, fiio de Pasqual Peres de Migaella.

Fecha VI dias de enero.

299

1340, enero, 10

Martín Alfons dará a Gonçalo Martines catorce medias de centeno el dia de Santa María de setiembre.

Commo Martín Alfons, fio de Lope Alfons, a a dar XIII^o medias de centeno a Gonçalo Martines, el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Don Yuse de Domingo Alvaro, e Don Yuse de Moranas, vesinos de Olvega.

Fecha X dias de enero.

300

1340, enero, 11

Ferran Gomes y Gil Peres, clérigos de Ólvega, darán a Gonçalo Martines cincuenta y dos medias y tres celemines de trigo y veintiuna de centeno el dia de Santa Maria de septiembre.

Commo Ferrant Gomis (sic) e Gil Peres, clerigos de Olvega, an a dar LII medias de trigo e III celemines, e XXI medias de centeno a Gonçalo Martines, fio de Gonçalo Martines, a Santa Maria de setiembre; pena dos maravedis.

Testigos: Martin Roys cernero, e Domingo Peres, fio de Yuse el Chico.

Fecha XI dias de enero.

301

1340, enero, 10

Johan Lopes, escribano, y Toda Ferrans, su mujer, venden a María Sánchez un huerto, que poseen en el Barranco cerca de la puerta del Planiello de Ágreda, por ciento veinte maravedís.

Commo Johan Lopes, escribano, e Toda Ferrans, su muger, venden un huerto que an en el varranco cerca de la puerta del Planiello, a donna Maria Sanches, muger que fue de Martin Sans, por CXX maravedis; affrons huerto de Pero Xemenes, fio de don Nicolas, e el varranco, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pero Sanches, ferrero de Olvega, e Sancho Martines, vallestero, e Don Asensio de Olvega.

Fecha X dias de enero.

302

1340, enero, 10

Roy Martines, Don Yuse de Domingo Alvaro, Don Lasaro, Pero Sanches y Martín Peres de Finojosa, ponen todos los pleitos que puedan tener, en manos de Johan Lopes y de Don Lazaro de Ólvega hasta primeros de febrero.

Commo Roy Martines, fiio de Gil Abat, por el e por todos los que se elleen en la senia que dieron por Don Yuse de Domingo Alvaro, e Don Lasaro, su hermano, e Johan Lopes, escrivano, e Miguel Ferrans, e Domingo Ferrando, clerigos de Olvega, e Pero Sanches el ferrero, e Martin Peres de Finojosa, por ellos, ponen todos quantos pleitos an en rason de la dicha senia en poder e en manos de Johan Lopes, escrivano, e de Don Lasaro de Olvega, que finquen en quanto mandaren, pena D maravedis, que vala el mandamiento, e que manden fasta el primero dia de febrero, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Don Yuse de Domingo Alvaro, e Don Yuse de Moranas.

Fecha X dias de enero.

303

1340, enero, 11

Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, pagará a Ferrant Martines, su hermano, ochocientos maravedís el domingo de Carnestolendas.

Commo Marcos Ferrans, arcipreste de Agreda, a a dar DCCC maravedis a Ferrant Martines, su hermano, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e a gelos a dar el dia de Carnestolendas; pena V maravedis. Et sobresto que se tenga omenaje en la yglesia de Sant Johan de Agreda que non salga ende sus pies nin en agenos sin escritura alguna, e si lo quebrantare que vala menos commo qui quebrantara omenaje.

Testigos: Domingo Martines, clerigo de Sant Johan, e Don Yuse de Moranas de Olvega, e Martin Xemenes, fiio de Domingo Palaciano.

Fecha XI dias de enero.

304

1340, enero, 11

Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, pagará a Ferrant Martines, su hermano, quinientos cincuenta y cuatro maravedís y medio el dia de San Miguel.

Commo Marcos Ferrans, arcipreste de Agreda, a a dar quinientos e LIIII maravedis e medio a Ferrant Martines, su hermano, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e a gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena dies maravedis; nonie interese; e a faser carta desaforada la mas bastant que se pueda faser.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

305

1340, enero, 11

Miguel Peres, clérigo de Ólvega, dará a Gonçalo Martines veintiuna medias de trigo y diez medias tres celemines de centeno el dia de Santa María de septiembre.

Commo Miguel Peres, clerigo de Olvega, a a dar XXI medias de trigo e X medias e III çelemine de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser; e a gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis, nonie interese.

Testigos: Johan Garcia, yerno de Pero Fortun, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia.

Fecha XI dias de enero.

306

1340, enero, 11

Johan García y Mathea, su mujer, pagarán a Miguel Peres Dalmodar, vecino de Noviercas, treinta y cinco maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo Johan Garcia, fiio de Gil Peres el cano de Devanos, e donna Mathea, su muger, an a dar XXXV maravedis a Miguel Peres Dalmonda de Noviercas, el dia de Sant Johan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Annaveia, e Sancho e Ferrando, fiios de Johan Peres, carniçero.

Fecha XI dias de enero.

307

1340, enero, 12

Johan Peres dará a Gonçalo Martínez catorce medias de trigo y la mitad de centeno el dia de Santa María de septiembre.

Commo Johan Peres, fiio de Pasqual Abad de Olvega, a a dar a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, quatorse medias de trigo e siete medias de centeno a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Ferrans, fiio de Pasqual Peres de Navarron, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XII dias de enero.

308

1340, enero, 12

María Domingo, hija de Don Sadorni, vende todas las propiedades que posee en Trévago y Fuentestrún a don Çimet, su abuelo, por cincuenta maravedís.

Commo Maria Domingo, fiia de Don Sadorni de Fuentestrun, vende todo quanto heredamiento a en Trevago e en Fuentestrun, cassas, e pieças, e eras, e paiares, todo verde e seco, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Don Çimet, su avuelo, por L maravedis; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Miguel Peres, clerigo de Olvega, e Joan Garcia, yerno de Pero Fortun.

Fecha XII dias de enero.

309

1340, enero, 12

Don Yuse de Ciria, vecino de Ólvega, dará a Gonçalo Martines veintiocho medias de trigo el dia de Santa María de septiembre.

Commo don Yuse de Ciria, vesino de Olvega, a a dar XXVIII^o medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser, e a gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Peres, fiio de Miguel Molero, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XII dias de enero.

310

1340, enero, 12

Yuse Abat, tutor de Gil, vende el heredamiento que posee, el dicho Gil en Castilruiz, a su hermano Domingo Abat por cuarenta maravedís.

Commo Yuse Abat de Trevado e tutor de Gil, fiio de Sevastian Peres, vende todo quanto heredamiento a en Castiel Roys, e do quier que lo aya, a Domingo Abat, hermano del dicho Gil, por XL maravedis, pora quitar la defunçion de su madre e lo quella mando; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Sancho Martines, vallestero, e Domingo Martin de Olvega, e Yuan Gomes de Muro.

Fecha XII dias de enero.

311

1340, enero, 12

Gonçalo Garcés de Los Fayos y Xemen Garcés de Los Fayos se comprometen a hacer comparecer a Joan Morrado ante Martín Roys, juez de Ágreda, bajo pena de cinco mil maravedís.

Commo Gonçalo Garces de los Fayos e Xemen Garces de los Fayos se obligan e son fiadores a Martin Roys, jurado por el rey en Agreda, de traer a la prision del rey a Johan Morrado, cada que Martin Roys, el dicho, gelo demandare de oy en un anno, ambos o qualquier dellos, que lo trayan a la prision del rey, estando en la villa, al terçer dia, fuera, a X dias, e si non lo trayeren a la presion del rey seyendo requeridos, como dicho es, que le peche çinco mil maravedis, e a esto obligaron todos sus bienes mobles e rayses, anbos ensenble e cada uno por el todo.

Testigos: Garcia de Vera, fiio del dicho Gonçalo Garcia, e Ferrant Roys, fiio de Martin Roys.

Fecha XII dias de enero.

E que lo trayan a la presion como dicho es a cumplir de derecho la quiiriella que dieron del Joan Dies e los de Trasmoz.

312

1340, enero, 12

Gonçalo Ferrans y Ferrant Martines se comprometen a sacar, sin daño y sin perjuicio, a Gonçalo Garcés de Los Fayos, a Xemen Garcés de Los Fayos y a Johan Morrado del anterior compromiso.

Commo Gonçalo Ferrans, fiio de don Ferrando, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, se obligan de sacar sin danno desta fiaduria a Gonçalo Garces, e a Xemenes Garces e a Johan Morrado desta quiiriella de Trasmos, e de los pechar costas, e misiones, e dannos, e menoscabos, e faser carta bastant.

Testigos: los de suso.

313

1340, enero, 12

Johan Morrado se compromete a sacar sin daño y sin perjuicio a Gonçalo Garcés de Los Fayos y a Xemen Garcés de Los Fayos del compromiso que le hicieron.

Commo Johan Morrado otorga e conosco e se obliga de sacar sin danno e sin menoscabo de la fiaduria que les echo, a Gonçalo Garces de los

Fayos e a Xemen Garces, sus fijos; et obligose de pechar costas e dannos e menoscabos, e costas e misiones; e obligo su cuerpo a ello e sus bienes, e a faser carta bastant.

Testigos: Ferrant Martines, yerno de don Nicolas, e Joan de la Serna.
Fecha este dia.

314

1340, enero, 14

Roy Peres y Sancha Roys, su mujer, enpeñan media finca y cuanto derecho poseen sobre unas casas que fueron de Gregorio Sánchez por cien maravedís.

Commo Roy Peres, el socarredo, e Sancha Roys, su muger, enpennan media pieza que an (falta en el original) e todo quanto derecho a en las casas que fueron de Gorgorio Sanchez, por cient maravedis, e fueron pagados de los dineros, enpenangelo por tanto tiempo fasta que gelo quiten; affrons de la pieça de Ferrando, fiio de Gorgorio Sanches, e pieça (falta en el original), e la carrera; e las casas an affrons casas de Domingo Juidan e casas de Domingo la Buelta; fiador de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Yuan Gomes de Muro.

Fecha XIII^o dias de enero.

315

1340, enero, 14

Doña Sancha, viuda de Pero Marco, pagará veintiun maravedís a María Xemenes el dia de Santa María de septiembre.

Commo donna Sancha, muger que fue de Pero Marco, a a dar XXI maravedis a Maria Xemenes, fiia de Joan Velloso, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Ferrans, fiio de Don Benito, e Gil, fiio de Gonçalo Yuse Gil.

Fecha XIII^o dias de enero.

316

1340, enero, 16

Domingo Peres cambia con Yuan Peres y Gila, su mujer, medio molino que posee en el Soto, por un tablar de huerto, que poseen ambos debajo de La Hoya de los Toros, más trescientos cincuenta maravedís.

Commo Domingo Peres, el caçudo, fase camio con Yuan Peres de La Cueva e con donna Gila, su muger, e dales en camio medio molino, que a en Soto, por un tablar de huerto en somo de Foya de los Toros, e por CCCL maravedis; affrons del molino ortal de Blasco Ferrans e el otro medio molino de (falta en el original); el huerto affrons huerto de fiios del vicario, e huerto de Martin Peres de Muro; fiador de salvo por siempre el mismo.

Testigos: Domingo Peres Cebrian, e Johan Peres de la Cueva, e Johan Peres, fiio de Domingo Gil.

Fecha XVI dias de enero.

317

1340, enero, 16

Domingo Peres y Martín Ferrans de Gómara ponen el pleito que tenían con Gil, sobre la muela que llevo a Tudela, en manos de Pero Xemenes, Ferrant Martines de Gómara, Don Pasqual de Montenegro y Johan Peres.

Commo Domingo Peres, fiio de Miguel Molero, e Martin Ferrans de Gomara ponen el pleyto de la muela que levo Gil a Tudela en poder de Pero Xemenes, escrivano, e de Ferrant Martines de Gomara, e de Don Pasqual de Montenegro, e de Johan Peres donna Migaella, que finquen en quanto mandaren; pena CC maravedis; que vala el mandamiento e que manden fasta el primero dia de febrero. Et a faser compromiso bastan.

Testigos: Domingo Peres de Montenegro, e Johan Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e Gonçalo, fiio de Johan Peruço, e Johan Ferrans de Navarro.

Fecha XVI dias de enero.

318

1340, enero, 18

Domingo Hullan de Olvega dará a Gonçalo Martines veintiocho medias de trigo el dia de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Hullan de Olvega a dar XXVIII^o medias de trigo a Gonçalo Martines, al dia de Santa Maria setiembre; pena VII maravedis, e renuncio las leyes.

Testigos: Gil Peres, clerigo de Olvega, e Yuan Gomes de Muro.

Fecha XVIII^o dias de enero.

319

1340, enero, 18

Doña María, viuda de Don Bartolomé, dona a su hijo Gil Peres, clérigo de Olvega, todos los bienes que posee en este mundo.

Como donna Maria, muger que fue de don Bartolome de Domingo Navarro, fase donacion e da a Gil Peres, su fiio clerigo de Olvega, todos quantos bienes a en este mundo, casas, pieças, eras, paiares, prados, muebles para siempre jamas por juro de heredat, pora vender e enpennar, e dar e enagenar, para fasser dello e en ello a su propia voluntad, commo de lo suyo mesmo.

Testigos: Yuan Gomes de Muro, e Domingo Hullan de Olvega.

Fecha XVIIIº dias de enero.

320

1340, enero, 19

Miguel Peres Dalmonda y Pasquala, su mujer, venden una casa, que poseen en el barrio de San Pero de Ágreda, al cabildo de los clérigos de Ágreda por seiscientos sesenta maravedís.

Commo Migel Peres Dalmonda e donna Pasquala, su muger, venden una casa que an en el varrio de Sant Pero, que fue de don Asensio, clerigo de Annaveia, al capildo de los clerigos de Agreda por DCLX maravedis, e vinieron pagados de los dineros; affrons casas de Domingo Calavia e la cambra que esta sobre la casa, e el carneario de Sant Pero, e casas del dicho Miguel Peres e de su muger, e la cal publica; fiadores de salvo a fuero de Agreda ellos.

Testigos: Yuan Gomes de Muro, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres donna Xemena, e Nicolas Peres, clerigo de Sant Pero.

Fecha XIX dias de enero.

321

1340, enero, 19

Gil Peres, vecino de Cigudosa, vende tres fincas, que posee en dicho lugar, a Miguel, hijo de Yuse Abat de Cigudosa, por cincuenta y un maravedís y medio.

Commo Gil Peres, fiio de Gil Peres de Cigudosa, vende tres pieças de tierra, que a en Cigudosa, a Miguel, fiio de Yuse Abat de Cigudosa, por LI maravedis e medio; la una pieça es yuso de la ceqia del Molino del Cabreia-

do, affrons pieça de Domingo Yago e la ceqia; la otra pieça de yuso de la ceqia, affrons pieça de fijos de Domingo Yago; la otra pieça de yuso de la ceqia, affrons pieça de fijos de Domingo Yago; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Domingo Peres, yerno de Domingo Ruvio de Matalebreras.

Fecha XIX dias de enero.

322

1340, enero, 19

María Martín, viuda de Domingo Varragan, y García Peres, su hijo, darán veintiuna medias de trigo el día de Santa María de septiembre.

Commo Maria Martin, muger que fue de Domingo Varragan, de Olvega, e Garcia Peres, su fiio, an a dar XXI medias de trigo al dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Don Yuse de Yuan Salvador, e Don Gonçalo, fiio de Pasqual Davanco.

Fecha XIX dias de enero.

323

1340, enero, 19

Don Yuse y Pasqual Peres darán a Martín Gómez treinta medias de pan, mitad trigo y mitad centeno, el día de Pascua de Pentecostés.

Commo Don Yuse, fiio de Yago Gil, e Pasqual Peres, fiio de Pero Cortos, de Sant Helises, an a dar XXX medias de pan, media trigo e media centeno, a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, el dia de Pascua de Santo Spiritu; pena VII maravedis.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Domingo Hullan de Olvega.

Fecha XIX dias de enero.

324

1340, enero, 19

Domingo Peres y Domingo Yago, hijos de Yuse Sancho, venden un casal y una ferranie, que poseen en Campielserrado, a Diago, hijo de Domingo Ruvio, por veintiocho maravedís.

Commo Domingo Peres e Domingo Yago, fijos de Yuse Sancho, venden unos casals e una ferranie en Campiel Serrado a Diago, fijo de Domingo Ruvio el sacristaino, por XXVIII^o maravedis; affrons la calleja, e ferranie de Domingo Andres de la Mata, e casals de Domingo Xemenos; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Domingo Hullan de Olvega.

Fecha XIX dias de enero.

325

1340, enero, 19

García Peres vende una finca, que posee en la Caleruela, a Pero Gomes por cuarenta y dos maravedís.

Commo Garcia Peres, fijo de Domingo Varragan, vende una pieça de tierra en La Caleruela a Pero Gomes por XLII maravedis; affrons pieça de Pero Gomes, e pieça de Miguel Peres de Annaveia; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Domingo Hullan de Olvega.

Fecha XIX dias de enero.

326

1340, enero, 19

Martín Gil de Fuentes y doña Benita, su mujer, venden todas las fincas, que poseen en La Cueva, a Yuse Sancho de Beraton por treinta y dos maravedís.

Commo Martin Gil de Fuentes e donna Benita, su muger, venden quantas pieças de tierra an en La Cueva a Yuse Sancho de Beraton por XXXII maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Don Yuse de Yuan Salvador, e Don Gonçalo de Pasqual Davanco.

Fecha XIX dias de enero.

327

1340, enero, 19

Martín Peres de Muro vende dos fincas, que posee en Muro, a Sancho Peres por noventa y cinco maravedís.

Commo Martin Peres de Muro, vende dos pieças de tierra, que a en Muro, a Sancho Peres, fijo de Pasqual Domingo, por XCV maravedis; affrons

de la pieça de sobre el Poço, pieça de Miguel Gomes e pieças de fijos de Miguel Garces; affrons de la otra pieça de Carrera Moranas, e pieça de Don Yuse e pieça de la yglesia de Sant Pero de Agreda; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Yuan Gomes de Muro, e Domingo Peres de Fuentes, yerno de Domingo Marcho.

Fecha XIX dias de enero.

328

1340, enero, 19

Johan Alfons y Domingo Peres darán a Domingo Pero y a Roy Martines cincuenta maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo Johan Alfons, fijo de Domingo Xemen, e Domingo Peres, yerno de Domingo Marcho de Fuentes, a a dar L maravedis a Domingo Pero e Roy Martines, el peco, al dia de Sant Johan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Yuan Gomes de Muro, e Don Yuse de Yuan Salvador.

Fecha XIX dias de enero.

329

1340, enero, 21

Johan Peres de Cuel de Gallinas dará a Martín Gomes doce medias de trigo y otras tantas de centeno el 15 de mayo de este año.

Commo Joan Peres de Cuel de Gallinas, fijo de Pero Martines, a a dar XII medias de trigo e XII medias de centeno a Martin Gomes, fijo de Gonçalo Martines, al dia de medios de mayo; pena VII maravedis.

Testigos: Garcia Martines, fijo del arcipreste, e Gil Peres, fijo de Gonçalo Gil.

Fecha XXI dias de enero.

330

1340, enero, 26

Ferrant Gomes vende el heredamiento posee en Cuel de Gallinas a Gil Peres y a María Ferrans, su mujer, por setenta y cinco maravedís.

Commo Ferrant Gomes, fiio de Domingo Gomes, vende todo quanto heredamiento a en Cuel de Gallinas a Gil Peres, fiio de Joan Martines de Aguilar, e a Maria Ferrans, su muger, por LXXV maravedis; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Johan Ferrans de Navarro.

Fecha XXVI dias de enero.

331

1340, enero, 26

Gil Yuse y Doña Gila, su mujer, vende una finca, que poseen en la Cañada Rosa término de Ágreda, a Domingo Quiles por ciento quince maravedís.

Commo Gil Yuse de Yuan Gomes, e donna Gila, su muger, venden una pieça de tierra, que an en Cannada Rossa, a Domingo Qiles por cient e XV maravedis; affrons la carrera e pieça de María Yago que la avide en derredor; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Martines, fiio de Miguel Peres, e Pero Ferrans, fiio Domingo Matin, vicario, e Miguel Peres de Noviercas.

Fecha XXVI dias de enero.

332

1340, enero, 29

Don Pasqual de Montenegro, Ferrant Martines de Gómara, Johan Peres y Pero Xemenes, arbitradores del pleito y demanda que existía entre Martín Ferrans de Gómara y Domingo Peres, obligan a este último que pague al primero cuarenta maravedís de los setenta y cinco, que costó la muela que llevaron a Tudela, en el plazo de ocho dias.

Commo Don Pasqual de Montenegro, e Ferrant Martines de Gomara, e Johan Peres donna Romera, e Pero Xemenes, escrivano, jueses arbitros de los pleytos e demandas e querellas que son o esperan ser o mover entre Martin Ferrans de Gomara, de la una parte, de Domingo Peres, fiio de Miguel Molero, de la otra parte, avido su acuerdo con omes buenos e savios e teniendo a Dios delant sus ojos, mandaron, sinaron que el dicho Domingo Peres que de e pague al dicho Martin Ferrans XL maravedis, de los LXXV maravedis que el dicho Domingo Peres reçibio de la muela que levo Gil, su hermano a Tudela, e que gelos de e pague deste domingo, primero que viene, en VIIIº dias so pena de los CC maravedis del compromiso.

Otro si mandaron, sinaron que si el dicho Domingo Peres e Gonçalo, fiio de Johan Peruço, e Martin Xemenes, yerno de Pero Domingo, cayeron en pena al capildo de la Madalena por rason que ficieron fasendera con Gil, hermano del dicho Domingo Peres, por la muela que levo el dicho Gil a Tudela, qui era del capildo, que finque en salvo al dicho capildo que si quiere que lieven las penas dellos segunt en la carta se contien. Et todo esto mandaron que sea guardado e cumplido sola dicha pena del compromiso.

Otro si mandaron, sinnaron que cesen e fueren cesados todos quantos pleytos e demandas e querellas avien la una parte de la otra fasta oy dia questa senia es fecha.

Testigos: Ferrans, fiio de Roy Ferrans, e Gil Peres, fiio de Gil Peres del Rencon.

Fecha XXIX dias de enero.

333

1340, enero, 30

Martín Gomes y Domingo Fontellas ponen todos los pleytos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Gonçalo Martines, de Gonçalo Garcés de Los Fayos y de Gonçalo Martines, escribano.

Commo Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, de una parte, e Domingo Foncellas, veçino que se dise de Caldheras, de la otra parte, ponen todos quantos pleytos e qirellas an el uno del otro, en qualquier manera, fasta oy que esta carta es fecha en poder e en manos de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e de Gonçalo Garces de los Fayos, e terçero Gonçalo Martines, escrivano, asi commo en arbitros e arbitradores e amigables componedores, que finquen quanto mandaren e commo qier, e la part que non fincaren en quanto mandaren que peche dos mil maravedis, e que vala el mandamiento; e si los dichos arbitros no se abinieren a mandar que vala lo que el uno mandare con el terçero, e dieronles poder que puedan mandar sennar fasta de oy domingo en XV dias; et si non mandaren en este tiempo que el pleyto que levan ante Martin Roys, jurado, que lo tomen en el estado questa; e a faser compromiso bastant.

Testigos: Johan Lopes, escrivano, e Johan Sanches, escrivano, fiio de Pero Sanches.

Fecha Domingo XXX dias de enero.

**Febrero, martes primero día,
era de mill e CCC e setenta e ocho annos.**

334

1340, FEBRERO, 1

Johan Llorent, Miguel Peres, Domingo Vicen y Domingo Lopes, vecinos de Beraton, darán a Martín Gomes veinticuatro medias de trigo y doce de centeno el día de Pascua de Pentecostés.

Como Johan Llorent, fiio de Domingo Llorent, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres el esquerdo, e Domingo Vicent, fiio de don Vicent de la Cueva, e Domingo Lopes, fiio de Pero Lopes de Fuentes, vesinos de Beraton, an a dar XXIII^o medias de trigo e XII medias de centeno a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el día de Pascua de Santi Spiritu; pena V maravedis.

Testigos: Pero Xemenes de Porcolesa, e Johan Peres de Migaella.

Fecha primer día de febrero.

335

1340, febrero, 3

Johan Martines de Torres y Teresa García, su muger vecinos de Aguilar del Rio Alhama, venden una viña, que poseen en el rio Valles, término de dicho lugar, a Teresa Roys, por trescientos maravedís.

Commo Johan Martines de Torres, fiio de Johan Martines de Torres, e Teresa Garcia, su muger, vesinos de Aguilar del Rio de Alhama, otorgan e conocen que venden una vinna en el rio Valles, termino de Agilar, a Teresa Roys, muger de Pero Xemenes, escrivano de Agreda, por CCC maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons vinna de Miguel Xemenes de Sant Pero, e el rio, e el camino; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Gonçalo Martines, pulgares de fierro, e Lope Garcia de Calavia e Gil Peres, fiio de Gil Peres del Rencon.

Fecha III dias de febrero.

336

1340, febrero, 3

Teresa de Calavia y Sancha, su hija, venden una casa y parte de una camara a dona Pasquala, viuda de Martín Domingues por doscientos veinte maravedís.

Commo donna Teresa de Calavia e Sancha, su fiia, otorgan e conoscen que venden una casa con su parte de la cambra, a donna Pasquala, muger que fue de Martin Domingues de la Cueva, por CCXX maravedis; affrons la casa que esta fasa las casas de Gil Peres, carniçero, con su parte de cambra, e el vano, e la calle publica; fiadores de salvo siempre ellos.

Testigos: Gil Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e Domingo Marqo, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres.

Fecha III dias de febrero.

337

1340, febrero, 4

Martin Peres y Elvira, su mujer, pagarán treinta y dos maravedís a Maria Ferrans por dos cerdos que le compraron.

Commo Martin Peres el ortelano e donna Elvira, su muger, an a dar XXXII maravedis a Maria Ferrans, la de Roys Martines escrivano del rey, por rason de dos toçinos que compraron della, e an gelos a dar el dia de Sant Johan Babtista; pena dos maravedis.

Testigos: Domingo Marqo e Pero Xemenes de Porcolesa.

Fecha IIII^o dias de febrero.

338

1340, febrero, 5

Domingo Moya y doña Milia, su mujer, venden todo el derecho que poseen sobre el huerto, que fue de doña Romea, a Pero Martines por doscientos diez maravedís.

Commo Domingo Moya e donna Milia, su muger, venden todo quanto derecho an en el huerto (entre lineas: en el Exido) que fue de donna Romea, muger que fue de Domingo Pardo, a Pero Martines, yerno de Johan Peres de don Yuse, por CCX maravedis; affrons huerto de Ferrant Martines de Muro, e huerto de Domingo Martines, yerno de Don Sancho, e huerto de Domingo Peres, fiio de Pasqual esqerdo; fiadores de salvo por siempre ellos e Johan Peres de donna Migaella.

Testigos: Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia, e Gil, fiio de Johan Peres de Don Yuse.

Fecha V dias de febrero.

339

1340, febrero, 5

Doña Romea, viuda de Domingo Pardo, vende una finca, que posee en Fontaniella, a Domingo Moya y a Milia, su mujer, por doscientos cuarenta maravedís. Pagaba censo.

Como donna Romea, muger que fue de Domingo Pardo, otorga e conosco que vende una pieça de tierra que an en Fontaniella, con su encens, a Domingo Moya e a donna Milia, su muger, por CCXL maravedis; affrons pieça de Sancho el cejon, e la carrera publica; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Pero Martines, yerno de Joan Peres, e Gil, su cunnado, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia.

Fecha Vº dias de febrero.

340

1340, febrero, 5

Johan Peres, clérigo de la iglesia de Santa María de Yanguas de Ágreda, y María Peres, su clavera, darán a Gonçalo Martines dos cahizes de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Johan Peres de Calavia, clerigo de Santa Maria de Yanguas, e Maria Peres, fiia de Domingo de Olvega, su clavera, an a dar dos cahizes de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena dos maravedis.

Testigos: Gil Peres, sayon, e Martin Peres de Finojosa, e Marcho Peres teçedor.

Fecha V dias de febrero.

341

1340, febrero, 5

Pero Alvares, Martín Moncayo, Pasqual de la Marcha y Pasqual Soriano, vecinos de Beratón, darán a Martin Gomes veintiseis medias de trigo y cuarenta y dos medias de centeno en Pascua de Cuaresma.

Commo Pero Alvares, fiio de don Pero Alvares, e Martin Moncayo, fiio de Pasqual Moncayo, e Pasqual de la Marcha, e Pasqual Soriano, vesinos de Beraton, e fiador Vicente Yenego, fiio de Yenego Martines, an a dar XXVI medias de trigo e XLII medias de centeno a Martin Gomes, fiio de Gon-

galo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de pasqua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Martin Peres de Fuentes, e Marcho Peres, teçedor.

Fecha V dias de febrero.

342

1340, febrero, 5

Ferrant Yuse, Martín Ferrant y Johan de la Mata, hijos de Ferrans Martines de la Mata, nombran su procurador general a Roy Martines, su hermano.

Commo Ferrant Yuse e Martin Ferrans e Joan de la Mata, fijos de Ferrant Martines de la Mata, fassen su procurador general a Roy Martines, su hermano, en todos los pleytos e demandas qua an o podien aver o mover contra qualquier persona o personas de qualquier ley o condicion sean, e dieronle todo su poder e a faser procuracion bastant.

Testigos: Pero Martines, yerno de Johan Peres de don Yuse, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia.

Fecha V dias de febrero.

343

1340, febrero, 5

Roy Martines, hijo de Ferrant Martines de la Mata, se compromete a sacar sin daño y sin menoscabo a sus hermanos de los pleitos que puedan tener.

Commo Roy Martines, fiio de Ferrant Martines de la Mata, se obligo a Ferrant Yuse, e Martin Ferrans, e a Johan de la Mata, sus hermanos, que en los pleytos que le fizieron procurador general o en otros qualesquier que librare por la dicha procuracion, que los libre bien y lealmente, sin enganno ninguno e que no los libre menos de su consejo e con su acuerdo. Et para esto cumplir fisoles pleyto e omenage en buena fe, e sin todo mal enganno commo fijos dalgo a fijos dalgo, e si lo quebrantare qui vala menos commo qi quebrantara omenage e fe e verdat e que gelo puedan demandar.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Gil Ferrans, su yerno.

Fecha V dias de febrero.

344

1340, febrero, 6

Doña María, viuda de Pasqual Peres, vende un huerto, que posee en La Lobera el Yusano, término de Ágreda, a García Dias por sesenta maravadís.

Commo donna Maria, muger que fue de Pasqual Peres de Remon, otorga e conosce que vende un huerto que a en la Lobera el Yusano a Garcia Dias por LX maravedis; affrons huertos de Garcia Dias de dos cabos, e huerto de Gonçalo Garcia, fiio de Garcia Marcho; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Martin Ferrans, cevadero, e Pasqual Peres, fiio de donna Maria de Navaiun.

Fecha VI dias de febrero.

345

1340, febrero, 6

Alfonso Roys y Alvaro Ferrant darán a Gonçalo Martines dos cahizes de centeno y dos cahizes de trigo para Pascua de Resurrección.

Commo Alfons Roy, fiio de Miguel Peres de Ciria, e Alvaro Ferrans, fiio de Marcos Ferrans, an a dar II cahizes de centeno e II cahizes de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Quaresma; pena dos maravedis.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Marcho Peres, teçedor.

Fecha VI dias de febrero.

346

1340, febrero, 6

Gil Peres y María Ferrans, su mujer, cambian con Ferrant Martines de Gómara el heredamiento, que poseen en Cuel de Gallinas, por dos fincas situadas en Valdefilos y El Moral, términos de Ágreda, más cinco cincuenta maravedís.

Commo Gil Peres, fiio de Joan Martines de Aguilar, e Maria Ferrans, su muger, fassen camio bueno e verdadero con Ferrant Martines de Gomara, e danle en camio todo quanto heredamiento an en Cuel de Gallinas, que fue de don Domingo Gomes e de Ferrant Gomes e de Diago Martines, sus fiios, es a saber casas e pajares, pieças e herranies, e huertos, e prados e eras, yermo e poblado, labrado e por labrar, e verde e seco, por dos pieças que reçibe en camio de Ferrant Martines, la una en Valdefilos que avie affrons pieça de Martin Ferrans, e la carrera; e la otra pieça en el Moral que avie affrons la carrera, e pieça de Domingo Mayor, e pieças de Xemen, e por CL maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Ferrans de Gomara, e Johan Ferrans de Navarro.

Fecha VI dias de febrero.

347

1340, febrero, 6

Don Andrés y Mayor Roys, su mujer, venden una finca, que poseen en el Fondon de la Fontaniella, a Garcia Peres por trescientos maravedís.

Commo Don Andres, fiio de Don Andres, carniçero, e Mayor Roys, su muger, venden una pieça de tierra que an en fondon de Fontaniella, a Garcia Peres, fiio del vicario, por CCC maravedis; affrons pieça de la yglesia de Sant Johan, e pieça de Gil Yuse; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pablo Peres, yerno del vicario, e Rodrigo, fiio del vicario.

Fecha VI dias de febrero.

348

1340, febrero, 6

Domingo Esquerdo dará a María Ferrans veinte medias de centeno el dia de Santa María de septiembre.

Como Domingo esquerdo, fiio de Nicolas de Annaveia, a a dar XX medias de centeno a Maria Ferrans, la de Roy Martines, a Santa Maria setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Yuan Gomes de Muro, e Pasqual Peres, fiio de donna Maria de Navaiun.

Fecha VI dias de febrero.

349

1340, febrero, 7

Pero Vicent dará a Martín Gomes veinticuatro medias de trigo el dia de Pascua de Cuaresma.

Commo Pero Vicent, fiio de Don Alfons, de Coneiares a a dar XXV medias de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e renuncio las leyes, e a gelos a dar el dia de Pascua de cuaresma; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Ferrandes, fiio de Nicolas Peres, e Domingo Mayor, e Johan Peres de Boria.

Fecha VII dias de febrero.

350

1340, febrero, 9

Martín de Vera pagará a Johan Gomes de Velamazán ciento cincuenta maravedís el domingo de Ramos.

Commo Martin de Vera, fiio de Garcia de Vera, otorga e conosce que tiene en guarda e en comanda e en fiel deposito CL maravedis de Johan Garces de Velamaçan, fiio de Gonçalo de Vera, e a gelos a dar el Domingo de Ramos, primero que viene; pena V maravedis.

Testigos: Pero Vera e Gonçalo Garces de los Fayos.

Fecha IX dias de febrero.

351

1340, febrero, 9

Garcia Peres dará a Sancha Lopes, viuda de Diago Garcés veinticuatro medias de trigo el día de San Juan Bautista.

Commo Garcia Peres, fiio de Juydan Peres, vesino de Montenegro, a a dar XXIIII^o medias de trigo a Sancha Lopes, muger que fue de Diago Garces, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e a gelo a dar el dia de Sant Johan Babtista o los dineros a commo valiere, del dia que esta carta es fecha fasta el dicho dia de Sant Johan; pena II maravedis.

Testigos: Pero Martines de Sant Helices, vesino de Matabreras, e Pasqual Abat, fiio de Domingo Valdellagua.

Fecha IX dias de febrero.

352

1340, febrero, 9

Pero Martines de San Felices, vecino de Matabreras, dará a Sancha López, viuda, doce medias de trigo y seis medias de cebada.

Commo Pero Martines de Sant Helises, vesino de Matabreras, a a dar XII medias trigo e VI medias centeno a Sancha Lopes, muger que fue de Diago Garces, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes.

Testigos: Garcia Peres de Montenegro, e Pasqual Abat de Matabreras, fiio de Domingo Valldelagua.

Fecha IX dias de febrero.

353

1340, febrero, 9

Domingo Virlos otorga haber recibido de Martín, hijo de Martín Sanches, ciento quince maravedís por la venta de una finca.

Como Domingo Virlos otorga que recibió CXV maravedis de Martín, fijo de Martín Sanches, carniçero, por rason de una pieça que le desenparó por parentesco que le avie vendido Gil Yuse, e diol poder que lo pueda apremiar con la carta de la venta que gela faga salva por siempre assi commo el faria.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martín Peres, e Pasqual Peres, su yerno.

Fecha IX dias de febrero.

354

1340, febrero, 9

Martín Peres, Domingo Peres, doña María y doña Toda, hijos de Joan Peres y de doña María de Moranas, y Sebastian, su yerno, ponen todos los pleytos que podrían tener los unos contra los otros, sobre la herencia de sus padres, en manos de Ferrant Peres de Gómara y de Yuan Peres de Cuel de Gallinas.

Commo Martín Peres, e Domingo Peres, e donna Maria e donna Toda fijos de Yuan Peres e de donna Maria de Moranas, e Savastian, su yerno, ponen todos quantos pleytos e demandas an los unos e los otros en rason de particiones de los bienes de su padre e de su madre, en Ferrant Martines de Gomara e de Yuan Peres de Cuel de Gallinas, que finquen en quanto mandaren; pena DC maravedis por tercios, que vala el mandamiento e la particion que fizieren, e que lo puedan librar fasta mediada quaresma.

Testigos: Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan, e Pasqual Peres, fijo de donna Maria de Navaiun.

Fecha IX dias de febrero.

355

1340, febrero, 9

Martín Peres y Pero Ferrans, clérigos de Ágreda, pagarán a Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de dicho lugar, sesenta y cuatro maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Martin Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Pero Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas, an a dar LXVIII maravedis a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, en Santa Maria de agosto; pena VII maravedis, nonnie intereses e juraron.

Testigos: Joan Peres Elias, e Marcho Peres, teçedor.

Fecha IX dias de febrero.

356

1340, febrero, s.f.

Partición de los bienes de Pasqual Quiles entre sus familiares.

Commo Domingo Quiles, por fijos de Pasqual Quiles, su hermano, e don Yuse de Domingo Llorent, e Gil Peres de Anavieia, e Miguel Peres, su hermano, por Maria Domingo, muger que fue de Pasqual Quiles, partieron todos los bienes que tienen que partir, muebles e rayses los dichos fijos de Pasqual Quiles e la dicha Maria Domingo; et cayo a los moços esto que aqí dira (falta en el original).

357

1340, febrero, 14

Johan Peres, y su fiador Ferrans Peres, pagarán a Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda setenta y seis maravedís en Santa María de agosto.

Commo Johan Peres, clerigo de la Penna, e fiador Ferrans Peres, clerigo de la dicha yglesia, an a dar LXXVI maravedis a Martin Ferrans, clerigo de la dicha yglesia a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis, nonnie intereses e juro el dicho Johan Peres.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Yuse Domingo de Matalabreras.

Fecha XIII^o dias de febrero.

358

1340, febrero, 14

Roy Ferrans y sus fiadores Xemeno Garcés y Gonçalo Garcés, pagarán a Diago Martines de Medrano o a Blasco Ferrans de Varrio Nuevo mil cincuenta y cinco maravedís, por tercios, por el arrendamiento de la marzadga.

Commo Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste, e fiadores Xemen Garces e Gonçalo Garces, fiios de Gonçalo Garces, an a dar mill e LV maravedis a Diago Martines de Medrano o Blasqo Ferrans de Varrio Nuevo, o a el o a qien el rey enbiase mandar por su carta, el tercio el postremero dia de junio, el tercio el postremero dia de oytobre, el tercio el postremero dia de febrero que sea en la era de mil e CCCLXXIX annos, por rason de la marça que les arrendo el dicho Blasco Ferrans del primero dia de marco en un anno; pena V maravedis.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de don Ferrando, e Johan Martines, fiio de Ferrant Martines el izquierdo.

Fecha XIII^o dias de febrero.

359

1340, febrero, 15

Pasquala Gil pagará a María Martínez veinte maravedís en tres veces: la primera en Pascua de Resurrección; la segunda en Santa María de septiembre y la tercera en San Miguel.

Como Pasquala Gil, fiia de Gil Yuse, a a dar XX maravedis a Maria Martines, muger de Garcia Martines; los VII maravedis el dia de Pascua de Quaresma, e los VI maravedis e medio el dia de Santa Maria de setiembre, e los VI maravedis e medio el dia de Sant Miguel de setiembre, e a esto obligo su cuerpo e todos sus bienes; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Xemenes, caçudo, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XV dias de febrero.

360

1340, febrero, 15

Miguel de la Puerta, vecino de Vozmediano, pagará a Domingo Calavia treinta y nueve maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo Miguel de la Puerta, fiio de Johan Miguel, vesino de Bosmediano, a a dar XXXIX maravedis a Domingo Calavia que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el proximo dia de Sant Joan Babtista de junio; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, e Ferrant Garcés, clerigo de Sant Joan, e Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres.

Fecha XV dias de febrero.

361

1340, febrero, 16

Domingo Martín y Gila, su mujer, darán a Gonçalo Martines dos cahizes de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Domingo Martin, fiio de Johan Domingues Dolvega, e donna Gila, su muger, an a dar dos cahizes de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar a Pascua de quaresma; pena III maravedis.

Testigos: Johan Ferrans, clerigo de Sant Johan, e Gil Peres, fiio de Gil Peres del Rencon.

Fecha XVI dias de febrero.

362

1340, febrero, 16

Donna Xemena, vecina de Castilruiz, dará a Johan Gomes quince medias de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo donna Xemena, fiia de don Çimet de Trevago, vesina de Castiel Roys, a a dar XV medias centeno a Johan Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e a gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Domingo Martin, fiio de Joan Domingues de Olvega, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia.

Fecha XVI dias de febrero.

363

1340, febrero, 16

Gil Peres y Toda, su mujer, darán veinticinco medias de trigo e cinco medias de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Gil Peres, fiio de don Gonçalo de Annaveia, e donna Toda, su muger, an a dar XXV medias de trigo e V medias de centeno que les presto por faser plaser, renunciemos las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Sancho Ferrans, clerigo de la Penna, e Pero Martines, clerigo de Santa Maria Maganna.

Fecha XVI dias de febrero.

364

1340, febrero, 16

Vicente Yenogés dará a Gonçalo Martines veinticuatro medias de trigo y doce de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Vicente Yenoges, fio de Yenego Martines, a a dar XXIIII^o medias de trigo e XII medias centeno, a Gonçalo Martines, fio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser e renuncio las leyes, e a gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Johan Gomes de Muro, e Martin, fio de Gonçalo Gil.

Fecha XVI dias de febrero.

365

1340, febrero, 16

Marco Ferrans, arcipreste de Ágreda, Valer Garcés, su hermano, Roy Martines, Ferrant Yuse, Martín Ferrans, Johan de la Mata y Alvaro Peres, hijos de Ferrant Martines de la Mata, ponen todos los pleitos que pudiera haber entre ellos sobre la partición de los bienes de Ferrans Martines en manos de Marcos Ferrans de la Mata, de Roy Gomes y de Johan Ferrans.

Commo Marcos Ferrans, arcipreste de Agreda, e Valer Garces, su hermano, anbos en uno e cada uno por el todo, e Roy Martines, e Ferrans Yuse, e Martin Ferrans, e Johan de la Mata, e Alvar Peres, fijos de Ferrant Martines de la Mata, todos en uno e cada uno por el todo otorgan e conocen que ponen todos quantos pleytos e demandas an los unos de los otros en rason de todos los bienes muebles e rayses que tiene que partir, que dexo Ferrant Martines, e para cumplir su testamento e lo quel mando, en poder de Marcos Ferrans de la Mata e de Roy Gomes, fio de Gonçalo Yuse, e de Johan Ferrans, escrivano, asi como en arbitros arbitradores e amigables componedores, en manera que finquen en quanto mandaren commo quier que lo ordenaren, e el que non fincare que peche dos mil maravedis; el tercio a los obedientes, e el tercio a los arbitros, e el tercio a quien la entrega oviere de faser. E que vala el mandamiento e puedan mandar e seniar fasta el primero domingo de Quaresma, todo el dia pasado, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Alvar Ferrans, fio de Marcos Ferrans, e Miguel Peres de Noviercas, e Gil Peres, fio de don Gonçalo de Annaveia.

Fecha XVI dias de febrero.

366

1340, febrero, 17

Johan Martines, Domingo Martines, hijos de Domingo Martines, Martín Peres del Molino y Pasqual, vecinos de Beratón, darán a Gonçalo Martines cinco cahizes de trigo y cuatro cahizes de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Johan Martines e Domingo Martines, fijos de Domingo Martin el berrueco, e Martin Peres del Molino, e Pasqual, fiio de Domingo Yus el roxo, vesinos de Beraton, an a dar V cahizes de trigo e IIIIº cahizes centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Quaresma; pena III maravedis.

Testigos: Pero Martines de Fenistriellas e Johan Sanches de Beraton.

Fecha XVII dias de febrero.

367

1340, febrero, 18

Pero Martines de Finistriellas, vecino de Ágreda, pagará a Sancho Martines quinientos treinta maravedís el domingo de las octavas de Pascua.

Commo Pero Martines de Fenistriellas, vesino de Agreda, a dar quinientos e XXX maravedis a Sancho Martines, fiio de Sancho Martines de la Cal, vesino de Soria, que le a a dar por rason del trigo que le compro del e lo recibio, e renuncio las leyes, e a gelo a dar el domingo de las ochavas de Pascua de Quaresma; pena dos maravedis e a faser carta bastant.

Testigos: Joan Gomes, fiio de Gonçalo Martines, e Pero Xemenes, fiio don Nicolas çapatero, e Benito Sanches, clerigo de Cal Deruela, aldea de Soria.

Fecha XVIIIº dias de febrero.

368

1340, febrero, 20

Roy Ferrans, Xemen Garcés y Gonçalo Garcés pagarán a Blasco Ferrans o a Diago Martines de Medrano setecientos cincuenta maravedís por la arrendación de la marzadga.

Commo Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste, e Xemen Garcés e Gonçalo Garcés, fijos de Gonçalo Garcés de los Fayos, an a dar DCCL maravedis a Blasco Ferrans, fiio de Johan Ferrans de Varrio

Nuevo, o a Diago Martines de Medrano, o a quien el rey enbiare mandar por su carta. Los CCL maravedis el postremero dia de junio; e los CCL maravedis el postremero dia de oytobre, e los CCL maravedis el postremero dia de febrero; pena V maravedis, e an gelos a dar por rason de la marça que arrendo tiempo del primero dia de março, primero que viene, en un anno.

Testigos: Pero Martines de Fenistriellas, e Miguel Peres, yerno de Martin Peres de Calavia, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XX dias de febrero.

369

1340, febrero, 20

Roy Peres y Sancha Martines, su mujer, darán a Gonçalo Martines sesenta medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Roy Peres, fiio de Yenegro Martines, e Sancha Martines, su muger, an a dar LX medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Domingo Xemeno, fiio de Domingo Xemeno de la Cueva, e Diago, fiio de Gil Peres, andador.

Fecha XX dias de febrero.

370

1340, febrero, 21

Gil Gomes dará a Gonçalo Martines siete medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Gil Gomes, fiio de Simon Peres, clerigo de Olvega, a a dar VII medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser, renunció las leyes; plaso el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Roy Peres, fiio de Yenegro Martines, e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha XXI dias de febrero.

371

1340, febrero, 22

Johan, hijo de Domingo Abat de Valdegeña, vende dos fincas, que posee en Castellanos, a Esteban Peres de Torrubia por treinta y cinco maravedís.

Commo Johan, fiio de Domingo Abat de Valdejahenna, vende dos pieças de tierra en Castellanos a Estevan Peres de Torruvia por XXXV maravedis; la una en el Valle, tras la torre, affrons pieça de Estevan Peres e pieça de don Endieruço; la otra en la Romariça, affrons pieça de Estevan Peres e pieça de Garcia Peres; fiador de salvo por siempre.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha XXII dias de febrero.

372

1340, febrero, 23

Llorent y Pero Vacarizo, vecinos de Cuel de Gallinas, darán a Gonçalo Martines tres cahizes y medio de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Llorent, yerno de Pero Martines de Cuel de Gallinas, e Pero Vacariso, vesinos de Cuel de Gallinas, an a dar III cahizes de trigo e medio a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Pero Xemeno de Cuel de Gallinas e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XXIII dias de febrero.

373

1340, febrero, 23

Diago Martines dará a Gonçalo Martines veinte medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Diago Martines, fiio de Pero Martines, a a dar XX medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e a gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Pero Xemenes, escrivano, e Roy Garces, fiio de Roy Garces.

Fecha XXIII dias de febrero.

374

1340, febrero, 23

Domingo Abat de Matabreras dará a Martín Gomes seis medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Domingo Abat de Matabreras a a dar VI medias trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser e renuncio las leyes,, e a gelos a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Garcia Peres de Montenegro e Martin Peres, fiio de Domingo Andres de Fuentes.

Fecha XXIII dias de febrero.

375

1340, febrero, 23

Martín Peres dará a Martín Ferrans, clérigo de Santa Maria de la Peña de Ágreda, veinte y cuatro medias de centeno y seis medias de trigo el día de San Juan Bautista.

Commo Martin Peres, fiio de Domingo Andres de Fuentes, a a dar XXIII^o medias centeno e VI medias de trigo a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Sant Joan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Garcia Peres de Montenegro, e Domingo Abat de Matabreras, e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha XXIII dias de febrero.

376

1340, febrero, 23

Doña Sancha y Domingo Peres, su hijo, vecinos de Añavieja, venden una finca, que poseen en los Quiñones término de dicho lugar, a Bartolome por setenta maravedís.

Commo donna Sancha, muger que fue de Pero Vicent, de Annaveia, e Domingo Peres, su fiio, venden una pieça de tierra en Annaveia, en los Quinones, a Bartolome, fiio de Sancho Peres de Montenegro por LXX maravedis; affrons pieça de don Gonçalo e pieça de Pasqual Peres, su fiio; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Gil Ferrero e Domingo Peres ferrero, fiio de Domingo Peres de Matabreras.

Fecha XXIII dias de febrero.

377

1340, febrero, 23

Domingo Peres y Maria Peres, su mujer, pagarán a Johan Gomes setenta y cinco maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Domingo Peres, fiio de Fortunno, e Maria Peres, su muger, an a dar LXXV maravedis a Joan Gomes, fiio de Juan Gomes, a Santa Maria de Agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Diago Martines, fiio del arcipreste, e Alfons Peres, fiio de Miguel Peres.

Fecha XXIII dias de febrero.

378

1340, febrero, 25

Domingo García y Pasqual Sancho darán a Martín Gomes cuatro cahizes de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Domingo Garcia e Pasqual Sancho de Beraton an a dar quatro cahizes de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena V maravedis e renunciaron las leyes.

Testigos: Domingo Peres de Ferreros, e Domingo Martin, fiio de Johan Domingues de Olvega.

Fecha XXV dias de febrero.

379

1340, febrero, 25

Sancho Peres, Pero Yuse y Domingo Peres, vecinos de Beratón, darán a Martín Gomes siete cahizes de centeno y otros tantos de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Sancho Peres, fiio de don Yuse de Xarache, e Pero Yuse e Domingo Peres, yerno de Domingo Norrejas, vesinos de Beraton, an a dar VII cahizes de centeno e VII cahizes de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Pascua de Cuaresma, renunciaron las leyes.

Testigos: Pasqual Sancho e Sancho Bustal de Beraton.

Fecha XXV dias de febrero. Pena VI maravedis.

380

1340, febrero, 25

Martín Navarro y Domingo Martín, vecinos de Ólvega, darán a Gonçalo Martines veinte medias de trigo y otras tantas de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Martin Navarro, fiio de Don Bartolome, e Domingo Martin, su cunnado, vesinos de Olvega, an a dar XX medias de trigo e XX medias de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cua-resma; pena III maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Pasqual Peres, su yerno.

Fecha XXV dias de febrero.

381

1340, febrero, 25

Mayor Gómez, viuda de Anayr Garcés, pagará a Johan Gomes setenta y tres maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Mayor Gomes, muger que fue de Anayr Garces, a a dar LXXIII maravedis a Johan Gomes, fiio de Johan Gomes, que le presto por pan que compro del, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de Agosto; pena II maravedis.

Testigos: Pero Meder e Joan Garcia, vesinos de Vall del Agua.

Fecha XXV dias de febrero.

382

1340, febrero, 26

García Sanches vende todo cuanto derecho tenía sobre una finca en Val de Nicolayo, término de Ágreda, a Gil Ferrans por cincuenta maravedís. Pagaba doble censo.

Commo Garcia Sanches, fiio de Garcia Martines, vende todo quanto derecho a en una pieça en Val de Nycolayo, a Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, por L maravedis, e vendiogela con dos encens que a de encens en la

media part yusena; affrons de toda la peça la carrera, e peça de Martin Domingues e peça de Domingo Peres; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XXVI dias de febrero.

383

1340, febrero, 26

Doña Pasquala la Marquesa pagará a Gil Ferrans veintidos maravedís el dia de Santa María de setiembre.

Commo donna Pasquala la Marquesa a dar XXII maravedis a Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres avarquero, plaso Santa Maria de setiembre, enplegados en pan a commo valiere este dia; pena VII maravedis.

Testigos: Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellon, e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha XXVI dias de febrero.

384

1340, febrero, 27

Domingo Yago y su fiador Martin Ferrans, darán a García Sanches de La Cuba y a Gil Ferrans, mayordomos de la cofradía de Santo Domingo, treinta medias de centeno el primer dia de junio.

Commo Domingo Yago, fiio (falta en el original) de Campiel Rado, deudor, e fiador Martin Ferrans, cevadero, an a dar XXX^o medias de centeno a Garcia Sanches de la Cuba e a Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, avarquero, mayordomos que disen que son de la cofradia de Santo Domingo, e an gelo a dar el primero dia de junio; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Xemenes de Porcolesa, e Johan Gomes, su yerno, e Gil Peres, fiio de Gonçalo Gil.

Fecha XVII dias de febrero.

385

1340, febrero, 27

Juan Garcés de Los Fayos, tutor y cabezalero de las hijas de Miguel Garcés, da a Toda, hija del dicho Miguel Garcés, la mitad de los bienes que poseía su padre como dote de casamiento.

Commo Johan Garces de los Fayos como tutor de fias de Miguel Garces, que son Teresa y Toda, e commo cabeçalero del dicho Miguel Garces, da en casamiento a la dicha Toda con Alfons Ferrant, fiio de Blasco Ferrans de Varrio Nuevo, la metad destos heredamientos que aqui dira que fueron de Miguel Garces, e mas sin mas ya, es a saber:

La metat de las casas mayores, cabo la Torre en mill e D maravedis; e la ferrans que compro Johan Garces de Johanna Garcia e de su marido Alfons Martines con los solares que estan a sulco al suelo de la ferrans, D maravedis; et la bodega mayor do acen el vino, DCCC maravedis; et la otra bodega que tiene Johan el Cueton logada, D maravedis; et la otra casa que tiene logada la fiia de Gonçalo Garces, DCC maravedis; et la otra casa del Palomar, mill maravedis; e la otra casa que tiene logada Gil, el andador, CCC maravedis; et la otra tienda que tiene Martin Lopes allonde, CCCC maravedis; et otra tienda en la Penniellas de mercadal, CC maravedis; et un huerto que esta en La Lobera, CCCC maravedis; et el molino, tres mill maravedis; e el forno mill maravedis; e la pieça que fue de don Çagu, carrera Devanos, II mill maravedis; et la pieça de Fuent de Sancho, que fue de Roy Peres de Torres, mill maravedis; e otra pieça en Paredes, CCC maravedis; e un ortal en Fuent de Monja, D maravedis; otra pieça carrera de Devanos, que fue de Ferrant Sanches, DC maravedis; e otra pieça tras la Torre que se tien con las eras, D maravedis; e otra pieça en el Losar, D maravedis; otra pieça carrera del Campo, DC maravedis; e otra pieça en Val de Silos, CCC maravedis; e lo de la Torre el Peso con dos partes de la Torre, que son suyas, mill maravedis; e la vinna del Rio, que fue de Gonçalo Peres, dos mill maravedis; e la vinna tapiada de Fuent Sancho, que fue de Andres, mill maravedis; e las vinnas de Sant Heliçes con dos pieças e con las casas dos mill maravedis; e las casas de Los Fayos, que son las dos partes de las donçellas que son suyas, dos mill maravedis; e una vinna que parte con su padre, mill maravedis; e otra vinna que les compro de que su padre fino, mill maravedis; e quatro pieças en el Vadillo de Los Fayos, mill e D maravedis; e lo de La Mata pieças, e casas, e prados, dos mill maravedis; e una pieça en Valdebores, mill maravedis; e cinco yuntas de bueyes en Muro con IIII^o casas fechas e otros IIII^o solares por faser que las derribo don Johan Alfons, con los prados, aprecidos cada yunta a cada IIII^o mill maravedis que montan XX mill maravedis. Fiadores de salvo por siempre Johan Garces, e Miguel Peres e Garcia Xemenes, fiio de Johan Garces.

Testigos: Marcos Ferrans, e Johan Ferrans, escrivano, e Domingo Martin, clerigo de Sant Johan.

Fecha XXVII dias de febrero.

386

1340, febrero, 27

Juan Garcés de Los Fayo se obliga a sacarlos sin daño ni perjuicio a los hijas de Miguel Garcés.

Obligose Johan Garces de sacarlas sin danno de la fiaduria e a faser carta bastant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

387

1340, febrero, 27

Sentencia pronunciada por Ferrant Martines y Yuan Peres, arbitadores de los pleitos habidos entre Miguel Peres, doña Pasquala, Sebastián y doña Toda, sobre la partición de los bienes de sus padres.

Sean quantos esta carta de sennia vieren commo nos Ferrant Martines e Yuan Peres, arbitros de los pleytos y demandas, querellas que eran e esperasen seer e mover entre Martin Peres e Domingo Peres, e donna Pasquala, e Savastian e donna Toda, su muger, fijos de Yuan Peres e de donna Maria de Moranas, en rason de particion de los bienes de su padre e de su madre, los quales pleytos e demandas fueron puestos en nuestro poder, segunt se contiene en el compromiso que fue fecho en esta rason por Blasco Martines, escrivano publico de Agreda, oydas las partes e las rassones que quisieron desir e rassonar e saminada muy bien e sabida toda la verdat de las partes e aviendo tenido consejo con omes buenos e savios, teniendo a Dios ante nuestros oios, por amor de pas e de concordia e por qitar costa e misiones de las partes, otorgamos e conoscemos que mandamos, siniamos, sinando mandamos que finquen a cada uno de lo que tiene de muebles e de rays que fallamos por verdat, sobre jura, que estan eguales con quanto tien cada uno.

Otro si mandamos, siniamos que todos los bienes que tien por partir muebles e rayses que los partan por cabeça por eguales partes commo hermanos legitimos.

Otro si mandamos e siniamos que los L maravedis que fallamos en verdat que mando a Maria, fiia de Gonçala Ferrans, su avuela, que los paguen todos los hermanos de los bienes que estan por partir, porque lo fallamos verdat en el vicario.

Otro si mandamos, fincamos que todo esto que se tenga e se cumpla so la pena de los DC maravedis del compromiso.

Otro si mandamos e sinando que cesen e sean cesados todos los pleytos e demandas e querellas que avie o podie aver fasta oy que esta carta es fecha so la pena del compromiso.

Otro si madamos que todos los hermanos cumplan la defusion e el alma de su padre e de su madre segunt lo ellos lo mandaron, so la dicha manera.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Ferrant Garcés, clerigo de Sant Johan.

Fecha XXVII dias de febrero.

388

1340, febrero, 29

Miguel Peres, clérigo de San Juan de Ágreda, dará a Gonçalo Martines doce medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Miguel Peres, clerigo de Sant Johan, a dar XII medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser e renunciaron las leyes, e a gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; e pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Yuan Peres, yerno de Pasqual Peres Pellon, e Pero Martines de Finistriellas.

Fecha XXIX dias de febrero.

389

1340, febrero, 29

María Peres, viuda de Gil Roys, dará a Gonçalo Martines ocho medias de centeno y la mitad de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Maria Peres, muger que fue de Gil Roys, a dar VIII^o medias de centeno e IIII^o medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines que le presto por faser plaser, lo recibio e renuncio las leyes, e a gelos a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e (falta en el original).

Fecha XXIX dias de febrero.

390

1340, febrero, s.f.

Miguel Peres pagará a Johan Gomes setenta y tres maravedis.

Commo Miguel Peres, el tardio de Devanos, a dar LXXIII maravedis a Joan Gomes, fiio de Johan Gomes.

***Miercoles, primero dia de março
era de mill e CCCLXX y ocho annos.***

391

1340, marzo, 1

Miguel Peres vende a Pero Lopes una era que posee tras el adarve de Ágreda a Pasqual por ciento cuarenta maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de don Gil Peres, otorga e conosce que vende un hera en tras el adarve a Pero Lopes, fiio de Pasqual de Moranas, por CXL; affrons la carrera e el adarve, e era de Domingo Martines, yerno de don Sancho; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Peres de Migaella e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Yuan Gomes de Muro.

392

1340, marzo, 1

Sancho Peres darán a Gonçalo Martines siete cahizes de trigo y otros tantos de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Sancho Peres, yerno de Pero Martines de Cuel de Gallinas, a a dar VII cahizes de trigo e VII cahizes de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que le presto por faser plaser, e lo reçibio e renuncio las leyes, plaso a pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

393

1340, marzo, 1

Miguel Peres, como deudor y fiador de su hermano, dará a Martín Gomes dos cahizes de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Miguel Peres, fiio de don Pasqual de Fuentes, deudor y fiador de Marco Coras, su hermano, a a dar dos cahizes de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que le preto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e a gelos a dar el dia de Pasqua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Sancho Peres, yerno de Pero Martines de Cuel de Gallinas, e Diago Ferrans, fiio de Johan Ferrans.

Fecha primero dia de marzo.

394

1340, marzo, 1

Johan Martines y Juidana Ferrans, su mujer, darán a Gonçalo Martines veinte medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Johan Martines, fiio de Johan Martines el esquerdo, e Juydana Ferrans, su muger, an a dar XX medias trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Xemen Peres de Luesia e Roy Peres, fiio de Yenegro Martines.

Fecha primero dia de março.

395

1340, marzo, 1

Johan Meda y Domingo Johan, vecinos de Ólvega, darán a Gonçalo Martines veinte medias de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Johan Meda, fiio de Domingo Meda, e Domingo Johan, fiio de Johan Marcho, vesinos de Olvega, an a dar XX medias de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena tres maravedis.

Testigos: García Martines, fiio del arcipreste, e Sancho Martines, yerno de donna Maria de Navaiun.

Fecha primero dia de março.

396

1340, marzo, 1

Roy Peres y Domingo Abat, hermanos, venden el derecho que poseen sobre unas fincas situadas en el Campo, con su censo, a Martín Ferrans por seis maravedis.

Commo Roy Peres e Domingo Abat, fiios de don Marco del Cernero, venden todo quanto derecho an en dos pieças de tierra en el Campo con su

encens, a Martin Ferrans de Cernero por VI maravedis; la una en el Villa cerca de la yglesia, affrons pieça de Gil Peres, e la carrera; la otra en Canada la Fuent, en somo los Villares, affrons pieça de Pero Dominguo La Calle e el camino; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Domingo Peres, fiio de Don Blasco de Johan Fortun, e Gil Peres, sayon.

Fecha primero dia de março.

397

1340, marzo, 2

Domingo Hullan de Ólvega y Maria Peres, su mujer, pagarán a Gil Ferrans sesenta y dos maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Domingo Hullan de Olvega e Maria Peres, su muger, an a dar LXII maravedis a Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, que les presto por faser plaser, an gelo a dar el dia de Santa Maria de agosto, enplegados en pan a commo valiese ese dia; pena II maravedis.

Testigos: Johan Peres donna Romea, e Domingo Peres, fiio de don Blasco de Johan Fortun.

Fecha II dias de março.

398

1340, marzo, 3

Xemen Peres de Luesia e Martín Xemenes darán a Gonçalo Martines quatro cahizes de trigo e tres cahizes de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Xemen Peres de Luesia e Martin Xemenes, fiio de Pasqual Xemenes de Castiel Roys, an a dar IIII^o cafizes de trigo e tres cafizes de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e lo renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Causresma; pena III maravedis.

Testigos: Johan Martines, fiio de Ferrant Martines el ezquierdo, e Gonçalo Xemenes del Planiello.

Fecha tres dias de março.

399

1340, marzo, 3

Farrant Martines de Noviercas y Martín darán a Johan Gomes cuarenta y ocho medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Ferrant Martines de Noviercas e Martin, fiio de Domingo Abat de Annaveia, an a dar XLVIII^o medias de trigo a Johan Gomes, fiio de Johan Gomes, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Gonçalo el andador.

Fecha III^o dias de março.

400

1340, marzo, 4

Los moros de la aljama de Ágreda, reunidos en la mezquita de Valladar, nombran a Mahoma, el alguaçil, a Yuçe de Muça, a Ali el Alfaqui, a Mahoma don Pelayo, a Ademeliq, a Farach de Adeli y a Ademeliq de Mahoma Dayu, sus procuradores.

Commo el aljama de los moros de Agreda ayuntados en la mesquita de Valladar, commo lo an de huso e de costumbre de se ayuntar, fisieron sus ciertos generales procuradores en todos los pleytos a don Mahoma, el alguaçil, e a don Yuçe de Muça, e a don Ali el Alfaqui, e a don Mahoma don Pelayo, e a Ademeliq de Çeli, e a don Farach de Adeli, e Ademeliq de Mahoma Dayu, a todos en uno e a qualquier dellos que puedan dar, mandar e faser procuracion bastant.

Testigos: Roy Martines el Peco, e don Blasco, yerno de Menga Martines, e Garcia Roys, fiio de Roy Martines del Abegera, e don Farache el maestro, e Farache Matagallinas, e Ayu fiio de Çulema Dayu.

Fecha IIII^o dias de março.

401

1340, marzo, 4

Pasqual Peres Gallego y Martín Gomes, en representación de Pero Martines de Finistriellas, ponen todos los pleitos que puedan mover el uno contra el otro en manos de Gonçalo Martines, de Johan Lopes y de Gil Martines.

Commo Pasqual Peres Gallego, de una parte, e Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, por Pero Martines de Finistriellas, ponen todos quan-

tos pleytos e demandas an, podrien aver o mover el dicho Pasqual Peres de Pero Martines, en poder e en manos de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e de Johan Lopes, escrivano, anbos abenidos conmigo por terciã a Gil Martines, alcalle, que finquen en quanto mandaren so pena de mill maravedis, por terçios, e que vala el mandamiento fasta Pascua de Cuaresma; Martin Gomes que faga fincar a Pero Martines en ellos e a faser compromiso bastant.

Testigos: Gonçalo Martines, escribano, e Pero Xemenes, escrivano.

Fecha IIIIº dias de março. Que finquen el derecho del rey a salvo.

402

1340, marzo, 5

Don Yuse de Domingo Alvaro y Domingo Ferragudo pagarán a Gonçalo Martines cuarenta maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo don Yuse de Domingo Alvaro e Domingo Ferragudo de Olvega an a dar XL maravedis a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelos a dar el dia de Sant Johan Batista de junio; pena III maravedis.

Testigos: Gonçalo Roys de Torres e Pero Xemenes, escrivano.

Fecha V dias de março.

403

1340, marzo, 8

Pero Martines y María, su mujer, junto con Domingo Peres y Pasquala, su mujer, vecinos de San Felices, darán a Gonçalo Martines ocho medias de trigo y otras tantas de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Pero Martines, el moreno, yerno de Martin Domingo, e donna Maria, su muger, e Domingo Peres, fiio de Pasqual Domingo, e donna Pasquala, su muger, vesinos de Sant Heliçes, an a dar VIIIº medias de trigo e VIIIº medias de centeno a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Martin Ferrans, su hermano.

Fecha VIIIº dias de março.

404

1340, marzo, 8

Martín Peres declara haber recibido de Sancha Peres doscientos ochenta y tres maravedís, precio de una ferranie que le compró a Benito Peres el calvo.

Commo Martin Peres de Muro otorga que rescibio de Sancha Peres, muger que fue de Johan Peres de don Yuse, CCLXXXIII maravedis por rason de una ferranie quel saco por parentesco en La Costanya, que avie comprado de Benito Peres del calvo, e desanparole la dicha ferranie libre e quita e diol poder que pueda apremiar a Benito Peres que gela faga salva asi como a el gela avia a faser salva, e diole la carta de venta; affrons las carreras e ferranie de Johan Peres de donna Migaella.

Testigos: Johan Peres, fiio de Pasqual Gil de la Cueva, e Ferrant Martines, yerno de Nicolas.

Fecha VIIIº dias de março.

405

1340, marzo, 8

Alfons Ferrans y Miguel Peres ponen todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Marcos Ferrans, de Gonçalo Martines y de Blasco Ferrans.

Commo Alfons Ferrans, fiio de Blasco Ferrans, de una parte, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres, texedor, ponen todos quantos pleytos e demandas e quirellas an o podrien aver o mover el uno contra el otro, en qualquier manera, fasta oy dia que esta carta es fecha en poder e en manos de Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, e de Gonçalo Martines, escrivano, e de Blasco Ferrans, fiio de Johan Ferrans de Varrio Nuevo, que finquen en quanto mandaren e como gier, pena dos mil maravedis que vala el mandamiento, la pena por tercios, e que mande fasta mediada quaresma, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Johan Ferans, escrivano, e Johan Lopes, escrivano, e Gil Peres, fiio de Miguel Peres.

Fecha VIIIº dias de março.

406

1340, marzo, 8

Alvaro y María, su mujer, darán a Johan Garces nueve medias de centeno el domingo de Pascua de Cuaresma.

Commo Alvaro, fii de Domingo Alvaro, e donna Maria, su muger, an a dar IX medias de centeno a Johan Garces, fii de Gonçalo Martines, a Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Gil Peres, fii de Gil Peres del Rencon, e Roman Ferrans, fii de Domingo Gil del Bermeio.

Fecha este dia.

407

1340, marzo, 9

Johan Martines y Hurraca, su mujer, venden un tablar de huerto a Ferrant Martines de Muro por doscientos veinticinco maravedís.

Commo Johan Martines, fii de Miguel Peres, e donna Hurraca, su muger, venden un tablar de huerto, que an en el huerto que fue de donna Eva de Tores, a Ferrant Martines de Muro, por CCXXV maravedis; affrons huerto de Domingo Peres, fii de Pasqual Esquerdo, e huerto del dicho Ferrans Martines; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia Peres, fii del vicario de Sant Pero, e Pero, fii de don Pasqual de Montenegro.

Fecha IX dias de março.

408

1340, marzo, 9

Pero Ferrans, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágreda, pagará a Martín Romera, clérigo de San Pero de Ágreda, setenta y seis maravedís el día de Santa María de setiembre.

Commo Pero Ferrans, fii de Pasqual Peres, clerigo de Santa Maria de Yanguas, a a dar LXXVI maravedis a Martin Romera, clerigo de Sant Pero, a Santa Maria de setiembre; pena II maravedis, nonnie interese.

Testigos: Gil Ferrans, fii de Nicolas Peres, e Vicent Yeneges.

Fecha este dia.

409

1340, marzo, 9

Gonçalo Ferrans dará a Joan Martines Garcés doce medias de trigo y la mitad de centeno el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Gonçalo Ferrans, fii de Ferrant Martines, a dar XII medias (de) trigo e VI medias (de) centeno a Johan Martines Garces, fii de Gonça-

lo Martines, a Pascua de Cuaresma; pena V maravedis, e renunciaron las leyes.

Testigos: Domingo Quiles, yerno Pero Xemeno, e Xemeno Gomes, fiio de Gonçalo Yuse.

Fecha este dia.

410

1340, marzo, 10

Xemen Gomes y Mayor Ferrans, su mujer, venden una casa situada en el barrio de San Pero de Ágreda, respetando los derechos que sobre ella tiene su hermano Roman, a Sancha Lopes, clavera de Pero Johan clérigo de San Pero, por mil doscientos maravedís.

Commo Xemen Gomes, fiio de Gonçalo Yuse, e Mayor Ferrans, su muger, otorgan e conocen que venden las cassas que fueron de Gonçalo Yuse en Agreda, en el varrio de Sant Pero, salvo ende el derecho que a Roman, fiio de Gonçalo Yuse en las dichas casas que son las dos partes es a saber lo de Roman la cassa derribada que affruenta con casas de Pasqual Peres del Caxo e cassas de Mayor Peres, e mas la meytad de la cassa nueva, e vendelas a Sancha Lopes, clavera de Pero Johan, clerigo de Sant Pero, por mill e dos-sientos maravedis; affrons de todas las cassas las calles publicas e cassas de Gonçalo Peres, fiio de Domingo Martines; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Nicolas Peres, clerigo de Sant Pero, e Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de Don Ferrando, e Domingo Martin de la Penna, e Roman, fiio de Gonçalo Yuse.

Fecha X dias de março.

411

1340, marzo, 12

Pero Martines, clerigo de Santa María de Magaña de Ágreda, vende un casals y media era, que posee en Trévago, a Gonçalo Martines por diez maravedís.

Commo Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Maganna, vende un casals e media era, que a en Trevago, a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, por X maravedis; affrons era de Gonçalo Martines; fiador de salvo por siempre Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Testigos: Gil Peres del Rencon, e Gil Peres, fiio de Gil Peres del Rencon.

Fecha XII dias de março.

412

1340, marzo, 13

Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, y Sancha Lopes, su clavera, pagarán a Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña, cuatrocientos setenta y tres maravedís el día de Santa María de agosto.

Commo Pero Johan , clerigo de Sact Pero, e Sancha Lopes, su clavera, (borrado: su muger) an a dar CCCCLXXIII maravedis a Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de agosto; pena VI maravedis.

Testigos: Pasqual Peres, yerno de Yenegro Martines, e Marqos, fiio de Domingo Peres de don Março.

Fecha XIII dias de março.

413

1340, marzo, 14

Pero Martines, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, y Gil, su hijo, venden a Johan una viña, que poseen en San Julián, por cuarenta maravedís.

Commo Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Gil, su fiio, venden una vinna, que an çerca de Sant Julian, a Johan, fiio de Johan Lopes, carniçero, por XL maravedis; affrons vinna de Sant Jullian e vinna de Lope Martines, el vallos; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Ferrans, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XIII dias de março.

414

1340, marzo, 16

Doña Pasquala, pone todos los pleitos que pueda tener contra Pasqual Peres y Miguel Peres, en manos de Johan Lopes, escrivano, y de Miguel Peres.

Commo donna Pasquala, fia de Martin Peres de la Cueva, de una parte, e Pasqual Peres, fiio de don Gonçalo de Annaveia, e Miguel Peres, yerno del dicho don Gonçalo, por el dicho don Gonçalo, ponen todos quantos pleytos e demandas an la una parte de la otra en poder de Johan Lopes, escrivano, e de Miguel Peres donna Yennega, que finquen en quanto man-

daren pena CCC maravedis, por terçios, e que vala el mandamiento e que manden fasta el domingo primero que viene.

Testigos: Don Gomes de Muro e Roy Gil Ferrans, fiio de Johan Ferrans.

Fecha XVI dias de março.

415

1340, marzo, 16

Johan Lopez y Miguel Peres, arbitros del pleito habido entre doña Pasquala, Pasqual Peres y Miguel Peres, dictan sentencia por la cual obligan a estos últimos a devolver a la primera ochenta maravedís, al mismo tiempo que reconocen la propiedad que don Gonçalo tenía sobre una finca que le demandaba doña Toda.

Commo Johan Lopes e Miguel Peres, arbitros sobredichos, mandaron e sinnaron avido su acuerdo, que el dicho don Gonçalo o Pasqual Peres e Miguel Peres, por el, que den a donna Pasquala, la dicha, LXXX maravedis el dia de Pascua de Cuaresma, so pena de CCC maravedis del compromiso.

Otro si mandaron que la pieça que le demandava donna Toda a don Gonçalo que finque libre e qita en don Gonçalo, por siempre.

Otro si el concejo de Annavieia demandaren a donna Toda el pecho de III annos, que don Gonçalo gela rredie dende so la dicha pena.

Otro si que cessen e sean cesados todos quantos pleytos e demandas avien la una parte de la otra en qualquier manera fasta oy sola dicha pena.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

416

1340, marzo, 16

Domingo Xemeno y Pero Martines darán a Johan Peres veintitres medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Domingo Xemeno, fiio de Yus Sancho de Muro, e Pero Martines, fiio de Pasqual Peres, fiio del freire de Hormasedo, an a dar a Johan Peres, yerno de Pero Garces, XXIII^o medias de trigo que les presto por faser plaser, e an gelo a dar a Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo, fiio de Pero Sanches Pan e Agua.

Fecha XVI dias de março.

417

1340, marzo, 17

Roy Ferrans y Toda Lopes, su mujer, darán a Gonçalo Martines veintiuna medias de trigo el domingo de Pascua de Resurrección.

Como Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste, e Toda Lopes, su muger, an a dar XXI medias de trigo a Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma; pena III maravedis.

Testigos: Johan Martines, fiio de Ferrant Martines el izquierdo, e Johan Roys, fiio de Gil Roys.

Fecha XVII dias de março.

418

1340, marzo, 18

Domingo Abat de Matalebreras dará a Pero Docio cuarenta maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Domingo Abat de Matalebreras a dar XL maravedis a Johan Peres Docio, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellon, e Pero Xemenes, caçudo.

Fecha XVIII^o dias de março.

419

1340, marzo, 19

Ferrant Xemenes vende un solar de casa, que posee en el barrio de San Pero de Ágreda, a Martín Ferrans por ciento cuarenta maravedís.

Commo Ferrant Xemenes, fiio de Johan Garces, vendo un solar de casa, que yo e en el varrio de Sant Pero, a Martin Ferrant, fiio de Roy Peres el calvo, por CXL maravedis; affrons corral del dicho Ferrant Xemenes, e casas de Martin Ferrans, el dicho, e la carrera publica; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Johan Ferrans el escrivano, e Diago Martines, fiio de Pero Martines, e Ferrant Martines de Galves.

Fecha XIX dias de março.

420

1340, marzo, 19

Pero Martines, de una parte, y Gil Peres y María Ferrans, su mujer, de la otra, ponen todos los pleitos que pueden tener el uno contra los otros en manos de Gonçalo Martines y Johan Lopes.

Commo Pero Martines, talavardano, de una parte por si, e Gil Peres, fiio de Miguel Peres, por el e por su muger Maria Ferrans, ponen todos quantos pleytos e demandas e quirellas que an la una parte de la otra en qualquier manera, fasta el dia que esta carta es fecha, en poder e en manos de Gonçalo Martines, escrivano, e de Johan Lopes, escrivano, en tal manera que finquen en quanto mandaren e commo quier, pena tres mill maravedis por terçios, a la parte obedient, a los arbitros e a qui la entrega fiçiere; que vala el mandamiento e que puedan mandar sinnar fasta el domingo de Lasaro, todol dia pasado.

Testigos: Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, e Gil Peres, sayon, e Pero Martines, yerno Maria Val.

Fecha XIX dias de março. E a faser compromiso bastant.

421

1340, marzo, 19

Don Gonçalo dará a Pero Ferrans trece medias de centeno el domingo de la octava de Pascua.

Commo don Gonçalo, fiio de Gonçalo Peres fiio de Elvira Fortun, a dar XIII medias de centeno a Pero Ferrans, fiio del arcipreste, el domingo de las ochavas de Pascua de Quaresma; pena VII maravedis.

Testigos: Xemen Garces, fiio de Gonçalo Garces, e Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste.

Fecha XIX dias de março.

422

1340, marzo, 20

Urraca pagará a doña Teresa doce maravedís el dia de San Juan Bautista.

Commo Hurraca, fiia de Johan Estevanes, a a dar XII maravedis a donna Teresa, fiia de Johan Roys, al dia de Sant Johan Babtista de junio; pena VII maravedis.

Testigos: don Lasaro de Olvega e Johan Peres Çelorrio.

Fecha XX de março.

423

1340, marzo, 22

Gonçalo Xemenes y Martín Ferrans, procuradores del concejo de Ágreða, alquilan una mula de Pero Sanches Diago, vecino de Taraçona, a razón de catorce dineros por día.

Commo Gonçalo Xemenes, fiio de Fortun Garcia, e Martin Ferrans, cevadero, commo procuradores del conçejo de Agreda, otorgan que luegan una mula castanna de Pero Sanches Diago, vesino de Taraçona, para levar a casa del rey por XIII^o dineros jaqueses cada dia, e governada, e an lo a dar al loguero a XV dias de que llegaren en Agreda e la pena un dineros de jaqueses; et la mula biva, sana y salva a tres dias que llegaren a Agreda, salvo ende si se muriese su muerte natural y sin culpa dellos, e si non que le pechen DCCC maravedis.

Testigos: Johan Garces de los Fayos, e Diago Martines, fiio de Pero Martines, e Roldan Peres.

Fecha XXII dias de março.

424

1340, marzo, 22

Pero Martines dará a don Yuse de Moranas, vecino de Ólvega, diez medias y tres celemines de trigo el día de Santa María de setiembre.

Commo Pero Martines, fiio de Pasqual Peres del freyre de Santa Maria Formasedo, a dar X medias e III celemines de trigo a don Yuse de Morannas, vesino de Olvega, a Santa Maria de setiembre, pena VII maravedis.

Testigos: Pero Martines de Finistriellas e Johan Martines de Torres, vesino de Aguilar.

Fecha XXII dias de março.

425

1340, marzo, 23

Asensio Gomes vende todas propiedades que posee en Hinojosa a Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreða, por seiscientos maravedís.

Commo Asensio Gomes, fio de Don Garcia de Finojosa, otorga e conosce que vende todo quanto heredamiento a en Finojosa, el e su muger, a saber casas, e pieças, e prados, e huertos, e herranies e vinnas, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Marcos Ferrans, arcipreste de Agreda, por DC maravedis, los quales rescibio ante el escrivano y los testigos; fiador de salvo por siempre el, e obligose de faser fiança en esta manera a su muger.

Testigos: Valer Garces de la Mata, e Ferrans Çapata, fio de Miguel Peres, e Estevan Peres de Finojosa.

Fecha XXIII dias de março.

426

1340, marzo, 24

Gila vende una casa, que posee en La Lobera, barrio de Ágreda, a Johan Peres, clérigo de San Johan, por cincuenta maravedís.

Commo Gila, fiia de Millan, vende una casa en La Lobera a Johan Peres, clerigo de Sant Johan, por L maravedis; affrons casa de Sancho Negro, e casa de Domingo Peres, e la cal publica; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Pero Cortes de Annaveia, e Pasqual Peres, fio de Don Gonçalo de Annaveia.

Fecha XXIII^o dias de março.

427

1340, marzo, 24

Esmayn pagará a Johan Peres Docio y a Eva, su mujer, sesenta maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Esmayn, fio de Farach de Fanini, moro, a dar LX maravedis a Johan Peres Doçio e a donna Eva, su muger, al dia de Santa Maria de agosto; pena III maravedis, e renunciaron las leyes.

Testigos: Lope Martines el Vallos, e Diago Martines, fio del arcipreste, e Çahet Serrano.

Fecha XXIII^o dias de março.

428

1340, marzo, 24

Gonçalo Sanches y don Gomes de Muro ponen todos los pleitos, que puedan tener el uno contra el otro, en manos de Marcos Ferrans de la Mata, escribano, de Juan Lesa Lopes y de Martín Ferrans.

Commo Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, de una parte demandante, e don Gomes de Muro defendiente de la otra parte, ponen todos quantos pleytos e demandas an el uno del otro en qualquier manera, en poder e manos de Marcos Ferrans de la Mata, e de Johan Lesa Lopes, escrivano, e de Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, en tal manera que finquen en quanto mandaren e commo quier, so pena de dos mil maravedis, el tercio a la parte obediente, el terçio a los arbitrades, e el terçio a la parte obediente (sic), e que vala el mandamiento, e si non se abinieren a nada que finquen el pleyto en el estado que esta, e que puedan mandar sinar fasta el domingo primero que viene en VIII^o dias.

Testigos: Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, e Gil Peres, e Gonçalo, andadores.

Fecha XXIII^o dias de março.

429

1340, marzo, 24

Pero Xemenes y Sancho, vecinos de Ólvega, de una parte, y Miguel Peres de Menga Yenegro, de la otra, ponen el pleito que tenían sobre un asno y una asna en manos de Marcos Ferrans, de Johan Lopes y de Gil Martines.

Commo Pero Xemenes e Sancho, vesinos de Olvega, de una parte demandantes, e Miguel Peres de Menga Yenegro, de otra parte, defendiente, ponen el pleyto del asno e de la asna, en poder de Marços Ferrans e de Johan Lopes, escrivano, e terçero Gil Martines, alcalle, que finquen quanto mandaren fasta el primero dia de abril, so pena de DC maravedis por terçios, e que vala el mandamiento, e si todos no se abinieren que vala lo que mandaren el uno con el terçio, e faser compromisso bastant.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Gil Peres, andador.

Fecha este dia.

430

1340, marzo, 27

Joan Martines y Juydiana, su mujer, pagarán a Juydiana cincuenta maravedís el dia de Santa María de setiembr.

Commo Johan Martines, fio de Domingo Peres de Vicent Martines, e donna Juydiana, su muger, an a dar L maravedis a Juidiana, fiia de Vicent Martines, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Xemen Peres de Luesia, e Pero Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas.

Fecha XXVII dias de março.

431

1340, marzo, 28

Johan Peres, clérigo de Fuentes, pagará a Sancha, clavera de Martin Ferrans, catorce maravedís el día de Santa María de agosto.

Commo Johan Peres, clerigo de Fuentes, a dar XIII^o maravedis a Sancha Peres, clavera de Martin Ferrans clerigo de la Penna, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis, e juro.

Testigos: Don Yus de Yuan Salvador, salinador, e Domingo Gil, fio de Domingo Abat de Annaveia.

Fecha XXVIII^o dias de março.

432

1340, marzo, 28

Roy Peres pagará a Gonçalo cincuenta maravedís el día de Santa María de agosto.

Commo Roy Peres, fio de Yenegro Martines, a dar L maravedis a Gonçalo, fio de Roy Gil, a Santa Maria de agosto, renuncio las leyes; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Lopes, escrivano, e Gil Peres, sayon.

Fecha XXVIII^o dias de março.

433

1340, marzo, 31

Domingo Peres y Pasquala, su mujer, venden dos fincas, que poseen en San Felices, a Domingo Marco por treinta maravedís.

Commo Domingo Peres, fio de don Pasqual de Pero Felises, e donna Pasquala, su muger, venden dos pieças de tierra en Sant Helises, la una en el Collado e la otra en las Canalejas, a Domingo Marcho por XXX maravedis; affrons la carrera de La Laguna e pieça de fios de Roman Alfons; affrons

la carrera de Cigudosa, e pieça de Pero Xemenes, clerigo: fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Don Marcho del Rey, e Yuse, fiio de donna Eva.

Fecha XXXI dias de março.

434

1340, marzo, 31

Maria Lopes de Canales pagará a Sancho Martines, cubero, ciento cincuenta maravedís el dia de Santa María de agosto.

Como Maria Lopes de Canales, fiia de Pero Lopes de Sancho tendero, a dar CL maravedis a Sancho Martines, el cubero, que le presto por faser plaser, e renuncio las leyes, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de agosto; pena III maravedis.

Testigos: Domingo Martin de Pasqual Laçaro, e don Gomes, el ferreiro de Muro.

Fecha XXXI dias de março.

435

1340, marzo, 31

Alvar Ferrans y Martín Xemenes pagarán a Gonçalo Peres quinientos cincuenta maravedís el dia de San Miguel.

Commo Alvar Ferrans, fiio de Marcos Ferrans de la Mata, e Martin Xemenes, fiio de Pasqual Xemenes, de Castiel Roys, an a dar quinientos e cinquenta maravedis a Gonçalo Peres, fiio de Marqos Ferrans, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes; plaso el dia de Sant Miguel de setiembre primero que viene; pena V maravedis de la dicha moneda nueva, nonnie interesse, e a faser carta bastant; e que pueda entregar si quisieren con alcalle o sin alcalles o sin otros ofiçiales algunos o con otros ofiçiales.

Testigos: Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellon, e Ferrant Martines de Gomara, e Garcia Martines, fiio del arcipreste.

Fecha en Agreda XXXI dias de março.

436

1340, marzo, 31

Johan Martines vende dos fincas y un corral a Domingo Peres por cuarenta y cinco maravedís.

Commo Johan Martines, fiio de Domingo Peres de Vicent Martines, vende dos pedaços de tierra que se acen en uno la paret en medio e un corra-leio de piedras, que fueron de Simon de Condesa, que an termino de Fuent de Nues, a Domingo Peres, fiolero, por XLV maravedis; affrons pieça de Romea, fiia de Johan Boca, e pieças del dicho Domingo Peres; fiador de sal-vo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Yuan Peres, yerno de Pas-qual Pellon, e Garcia Martines, fiio del arcipreste.

Fecha en Agreda XXXI dias de março.

***Abril, sabado primero dia
era de mill e CCCLXX y ocho annos.***

437

1340, ABRIL, 1

*Juidiana Sanches nombra a Diago Ferrans y a Ferrans Martines sus procu-
radores.*

Como Juidianna Sanches, fiia de don Yago, fiso sus generales procu-radores a Diago Ferrans, fiio de Gil Peres, e a Ferrant Martines, fiio de Roy Gil, o qualquier dellos e dioles todo su poder, e a faser procuracion bastant.

Testigos: Diago Martines de San Roman, e Johan Martines, fiio del esquierdo.

Fecha primero dia de abril.

438

1340, abril, 1

*La mujer de Domingo el Pardo nombra a Johan Martines su procurador
general.*

Commo (falta en el original) muger de Domingo el Pardo, con volun-tad de su marido, fiso su general procurador a Johan Martines, fiio de Ferrant Martines el esquierdo, en todos pleytos e diole todo su podere, e a faser procuraciones bastant.

Testigos: Don Pero de Matalabreras, e Domingo Marcho de Sant Helises, e Don Lasaro de Olvega.

Fecha primero dia de abril.

439

1340, abril, 1

Don Adan y Menga Pasquala, viuda de Domingo de Menga, pagarán setenta maravedís a Domingo Calavia el dia de Santa María de setiembre.

Commo don Adan, yerno de Xemen Peres de Luesia, e Menga Pasqual, muger que fue de Domingo de Menga de Finojosa, an a dar LXX maravedis a Domingo Calavia, a Santa Maria de setiembre; pena III maravedis.

Testigos: Miguel Peres de Noviercas e Alvaro de Domingo Alvaro de Olvega.

Fecha primero dia de abril.

440

1340, abril, 1

Gil Ferrans se compromete con todos sus biena a acatar la sentencia que dicten Martín Roys y Johan Lopes sobre el pleito que mantiene con Gonçalo Sanches.

Commo Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, avarquero, se obliga de aver por firme e por valedero todo quanto Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, e Johan Lopes, escrivano, mandaren, fincaran en el pleyto que Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, e don Gomes de Muro, pusieron en su poder, so la pena de los dos mill maravedis que dise en el compromiso que le fisieron, e a esto obligo todos sus bienes muebles e rayses.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Domingo Peres Cebrian.

Fecha primero dia de abril.

441

1340, abril, 1

Martín Roys y Johan Lopes, arbitrades del pleito entre Gonçalo Sanches, por un lado, y don Gomes y Gil Ferrans, por otro, obligan a estos últimos a que paguen al primero veinte maravedis, y que devuelvan la finca a Gonçalo Sanches.

Commo nos Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, e Johan Lopes, escrivano, arbitros de los pleytos e demandas que eran o esperasen ser entre Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, de la una parte, e de don Gomes de Muro de la otra parte, los quales pleytos fueron puestos en nuestro poder, segunt se contiene en el compromiso que a nos fue fecho en esta rassion por Blasco Martines, escrivano publico de Agreda, sabida toda la verdat de amas

las partes sobre jura, e avido nuestro acuerdo con omnes buenos e savios, e esaminado el pleyto bien e diligentemente, e teniendo a Dios ante nuestros oios e por qitarles de costas e de misiones e de dannos e menoscabos, e por aver de paz e de concordia, otorgamos e conocesmose, mandamos e sinamos, sinando mandamos que el dicho don Gomes de Muro e Gil Ferrans, fiio de Nicolas Peres, por el poder que dicho Gil Ferrans nos dio en una obligacion que el fiso, de e pague a Gonçalo Sanches el dicho cada cient maravedis el dia de Pascua de Cuaresma, esta primera que viene, so la pena de los dos mill maravedis del compromiso.

Otro si mandamos e sinamos que la pieça que compro don Gomes que le finquen libre e qita para siempre jamas, so la dicha pena.

Otro si mandamos e siniamos que la otra pieça que vendieron a Roy Gil, que finque libre e qita en Gonçalo Sanches, so la dicha pena.

Otro si mandamos que cessen e sean cesados todos los pleytos y demandas que an o podrian aver fasta oy so la dicha pena.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Domingo Peres Çebrian, e Sancho Gomes de Muro.

Fecha primero dia de abril.

442

1340, abril, 2

Menga Peres, viuda de Domingo Peres, pagará a Domingo Calavia cuarenta y ocho maravedis el dia de Santa Maria de setiembre.

Commo Menga Peres, muger que fue de Domingo Peres, el avarquero, a dar XLVIII^o maravedis a Domingo Calavia que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena III maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, e Roman el bermeio.

Fecha dos dias de abril.

443

1340, abril, 3

Pero Martines, clérigo de Santa Maria de Magaña de Ágreda, y Gil , su hijo, venden una viña, que poseen cerca de San Julian, a Johan por ochenta maravedis.

Commo Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Magnna, e Gil, su fiio, venden una vinna, cerca de San Julian, a Johan, fiio de Johan Lopes,

carniçero, por LXXX maravedis; affrons vinna de Lope Martines el vellos, e vinna de Sant Jullian; fiadores de salvo por siempre ellos e Xemen Peres de Vera.

Testigos: Xemen Peres de Calavia, e Johan Martines, fiio de Miguel Peres.

Fecha III^o dia de abril.

Obligaronse a sacarlo sin danno de la fiaduria e a faser carta dello.

Testigos: los de suso.

444

1340, abril, 3

Gil Peres pagará a Domingo Calavia veintitres maravedís y seis novens el dia de Santa María de agosto.

Commo Gil Peres, fiio de Miguel Peres, a dar XXIII maravedis VI novens a Domingo Calavia, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio Pero Maria Sancho, e Diago Peres, yerno de Martin Peres.

Fecha III^o dia de abril.

445

1340, abril, 3

Marcos Ferrans de la Mata vende una casa, que posee en Matalebreras, a Domingo Peres por ciento cincuenta maravedís.

Commo Marcos Ferrans de la Mata vende unas casas en Matalebreras, que fueron de Maria Domingo, a Domingo Peres, fiio de Domingo Gil, por CL maravedis; affrons casa de Maria Domingo e la cal; fiador de salvo a fuero de Agreda el.

Testigos: Pero Gomes e Sancho, vesinos de Olvega.

Fecha este dia.

446

1340, abril, 7

Nicolas Peres, clérigo de San Juan de Ágreda, pagará a Martín Romero, clérigo de San Pero, dieciocho maravedís el dia de Santa María de setiembre.

Commo Nicolas Peres, clerigo de Sant Joan, a dar XVIII^o maravedis a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, al dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis; nonnie interese.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha VII dias de abril.

447

1340, abril, 11

Pero Alvares de Beratón y Martín Moncayo darán a Martín Gomes catorce medias de trigo y seis medias de centeno el domingo de Pascua de Cuaresma.

Commo Pero Alvares de Beraton, fiio de Pero Alvares, e Martin Moncayo, an a dar a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, XIII^o medias de trigo e VI medias de centeno al dia de Pascua de Cuaresma ; pena V maravedis, e renunciaron las leyes.

Testigos: Xemen Peres, clerigo de Sant Joan, e Martin, fiio de Gonçalo Gil.

Fecha XI dias de abril.

448

1340, abril, 12

Gonçalo Ferrans dará a Martín Gomes doce medias de trigo el domingo de Pascua de Cuaresma.

Commo Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines don Ferrando, a a dar XII medias de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, al dia de Pascua de Cuaresma, renuncio las leyes; pena V maravedis. Plaso Pascua de Cuaresma.

Testigos: Johan Domingues, fiio de Gil Domingues de Fuentes, e Martin Peres, clerigo de Sant Helises.

Fecha XII dias de abril.

449

1340, abril, 12

Roy Ferrans pagará a Mahoma, el aguacil, ciento veinte maravedís por un paño que le compró.

Commo Roy Ferrans, fiio de Don Ferrando, a a dar cient e XX maravedis a Mahoma, el alguaçil, por panno que compro del; plaso a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Martines, escrivano, e Domingo Vela de Fuentes.

Fecha XII dias de abril.

450

1340, abril, 12

Domingo Peres, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, pagará a Mahoma, el aguacil, cuarenta y cinco maravedís por un paño que le compró.

Commo Domingo Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, a a dar XLV maravedis a Mahoma, el alguaçil, al primero dia de agosto, por rason del panno que le vendio; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Remiro, fiio de Gonçalo Remires.

Fecha XII dias de abril.

451

1340, abril, 12

García Xemenes dará a Martín Gomes treinta medias de centeno el domingo de Pascua de Cuaresma.

Commo Garcia Xemenes, fiio de Johan Garces de los Fayos, a a dar XXX medias de centeno a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, al dia de Pascua de Cuaresma, e renuncio las leyes; pena V maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, e Johan Sanches, escrivano, fiio de Pero Sanches.

Fecha XII dias de abril.

452

1340, abril, 12

Johan Peres, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, dará a doña Elvira treinta y cuatro maravedís el dia de Santa María de agosto.

Commo Johan Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, a a dar XXXIII^o maravedis a donna Elvira, muger que fue de Pero Martines del Rencon, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis; nonnie interese.

Testigos: Pero Xemenes de Porcolesa, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha XII dias de abril.

453

1340, abril, 12

Pero Martines, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, y dona Sancha, su clavera, venden dos fincas a Domingo Peres y a Felipa, su clavera, por veintidos maravedís.

Commo Pero Martines, clerigo de Santa Maria de Maganna, e donna Sancha, su clavera, venden dos pieças de tierra a Domingo Peres, capiscol?, e a Felipa, su clavera, por XXII maravedis; la una pieça en Morannas affrons pieça de Xemen Peres de Vera e la carrera; e la otra pieça en Val de Gayuna; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Sancho Martines, yerno de donna Maria de Navaiun, e Gil Peres, sayon.

Fecha XII dias de abril.

454

1340, abril, 12

Martín Peres de San Felices, cabezalero de Domingo Gil, su cuñado, y doña Pasquala, su hermana, venden una viña, que poseen en San Felices, a Domingo Marco por ciento treinta maravedís.

Commo Martin Peres, clerigo de Sant Helises, cabeçalero de Domingo Gil, su cunnado, e donna Pasquala, su hermana, muger que fue del dicho Domingo Gil, venden una vinna en Sant Helises a Domingo Marcho de Sant Helises, por cient e XXX maravedis; la vinna es en la defesa de Aca?, affrons pieça de Gonçalo de Yago Gil e vinna de nieta de Yuan Calvo; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Domingues, fiio de Gil Domingues de Fuentes, e Dia-go Martines, fiio del arcipreste.

Fecha XII dias de abril.

455

1340, abril, 12

Domingo Xemen y Toda, su mujer vecinos de Cuel de Gallinas, pagarán a doña Juana cincuenta y cinco maravedís el día de Santa María de agosto.

Commo Domingo Xemen, fiio de Yuse Sancho de Muro, e donna Toda, su muger, vesinos de Cuel de Gallinas, an a dar LV maravedis a donna Johanna, muger que fue de Fortuno, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, e Gil Peres del Rincon.

Fecha XII dias de abril.

456

1340, abril, 12

Gil Peres del Rincon cambia con Pero Ferrans una casa y cinco fincas, que posee en Dévanos, por una pieza más trescientos maravedís.

Como Gil Peres del Rencon de Devanos, fase camio bueno e verdadero con Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, e dale en camio unas casas en Devanos que an affrons casas de fiios de Pasqual Peres, e casas de Pasqual, su fiio, e V pieças de tierra: ques la una en la Renconada, affrons pieça de Alfons, fiio de Alfons Ferrans e la carrera; la otra pieça en el Congosto, affrons pieça de Gonçalo Peres e pieça de donna Gila, sus fiio; la otra pieça en la Cannada, affrons pieça de Garcia Peres de Pero Aragonés e pieça de fiios de Gonçalo Peres; la otra pieça en la Foya de Domingo Xemen, affrons pieça de Alfons, fiio de Xemen Çapata, e pieça de Rodrigo, su yerno; la otra pieça en el llano La Foya, affrons pieça de Martin, su fiio, e pieça de donna Gila; por CCCLXX maravedis e una pieça en la Maluesa, affrons pieça de Sancho Ferrans, que reçibio en camio; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Pasqual Peres del Caxo, e Xemen Garces, fiio de Gonçalo Garces, e Johan, fiio de Martin Peres de Calavia.

Fecha XII dias de abril.

457

1340, abril, 12

Don Çimet y María, su mujer, venden una finca, que poseen en la Cañada del Castillejo, a Pero Ferrans por cuarenta y cinco maravedís.

Commo don Çimet, fiio de Martin Çimet de Finistriellas, e donna Maria, su muger, venden una pieça de tierra en la Cannada del Castillejo a Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, por XLV marave-

dis; affrons pieça de los dichos don Çimet e donna Maria e pieça de Abdala; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Garcia de Vera, fiio de Gonçalo García, e Pasqual Peres del Caxo.

Fecha XII dias de abril.

458

1340, abril, 12

Doña Ana vende cuatro fincas, que posee en Dévanos, a Pero Ferrans por cuarenta y cinco maravedís.

Como donna Anna, fiia de don Garcia de Miguel del Caxo, vende IIII^o pieças de tierra en Devanos a Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, por XLV maravedis; la una en el llano de la Foya de Domingo Xemen, affrons pieça de Gonçalo, e la carrera e pieça de Miguel del Caxo; la otra pieça en el llano Las Tajadas, affrons pieça de Gonçalo e de Miguel del Caxo, sus hermanos; la otra pieça en Val de Vegas, affrons pieça de Gonçalo e pieça de Pasqual Sancho; la otra pieça en Las Encrusejadas, affrons pieça de Gonçalo e de Toda, sus hermanos; fiadores de salvo por siempre ella.

Testigos: Gil Peres del Rencon e Domingo Xemen de Cuel de Gallinas, e Gil Peres el morsiello.

Fercha XII dias de abril.

459

1340, abril, 12

Pasqual Marcos vende una finca, que posee en Dévanos, a Pero Ferrans, por cuarenta y dos maravedís.

Commo Pasqual Marcos, fiio de Gil Peres, el cano de Devanos, vende una pieça de tierra en Fondon de las Tajadas, a Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, por XLV maravedis; affrons pieça de Martin Xemenes, e pieça que fue de Roy Martines del Abejera; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

460

1340, abril, 12

Alfons Ferrans y Miguel Peres ponen todos los pleitos, que puedan tener el uno contra el otro, en manos de Marcos Ferrans, arcipreste, y Juan Lopes, escribano.

Commo Alfons Ferrans, fiio de Blasco Ferrans de Varrío Nuevo, de una parte, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres, teçedor, de otra parte, ponen todos quantos pleytos e demandas an el uno del otro, en qualquier manera, fasta oy en que esta carta es fecha, en poder de Marcos Ferrans, arcipreste, e de Johan Lopes, escrivano, que finquen quanto mandaren, so pena de mill maravedis, e que vala el mandamiento; dierronles poder que manden fasta este domingo primero que viene, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Martin Garces e Roy Garces, fiios de Roy Garces.

Fecha XII dias de abril.

461

1340, abril, 12

Sentencia dada por Marcos Ferrans, arcipreste, y Johan Lopes, escribano, en el pleito sostenido por los anteriores.

Commo Marcos Ferrant, arcipreste de Agreda, e Joan Lopes, escrivano, arbitros de los pleytos e demandas e querellas que eran e entre Alfons Ferrans, fiio de Blasco Ferrans, e Miguel Peres, teçedor, los quales pleytos e demandas fueron puestos en nuestro poder, segunt se contiene en el compromiso que a nos fue fecho por esta rassion por Blasco Martines, escrivano publico de Agreda, sabida la verdat de ambas las partes e avido nuestro acuerdo con omes buenos e savios por tenor de paz e de concordia, e por quitar costas e misiones a las partes, teniendo a Dios ante nuestros oios, otorgamos e conoscemos que mandamos siniamos, e sinando mandamos que sean quitas e perdonadas todas las demandas e querellas que avien o podien aver la una parte de la otra en qualquier manera fasta oy dia que esta senna es dada, e que sean amigos e perdonados.

Otro si mandamos e siniamos que cessen e sean cessados todas las querellas e demandas que el dicho Miguel Peres avie del dicho Alfons Ferrans e de todos aquellos que se aiuntaron con el a fazerle mal e danno e desonra al dicho Miguel Peres, en qualquier manera, fasta el dia que esta senna es dada. E todo esto mandamos e sinamos que se tenga e se cumpla so la pena de los mill maravedis que dize en el compromiso que a nos fue

fecho en esta rason, e esta senna dieron estando presentes e recibieron senna.

Otro si mandamos que el dicho Alfons Ferrans que de a Blasco Martines V maravedis este sabatto, primero que viene so la dicha pena.

Testigos: Valer Garces, e Roy Martines, fijos de Ferrant Martines de la Mata, e Martin Garces, fijo de Roy Garces.

Fecha XII dias de abril.

462

1340, abril, 12

Johan Domingues y Andresa, su mujer, y Domingo Peres venden una finca, que poseen en Fuentes aldea de Ágreda, a Gil Peres por cinquenta maravedis.

Commo Johan Domingues, fijo de Gil Domingues de Fuentes, e donna Andresa, su muger, e Domingo Peres, fijo de Domingo Peres de Fuentes, venden una pieça de tierra en Fuentes, a Gil Peres, yerno de Pero Domingo, por L maravedis; affrons pieça de Gila e pieça (falta en el original), fiadores de (falta en el original).

463

1340, abril, 13

Martín Sanches, carnicero, vende una finca, que posee en cerro Luengo, a Garcia por sesenta maravedis.

Commo Martin Sanches, carnicero, vende una pieça de tierra, sobre el Oio, en el Cerro Luengo, a Garcia, fijo de Xemenes, Canero vesador, por XL maravedis; affrons pieça de Xemeno, yerno de donna Mayor, e pieça (falta en el original); fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan, e Pasqual Peres, fijo de Johan Bota.

Fecha XIII dias de abril.

464

1340, abril, 16

Martin Ferrans de Gómara, de una parte, Don Pasqual de Montenegro, y Domingo Peres, en nombre de Pero, Marco y Martin, sus hijos, y de

Domingo Marqo, su sobrino, de la otra, ponen todos los pleitos que pueden tener la una parte contra la otra en manos de Martín Roys, de Gonçalo Martines y de Ferrant Garces.

Commo Martin Ferrans de Gomara, de la una parte, e don Pasqual de Montenegro, e Domingo Peres, su hermano, por Pero e Marqo e por Martin, sus fiios, e por Domingo Marqo, su sobrino, ponen todos quantos pleytos e demandas e querellas an o podien aver o mover fasta oy los unos de los otros, en qualquier manera, asi de feridas, e de desonrra commo de todas las otras cosas, en poder e en manos de Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, e de Gonçalo Martines, fiio de Gonçalo Martines, e de Ferrat Garces, clerigo de Sant Johan, asi commo en amigos abenidores e arbitros e arbitradores e amigables conponedores, que finquen en quanto mandaren, e commo qier, la parte que non fincaren en quanto mandaren, que peche dos mill maravedis, el terçio a la parte obediente, el terçio a los arbitros, e el terçio a qui la entrega ficiere; e que vala el mandamiento e renunciason a sennia darbritum boni viri, e que puedan mandar todos tres o los dos dellos, e dieron les poder que puedan mandar fasta el primero dia de mayo, et a faser compromisso bastant.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Pero Xemenes, escrivano, e Yuan Peres de Cuel de Gallinas, e Johan Peres, fiio de donna Migaella.

Fecha XVI dias de abril.

465

1340, abril, 16

Gonçalo, hijo de Johan Pejuço, acepta el testamento que realizó su padre el mencionado Johan Pejuço.

Commo Gonçalo, fiio de don Johan Pejuço, otorga e conosce que a por firme e por bueno e por valedero el testamento que fiso Johan Pejuço, e consintio en quanto mando en el dicho testamento, asi en quanto manda a donna Mayor, su madre, como en todo lo al que mando a su anima, e obligose de non contradesirlo en ninguna cosa entera nin en parte dello, e si lo fisiere el, nin otri por el, que les non vala nin les sea oydo nin consentido en ningun tiempo.

Testigos: Ferran Johan, fiio del dicho don Johan, e Gil Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e Miguel Peres, clerigo de Sant Johan, e Pero Xemenes, el caçudo.

Fecha a XVI dias de abril.

466

1340, abril, 17

María Xemenes y Miguel Peres, Johan y Toda, sus hijos, venden medio molino con su corral a Domingo Calavia por setecientos noventa maravedís.

Commo Maria Xemenes, muger que fue de Miguel Peres de Calavia, e Miguel Peres, clerigo de Sant Johan, e Johan, sus fiios, por ellos e por Toda, su fiia de Maria Xemenes, e hermana de los dichos Miguel Peres e Johan, otorgan e conocen que venden medio molino, en el molino que fue de Miguel Peres de Calavia, con el corral a Domingo Calavia por setecientos e noventa maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons el ortal que tiene Garcia Xemenes, e huerto que fue de Pasqual Yuse, e el rio; fiadores de salvo por siempre ellos e que fagan otorgar esta venta a la dicha Toda.

Testigos: Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellon, e Miguel Peres de Pero Forte, e Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho.

Fecha XVII dias de abril.

467

1340, abril, 19

Ferrant Martines y María García, su mujer, venden una finca, que poseen en Torre Luenga, a Sancha Peres por seiscientos maravedís.

Commo Ferrant Martines, fiio de don Miguel Peres rodero, e Maria Garcia, su muger, otorgan e conocen que venden una pieça de tierra, que an en Torre Luenga, a Sancha Peres, muger que fue de Johan Peres de don Yus de Yuan Gomis, por seiscientos maravedis, e vinieron pagados de los dineros; affrons los senderos de dos cabos, e pieça de Sancha Peres, la dicha, e pieça de Gil Yuse, e pieça de Gil; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Miguel Peres, fiio de Miguel Peres de donna Xemena, e Johan Peres, fiio de Pasqual Gil de la Cueva.

Fecha XIX dias de abril.

468

1340, abril, 19

Gil Peres y García Peres, su hijo, vecinos de Aguilar, pagarán a Gonçalo Peres, vecino de Ágreda, ciento cincuenta maravedís por dos novillos que le compraron.

Commo Gil Peres, el mequino, e Garcia Peres, su fiio, vesinos de Aguilar, an a dar CL maravedis a Gonçalo Peres, fiio de Domingo Martines, clerigo, vesino de Agreda, por rason de dos noviellos que le compraron, e los recibieron e fueron pagados dellos, e an gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena dos maravedis e medio.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Juidan, fiio de Gorgorio Sanches.

Fecha XIX dias de abril.

469

1340, abril, 19

Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, y Sancha Lopes, su clavera, venden una casa, que poseen cerca de la puerta del Portadgo de Ágreda, a Pasquala y Judiana, hermanas, por ciento ochenta maravedís.

Commo don Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e Sancha Lopes, su clavera, otorgan e conocen que venden una casa, que an cerca la puerta del Portadgo, a Juydiana e a Pasquala, fiias de Vicent Martines, por CLXXX maravedis; affrons casa de los dichos don Pero Johan e Sancha Lopes, e casa de Johan Ferrans, clerigo, e las calles; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Gil Corto e Gil Peres de Navaiun.

Fecha XIX dias de abril.

470

1340, abril, 19

Alfonso Ferrans reconoce haber recibido de Lope Gil, arcipreste de Calatanaçor, doscientos maravedís en concepto de dote matrimonial.

Commo Alfons Ferrans, fiio de Diago Gonçales de Quintana, otorga e conosce que reçibio e es pagado de Lope Gil, arcipreste de Calatannaçor, su suegro, de CC maravedis, de los maravedis que le avien a dar Alfons Martines e Gonçalo Martines, escrivano, e Johan Lopes e Valer Peres, que le mandaron en casamiento con Maria, fiia del dicho arcipreste, e a faser carta bastant.

Testigos: Domingo Peres de Pero Loba, e Martin Garces, fiio de Roy Garces.

Fecha XIX dias de abril.

471

1340, abril, 20

Marcos Ferrans de La Mata otorga haber recibido de García Ferrans sesenta maravedís.

Commo Marcos Ferrans de la Mata, otorga e conosce que recibio e es pagado de Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, de los LX maravedis que le avia de dar con carta publica, e el e otros que se le obligaron de dar cada LX maravedis, e es pagado assi de las partes commo del principal, e si la carta paresciere que non passen contra Garcia Ferrans nin contra sus bienes.

Testigos: Xemen Peres, clerigo de Sant (tachado: San Miguel) Johan, e Rodrigo, cunnado de Marcos Ferrans, e Miguel Peres Alfagen.

Fecha XX dias de abril.

472

1340, abril, 20

Martín Gil, carnicero, vende una viña, que posee en Campestros, a Johan Miguel, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, por treinta y cinco maravedís.

Commo Martin Gil, carnicero, vende una vinna en Campestros, a Johan Miguel, clerigo de Santa Maria de Maganna, por XXXV maravedis; affrons vinna de Valer Peres, e vinna de Pero Roys, e la carrera, e el sendero que va por medias las vinnas; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Garcia Dias e Gil Peres, fiio de Gil Peres de donna Xemena.

Fecha XX dias de abril.

473

1340, abril, 20

García Peres, vecino de Montenegro, dará catorce medias de centeno a García Peres el dia de San Juan Bautista.

Commo Garcia Peres, fiio de Juydan Peres, vesino de Montenegro, a dar XIII^{II} medias de centeno a Garcia Peres, el romo, el dia de Sant Johan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces e Ferrant Martines, clerigos de Sant Johan, e Remiro, fiio de Gonçalo Remires.

Fecha XX dias de abril.

474

1340, abril, 20

Alvar Sanches vende el heredamiento, que posee en La Mata, a Martín Peres, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, por cincuenta maravedís.

Commo Alvar Sanches, fiio de Pasqual Sancho, vende todo quanto heredamiento a en La Mata, e en su termino, a Martin Peres, clérigo de la Penna, por L maravedis, es a saber casals, e pieças, e herranies, e prados, e huertos, e eras, yerrmo e poblado, labrado e por labrar; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste.

Fecha XX dias de abril.

475

1340, abril, 20

Xemen Peres de Luesia da a labrar a medias las viñas, que posee en el término de Hinestrillas, a García Martines y a Hurraca Gil, su mujer, por tiempo de ocho años.

Commo Xemen Peres de Luesia otorga e conosce que da a labrar a medias todas quantas vinnas a en Finistriellas, e en su termino de Finiestrellas, e yermas e pobladas, a Garcia Martines, fiio de Pero Martines, clérigo que fue de Finistriellas, e a Hurraca Gil, su muger, del dia que esta carta es fecha en ocho annos, en esta manera:

Que las labrades cada anno, cavar de dos veces e que las podedes, e el fruto de oganno, que Dios y diere, que sean para vos los dichos Garcia Martines e Hurraca Gil. Et deste anno, que delante, el fruyto que Dios y diere que lo partamos por medio.

E nos, los dichos Garcia Martines e Hurraca Gil, conoscemos que tomamos a labrar a medias las dichas vinnas de vos, el dicho Xemen Peres, por los dichos ocho annos; et obligamosnos de las cavar cada anno de cada dos veces, e de las podar cada anno segunt dicho es, et si por aventura no las cavasemos cada anno de dos veces, non las podaramos, que vos pechemos todo quanto danno e menoscabo vos viniessse por esta rasson.

Otro si que nos las non podamos dexar fasta los ocho annos complidos, e si las dexasemos que vos pechemos CCC maravedis.

Otro si, yo el dicho Xemen Peres que non vos las pueda tollir fasta dicho plaso, e si vos las tollieses que vos peche CCC maravedis.

Et a esto obligaron sus bienes.

Testigos: Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, e Garcia Marcho, e Garcia, fiio de Roy Peres de Torres.

Fecha XX dias de abril.

476

1340, abril, 20

Xemen Peres de Luesia dará veinte y cinco medias de trigo a García Martines y a Urraca Gil, su mujer, para labrar las viñas que le arrendaron.

Commo Xemen Peres de Luesia a a dar XXV medias de trigo a Garcia Martines, fiio de Peres Martines, clerigo que fue de Finistriellas, e a Hurraca Gil, su muger, por rassion de las vinnas que le labran a medias, e an gelo a dar a Santa Maria de setiembre; pena II maravedis e medio.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

477

1340, abril, 21

Domingo Peres y doña Eva, su mujer, pagarán ciento veinte maravedís a Johan Peres Doçio y a su mujer el dia de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Peres, yerno de Domingo Torreias, e donna Eva, su muger, an a dar cient e XX maravedis a Johan Peres Doçio e a donna Eva, su muger, que les presto por faser plaser, e an gelos a dar a Santa Maria de setiembre; pena II maravedis.

Testigos: Pero Xemnes de Porcolesa e Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemen.

Fecha XXI dias de abril.

478

1340, abril, 21

Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, y Sancha Lopes, su clavera, venden una casa con su corral a Johan Sanches, escribano, y a Urraca, su mujer, por trescientos maravedís.

Commo don Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e Sancha Lopes, su clavera, otorgan e conocen que venden unas casas con su corral a Johan Sanches, escrivano, fiio de Pero Sanches, e a donna Hurraca, su muger, por CCC maravedis, e son pagados de los dineros; affrons casas de Asensio Peres e casas de Judiana e de Pasquala, fiias de Vicen Martines, e la adarve, e la cal publica; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Ferrans Peres de Tornos, clerigo de Santa Maria de la Penna, e Gonçalo Garcia, clerigo de Sant Pero.

Fecha XXI dias de abril.

479

1340, abril, 21

Johan Sanches, escribano, y Urraca, su mujer, pagarán ciento cincuenta maravedís a Pero Johan, clérigo, y a Sancha Lopes, su clavera, por razon de la casa que le compraron.

Commo Johan Sanches, escrivano, fiio de Pero Sanches, e donna Hurraca, su muger, an a dar cient e L maravedis a Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e a Sancha Lopes, su clavera, por rason de las casas que le compraron, e an gelos a dar el primero dia de setiembre; pena II maravedis e medio.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia. Pagaron.

480

1340, abril, 23

Miguel Peres y Romea, su mujer, venden una casa, que poseen en La Costania, barrio de Ágreda, a Blanca por ciento cuarenta maravedís.

Como Miguel Peres, rodero, e donna Romea, su muger, venden una casa en La Costanya, a Blanca, fiia de Hullan Peres, por CXL maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons casas de los dichos Miguel Peres e donna Romea, e casa de la dicha Blanca. E que abra entrada Blanca a la dicha casa por su casa, e que aya el entrada por su casa; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Gil Peres de Annaveia, yerno de don Pasqual, e Ferrant Martines, rodero.

Fecha XXIII dias de abril.

481

1340, abril, 23

Pero Ferrans, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágreda, y Domingo Peres, su tío, pagarán setenta y tres maravedís a Johan Garcés de Era, el día de Santa María de septiembre.

Commo Pero Ferrans clerigo de Santa Maria de Yanguas, fiio de Pasqual Peres de Castejon, e Domingo Peres, su tío, hermano del dicho Pasqual Peres, an a dar LXXIII maravedis a Pero Garces de Era, cunnado, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Don Lasaro de Olvega e Don Pero de Matabreras.

Fecha XXIII dias de abril.

482

1340, abril, 24

Pasqual Abat y Gil Peres, pagarán treinta maravedís a Johan Lopes, escribano, el día de Santa María de agosto.

Commo Pasqual Abat de Sant Heliçes e Gil Peres, fiio de Maria Ramiro de Sant Heliçes, an a dar XXX maravedis a Johan Lopes, escrivano, a Santa Maria de agosto; pena II maravedis.

Testigos: Llorent, fiio de Yuan Calvo, e Domingo Peres, fiio de Yuse el cabrariso de Sant Heliçes.

Fecha XXIII^o dias de abril.

483

1340, abril, 26

Pero Gomis de Ólvega y María, su mujer, venden una era y un casals, que poseen en Fuentes, a Marco Gil por veintiseis maravedís y medio.

Commo Pero Gomis de Olvega e Maria Garcia, su muger, venden una era e un casals en Fuentes, a Marco Gil de Fuentes por XXVI maravedis e medio; affrons casas de fiios de Alfons Ferrans; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Yuse Abat de Trevago e Domingo Xemeno de Campiel Rado.

Fecha XXVI dias de abril.

484

1340, abril, 26

Ferrando Gomes, clérigo de Ólvega, vende una casa, que posee en dicho lugar, a Domingo Johan, clérigo de Ólvega, por ciento cincuenta y dos maravedís.

Commo Ferrando Gomes, clerigo de Olvega, vende una casa en Olvega a Domingo Johan, clerigo de Olvega, por CLII maravedis; affrons casa de Miguel Peres e casa de Ferrando Gomes; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Ferrando, clérigo de Olvega, e Johan Gomes, fiio de Yuse Domingo de Olvega, e Yuse Abat de Trevago.

Fecha XXVII dias de abril.

485

1340, abril, 26

Yuse Abat de Trévago pagará cuarenta y nueve maravedís y seis novens a Pero Garcés de Riocavado el dia de Santa María de septiembre.

Commo Yuse Abat de Trevago a a dar LIX maravedis VI novens a Pero Garces de Riocavado, a Santa Maria setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Don Blasco, fiio de Domingo Alvaro, e Domingo Xemeno de Campiel Rado.

Fecha este dia.

486

1340, abril, 26

Martín Xemenes del Caxo y Mayor García, su mujer, darán siete cahizes de centeno a Johan Peres el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Martin Xemenes del Caxo e Mayor Garcia, su muger, an a dar VII cahizes de centeno a Johan Peres, yerno de Pero Garces, a Pascua de Cuaresma; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Domingo Xemeno, fiio de Yuse Xemeno de Campiel Rado.

Fecha XXVI dias de abril.

487

1340, abril, 27

Ferrant Martines, y Ferrant Martines, vecino de Noviercas, ponen todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, de García Alvares y de Valer Garcés.

Commo Ferrant Martines, fiio de Ferrant Martines, de La Mata, de la una parte, e Ferrant Martines de Noviercas ponen todos quantos pleytos e demandas e qirellas an el uno del otro, en qualquier manera, en poder de Marcos Ferrans, arcipreste de Agreda, e de García Alvares, e de Valer Garcés, que finquen en quanto mandaren, pena tres mill maravedis que vala el mandamiento, e que manden fasta Santa Maria de agosto.

Testigos: Roy Peres de Atiença, e Don Lasaro de Olvega, e Ferrant Gomes, clerigo de Olvega.

Fecha XXVII dias de abril.

488

1340, abril, 27

Roy Ferrans, vecino de Serón, compra a Ferrant Martines un rocín rucio claro por dos mil maravedis.

Commo Roy Ferrans, fiio de Roy Ferrans de Valtierra, vesino de Seron, otorga e conosce que compra un rocín rucio claro de Ferrant Martines, fiio de Ferrant Martines de la Mata, por dos mill e cient maravedis, e fue pagado del rocín, e Ferrant Martines de los dineros, e comprolo en Olvega, en su casa dentro, e a faser carta bastant.

Testigos: Don Lasaro, e don Yuse de Domingo Alvaro, e Roy Peres de Atiença.

Fecha XXVII dias de abril.

489

1340, abril 27

Domingo Peres y Valer Garcés ponen las querellas que hay entre ellos en manos de Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, y de Ferrant Martines.

Commo Domingo Peres, fiio de Pasqual Ruvio de Olvega, pone toda quanta qiriella a del Valer Garcés, fiio de Ferrant Martines de la Mata (borrado: en tal manera), en tal manera y en Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, e en Ferrant Martines, fiio del dicho Ferrant Martines, su herma-

no, en tal manera que si ellos sopieren en buena verdat que tuerto o culpa tiene en rason de las yeguas que perdio el dicho Valer Garces, que peche todo quanto los dichos Marcos Ferrans e Ferrant Martines le mandaren pechar fasta Santa Maria de setiembre, so pena de mill e D maravedis, el terçio a la parte obedient, e el terçio a los arbitros, e el terçio a qui la entrega fisiere. E para tener e cumplir todo lo que dicho es e pagar lo que mandaren pagar, dio por fiadores a el mismo e a Menga Pasqual, su madre, e a Martin Ferrans, fiio de Marcos Ferrans, e a Ferrant Martines de Noviercas, yerno de Ferrant Martines, e obligaronse por tales fiadores de pagar e tener lo que dicho es con el dicho Domingo Peres.

Testigos: Garcia Alvares de Vera, e Roy Peres de Atiença, e don Lasaro de Olvega.

Fecha XXVII dias de abril.

Obligaronse Mengo Pasqual e Domingo Peres, los dichos, de sacar los sin danno de la fiadura a Martin Ferrans e a Ferrant Martines, e a faser carta bastant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

490

1340, abril, 29

Ferrant Martines y María Garcés, su mujer, arriendan una finca, que poseen en la Foya de Torreluenga, a Johan Lopes y a doña Sendina, su mujer, por trescientos maravedís y por tiempo de cuatro años.

Commo Ferrant Martines, rodero, e Maria Garcia, su muger, enpena una pieça de tierra, que an en la Foya de Torreluenga, a Johan Lopes, fiio de Pasqual de Moranas, e a donna Sendina, su muger, por CCC maravedis, e enpenangela del dia que esta carta es fecha en IIII^o annos, dos fruytos cogidos, en tal manera que non gela puedan qitar fasta el dicho plaso, e si al plaso gela qitar que gela dexe, e sinon que la puedan vender o enpennar a su provecho e a su danno de plaso en adelant; ellos fiador de salvo. Et fisieron omeneghe qeran pagados del quarto del fruyto que se cogiere; affrons pieça de Gil Yuse, e pieça de Gonçalo Yuse e los senderos; fiadores de salvo e de sacar ellos.

Testigos: Pero Lopes, fiio de Pasqual de Moranas, e Diago Peres, fiio de Domingo, sacristano.

Fecha XXVIII^o de abril.

491

1340, abril, 29

Domingo Peres vende un tablar de huerto a doña Eva por ciento veinte maravedís.

Commo Domingo Peres, fiio de Pasqual Esquerdo, vende un tablar de huerto, en el huerto que fue de donna Eva de Sscarro?, a donna Eva, fiia de Gil Peres del Rencon, su prima, por CXX maravedis; affrons huerto de Ferrant Martines, e huerto del dicho Domingo Peres; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Ferrant Martines de Gomara.

Fecha este dia.

492

1340, abril, 28

Ferrant Martines vende el heredamiento que compró en Conejares, aldea de Soria, a Domingo Abat, clérigo de dicho lugar, por trescientos maravedís.

Commo Ferrant Martines, fiio de Pasqual Peres de Muro, otorga e conosce que venden todo quanto heredamiento compro en Conejares de Maria Gomes, fiia de Ferrant Garces de Yuse Tello, casas, e pieças, e prado, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Domingo Abat, clerigo de Conejares, por CCC maravedis; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Martines de Gomara, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XXVIIIº dias de abril.

493

1340, abril, 29

Sentencia dictada por Martín Roys y Ferrant Garcés, clérigo de San Juan de Ágreda, jueces y arbitros de los pleitos habidos entre Marcos Ferrans de Gómara, de una parte, y Domingo Peres de Montenegro junto con Martín, su hijo, Pero y Marcos, hijos de Pasqual de Montenegro, y Domingo Peres de la otra.

Sepan todos quantos esta carta de sennia vieren como nos Martin Roys, fiio de Ferrant Roy, e Ferrant Garces, clerigo de la yglesia de Sant

Johan, jueces e arbitros en los pleytos y demandas e qirellas que eran o esperan seer entre Martin Ferrans de Gomara, de la una parte, e de Domingo Peres de Montenegro, e de Martin, su fiio, e de Pero e de Marqo, fiios de don Pasqual de Montenegro, e de Domingo Marqo, fiio de Pasqual Peres de Navarro, de la otra parte, por el poderio a nos dado por un compromiso que fue fecho en esta rasson por Blasco Martines, escrivano publico, otorgamos e conoscemos que por amor de paz e de concordia de las partes, sabida la verdat de los pleytos e qirellas que entre ellos eran, e esaminandolo todo diligentement, avido acuerdo con omes buenos e savios, e teniendo a Dios ante nuestros oios, mandamos, siniamos e sinando mandamos, que los dichos Domingo Peres e Martin, su fiio, e Pero, e Marqo e Domingo Marqo, que vayan con algunos de sus parientes e con algunos omes buenos de la vila a casa del dicho Martin Ferrans e que fincados los inojos que le demanden perdon, e el dicho Martin Ferrans que los perdone e que se saluden, e esto que sea cumplido este lunes, primero que viene, que sera primero dia de mayo.

Et que los dichos Martin e Domingo Marqo que no entren en el varrio de la cal de Soria desde las casas de Domingo Calavia fasta las casas de Yuan Peres de Cuel de Gallinas, la cal adelant, e desde las casas de dona Pasquala de Gomara fasta las casas que fueron de Martin Lopes e de Sancha Peres, su muger, desde el dicho dia fasta el dia de Sant Martín de noviembre, primero que viene.

E que el dicho Pero que non entre en Agreda e su termino desde el dicho dia fasta el dicho dia de Sant Martin de noviembre, primero que viene.

E que los dichos Martin e Pero e Domingo Marqo e Domingo que pechen cient maravedis al dicho Martin Ferrans fasta el dia de Pascua de Cuaresma, esta primera que viene.

Et todo esto que lo fagan cumplir e tener los dichos don Pasqual de Montenegro e Domingo Peres, segunt que se obligaron en el compromiso. Et todos los pleytos e demandas e qirellas que eran entre las dichas partes fasta oy, que esta sennia es dada, qe cesen qitos para siempre.

Et esto todo mandamos e siniamos sola pena de los dos mill maravedis que se contien en el compromiso.

Testigos: Roy Peres de Calavia e Johan Lopes, carnicero.

Fecha XXIX dias de abril era de mill e CCCLXXVIII annos.

494

1340, abril, 29

Domingo Esquerdo, Domingo Simón, Johan Yuse y Pero Alvares, vecinos de Beratón, pagarán veinte maravedís a Martín Romero el día de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Esquierdo, fiio de don Vicen de La Cueva, e Domingo Simon, fiio de don Simon, e Johan Yuse, e Pero Alvares, vesinos de Beraton, an a dar XXII maravedis a Martin Romero a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Garcia Peres de Pasqual Esquerdo, e Ferrant Gil de Cervera.

Fecha este dia.

*Et mayo, lunes primero dia
era de mill e CCCLXXVIII^o annos.*

495

1340, MAYO, 2

Pero, hijo de Domingo Pasqual, pagará veinte maravedís a Martín Romero, clérigo, el día de Santa María de agosto.

Commo Pero, fiio de Domingo Pasqual de Marqo, a dar XX maravedis a Martin Romero, clerigo, que le presto por faser plaser, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de Agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Xemen Peres, clerigo de Sant Johan, e Domingo Peres, fiio de Tomas de Matabreras.

Fecha II dias de mayo.

496

1340, mayo, 2

Gonçalo Sanches, hijo de Joan Sanches, nombra a Gonçalo Martines, escribano, su procurador general.

Commo Gonçalo Sanches, fiio de Johan Sanches, fase su procurador general en todos los pleytos a Gonçalo Martines, escrivano, e diole todo su poder e a faser procuracion bastant.

Testigos: Gil Peres, fiio de Miguel Peres, e Garcia Sanches, fiio de Roy Peres de Torres.

Fecha II dias de mayo.

497

1340, mayo, 2

Garcia Martines y Hurraca, su mujer, pagarán cuarenta maravedís a García Sanches a cuenta de un rocín que le compraron.

Como Garcia Martines, fíio de Pero Martines, clérigo de Finistriellas, e Hurraca Gil, su muger, an de dar XL maravedis a Garcia Sanches, fíio de Roy Peres de Torres, por rason de un asno que le compraron, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres, fíio de Gil Peres, e Gonçalo Sanches, fíio de Johan Sanches.

Fecha II dias de mayo.

498

1340, mayo, 3

Hullan Peres pagará ciento diez maravedís a Ferrant Martín de Muro a cuenta de un rocín que le compró.

Commo Hullan Peres, fíio de don Marqo de Montenegro, a a dar cient e X maravedis a Ferrant Martin de Muro por rason de un rocín que le compro, e a gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Johan, clérigo de Olvega, e Domingo Polo de Montenegro.

Fecha III dias de mayo.

499

1340, mayo, 3

Gil Peres y María Ferrans, su mujer, ponen los pleitos que tienen con Pero Martines Talavardano, en manos de Gonçalo Martines y de Johan Lopes, escribanos.

Commo Gil Peres, fíio de Miguel Peres, por el e por Maria Ferrans, su muger, de una parte, e Pero Martines Talavardano, de la otra parte, ponen todos quantos pleytos e demandas e quirellas an la una parte de la otra, en qualquier manera fasta el dia que esta carta es fecha, en poder e manos de Gonçalo Martines e de Johan Lopes, escrivanos, asi como amigos

abenidores e arbitros arbitradores e amigables componedores, que finquen en quanto mandaren e como quier, so pena de tres mill maravedis, el tercio a la parte obedient, e el tercio a los arbitros, e el tercio para qi la entrega fisiere, e que vala el manadamiento, e renunciaron al alvedrio de buen varon, e dieronles poder que puedan mandar sennia fasta este domingo primero que viene en VIIIº dias.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Johan Miguel, e Gonçalo Ferrans de la Mata, e Gil Ferrans de Pedrarias.

Fecha a miercoles III dias de mayo.

500

1340, mayo, 3

Don Asensio y dona Urraca, su mujer, darán catorce medias de trigo a Martín Gomes el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo don Assensio, fiio de Pero Gil de Olvega, e donna Hurraca, su muger, an de dar XIIIº medias de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pascua de Cuaresma, primera que viene; pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Johan Peres, fiio de donna Migaella.

Fecha III dias de mayo.

501

1340, mayo, 3

*Yuse Xemenes y Martín Domingues, vecinos de Matalabreras, darán veintiu-
na medias de trigo y trece medias de centeno a doña Juana el dia de Santa María de agosto.*

Commo Yuse Xemenes, fiio de Yuse Sancho, e Martin Domingues, fiio de don Yuse de Villa Seca, vesinos de Matalabreras, an de dar XXI medias de trigo e XIIIº medias de centeno a Donna Johanna, muger de Fortunio que fue, que les presto por faser plaser, e an gelo a dar el dia de Santa Maria de agosto; pena VI maravedis.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

502

1340, mayo, 3

Martín Moncayo y Miguel Peres darán trece medias de trigo y siete medias de centeno a Martín Gomes el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Martin Moncayo, fiio de Pasqual Moncayo, e Miguel Peres, fiio de don Pasqual de Fuentes, vesinos de Beraton, an a dar XIII medias de trigo e VII medias de centeno a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes; plaso el dia de Pascua de Quaresma; pena V maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Johan Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e Johan Peres, fiio de donna Migaella.

Fecha III^o dias de mayo.

503

1340, mayo, 4

Rodrigo empeña media casa a Sancha Lopes, clavera de Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, por veintitres maravedís, hasta el dia de San Juan Bautista.

Commo Rodrigo, fiio de Gonçalo Yuse, enpenna media casa que a en las casas que fueron de su padre a Sancha Lopes, clavera de Pero Johan clérigo de Sant Pero, por XXXII maravedis, e enpennagela fasta el dia de Sant Johan Babtista, primero que viene, e si non gela qitare al dicho plaso que la pueda vender a su provecho e a su danno; affrons la otra media casa de Sancha Lopes, e la casa cayda de Roman; fiador de salvo de sacar el.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Gil Molero, e Pero Roys, fiio de Roy Peres de Santa Olalla.

Fecha IIII^o dias de mayo.

504

1340, mayo, 5

Pasqual Roys de Fuentestrún vende una finca, que posee en Las Vinas, término de Fuentestrún, a García Ferrans por treinta maravedís.

Commo Pasqual Roys de Fuentestrún, otorga e conosce que vende una pieça de tierra en el termino de Fuentestrún, en Las Vinnas que disen, a Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, por XXX maravedis; affrons pieça de Benito, e pieça de Domingo Yuse; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Pero Xemenes de Porcolesa.

Fecha Vº dias de mayo.

505

1340, mayo, 6

Martín Sanches, carnicero, vende una viña, que posee en Campestros término de Ágreda, a María por ciento veinte maravedís.

Commo Martin Sanches, carnicero, vende una vinna en Canpestros, a Maria, fiia de Johan Miguel clerigo de Santa Maria de Maganna, por cient e XX maravedis; affrons vinna de Garcia Sanches de la Cuba, e vinna de Domingo Peres, fiio de Yuse el chico, e la carrera publica; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Don Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e Martin Gil, carnicero.

Fecha VI dias de mayo.

506

1340, mayo, 6

Martín Peres, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, pagará sesenta maravedís a Domingo Peres, carnicero, el día de Santa María de septiembre.

Commo Martin Peres, clerigo de Santa Maria de la Penna, a a dar LX maravedis a Domingo Peres, carnicero, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Diago Ferrans, fiio de Johan Ferrans escrivano, e Pasqual Peres, yerno de Yenego Martines.

Fecha VI dias de mayo.

507

1340, mayo, 6

Gil Peres y Gila en nombre de sus sobrinos hacen una venta a Sancha Peres por setenta maravedís.

Commo Gil Peres de Annaveia, yerno de don Pasqual de Montenegro, e Gila, fiia de Johan Delgado, por ellos e por sus sobrinos de Gil Peres e hermanos de Gila e sobrinos de Gil Peres, a Sancha Peres, muger que fue

de Johan Peres de don Yuse, por LXX maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos, e obligaronse de faser e otorgar esta venta a los dichos hermanos de Gila e sus sobrinos de Gil Peres.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara, e Martin, fiio de don Pero de la Cabreriça.

Fecha VI dias de mayo.

508

1340, mayo, 6

Gil Domingues, Domingo Xemeno y Gil Peres, venden una pieça, que poseen en la Serna, término de Fuentestrún aldea de Ágreda, a doña María y a su yerno por cincuenta maravedís.

Commo Gil Domingues e Domingo Xemeno, fiios de Domingo Xemeno de Castiel Roys, e Gil Peres, fiio de Martin Gil de Fuentes, por ellos e por donna Romea, su mujer de Gil Peres, hermana de Gil Domingues e de Domingo Xemeno, venden una pieça de tierra que an en Fuentestrún, en La Serna, a donna Maria, muger que fue de don Pasqual de Fuentestrún, e a don Gomes, su yerno, por L maravedis; affrons pieça de Miguel Delgado, e pieça de Yusta, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos e que fagan otorgar esta venta a la dicha donna Romera.

Testigos: Pasqual Peres, fiio de donna Maria de Navaiun, e Gil Peres, fiio de Gonçalo Gil.

Fecha VI dias de mayo.

509

1340, mayo, 6

Doña María, viuda, y don Gomes, su yerno, venden una finca, que poseen en el término de Castilruiz, a Domingo Xemeno por cincuenta maravedís.

Commo donna Maria, muger que fue de don Pasqual de Fuentes-trún, e don Gomes, su yerno, venden una pieça de tierra que an en el termino de Castiel Roys, cerca de La Fuent, a Domingo Xemeno, fiio de Domingo Xemeno de Castiell Roys, por L maravedis; affrons pieça de Ferrant Alfons, e pieça de Donna Toda, e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

510

1340, mayo, 7

Gil Domingues, Domingo Xemeno y Gil Peres venden todo el derecho que poseen sobre dos fincas, encensadas a la iglesia de Fuentestrún, a Domingo Peres por diecinueve maravedís.

Commo Gil Domingues e Domingo Xemeno, fijos de Domingo Xemeno de Castiel Rroys, e Gil Peres, fiio de Martin Gil de Fuentes, por ellos e por Romea, muger del dicho Gil Peres, venden todo quanto derecho an en dos pieças de Fuentestrún, que son encensadas a la yglesia de Fuentestrún, e vendenlas con sus encens a Domingo Peres Mingarron por XVIII^o maravedis; affrons de la una pieça de don Miguel, fiio de don Gil; affrons de la otra pieça de Martin Domingo; fiadores por siempre ellos, e que fagan otorgar esta carta a donna Romea la dicha; fiadores de salvo ellos.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e don Gomes, fiio de Domingo Fortun.

Fecha VII dias de mayo.

511

1340, mayo, 8

Xemen Peres de Luesia pagará sesenta y tres maravedís a Pero Xemenes, su sobrino, el día de Santa María de septiembre.

Commo Xemen Peres de Luesia a dar LXIII maravedis a Pero Xemenes, fiio de Xemen Sanches, su sobrino, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el día de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de Don Ferrando, e Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando.

Fecha VIII^o dias de mayo.

512

1340, mayo, 8

Xemen Peres de Vera y Teresa Ferrans, su mujer, pagarán setenta y cinco maravedís y seis novens a Pero Xemenes el día de Santa María de septiembre.

Commo Xemen Peres de Vera e Teresa Ferrans, su muger, an a dar LXXV maravedis VI novens a Pero Xemenes, fiio de Xemen Sanches, que le

presto por faser plaser, e an gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Miguel Peres, fiio de Domingo Xemeno de Calavia, e Gonçalo Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando.

Fecha VIII^o dias de mayo.

513

1340, mayo, 8

Johan, hijo de Pero Martines, nombra a Johan Lopes, escribano, su procurador general.

Commo Johan, fiio de Pero Martines clerigo de Santa Maria de Maganna que fue, fiso su procurador general a Johan Lopes, escribano, e diole todo su poder e a faser procuracion bastante.

Testigos: Ferrant Martines de Galve, e Pasqual Peres, fiio de Yuse de las Eras.

Fecha este dia.

514

1340, mayo, 10

Pero Guarín y doña Mayor, su mujer, venden los derechos que poseen sobre el heredamiento de La Laguna, aldea de Ágreda, a Gonçalo por sesenta maravedís.

Commo Pero Guarin e donna Mayor, su muger, venden todo quanto derecho an en el heredamiento que fue de su madre en La Laguna, aldea de Agreda, a Gonçalo, fiio de Gonçalo Garcia, clerigo de Sant Pero, por LX maravedis; fiadores de salvo siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de San Johan, e Domingo Abat, fiio de Marqo del Rincon.

Fecha X dias de mayo.

515

1340, mayo, 10

Pero Torres de Finistriellas, Gil Peres y Gil Peres, su hijo, vecinos de Aguilar, dará veintisiete medias de trigo a Martín Gomes el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Pero Torres de Finistriellas e Gil Peres, el meqino, e Gil Peres, su fiio, vesinos de Aguilar, an a dar XXVII medias de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar el dia de Pasqua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Yuan Peres, yerno de Pasqual Pellejero, e Diago Peres, yerno de Martin Peres.

Fecha X dias de mayo.

516

1340, mayo, 10

Gil Peres e Martín Peres, su hermano, daran dieciseis medias y dos celemines de trigo y seis medias de centeno a Sancho Martines el dia de Santa María de septiembre.

Commo Gil Peres, fiio de Domingo Peres de Muro, e Martin Peres, su hermano, an a dar XVI medias y II celemines de trigo VI medias de centeno a Sancho Martines, yerno de Xemen Yuse, al dia de Santa Maria setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Peres, fiio de Gil Peres de Migaella, e Domingo Marqo, fiio de Pasqual Peres de Navarro.

Fecha X dias de mayo.

517

1340, mayo, 10

Domingo Peres y María Marco, su mujer, daran veinte medias de centeno y diez medias y tres celemines de trigo a doña Johanna el dia de Santa María de agosto.

Commo Domingo Peres, fiio de don Miguel de Val de Prado, de Muro, e Maria Marco, su muger, an a dar XXI medias de centeno e X medias e III celemines de trigo a donna Johanna, muger que fue de Fortunno, que les presto por faser plaser, e an gelo a dar el dia de Santa Maria de Agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres, fiio de Pero Xemen, e Johan Peres de Muro, fiio de Pero Ferrans.

Fecha X dias de mayo.

518

1340, mayo, 10

Gil Peres pagará veinticinco maravedís y dos novenas a María Ferrans el día de Santa María de agosto.

Commo Gil Peres, fiio de Pero Xemeno de Matalabreras, a dar XXV maravedis II novens a Maria Ferrans, la de Roy Martines escrivano del Rey, que le presto por faser plaser; plaso el dia de Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Xemeno, fiio de Yus Xemeno de Campiel Rado, e Gil Peres, fiio de Domingo Peres de Muro.

Fecha X dias de mayo.

519

1340, mayo, 10

Pero Roys de Valtajeros y Juydanna Roy, su hermana, ponen todos los pleitos que puedan tener el uno contra el otro en manos de Gonçalo García, clérigo de San Pero de Ágreda, y de García Xemenes.

Commo Pero Roys de Val de Tageros e Juydana Roys, su hermana, ponen todos quantos pleitos e demandas an el uno del otro, en qualquier manera, en poder e en manos de Gonçalo Garcia, clerigo de San Pero, e Garcia Xemenes, fiio de Joan Garces, asi commo amigos abenidores, e arbitros arbitradores, e amigables componedores, que finquen en quanto mandaren so pena de mill maravedis por terçios, e que manden fasta pascua de Cuaresma, e que vala el mandamiento, e a fasser compromiso bastant.

Testigos: Johan Lopes, escrivano, e Johan Garces, fiio Fortun Garcia.

Fecha X dias del mes de mayo.

520

1340, mayo, 11

Pero Alvares, Doña Marquesa, viuda de Domingo Brizio, y Doña Elvira, darán cincuenta y cuatro medias de centeno y seis medias de trigo a Martín Gomes el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Pero Alvares, fiio de Pero Alvares, e donna Marquesa, muger que fue de Domingo Bricio, e donna Alvira, muger de Pero Gomes, vesinos de Beraton, an a dar LIIII^o medias de centeno e VI medias de trigo a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, que les presto por faser plaser, e renunciaron las leyes, e an gelo a dar a Pascua de Cuaresma; pena V maravedis.

Testigos: Roy Peres del Molino mayor, e Domingo Peres, fio de Miguel Peres Molero.

Fecha XI dias de Mayo.

521

1340, mayo, 11

Pero Ferrans y Martín de la Peña darán catorce medias de trigo a Pero Xemenes el dia de Santa María de septiembre.

Commo Pero Ferrans, fio de Ferrant Martines de don Ferrando, e Don Martin de la Penna an a dar XIII^o medias de trigo a Pero Xemenes, fio de Xemen Sanches, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Ferrans, fio de Ferrant Martines, e Johan Peres donna Romea.

Fecha XI dias de mayo.

522

1340, mayo, 13

Juan Navarro, Domingo Meder y Nicolás, vecinos de Ólvega, darán cincuenta y siete medias y dos celemines de trigo a Pero Xemenes el dia de Santa María de septiembre.

Commo Johan Navarro, fio de don Yago, e Domingo Meder, fio de Domingo Meder, e Nicolas, fio de don Matheo, vesinos de Olvega, an a dar LVIII^o medias de trigo e II celemines a Pero Xemenes, fio de Xemen Sanches, que les presto por faser plaser, e an gelo a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena II maravedis.

Testigos: Domingo Qiles de Olvega e Diago Martines, fio de Pero Martines.

Fecha XIII dias de mayo.

523

1340, mayo, 13

Diago Ferrant dará once medias y cuatro celemines de trigo a Pero Xemenes el dia de Santa María de septiembre.

Commo Diago Ferrans, fio de Gil Peres, a dar XI medias de trigo e III^o celemines a Pero Xemenes, fio de Xemen Sanches, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines de Gomara e Gil Peres, sayón.

Fecha XIII dias de mayo.

524

1340, mayo, 14

Don Martín de Exea y Gonçalo Ferrans darán catorce medias de trigo y otras tantas de centeno a Pero Xemenes el dia de Santa Maria de septiembre.

Commo don Martin de Exea e Gonçalo Ferrans, fio de Ferrant Martines de don Ferrando, an a dar XIII medias de trigo e XIII^o medias de centeno a Pero Xemenes, fio de Xemen Sanches, a Santa Maria de setiembre; pena II maravedis.

Testigos: Pero Martines de Finistriellas e Pasqual Peres, fio donna Maria de Navaiun.

Fecha XIII^o dias de mayo.

525

1340, mayo, 14

Gonçalo Roys de Torres dará doce medias de trigo a Pero Xemenes el dia de Santa Maria de septiembre.

Commo Gonçalo Roys de Torres a a dar XII medias de trigo a Pero Xemenes, fio de Xemen Sanches, que le presto por faser plaser, e a gelo a dar a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Domingo Juydan.

Fecha XIII^o dias de mayo.

526

1340, mayo, 14

Yuse Xemeno y Martín Xemenes, de una parte, y Don Martín de la Castellania de Muro, por la otra, ponen todos los pleitos que puedan tener los unos contra el otro por razon de las particiones en manos de Yuse de Muro, de Don Pero de Matalebreras y de don Lasaro de Ólvega

Commo Yuse Xemeno, fio de Yuse Mingués, e Martin Xemenes, fio de Pero Xemeno de la Tajada, de una parte, e Don Martin de la Castellania, de Muro, otorgan e conocen que ponen quantos pleytos e demandas an e podian aver la una parte de la otra en rason de particiones en poder e en

manos de don Yuse de Muro, e don Pero de Matalebreras, e don Lasaro de Olvega, que finquen en quanto mandaren, pena mill maravedis por terçios, a la parte obediente, e a los arbitros e a qi la entrega fisiera, e que vala el mandamiento, e que manden fasta el domingo de las ochavas de Pascua de Cuaresma, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Xemen Peres de Calavia.

Fecha XIII^o dias de mayo.

527

1340, mayo, 14

Menga Yuse de Añavieja y Juan, su hijo, arriendan una finca, que poseen en dicho lugar de Añavieja, a Nicolás de Añavieja por espacio de ocho años, cuatro frutos cogidos.

Commo Menga Yuse de Annaveia e Johan, su fiio, arriendan una pieça en Annaveia, carrera La Fuent, a Nicolas de Annaveia, por VIII^o annos, IIII^o fruytos cogidos, e al dicho plaso que gela dexe libre e qita, e que non gela pueda toller fasta dicho plaso por mas nin por menos.

Testigos: Xemen Peres de Calavia e Pero Xemenes de Porcolesa.

Fecha XIII^o dias de mayo.

528

1340, mayo, 14

Miguel Peres, clérigo de Castilruiz, y Domingo Peres, su cuñado, pagarán cincuenta maravedís a Gil Sanches, carnicero, el dia de Santa María de septiembre.

Commo Miguel Peres, clerigo de Castiel Rroys, e Domingo Peres, (borrado: su yerno) su cunnado, an a dar L maravedis a Gil Sanches, carnicero, que les presto por faser plaser, e an gelos a dar el dia de Santa Maria setiembre; pena VIII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XIII^o dias de mayo.

529

1340, mayo, 15

Miguel Peres, vecino de Serón, de una parte, y Domingo Peres y Doña Pasquala, Doña María, Doña María Domingo, Doña María de Yago y Marcos, ponen todos los pleitos que pueda tener el uno contra los otros en manos de Jojan Abat de Fuentestrún y de Domingo Sancho.

Commo Miguel Peres, fiio de Domingo Hullan de Trevago, vesino de Seron, de la una parte, e Domingo Peres, fiio de don Gil, e donna Pasquala, muger que fue de Pero Domingo, e donna Maria, muger que fue de Pasqual Peres, e donna Maria Domingo, fiia de Domingo Pasqual, por ella e por donna Maria de don Yago e por Marqos de don Çimet de Trevago, ponen todos quantos pleytos e demandas e qirellas an la una parte de la otra, fasta oy que esta carta es fecha en rasson de particiones, en poder e en manos de Johan Abat, clerigo de Fuentestrún, clerigo (sic), e de Domingo Sancho, fiio de Pero Ferrando de Trevago, que finquen en quanto mandaren so pena de mill maravedis que vale el mandamiento, e que manden fasta el domingo de las ochavas de Pascua de cuaresma primera que viene, e que fagan fincar en ellos a don Yago e donna Maria, su muger, a los nietos de don Çimet herederos de Pero Madurga, e a faser compromiso bastant.

Testigos: Johan Gomes, fiio de Joan Gomes, e Joan Martines, fiio de Miguel Peres, e don Pero de Montenegro.

Fecha XV dias de mayo.

530

1340, mayo, 17

Rodrigo, hijo de Domingo Yuse, cambia con Xemen Garcés, su hermano, un solar de casa y media pajera por una finca más cuarenta maravedís.

Commo Rodrigo, fiio de Gonçalo Yuse, fasse camio bueno, leal e verdadero con Xemen Gomes, su hermano, un solar de casas e media pagera, en las casas de Gonçalo Yuse, su padre, en Devanos, por una pieça que recibe en camio en La Cannada e por XL maravedis en dineros; affrons del solar casas de Xemen Gomes; la pieça avie affrons pieça de Xemen e la carrera; fiadores de salvo por siempre ellos et en faser dos cartas.

Testigos: Don Pasqual, fiio de Pasqual de Devanos, e Pero Coras de Annaveia.

Fecha XVII dias de mayo.

531

1340, mayo, 17

Domingo Martines dará nueve medias de centeno a Gonçalo Martines de Vera el dia de San Juan Bautista.

Commo Domingo Martines, fiio de Joan Domingues de Olvega, a a dar IX medias de centeno a Gonçalo Martines de Vera al dia de Sant Johan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Peres, clerigo de Trevago, e Miguel Peres, su fiio.

Fecha XVII dias de mayo.

532

1340, mayo, 17

Diago Peres y Yuse Sancho de Campielserrado darán siete medias de trigo y el doble de centeno a Sancho Martines el dia de Santa María de septiembre.

Commo Diago Peres, fiio de Domingo Ruvio, e Yuse Sancho de Campiel Rado, XXI medias de pan, las VII de trigo e las XIII^{II} de centeno, a Sancho Martines, cubero, yerno de Xemen Yuse, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Diago Peres, yerno de Martin Peres.

Fecha XVII dias de mayo.

533

1340, mayo, 17

Pero Ferrans y Pasqual Peres, vecinos de San Felices, pagarán veinte maravedis a García Ferrans el dia de Santa María de septiembre.

Commo Pero Ferrans, fiio de don Ferrando, e Pasqual Peres, fiio de Pero Cortos, vesinos de Sant Heliçes, an a dar XX maravedis a Garcia Ferrans, fiio de don Ferrando, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Diago Peres, yerno de Martin Peres, e Yuse Sancho de Campiel Rado.

Fecha XVII dias de mayo.

534

1340, mayo, 19

Obligaciones de Ferrando con Gonçalo Martines su padre.

Commo Ferrando, fiio de Gonçalo Martines fiio de don Gil Peres, arcipreste que fue de Agreda, otorga e conosco que se obliga a Gonçalo Martines, su padre, que en ningun tiempo que non se ayuntare nin obligue a Gila, fiia de Pero Vicen e de donna Florana de Agreda, nin se mantenga con ella, e si el dicho Gonçalo Martines fallare en verdat en un omme nin en una muger que sea de creer que el dicho Ferrando se aya cerca e se alberga con la dicha Gila o se mantoviere con ella de oy dia que esta carta es fecha e adelant, que pierda todos quantos bienes muebles e rayçes a el pertenesce a heredar de parte de su madre Alvira Ferrans e que sean del dicho Gonçalo Martines, su padre. Et diole poder que lo pueda vender, e ennajenar, e enpennar, e dar, e canviar e fasser dellos e en ellos su propia voluntad, e que el nin otro por el nin otro alguno en algun tiempo que non ge los pueda demandar nin embargar por ninguna manera o rason algun juge eclesiastico nin seglar.

Et si lo fisiere el otro por el en algun tiempo que le non vala e para tener e complir todo quanto dicho es, e que non vengan contra ellos nin parte dellos por si nin por otro en alguna otra, renuncio e quitose de todo derecho fecho por faser eclesiastico o seglar, e todo fuero, e todo huso e toda costumbre, e todos e qualesquier privilegios e cartas, papales o reales, e inpetradas e por inpetrar, e a toda cosa e rason que a el por qualquier manera o rason pudieren demandar al dicho Gonçalo Martines, su padre, non sea quel non vala et renuncio que non pueda poder nin tomar traslado de esta carta ni en alguna manera desir contra ella e si lo fisieren que le non vala.

Et sobre todo esto juro en la crus e en los santos Evangelios tenidos con sus manos corporalmente ante el escrivano y los testigos de esta carta de tener e complir todo quanto dicho es, e que non venga contra ello nin contra parte dello por si nin por otro en algun tiempo.

Et en esta rason mando faser la mas bastant carta que se pueda faser segunt fallaron por conseio de omnes sabios que mas bastante se pueda faser.

Testigos: Johan Ferrans, escrivano fiio de Domingo Marcos, e Diago Ferrans, su fiio, e Garcia Ferrans, clerigo de Santa Maria de Maganna de Agreda, e Pero Ferrans, fiio del arcipreste, e Ferrando, fiio de Fortun Peres de Torres, vesinos de Agreda.

Fecha XIX dias de mayo.

535

1340, mayo, 19

Domingo Ferrando, Ferrant Gomes, Miguel Peres, Miguel Ferrans y Gil Peres clérigos de Ólvega, venden un huerto, propiedad de la iglesia de dicho lugar, con su censo, a Domingo Johan, clérigo de Ólvega, por cincuenta maravedís.

Commo Domingo Ferrando, e Ferrant Gomes, e Miguel Peres, e Miguel Ferrans, e Gil Peres, clerigos de Olvega, venden un huerto que pertenecio a la dicha yglesia de Olvega, con su encens, que es VII maravedis, a Domingo Johan, clerigo de la dicha yglesia e que de cada anno VII maravedis de encens, e venden gelo por cinquenta maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons huerto del dicho Ferrant Gomes, e huerto de Ferrando, fio de Pero Gomes; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de San Johan, e Johan Gomes, fio de Yuse Domingues de Olvega.

Fecha XIX dias de mayo.

536

1340, mayo, 19

Domingo Johan, Domingo Ferrando, Miguel Peres, Gil Peres y Miguel Ferrans, clérigos de Ólvega, venden una pieza, con su censo, a Ferrans Gomes, clérigo de Ólvega, por veinticinco maravedís.

Commo Domingo Johan, e Domingo Ferrando, e Miguel Peres, e Gil Peres, e Miguel Ferrans, clerigos de Olvega, venden una pieça que es encensada a la yglesia de Olvega, que es el encens VII maravedis cada anno, e vendenla con su encens a Ferrant Gomes, clerigo de Olvega, por XXV maravedis, e fueron pagados de los dineros; affrons pieça de la yglesia que fue de donna Garcia e pieça de donna Maria de Miguel Ferragudo.

Fecha XIX dias de mayo.

537

1340, mayo, 19

Menga Pasqual, viuda, vende el heredamiento que posee en Noviercas a Pasqual Peres, su hijo, por mil seiscientos maravedís.

Commo Menga Pasqual, muger que fue de Pasqual Ruvio de Olvega, vende todo quanto heredamiento a en Noviercas, aldea de Soria, es asaber

casas, e pieças, herranies, e huertos, e prados, e molinos, e eras e paiares, yerrmo e poblado, labrado e por labrar, a Pasqual Peres, su fio, por mil e seyscientos maravedis, e fue pagada de los dineros; fiador de salvo por siempre ella.

Testigos: Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan, e Yuan Gomes de Muro.

Fecha XIX dias de mayo.

538

1340, mayo, 22

Domingo Abat, vecino de Beratón, pagará setenta y ocho maravedís a Domingo Martines el día de San Miguel, por un novillo que le compró.

Commo Domingo Abat, fio de Martin Abat de Pomer, vesino de Beraton, a a dar LXXVIII^o maravedis a Domingo Martines, yerno de Domingo Sancho, por rassion de un noviello que le compro, e fue pagado del, e a gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena dos maravedis.

Testigos: Domingo Quiles, yerno de Pero Vicent, e Marco Vallet, fio de don Pasqual de donna Maria de la Cueva.

Fecha XXII dias de mayo.

539

1340, mayo, 24

García Varragan de Ólvega dará siete medias de centeno a Doña Johanna el día de Santa María de agosto.

Commo Garcia Varragan de Olvega a dar VII medias de centeno a Donna Johanna, muger que fue de Fortunno, a Santa Maria de agosto; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clérigo de Sant Johan, e Miguel Peres donna Yaga.

Fecha XXIII^o dias de mayo.

540

1340, mayo, 24

Miguel Peres, clérigo de Castilruiz dará tres cahizes de cebada a Marcos Ferrans, el día de Santa María de septiembre.

Commo Miguel Peres, clerigo de Castiel Roys, fiio de don Pero el Pastor, a dar III cahizes de cevada a Marqos Ferrans por rason del guarañon que echo a sus yeguas a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Pero Xemenes Caçudo e don Alvaro de Olvega.

Fecha XXIII^o dias de mayo.

541

1340, mayo, 26

Johan Martines, Gonçalo García, Miguel Peres, hijos de Elvira Fort, Pasqual Peres y Gonçalo, vecinos de Devanos, darán cuarenta medias de trigo a Martín Gomes el domingo de Pascua de Resurrección.

Commo Johan Martines Dargandona, e Gonçalo Garcia, e Miguel Peres, fiios de Alvira Fort, e Pasqual Peres, fiio de Gil Peres del Rencon, e Gonçalo, fiio de Pasqual Peres, el escrivano, vesinos de Devanos, an a dar a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, XL medias de trigo al dia de Pascua de Cuaresma; et renunciaron las leyes; pena V maravedis.

Testigos: Don Lasaro de Olvega e Don Pero de Matalebreras.

Fecha XXVI dias de mayo.

542

1340, mayo, 28

Gil Peres vende una finca, que posee en Conejares, aldea de Soria, a Diago por treinta maravedis.

Commo Gil Peres, fiio de don Sancho de Annaveia, vende una pieça de tierra que a en Conejares a Diago, fiio de don Garcia Peres clerigo de Olvega, por XXX maravedis; affrons pieça de Diago Ferrans, e pieça de Martin Roys; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Domingo Abat de Conejares.

Fecha XXVIII^o dias de mayo.

543

1340, mayo, 30

Pasquala vende una finca, que posee en la Cañada Rosa, a Pasqual Peres por ciento cuarenta maravedis.

Commo Pasquala, fiia de Johan Yuse de Fuentes, vende una pieça de tierra, que a en Cannada Rossa, a Pasqual Peres, yerno de María Val, por CXL maravedis; affrons pieça de Diago Peres, yerno de Martin Peres, e pieça de Miguel Peres de Noviercas, e la carrera; fiador de salvo por siempre Pero Martines, fiio de Miguel Yuse.

Testigos: Pero Roys, fiio de Pero Roys del Villar, e Pero Martines, yerno de Maria Val.

Fecha XXX dias de mayo.

544

1340, mayo, 31

Pero Martines y Johana Peres, su mujer, venden una casa, que poseen en Trebejado, barrio de Ágreda, a Teresa Royo por mil trescientos maravedís.

Commo Pero Martines de Finistriellas e Johanna Peres, su muger, venden unas casas que an en el Trebejado, a Teresa Roys, muger de Pero Xemenes, escrivano, por mill e tresientos maravedis, e vinieron pagados de los dineros; affrons casas del dicho Pero Xemenes, e casas de Martin Roy cernerero, e de su muger, e casas que fueron del arcipreste, e la cal publica; fiadores de salvo por siempre ellos e Xemen Garces, fiio de Gonçalo Garces, e Maria, e Johanna, fiias de Johan Peres del Calvo.

Testigos: Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemeno, e Gil Peres de Steras, e Domingo Palaciano.

Fecha XXXI dias de mayo.

545

1340, mayo, 31

Gil Martines, alcalde de Ágreda, condena a Ferrant Martines a pagar a Johan Peres, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, cien maravedís del domingo que viene en quince dias.

Commo Gil Martines, alcalde de Agreda, da por juiçio a Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, que de e pague a Johan Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, cient maravedis deste domingo, primero que viene, en XV dias, so pena de dies maravedis cada dia para el dicho Johan Peres, e otros X maravedis para el allcall o para qi ovier de faser la entrega.

Testigos: Gil Peres, sayon, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha miercoles XXXI dias de mayo.

546

1340, mayo, 31

Gil Martines, alcalde de Ágreda, condena a Martín Peres a pagar a García Peres cuarenta maravedís el día de Santa María de septiembre.

Commo Gil Martines, alcall de Agreda, dio por juicio a Martin Peres, fiio de Joan Abat de Castiell Roys, que de e pague a Garcia Peres, fiio de Miguel Peres, clerigo de Sant Pero, XL maravedis el dia de Santa Maria de setiembre; pena el doble.

Testigos: Pero Xemenes, escrivano, e Gonçalo Garcia.

Fecho este dia.

547

1340, mayo, 31

Miguel Peres y Domingo Peres, hermanos, venden a Miguel Peres, clérigo de Castilruiz, dos fincas que poseen en dicho lugar por veinticinco maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de don Yuse de Miguel Heras, e Domingo Peres, su hermano, venden dos pieças de tierra en termino de Castiel Roys, con el sembrado, a Miguel Peres, clerigo de Castiel Roys, por XXV maravedis; una en La Baruella, affrons pieça de Domingo Roldan e pieça de Savastian; la otra pieça en el Paso, affrons pieça de Xemen Peres de Vera, e pieça de fiios de don Pero el Pastor; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XXXI dias de mayo.

548

1340, mayo, 31

Pasqual Peres dará a Sancho Martines, cubero, diez y seis medias y siete celemines de trigo y siete medias y siete celemines de centeno el día de Santa María de septiembre.

Commo Pasqual Peres, fiio de don Andres de La Cueva, a dar XVI medias VIII celemines de trigo e VII medias VII celemines de centeno a Sancho Martines, cubero, yerno de Xemen Yuse, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Domingo Peres, clerigo de Santa Maria de Maganna, e Garcia Ferrans, clerigo de Santa Maria de Yanguas.

Fecha XXXI dias de mayo.

549

1340, mayo, 31

Martín Gil, vecino de Muro, dará a Sancho Martines, cubero, siete medias de trigo y otras tantas de centeno el dia de Santa María de septiembre.

Commo Martin Gil, fiio de Gil Domingues de Fuentes, vesino de Muro, a dar VII medias de trigo e VII medias de centeno a Sancho Martines, cubero, yerno de Xemen Yuse, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Miguel Peres, fiio de don Pero la Cabreriza, clerigo de Castiel Roys, e Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans.

Fecha XXXI dias de mayo.

550

1340, mayo, 31

Ferrant Gomes dará a Miguel Peres de Almodar ocho medias de trigo el dia de Santa María de septiembre.

Commo Ferrant Gomes, fiio de Pero Gomes de Olvega, ave a dar VIII medias de trigo a Miguel Peres de Almodar a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Martin Gil de Muro e don Lasaro de Olvega.

Fecha XXXI dias de mayo.

***Junio, jueves primero dia
era de mill CCCLXXVIII annos.***

551

1340, JUNIO, 1

Doña María, viuda de Johan Peres, pagará a Alvaro, criado del alcalde y justicia de Ágreda, cien maravedís por razon del pleito que movera en su nombre.

Commo donna Maria, muger que fue de Joan Peres de Domingo Yuse, a dar cient maravedis a Alvaro, ome de Ferrant Peres, alcalc e justi-

cia en Agreda, por rason del pleyto que hara por ella con Garcia Alvares, e a gelos a dar el dia de Sant Johan Babtista de junio; pena tres maravedis.

Testigos: Don Pero de Matabreras e Don Lasaro de Olvega.

Fecha primero dia junio.

552

1340, junio, 3

Ferrando y Sancho cambian con Pero Ferrans dos fincas, situadas en la Peña Mora y en el camino de San Felices, por otra pieza en Morannas, más quinientos maravedís.

Commo Ferrando e Sancho, fiios de Johan Peres, carniçero, fassen camio con Pero Ferrans, fiio del arcipreste, e dan le en camio dos pieças de tierra la una en Pena de Mora que avien affrons la carrera publica e pieça de Esmayn moro; e la otra carrera de Sant Heliçes, affrons pieça de Pero Ferrans e la carrera, e pieça de Pero Martines de Marta; por una pieça de tierra que reciben en camio en Morannas, sin el pan (borrado: con la meitad del pan), e por quinientos maravedis; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Martin Sanches, carniçero, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha III dias de junio.

553

1340, junio, 5

Pero Johan vende una finca, que posee en el Terminillo, a Marco Roys por dieciseis maravedís.

Commo Pero Johan, fiio de Martin Guillen, vende una pieça de tierra en Terminello a Marco Roys, tapiador, por XVI maravedis; affrons pieça de donna Toda Mengos, madre de Roldan, e la carrera; fiadores de salvo por siempre el.

Testigos: Martin Peres de Sant Pero, pellejero, e don Yago de Castellanos, fiio de don Gomis.

Fecha V dias de junio.

554

1340, junio, 6

Ferrant Xemenes y María Martines, su mujer, venden una finca que poseen en Valdemadera a Benito Xemenes y a Gil Xemenes, vecinos de Valdemadera, por ciento ochenta y cinco maravedís.

Commo Ferrant Xemenes, fiio de don Pasqual Abat de Val de las Fuesas, e Maria Martines, su muger, fiia de Pero Martines clerigo que fue de Sant Miguel de Sant Pero, venden una pieça de tierra que an en Val de Madera, en el Carrascal, a Benito Xemenes e a Gil Xemenes de Valde Madera por CLXXXV maravedis; affrons pieça de Domingo Peres, cannadiella, e pieça de nos los dichos Ferrant Xemenes e Maria Martines; fiadores de salvo por siempre ellos, e a mas firmeça Miguel Domingues, fiio de don Gil Vacariço.

Testigos: Alvares Roys, clerigo de Navaion, e Miguel Parayso de Val de Prado, vesino de Navaion.

Fecha VI dias de junio.

555

1340, junio, 7

García Peres, clérigo de la iglesia de San Pero de Ágreda, pagará a Roy Gomes cuarenta maravedís el día de Santa María de septiembre.

Commo Garcia Peres, clerigo de la yglesia de Sant Pero, fiio de Miguel Peres, a a dar XL maravedis a Roy Gomes, fiio de Roy Gomes, que le presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis, nonnie interese, e juro en la crus e en los Santos Evangelios.

Testigos: Nicolas Peres, clerigo de Sant Pero, e Diago Martines, fiio de Pero Martines.

Fecha VII dias de junio

556

1340, junio, 8

Rodrigo pone los pleitos que pueda tener con Teresa, Martín y Menga la parda, sus hermanos, en manos (falta en el original).

Commo Rodrigo, fiio de don Xemen el pardo, por el e por donna Teresa, su hermana, e Martin su hermano, e Menga la parda, pone todos quan-

tos pleytos e demandas e qirellas an los unos de los otros en poder e en manos de (falta en el original).

Testigos: Johan Martines, fiio de Miguel Peres, e don Lasaro de Olvega.

Fecha VIIIº dias de junio.

557

1340, junio, 9

Martín Gil, Domingo Dañon y Domingo Sancho pagarán a Martín Romero, clérigo de San Pero de Ágreda, treinta y tres maravedís el dia de San Miguel.

Commo Martin Gil, fiio de don Gomes de Borovia, e Domingo Dañon, fiio de Miguel Dañon de Beraton, e Domingo Sancho, fiio de don Sancho de la Solana, an a dar XXXIII maravedis a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, que les presto por faser plaser, e a gelos a dar el dia de Sant Miguel de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Roy Ferrans, e Gonçalo, fiio de Pasqual Martines de Devanos.

Fecha IX dias de junio.

558

1340, junio, 9

Pero Varragan, Martín Peres de Finojosa, Pero Sanches el ferrero y Roy Martines, vecinos de Ólvega, pagarán a Martín Gomes ciento cincuenta maravedís el dia de San Pero.

Commo Pero Varragan, fiio de Pero Varragan, e Martin Peres de Finojosa, e Pero Sanches, el ferrero, e Roy Martines, fiio de Gil Abat, vesinos de Olvega, an a dar a Martin Gomes, fiio de Gonçalo Martines, CL maravedis que les presto para faser plaser, renunciaron las leyes; plaso el dia de Sant Pero de los Arcos, pena cinco maravedis.

Testigos: Don Yuse de Domingo Alvaro, e don Yuse de Moranas, vesinos (falta en el original).

Fecha IX dias de junio.

559

1340, junio, 9

Domingo Sancho y Pasqual Campillo pagarán a Martín Romero, clérigo de San Pero de Ágreda, catorce maravedís y medio el día de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Sancho, fii de don Sancho de La Solana, e Pasqual Campiello, an a dar XIII^o maravedis e medio a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, al dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Don Lasaro de Olvega e don Pero, fii de Don Gil de Matalebreras.

Fecha IX dias de junio.

560

1340, junio, 9

Pero Yuse y Juan Martines, el barrueco, darán a Martín Gomes doce medias de trigo el día de San Juan Bautista.

Commo Pero Yuse e Johan Martines el barrueco de Beraton, an a dar a Martin Gomes, fii de Gonçalo Martines, XII medias de trigo que les presto por faser plaser; plaso dia de Sant Johan Babtista; pena VII maravedis.

Testigos: Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Yuan Peres, fii de la Barrueca.

Fecha IX dias de junio.

561

Sentencia arbitral emitida por don Lazaro de Ólvega y don Pero de Matalebreras en el pleito que mantenían Pero Xemen, parte demandante, con Domingo Marco.

Commo don Lasaro de Olvega e don Pero de Matalebreras, jueses e arbitros de los pleytos e demandas e qirellas que eran e esperasen seer o mover entre Pero Xemen, fii de Domingo Miguel de Campiel Rado, de la una parte demandant, e Domingo Marcho de Sant Heliçes, de la otra parte defendent, los quales pleytos e demandas fueron puestos en nuestro poder, segunt se contiene en el compromiso que a nos fue fecho en esta rasson, fecho por Blasco Martines, escrivano publico de Agreda, sabida la verdad de anbas las partes e oydo lo que quisieron desir e rassonar, e esaminandolo todo bien diligentemente, e avido acuerdo e consejo con omnes buenos e savios e sabidores de derecho, por amor de pas e de concordia e por qitar espensas e costas e misiones de las partes, e teniendo a Dios ante nuestros oios otor-

gamos e conocesmos e mandamos e siniamos, siniando mandamos que el dicho Domingo Marcho que de e pague al dicho Pero Xemen XX chotas e chotos nacidas del dia de Sant Miguel de setiembre aca este anno e que gelas de e pague el domingo, otro dia despues del dia de Sant Juan Bautista de junio este primero que viene, en Castiell Roys, aldea de Agreda, en casa de don Pero de la Cabreriça, a bien vista del dicho don Pero e de Domingo Xemeno, fio de Martin Xemeno de Castiell Roys, segunt de las comisiones de oganno de dar e de tomar.

Otro si mandamos, siniando mandamos que el dicho Domingo Marcho que de e pague al dicho Pero Xemen XI varas de sayal blanco a prieto nuevo para saya e capa, al dicho dia despues de Sant Johan Babtista en Castiel Roys en casa del dicho don Pero a buena vista de los sobredichos don Pero e Domingo Xemeno.

Otro si mandamos sinniamos que cessen e sean cessados todos los pleytos e demandas que avien o podien aver el uno del otro, en qualquier manera fasta el dia que esta senia es dada.

Otro si mandamos e sinniamos que por rasson que los dichos Domingo Marcho e Pero Xemen ovieron palabras de pelea, en uno que sean amigos e que vayan a casa del justiciã e del alcalle por nuestro sennor el rey en Agreda, oy dia que esta sennia es dada e que se den seguramiento de buena fe, sin mal engano de derecho e de fecho e de consejo, tanto tiempo, quanto el justicia toviere por bien.

Et todo esto mandamos, sinniamos que tenga e se cumpla segunt sobredicho es so la pena que dise el compromiso que a nos fue fecho en esta rasson.

Testigos: Don Yuse de Muro, e Yuse Xemenes de Matalabreras, fio de Yuse Marco, e Domingo Peres, fio de Mingo Mingues de Matalabreras.

Fecha IX dias de junio.

562

1340, junio, 9

Sentencia arbitral pronunciada por don Yuse de Muro, don Lázaro de Ólvega y don Pero de Matalabreras en el pleito habido entre Yuse Xemeno y Martín Xemenes de la Tajada, vecinos de Matalabreras.

Commo don Yuse de Muro, e don Lasaro de Olvega e don Pero de Matalabreras, jueses, arbitros entre Yuse Xemeno e don Martin Xemenes de La Tajada, vesinos de Matalabreras, de la una parte, e don Martin de la Castellania, de la otra parte, en rasson de particiones de los bienes de donna Maria, muger de don Martin, mandaron, sinnaron que el dicho don Martin

que de e pague a los dichos Yuse Xemeno e don Martin CCCCL maravedis de este jueves, primero que viene, en VIII^o dias, e los CCC maravedis el dia de Santa Maria de setiembre, so la pena del compromiso.

Otro si mandamos que los dichos Yuse Xemeno e don Martin Xemeno que si Domingo Sanches de Castiell Roys e Pero Xemeno, fiio de Pero Xemenes de La Tajada o otros qualesquier herederos de donna Maria, muger que fue del dicho Martin en algun tiempo e alguna demandasen al dicho Martin o pleyto le levantasen por esta rassion, que lo redien delde sin danno e sin menoscabo deste pleyto e le den e le tornen los dichos CCCCL maravedis so pena de los mill maravedis del compromiso o que le den su parte de los CCCCL maravedis segunt le vinieren.

Otro si mandamos que cessen e sean cessados todos quantos pleytos avien o podien aver la una parte de la otra fasta el dia que esta carta es fecha so la pena del compromiso.

Testigos: Domingo Marcho de Sant Heliçes, e Domingo Peres, yerno de don Tomas, e Pasqual Martines, fiio de Pero Martines de La Mata, e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan.

Fecha IX dias de junio.

563

1340, junio, 11

Pero Ferrans vende una viña que posee en Los Fornos, término de San Felices, a Garcia Ferrans, su tio, por cuarenta maravedís.

Commo Pero Ferrans, fiio de Ferrant Martines de don Ferrando, vende una vinna en Sant Heliçes, en Los Fornos, a Garcia Ferrans, su tio por XL maravedis; affrons vinna de Garcia Ferrans, e vinna de Gonçalo Garces; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Peres de Pero Loba, e Pero Martines, fiio de don Pero la Cabrarisa, e Johan Manuel, fiio de Domingo Mingués.

Fecha XI dias de junio.

564

1340, junio, 15

Domingo Moya e Doña Milia, su mujer, pagarán setenta y un maravedís a Domingo Ruvio el dia de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Moya e donna Milia, su muger, an a dar LXXI maravedis a Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, al dia de Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gil Peres, fiio de Andres, carnicero, e Gil de Steras.

Fecha XV dias de junio.

565

1340, junio, 15

Roy Ferrans dona a Gontanza Ferrans el heredamiento que posee en Moranas.

Commo Roy Ferrans, fiio de Martin Ferrans de Sant Miguel de Arconava, con buen coraçon e con agradable voluntad, fase donacion e da a Gostança Ferrans, fiia de Marcos Ferrans, de todo quanto heredamiento a en Morannas, casas e pieças, e ferranies e prados e pajares, e yerrmo e poblado, labrado e por labrar, para siempre jamas; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines de Noviercas e Ferrant Garces, clerigo de Sant Johan, e Marco Ferrans de La Mata.

Fecha XV dias de junio.

566

1340, junio, 16

Martín Peres, Gil Domingues y Diago Peres, vecinos de Campielserrado, aldea de Ágreda, pagarán ciento cincuenta maravedís a Gonçalo Xemenes del Planiello el dia de Santa María de agosto.

Commo Martin Peres, fiio de Domingo Marcho de Pozel Mulo (tachado: de Sant Heliçes), e Gil Domingues, fiio de don Nicolas, e Diago Peres, fiio de Domingo el sacristano, vesinos de Campiel Rado, an a dar CL maravedis a Gonçalo Xemenes del Planiello, que les presto por faser plaser, plaso a Santa Maria de agosto; pena dos maravedis.

Testigos: Gil Peres de Annaveia, yerno de don Pasqual, e Ferrando Arasca el agonía.

Fecha XVI dias de junio.

567

1340, junio, 16

Obligaciones de los beneficiados con la partición de los bienes de Gonçalo Xemenes.

Commo Johan Garces e Johan Ferrans, clerigos de Sant Johan, e Garcia Xemenes e Miguel Peres, jueçes, arbitros en el pleyto que era entre Pero Johan, clerigo de Sant Pero, e Roman, fiio de Gonçalo Yuse, en rasson

de la particion de las casas que fueron de Gonçalo Xemenes, e mandaron que las puertas del corral de las dichas cassas, asi commo mandan los mojonos, que finquen en Pero Johan, todo libre e qito a la mano derecha.

Otro si mandamos que Roman que abra una puerta a la mano izquierda, cerca del otro portal, e que finque Roman con el corral e con la casa fecha e todo por faser a la mano izquierda, segunt esta mojonado.

Otro si mandamos que de e pague L maravedis a Pero Johan, clerigo, fasta el dia de Sant Miguel de setiembre, primero que viene.

Otro si mandamos que Pero Johan que non vede el entrada a Roman nin a otro que morare en la casa por el fasta el dia de Sant Miguel.

Et todo lo mandaron que se tenga e se cumpla so la pena del compromiso, e que cessen todos los pleytos e demandas que avie fasta oy.

Otro si que la puerta que han de faser por el corral que la fagan anbos e que se aprovechen della.

Testigos: Roy Ferrans, fiio de Johan Ferrans del arcipreste, e Pero Gomes, fiio de Garcia Yuse, e Pasqual Domingo, ome de Pero Vera.

Fecha XIII^o dias de junio.

568

1340, junio, 19

Pero Xemenes pagará a Martín Roys cuatrocientos ochenta y siete maravedís y medio por razón de la lana que le compró.

Commo Pero Xemenes, fiio de Pasqual esquerdo, a dar CCCCLXXXVII maravedis e medio a Martin Roys, fiio de Ferrant Roys, por rason de vellocinos de lana de carneros que le compro, e fue pagado della, e renuncio las leyes; plaso el dia de Santa Maria de agosto; pena V maravedis; e a faser carta bastant.

Testigos: Domingo Peres de Pero Loba, e Alvar Sanches, fiio de Pasqual Sancho, e Johan Lopes, carnicro, e Ferrant Xemenes, fiio de Yvannes el luengo.

Fecha XIX dias de junio.

569

1340, junio, 21

Mahoma y Miryan, su mujer, pagarán ciento cincuenta maravedís a Domingo Calavia por razón del hierro que le compraron.

Commo Mahoma, fiio de Ybrahim de Yuçe de Çeli, e donna Miryan, su muger, an a dar cient e cinquenta maravedis a Domingo Calavia, del fierro que compraron del, e an gelos a dar a Pasqua de Quaresma; pena V maravedis.

Testigos: Domingo Ruvio, fiio de Pero Maria Sancho, e Johan Sanches, escrivano, e Mahoma, fiio de Hamet el Alfaqi.

Fecha XXI dias de junio.

570

1340, junio, 21

Don Tello y Llorent, vecinos de Cuel de Gallinas aldea de Ágreda, pagarán cincuenta maravedís a Domingo Peres, carnicero, el dia de Santa María de septiembre.

Commo don Tello, fiio de Mengo Mengos de Olvega, e Llorent, yerno de Pero Martines, vesinos de Cuel de Gallinas, an a dar L maravedis a Domingo Peres, carnicero, que les presto por faser plaser, e plaso a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Johan Peres de Cuel de Gallinas, e Gil Gomes de Cuel de Gallinas, e Ferrant Martines, yerno de Gil Sanches.

Fecha XXI dias de junio.

571

1340, junio, 21

Martín Moncayo, Peres Alvares y Martin Domingues, vecinos de Beratón, aldea de Ágreda, pagarán sesenta maravedís a Martin Romero, clérigo de San Pero, el dia de San Miguel.

Commo Martin Moncayo e Pero Alvares e Martin Domingues, yerno de Lope Sanches, vesinos de Beraton, an a dar LX maravedis a Martin Romero, clerigo de Sant Pero, al dia de Sant Miguel de setiembre; pena V maravedis.

Testigos: Llorent de Cuel de Gallinas, e don Tello de Olvega.

Fecha XXI dias de junio.

572

1340, junio, 21

Domingo Valdelagua y Gila, su mujer, vecinos de Matalabreras, darán diez medias y tres celemines de trigo y otras tantas de centeno a Sancha el dia de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Valdelagua e donna Gila, su muger, vesinos de Matalabreras, an a dar X medias e III çelemines de trigo e X medias e III çelemines a Sancha, fiia de Pero Martines de Johan Duruello, criada de Pasqual Peres Gallego, plaso a Santa Maria de setiembre; pena VI maravedis.

Testigos: Diago Ferrans, fiio de Johan Ferrans, e Pero Xemenes de Portolesa.

Fecha XXI dias de junio.

573

1340, junio, 23

Pero Gomes y María Johan, su mujer, venden una casa que poseen en Beratón a Pero García por ciento dieciseis maravedís.

Commo Pero Gomes, fiio de Yuan Gomes de Beraton, e Maria Johan, su muger, venden unas cassas en Beraton a Pero Garcia, yerno de Maria Figueras, por cient e XVI maravedis; affrons casas de Martin Maganna, e casa de Pero Yuse, e casas de Domingo Lopes, e la calle; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Miguel Ferrans Desteras e Domingo Martin de Olvega, vesinos de Beraton.

Fecha XXIII dias de junio.

574

1340, junio, 23

Domingo Rossano vende un casal que posee en Cuel de Gallinas a Tello por veinte maravedís.

Domingo Rossano, fiio de Domingo Martin el barrueco, vende un casals en Cuel de Gallinas a Tello por XX maravedis; affrons casas del fiio de Domingo Santa Maria, e casas de Tello; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Martines, fiio de Marquo Yuse, e Domingo Xemenes, e don Pasqual de la Mancha.

Fecha XXIII dias de junio.

575

1340, junio, 23

Pasqual de la Mancha vende una pieza que posee en Los Quinones, término de Beratón, a Ferrant Martines por cuarenta y ocho maravedís.

Como Pasqual de la Mancha vende una pieça en Beraton, en Los Quinones, a Ferrant Martines, fiio de Marqo Yuse por XLVIII^o maravedis; affrons pajar del dicho Ferrant Martines, e pieça de Yuse Sancho; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Domingo Çimet, e Pasqual Sancho, fiio de Pasqual Sancho.

Fecha XXIII dias de junio.

576

1340, junio, 23

Domingo Pasqual pagará a Marcos Ferrans de La Mata noventa y cinco maravedís, el dia de San Martín, por un novillo que le compró.

Commo Domingo Pasqual, fiio de Pasqual Peres de Nieva, aldea de Soria, a dar XCV maravedis a Marcos Ferrans de La Mata por rasyon de un noviello que le compro, e fue pagado del, e a gelos a dar el dia de Sant Martin de noviembre; pena dos maravedis.

Testigos: Johan, fiio de Pasqual Peres del Rencon, e Pero Vacarizo de Cuel de Gallinas, e Domingo Peres del Villar.

Fecha XXIII dias de junio.

577

1340, junio, 22

Miguel Peres vende un casal que posee en La Cueva a Yuse Sanches de Beraton y a María Gomes, su mujer, por dieciseis maravedís.

Commo Miguel Peres, fiio de Martin Domingues de La Cueva, vende un casals que a en La Cueva a Yuse Sancho de Beraton e a Maria Gomes, su muger, por XVI maravedis; affrons carrera, e casals de Martin Domingo, e era de Gonçalo Martines; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Ferrant Xemenes el Rox, e Domingo Quiles de Olvega, e Domingo Marco de Navarro.

Fecha XXIII dias de junio.

578

1340, junio, 23

El concejo de Beratón se compromete a cumplir los compromisos que firmaron sus representantes con los procuradores de las aldeas de Ágreda.

Commo el concejo de Beraton, ayuntados en la yglesia a campana repicada commo lo an de husso e de costumbre, otorgan e conoscen que el compromisso que fizieron Pasqual Sancho, e Domingo Garcia, e Pero Yuse, e Domingo Martin, e Johan Peres el Berrueco a Ferrant Garces de Santa Crus, e a Martin Ferrans, fiio de Ferrant Roys, con los de las aldeas de Agreda (borrado: la senia que dieren) que lo fiçieron por su mandado e obligaronse de tener e complir la sennia que dieren en esta rason, e de la aver por firme e de los sacar sin danno e sin menoscabo por esta rason, e de pechar pennas e calonas que ellos oviesen a pechar por esta rason, e dieronles por qitos e por sueltos a ellos, e a sus bienes do qualquier lo ayan. Et a esto obligaron todos sus bienes muebles e rayses e a faser carta bastant.

Testigos: Johan Martines de Mediano, e Domingo Martines, fiio de Pasqual Martines, e Pero Martines de Maria Figuera, e Miguel Ferrans Desteras.

Fecha XXIII dias de junio.

579

1340, junio, 23

El concejo de Beratón nombra a Martin Domingues y a Domingo Martín sus procuradores generales.

Este dia fisieron procuradores generales el dicho concejo de Beraton a Martin Domingues e a Domingo Martin, sus vesinos, en todos los pleytos e dieronles todo su poder e a faser procuracion bastant.

Testigos: los de suso.

Fecha este dia.

580

1340, junio, 23

Doña Xemena dará doce medias y dos celemines de centeno a Benito el dia de Santa María de septiembre.

Commo Donna Xemena, fiia de don Çimet de Trevago, a dar XII medias II celemines de centeno a Benito, fiio de Pasqual de Trevago a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Martin Roys, cernero, e Gil Peres, fiio de Gil Peres de Migaella.

Fecha XXVI dias de junio.

581

1340, junio, 24

Ademeliq, doña Exmina de Çeli y Aixa venden una casa, que poseen en la morería de Ágreda, a Domingo Calavia por treinta maravedís.

Commo Ademeliq, fiio de Abraham de Çeli, e donna Exmina de Çeli, muger que fue de Abdalla, e Aixa, fiia de Hamet de Çeli, venden unas casas en la moreria a Domingo Calavia por XXX maravedis; affrons casas de Yuçe çerragero, e cassas de Cabona, fiio de Gornayuelo; fiadores de salvo por siempre ellos.

Testigos: Johan Peres, yerno de Pero Garçes, e Alfons el pellejero, e Domingo Ruvio, e Mahoma, fiio de Hamet Alfaqi, e Mahoma, fiio de Ybrahim de Çeli.

Fecha XXVI dias de junio.

582

1340, junio, 25

Pero Johan, clérigo de San Pero de Ágreda, vende una casa, que posee en la judería de dicha villa, a Martin Ferrans y Menga Peres, su mujer, por trescientos maravedís.

Commo Don Pero Johan, clerigo de Sant Pero, vende unas casas que a en la juderia, sin encens e sin otro trabico algun, a Martin Ferrans, fiio de Ferrant Martines de Aguilar, e a Menga Peres, su muger, por CCC maraveis; affrons casas de Yuçe Coculla, e casas de Asensio Peres, e casas de Pero Vera, e la calle publica; fiador de salvo por siempre el.

Testigos: Martin Romari, hermano de Pero de Vera, e Johan Martines de Torres.

Fecha XXV dias de junio.

583

1340, junio, 25

Martin Ferrans y Menga Peres, su mujer, pagarán cincuenta maravedís a Pero Johan Andres el primer dia de agosto.

Commo Martin Ferrans, fiio de Ferrant Martines, e Menga Peres, su muger, an a dar L maravedis cinquenta maravedis (sic) a Don Pero Joan, clérigo de Sant Pero, por rason de las casas que el compro, plaso al primer dia de agosto; pena dos maravedis.

Testigos: los de suso

Fecha este dia.

584

1340, junio, 29

Domingo Peres dará catorce medias tres celemines de trigo y tres medias tres celemines de centeno a Roy Peres, el Bermejo, el dia de Santa María de septiembre.

Commo Domingo Peres, fiiio de Pero Domingo de Morannas, a dar XIII^o medias e tres celemines de trigo e tres medias e III celemines de centeno a Roy Peres el Bermejo, fiiio de Pasqual Xemenos de Maganna, a Santa Maria de setiembre; pena VII maravedis.

Testigos: Gonçalo Sanches, fiiio de Joan Sanches, e Domingo Peres, fiiio de Ferrant Peres de Trevago, e Pero Xemenes de Porcelosa.

Fecha XXIX dias de junio.

585

1340, junio, 30

Xemen Peres de Luesia nombra a Gonçalo Roys su procurador.

Commo Xemenes Peres de Luesia fiso su procurador general a Gonçalo Roys de Torres en todos los pleytos e diole todo su poder cumplido, e a faser procuracion bastant.

Testigos: Garcia Xemenes, fiiio de Johan Garces, e Romero el Pardo.

Fecha XXX dias de junio.

586

1340, junio, 30

Pero de Vera nombra a Martín Gomes su procurador en el pleito que sostiene con Martín Roys.

Commo Pero de Vera fiso su procurador especial a Martin Gomes, fiiio de Gonçalo Martines, en el pleyto que le demanda Martin Roys, fiiio de Ferrant Roys, con carta publica e diole todo su poder cumplido, e a faser procuracion bastant.

Testigos: Miguel Peres alfagero, e Gil Peres del Rencon, yerno de don Xemenos.

Fecha XXX dias de junio.

ÍNDICE ONOMÁSTICO

A

Abdala, 457

Abraham, yerno de nombre bueno Xeteni, 25, 29, 39.

Adan, don, yerno de Xemen Peres de Luesia, 439.

Adan Peres, hijo de Pasqual García de Noviercas, 186.

Ademeleq de Çeli, 118, 400.

Ademeleq, hijo de Abraham de Çeli, 581.

Ademeleq, hijo de Mahoma Ayuç, 118, 400.

Ademeliq, hijo de Mahoma el alguacil, 108, 190, 191.

Aixa, hija de Hamet de Çeli, 581.

Alfons, hijo de Alfons Ferrans, 456.

Alfons, hijo de Xemen Çapata, 456.

Alfons, el pellejero, 581.

Alfons Ferrans, 261.

Alfons Ferrans, hijo de Diago Gonçales de Quintana, 470.

Alfons Ferrans, hijo de Diago Peres, 40.

Alfons Ferrans, hijo de Sancho Alfonso de Quintana, 71.

Alfons Ferrans, hijo de Blasco Ferrans de Varrío Nuevo de Soria, vecino de Ágreda, 19, 86, 385, 405, 460, 461.

Alfons Martines, 385, 470.

Alfons Peres, hijo de Miguel Peres, 76, 190, 283, 377.

Alfons Roys, hijo de Miguel Peres de Ciria, 345.

Ali, don, alfaqui, moro de la morería de Ágreda, 36, 118, 400.

Almondir de Noviercas, 18.

Alvar Ferrans, hijo de Ferrant Martines de La Mata y de Maria Roys, 87, 186.

Alvar Peres, 365.

Alvaro Ferrans, hijo de Marcos Ferrans, 87, 198, 199, 345, 365, 435.

Alvar Sanches, hijo de Pasqual Sancho, 474, 586.

Alvares Roys, clérigo de Navajún, 554.

- Alvaro, don**, hijo de Domingo Alvaro de Ólvega, 195, 406, 439.
Alvaro, hombre de Ferrans Peres alcalde y justicia de Ágreda, 551.
Alvaro de Ólvega, 132, 188, 540.
Alvira, donna, mujer de Pero Gomes (Gomis), 520.
Alvira Ferrans, 99; mujer de Gonçalo Martines, 534.
Anna, donna, 256, 283.
Anna, donna, hija de don García de Miguel del Caxo, 458.
Anna Mayor de las Peniellas, 213.
Anna de Martín Peres de Muro, donna, hija de doña Milia, 267.
Andrés, don, hijo de don Andres, carnicero, 347, 385.
Andresa, hija de Domingo Sancho, 125.
Andresa, donna, mujer de Johan Domingues, 462.
Asensio, clérigo de Annavieia (Añavieja), 293, 320.
Asensio, don, hijo de Pero Gil de Ólvega, 301, 500.
Asensio Gomes, hijo de don García de Finojosa, 425.
Asensio Peres, 478, 582.
Asnar Sobrino, merino de la ciudad de Tarazona, 6.
Ayu, hijo de Çulema Dayu, 400.

B

- Bartolomé, don**, zapatero, 98, 178, 210.
Bartolomé, hijo de Sancho Peres de Montenegro, 376.
Bartolomé, hijo de don Johan, 133.
Bartolomé del Aldehuela, 193.
Bartolomé de Moros, vecino de Tarazona, 26.
Bartolomea, mujer de Pasqual Sancho, 135.
Beltran Peres de Torres, 207.
Benita, hija de Sancho Peres, 88.
Benita, donna, mujer de Martín Gil de Fuentes, 326.
Benito, don, 249.
Benito, 504.
Benito, hijo de don Meder de Velloosiello, 17
Benito, hijo de Pasqual de Trévago, 580.
Benito Peres, capellan de Pinilla del Campo, 176.
Benito Peres, hijo de Johan del Calvo, 86, 288, 404.

- Benito Sanches**, clérigo de Cal Deruela (Calderuela), 367.
Benito Xemenes, vecino de Val de Madera, 554.
Blanca, hija de Hullán Peres, 480.
Blasco, don, hijo de Domingo Álvaro, 485.
Blasco, don, hijo de Miguel de Ólvega, 2, 13.
Blasco, don, yerno de Menga Martines, 175, 400.
Blasco Ferrans, hijo de Johan Ferrans de Varrio Nuevo y yerno de García Ferrans, 160, 161, 316, 358, 368, 405.
Blasco Ferrans de Varrio Nuevo, vease Blasco Ferrans.
Blasco Martines, clérigo, 276.
Blasco Martines, escribano, 14, 68, 387, 441, 461, 493, 561.
Blasco Martines, hijo de Blasco Martines, 84.
Blasco Martines, hijo de Martín Domingues, vecino de Ágreða, 34.
Blasco Martines de Yuse Tello, 94.
Blasco Xemeno del Villar, 171.
Briçio de Ólvega, don, 132, 150, 151, 159.

C

- Cabona**, hijo de Gornayuelo, 581.
Çagu, don, 285.
Çah, don, hijo de nombre bueno Xeteni, 55.
Çahet Serrano, 427.
Carrascones, Los, 214.
Çeli, don, hijo de nombre bueno Xeteni, 66.
Çimet, don, hijo de Martin Çimet de Finiestrellas, 457.
Çimet, hijo de María Xemenes y nieto de don Çimet de Trévago, 278.
Çimet de Trévago, don, 226; abuelo de María Domingo, 308.
Cofradía de San Andrés de Ágreða, 31, 210.
Cofradía de Santo Domingo, 384.

D

- Diago (Diego)**, vecino de Campielserrado, hijo de Domingo Ruvio sacristano, 324, **Peres**, 490, 532, 566.
Diago (Diego), hijo de García Peres clérigo de Ólvega, 542.
Diago (Diego), hijo de Gil Peres andador, 369.

- Diago (Diego)**, hijo de Pasqual Domingo de Val de Iahenna (Valdegeña), 265.
- Diago (Diego)**, hijo de don Romeo de Xemen Marcos, 216.
- Diago Ferrans (Diego)**, hijo de Johan Ferrans, escribano, vecino de Ágreda, 212, 393, 506, 534, 572.
- Diago Ferrans (Diego)**, hermano de Pasqual Ferrans escribano del rey, vecino de Soria, 225.
- Diago Ferrant (Diego)**, hijo de Gil Peres, 2, 17, 50, 51, 57, 74, 75, 136, 276, 437, 523, 542.
- Diago Garcés (Diego)**, hijo de Remiro Peres, 38.
- Diago Garcés (Diego)**, marido de Sancha Lopes, 263.
- Diago Gomes (Diego)**, 223.
- Diago Gomes (Diego)**, hijo de Gonzalo Yuse, 17, 136.
- Diago Gomes (Diego)**, hijo de Johan Gomes, 44, 47.
- Diago Martines (Diego)**, hijo de arcipreste, 122, 130, 167, 173, 261, 377, 427, 454.
- Diago Martines (Diego)**, hijo de Domingo Gomis (Gomes), 346.
- Diago Martines (Diego)**, hijo de Pero Martines, 48, 58, 59, 373, 419, 423, 522, 555.
- Diago Martines (Diego)**, yerno de Martín Peres, 79.
- Diago Martines de Medrano (Diego)**, 48, 358, 368.
- Diago Martines de Rosa (Diego)**, 29, 30, 43, 85, 144, 155.
- Diago Martines de San Roman (Diego)**, 437.
- Diago Peres**, vease Diago hijo de Domingo Ruvio.
- Diago Peres (Diego)**, clérigo de Muro, 14, 124, 267, 268.
- Diago Peres (Diego)**, hijo de Domingo Abat, 197; vecino de Muro, 267, 268.
- Diago Peres (Diego)**, hijo de Domingo Yago el masario, 231.
- Diago Peres (Diego)**, hijo de Yuse de las Eras, 169.
- Diago Peres (Diego)**, yerno de Martín Peres, 102, 103, 109, 152, 170, 199, 272, 287, 353, 444, 446, 515, 525, 526, 532, 533, 543.
- Diago Segura (Diego)**, 186.
- Domingo**, hijo de don Blasco y nieto de Johan Fortún de Castiel Roys (Castilruiz), 41
- Domingo**, hijo de Pasqual Domingo de Val de Iahenna (Valdegeña), 259, 260.
- Domingo**, hijo de Pasqual García de Beratón, 172.
- Domingo**, hijo de Pasqual Magin de Montenegro, 171.

- Domingo**, hijo de Pero Sancho de Pan y Agua, 416.
- Domingo**, hijo de Sancho Peres, 88.
- Domingo Abarca**, hijo de Domingo Reino, 120.
- Domingo Abat**, clérigo de Conejares, 492, 542.
- Domingo Abat**, clérigo de Matalebreras, 147, 148, 167.
- Domingo Abat**, hermano de Gil e hijo de Savastián Peres, 310.
- Domingo Abat**, hijo de Marco del Cernero, 396.
- Domingo Abat**, hijo de Marco del Rencon, 514.
- Domingo Abat**, vecino de Beratón, hijo de Martín Abat de Pomer, 538.
- Domingo Abat de Annaveia (Añavieja)**, 235.
- Domingo Abat de Matalebreras**, 374, 375, 418.
- Domingo Álvaro de Ólvega**, 439.
- Domingo Andrés de La Mata**, 324.
- Domingo Asensio**, 291.
- Domingo Blasco**, hijo de don Pero Johan de Fuentestrún, 205.
- Domingo Boria**, vecino de Ólvega, 58, 292, 293, 296, 297.
- Domingo Borovia**, 177.
- Domingo La Buelta**, 314.
- Domingo Calavia**, 4, 21, 107, 129, 231, 264, 320, 360, 439, 442, 444, 466, 493, 569, 581.
- Domingo Çimet**, 575.
- Domingo Dañón**, hijo de Miguel Dañón de Beratón, 557.
- Domingo Esquerdo**, 179; hijo de Nicolas de Annaveia (Añavieja), 348.
- Domingo Esquerdo**, hijo de don Vicent de La Cueva, vecino de Beratón, 494.
- Domingo Ferragudo**, vecino de Ólvega, 402.
- Domingo Ferrando**, clérigo de Ólvega, 302, 484, 535, 536.
- Domingo Ferrans**, hijo de Domingo Yuse de Fuentes, 150.
- Domingo Foncellas**, vecino de Caldheras? (Calderuela?), 333.
- Domingo Fortun**, hijo de Johan Abat de Castiel Roys (Castilruiz), 81, 218.
- Domingo Fortun de Fuentes**, 69.
- Domingo García**, vecino de Beratón, 378, 574.
- Domingo Garces**, hijo de García Luengo, 177.
- Domingo Gil**, hijo de Domingo Abat de Annaveia (Añavieja), 431.

- Domingo Gil**, hijo de Pasqual Varragán y vecino de Ólvega, 39.
- Domingo Gil**, cuñado de Martín Peres clérigo de Sant Heliçes (San Felices), 454.
- Domingo Gomis (Gomes), don**, 346.
- Domingo Herragudo**, 293.
- Domingo Hullan**, 132, 318; vecino de Ólvega, 319, 323, 324, 325, 397.
- Domingo Johan**, 54, 218.
- Domingo Johan**, clérigo de Ólvega, 250, 251, 252, 253, 292, 484, 498, 535, 536.
- Domingo Johan**, hijo de Johan Marcho, vecino de Ólvega, 395.
- Domingo Juidan (Juydan)**, 7; hijo de Gorgorio Sancho, 238, 257, 269, 314, 468, 525.
- Domingo Lopes**, hijo de Pero Lopes de Fuentes, vecino de Beratón, 334, 573.
- Domingo Marqo (Marcho)**, 68, 336, 337.
- Domingo Marcho de Muro**, 160.
- Domingo Marcho de Navarro**, 577.
- Domingo Marcho de Sant Heliçes (San Felices)**, 81, 126, 142, 433, 438, 454, 561, 562.
- Domingo Marqos**, hijo de Pasqual Peres de Navarro, 242, 258, 493, 516.
- Domingo Marqo**, sobrino de Domingo Peres de Montenegro, 464.
- Domingo Marquo**, vecino de Ágreda, 225.
- Domingo Matheo**, hijo de don Pasqual el maduro, 243.
- Domingo Martín**, cuñado de Martín Navarro, vecino de Ólvega, 380.
- Domingo Martín**, hijo de Domingo Martines el bermeio, vecino de Beratón, 366, 578, 579.
- Domingo Martín**, hijo de Johan Domingues Dolvega (de Ólvega), 310, 361, 362, 378, 531, 573.
- Domingo Martín**, hijo de Domingo Yuse de Fuentes, 150.
- Domingo Martín**, hijo de Pasqual Yuse de Maganna (Magaña), 171.
- Domingo Martín**, hijo de Yuse de Bernabé, 241.
- Domingo Martín**, yerno de D. Sancho de Ribaforada, 196, 243, 244, 281.
- Domingo Martín**, vicario de la iglesia de San Juan de Ágreda, 196, 221, 241, 246, 385.
- Domingo Martín de Bernabe**, 46, 283.
- Domingo Martín de La Cueva**, 153.

- Domingo Martín Dolvega**, vecino de Beratón, 573.
- Domingo Martín de Pasqual Lasaro**, 23, 73, 434.
- Domingo Martín de la Penna**, 410.
- Domingo Martines**, clérigo de San Juan de Ágreda, 230, 303, 385.
- Domingo Martines**, hijo de Domingo Martines el berrueco, vecino de Beratón, 366.
- Domingo Martines**, hijo de don Martín de Finojosa, 113.
- Domingo Martines**, hijo de don Martín de Moranans, 70, 149.
- Domingo Martines**, hijo de Pasqual Martínes, 578.
- Domingo Martines**, yerno de don Sancho, 244, 281, 338, 391, 538.
- Domingo Mayor**, 346, 349.
- Domingo Meder**, hijo de Domingo Meder de Ólvega, 202, 522.
- Domingo Moya**, 338, 339, 564.
- Domingo Nuro**, 291.
- Domingo Palaciano**, 544.
- Domingo Pasqual**, hijo de Pasqual Peres, vecino de Nieva, 576.
- Domingo Pasqual de Canales**, 217.
- Domingo Pasqual de Fuentes**, 3.
- Domingo Pasqual de Villa Mediana**, 255.
- Domingo Peres**, 382, 426.
- Domingo Peres**, cannadiello, 554.
- Domingo Peres**, carnicero, 194, 211; hijo de don Valer, 241, 506, 570.
- Domingo Peres**, el caçudo, 228, 316.
- Domingo Peres**, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 57, 139, 204, 450, 453, 548.
- Domingo Peres**, clérigo de Matalabreras, 124.
- Domingo Peres**, clérigo de Piniella (Pinilla del Campo), 176.
- Domingo Peres**, cuñado de Miguel Peres, vecino de Castiel Roys (Castilruiz), 528.
- Domingo Peres**, cuñado de Pasqual hijo de don Gil de Castellanos, 206.
- Domingo Peres**, fiolero, 436.
- Domingo Peres**, hermano de don Pasqual de Montenegro, 242, 464.
- Domingo Peres**, hermano de Domingo Peres de Matalabreras, herrero, 376.
- Domingo Peres**, hermano de Miguel Peres, 547.

- Domingo Peres**, hijo de don Blasco de Johan Fortún, 81, 193, 396, 397.
- Domingo Peres**, hijo de don Domingo el pastor de Montenegro, 192.
- Domingo Peres**, hijo de Domingo Blasco, 205.
- Domingo Peres**, hijo de Domingo Gil, 445.
- Domingo Peres**, hijo de Domingo Peres de Fuentes, 462.
- Domingo Peres**, hijo de doña Eva Fuentes, 237, 239.
- Domingo Peres**, hijo de Ferrant Peres clérigo de Trévago, 152, 164, 180, 584.
- Domingo Peres**, hijo de Fortunno, 136, 159, 377.
- Domingo Peres**, hijo de don Gil, 529.
- Domingo Peres**, hijo de Gil Peres de la Cueva, 5.
- Domingo Peres**, hijo de Marcho de Fuente Tojo, 188.
- Domingo Peres**, hijo de María de Moranas, 20.
- Domingo Peres**, hijo de Martín Castello, 114.
- Domingo Peres**, hijo de Miguel García, vecino de Pinilla del Campo, 217.
- Domingo Peres**, hijo de Miguel Molero, 309, 317, 332, 520.
- Domingo Peres**, hijo de Miguel Peres de Finojosa, vecino de Castellanos, 133, 134.
- Domingo Peres**, hijo de don Miguel de Val de Prado, vecino de Muro, 517.
- Domingo Peres**, hijo de Mingo Mingues de Matalabreras, 561.
- Domingo Peres**, hijo del montero, 219.
- Domingo Peres**, hijo de Pasqual Abat de Matalabreras, 124.
- Domingo Peres**, hijo de Pasqual Domingo, vecino de Sant Heliçes (San Felices), 159, 403.
- Domingo Peres**, hijo de Pasqual Esquerdo, 243, 338, 407, 491.
- Domingo Peres**, hijo de Pasqual Peres, 133.
- Domingo Peres**, hijo de don Pasqual de Pero Felises, 433.
- Domingo Peres**, hijo de Pasqual Ruvio, vecino de Ólvega, 489.
- Domingo Peres**, hijo de Pero Domingo de Morannas, 584.
- Domingo Peres**, hijo de Pero Vicent de Annaveia (Añavieja), 235, 376.
- Domingo Peres**, hijo de Pero Yuse, recaudador, 70.
- Domingo Peres**, hijo de Tomás de Matalabreras, 495.
- Domingo Peres**, hijo de Yuan Peres de Matalabreras y doña María de Morannas, 354, 387

- Domingo Peres**, hijo de Yuse el chico, 71, 78, 104, 181, 216, 236, 238, 300, 505.
- Domingo Peres**, hijo de Yuse de Fuentes, 238.
- Domingo Peres**, hijo de don Yuse de Miguel Eras, 547.
- Domingo Peres**, hijo de Yuse de Pero Helises, 273, 482.
- Domingo Peres**, hijo de Yuse Polo de Montenegro, 43.
- Domingo Peres**, hijo de Yuse Sancho de Campiel Rado (Campielserrado), 237, 324.
- Domingo Peres**, iubero de Gonçalo Martines, 184.
- Domingo Peres**, moaia, 159.
- Domingo Peres**, el moço, 18.
- Domingo Peres**, nodriço de Domingo Martines, clérigo, 239, 241.
- Domingo Peres**, perdiguero, 10, 46.
- Domingo Peres**, tío de Pero Ferrans clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 481
- Domingo Peres**, yerno de Domingo Andres de Fuentes, 39.
- Domingo Peres**, yerno de Domingo Marcho de Fuentes, 328.
- Domingo Peres**, yerno de Domingo Norrejas, vecino de Beratón, 379.
- Domingo Peres**, yerno de Domingo Ruvio de Matalabreras, 321.
- Domingo Peres**, yerno de Domingo Torreias, 146, 209, 477.
- Domingo Peres**, yerno de Don Tomás, 562.
- Domingo Peres Aragón**, 283.
- Domingo Peres de la Buelta**, 106.
- Domingo Peres Cebrián**, 37, 127, 168, 178, 271, 316, 440, 441.
- Domingo Peres Delvira**, 63, 89.
- Domingo Peres de Farrón**, 176.
- Domingo Peres de Ferreros**, 378.
- Domingo Peres de Fuentes**, 70; yerno de Domingo Marcho, 327.
- Domingo Peres de Mingarro**, 218, 510.
- Domingo Peres de Montenegro**, 258, 280, 317, 493.
- Domingo Peres de Muro**, 149.
- Domingo Peres de Pero Collas**, 286.
- Domingo Peres de Pero Loba**, 99, 470, 563, 568.
- Domingo Peres de Torres**, el rodero, 28, 59.
- Domingo Peres del Villar**, 576.

- Domingo Pero**, hijo de don Valero, 38, 290, 328.
- Domingo Polo de Montenegro**, 498.
- Domingo Quiles**, 137, de Moranans 145, 331, 356; yerno de Pero Xemeno, 409; de Olvega, 522, 577.
- Domingo Quiles**, yerno de Pero Vicent, 538.
- Domingo Roldan**, 547.
- Domingo Rossano**, hijo de Domingo Martín el Berrueco (barrueco), 574.
- Domingo Roys**, clérigo de San Miguel de Ágreda, 15, 31, 32.
- Domingo Roys**, hijo de Pasqual Martines de Ólvega, 8.
- Domingo Ruvio**, hijo de Pero María Sancho, 9, 148, 213, 214, 227, 230, 247, 264, 360, 442, 444, 451, 466, 564, 569, 581.
- Domingo Ruvio**, yerno de Domingo Calavia, 13.
- Domingo Sanches de Castiel Roys (Castilruiz)**, 562.
- Domingo Sanches de Miranda**, alcaide del castillo de la morería de Ágreda, 118.
- Domingo Sancho**, hijo de Pero Ferrando de Trévago, 529.
- Domingo Sancho**, hijo de don Sancho de La Solana, 557, 559.
- Domingo Sanchon de Canales**, 217.
- Domingo Sancho de Trévago**, 184.
- Domingo Simón**, 291.
- Domingo Simón**, hijo de Domingo Simón de Muro, 149.
- Domingo Simón**, hijo de don Simón, vecino de Beratón, 494.
- Domingo Simón de Muro**, 43.
- Domingo Simón Xemeno**, hijo de Blasco Martines, 173.
- Domingo Soriano**, 123
- Domingo Valdelagua, don**, vecino de Matalabreras, 572.
- Domingo Varragán**, 132.
- Domingo Vela**, hijo de Domingo Sancho, vecino de Val de Iahenna (Valdegeña), 265.
- Domingo Vela de Fuentes**, 136, 449.
- Domingo Vicent**, hijo de don Vicent de la Cueva, vecino de Beratón, 334.
- Domingo Virlos**, 353.
- Domingo Xarache**, 282.
- Domingo Xemenes**, hijo de don Pasqual de La Mancha, 574.

- Domingo Xemeno**, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 122, 204, 246.
- Domingo Xemeno**, hijo de Domingo Xemeno de Castiel Roys (Castilruiz), 508, 509, 510.
- Domingo Xemeno**, hijo de Domingo Xemeno de la Cueva, 369.
- Domingo Xemeno**, hijo de Martín Xemeno de Castiel Roys (Castilruiz), 561.
- Domingo Xemeno**, hijo de Yuse Xemeno de Campiel Rado (Campielse-rrado), 237, 324, 483, 485, 486, 518.
- Domingo Xemeno**, hijo de Yuse Sancho de Muro, vecino de Cuel de Gallinas, 416, 455, 458, 574.
- Domingo Xemeno**, zapatero, 18, 24, 284.
- Domingo Yago**, 101.
- Domingo Yago**, 167; 249 yerno de don Yuse de Conejares; hijo de don Yago de Ólvega, 250, 251, 252, 253, 321.
- Domingo Yago**, hijo de Yuse Sancho, vecino de Campiel Rado (Campiel-serrado), 324, 384.
- Domingo Yuss**, 504
- Domingo Yuse**, hijo de Yuse de María Sancho, 131.
- Domingo Yuse de las Maravillas**, 262.

E

- Elvira, donna**, la Girgonça, vecina de Tarazona, 248.
- Elvira, donna**, mujer de Martín Peres el hortelano, 257, 337.
- Elvira**, mujer de Roldan Peres e hija de Johan Peres, 139.
- Elvira, donna**, viuda de Pero Martines del Rencón, 452.
- Elvira Martines**, mujer de Ferrant Martines, 102, 103.
- Elvira Xemenes**, madre de Xemen Garces, 136.
- Endieruso?, don**, 371.
- Esmayn**, moro, 552.
- Esmayn**, hijo de Farach de Fanini, 427.
- Esmayn**, hijo de Mahoma Esmayn, 118.
- Estevan**, hijo de Johan Martines clérigo, 154.
- Estevan Peres**, hijo de don Gorgorio de los Molinos de Soria, 79.
- Estevan Peres de Finojosa**, 425.
- Estevan Peres de Torruvia**, vecino de Soria, 106, 166, 171, 197, 371.
- Eva, donna**, 1.

- Eva, donna**, hija de Domingo Torreias y mujer de Domingo Peres, 159, 209.
Eva, donna, hija de Gil Peres del Rencon, 491.
Eva, donna, hija de don Marcho, 159.
Eva, donna, hija de Pero María Sancho y mujer de Roy Peres, 213.
Eva, donna, hija de doña Ximena, 32.
Eva, donna, mujer de Domingo Peres, 188, 477.
Eva, donna, mujer de Johan Peres Docio, 427, 477.
Eva, donna, mujer de Martín Peres, 89, 90.
Eva Ferrans, donna, 274.
Eva Roys, donna, viuda de Domingo Peres del Calvo, 214, 241.
Eva de Socarrero, donna, 491.
Eva de Torres, donna, 407.
Exmina de Çeli, viuda de Abdalla, 581.

F

- Farache**, hijo de Adalit, moro, 36, 118, 400.
Farache, don, hijo de Çalema de Luytenigo, 118.
Farache de Adalit, vease Farache hijo de Adalit.
Farache Ademaliq Doro, don, 118.
Farache el maestro, don, 400.
Farache de Matagallinas, moro de la morería de Ágreda, 36, 400.
Felipa, clavera de Domingo Peres clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 453.
Ferran Johan, hijo de Don Johan Pejuço, 465.
Ferrando, hijo de Domingo Naharro, 72.
Ferrando, hijo de Fortún Peres, vecino de Ágreda, 534.
Ferrando, hijo de Gonçalo Martines y nieto de Gil Peres arcipreste de Ágreda, 534.
Ferrando, hijo de Gorgorio Sanches, 314.
Ferrando, hijo de Hurraca Gil y de Fortún Peres de Torres, vecino de Ágreda, 222, 534.
Ferrando, hijo de Ingrasia Gil, 208.
Ferrando, hijo de Johan Peres carnicero, 105, 125, 306, 552.
Ferrando, hijo de Johan Peres de doña Migaella, 243.

- Ferrando**, hijo de Miguel Peres clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 296, 297.
- Ferrando**, hijo de Pasqual Peres de Navarro, 242, 258.
- Ferrando**, hijo de Pero Gomes (Gomis), 535.
- Ferrando Arsca**, el agonía, 566.
- Ferrando Gomes**, clérigo de Ólvega, 484.
- Ferrando Xemenes**, el Rox, 294.
- Ferrans**, hijo de Roy Ferrans, 332.
- Ferrans Alfons**, hijo de Alfons, 71.
- Ferrans Çapata**, hijo de Miguel Peres, 87, 425.
- Ferrans García de Torre de Camero**, viejo, 79.
- Ferrans Gomes**, clérigo de Ólvega, 123, 300 (Gomis), 484, 487, 535, 536.
- Ferrans Gomes**, hijo de don Domingo Gomes, 331, 346.
- Ferrans Martines**, hijo de Ferrant Martines de La Mata y María Roys, 87.
- Ferrans Peres**, hijo de Pero Johan, clérigo, 89.
- Ferrant Alfons**, 509.
- Ferrant Garcés**, clérigo de San Juan de Ágreda, 86, 105, 112, 116, 118, 120, 122, 149, 160, 161, 172, 181, 185, 202, 203, 225, 228, 237, 238, 239, 249, 256, 272, 275, 287, 289, 296, 297, 298, 307, 309, 314, 354, 357, 360, 371, 382, 387, 389, 413, 416, 446, 450, 452, 463, 464, 467, 468, 473, 474, 492, 493, 514, 528, 532, 535, 537, 539, 542, 545, 547, 552, 560, 562, 565.
- Ferrant Garces de Santa Cruz**, vecino de Beratón, 578.
- Ferrant Gil de Cervera**, 285, 494.
- Ferrant Gil de Torruvia**, 227.
- Ferrant Gomes**, hijo de Domingo Gomes, 141, 277.
- Ferrant Gomes**, hijo de Gonçalo Yuse, 99, 136.
- Ferrant Gomes**, hijo de Pero Gomes de Ólvega, 550.
- Ferrant Martines**, 258.
- Ferrant Martines**, el calviello, 243.
- Ferrant Martines**, el cabryello de Muro, 203.
- Ferrant Martines**, clérigo de San Juan de Ágreda, 154, 186, 473.
- Ferrant Martines**, escribano, 2, 92, 221.
- Ferrant Martines**, hermano de Marcos Ferrans, 303, 304.
- Ferrant Martines**, hijo de Domingo Cebrián, vecino de Noviercas, 145.

- Ferrant Martines**, hijo de Ferrant Martines de la Mata, 63, 64, 80, 87, 94, 487, 488, 489.
- Ferrant Martines**, hijo de don Ferrant de Muro, 185.
- Ferrant Martines**, hijo de García Martines, 28, 47.
- Ferrant Martines**, hijo de Martín Yus, 574, 575.
- Ferrant Martines**, hijo de Mengo Magos, 54.
- Ferrant Martines**, hijo de don Miguel Peres, el rodero, 467.
- Ferrant Martines**, hijo de Pasqual Peres de Muro, 492.
- Ferrant Martines**, hijo de Pero Ferrans clérigo de San Pedro de Ágreda, 102, 103, 278.
- Ferrant Martines**, hijo de Roy Ferrans, 85, 88, 146, 187, 202, 205, 312, 359, 368, 372, 387, 391, 399, 411, 429, 491, 492, 528, 545, 547, 549, 557.
- Ferrant Martines**, hijo de Roy Gil, 107, 153, 200, 276, 437.
- Ferrant Martines**, hijo de doña Toda de don Cebrián de Borovia, 170.
- Ferrant Martines**, rodero, 480, 490.
- Ferrant Martines**, el sobero, 160.
- Ferrant Martines**, yerno de Gil Sanches, 125, 132, 570.
- Ferrant Martines**, yerno de don Nicolás, 185, 313, 404.
- Ferrant Martines de Annaveia (Añaveija)**, 162, 209, 306.
- Ferrant Martines de Galve**, 143, 239; hijo de Pasqual Peres, 240, 419, 513.
- Ferrant Martines de Gómara**, 83, 86, 152, 220, 221, 222, 225, 231, 236, 241, 295, 317, 330, 332, 343, 346, 354, 370, 371, 375, 380, 382, 383, 387, 388, 403, 435, 436, 440, 441, 464, 485, 486, 491, 492, 500, 502, 504, 507, 510, 523.
- Ferrant Martines de la Mata**, 145, 199, 365.
- Ferrant Martines de Mengucho**, 31.
- Ferrant Martines de Muro**, 178, 188, 275; hijo de Don Ferrando, 274, 289, 338, 407, 498.
- Ferrant Martines de Noviercas**, yerno de Ferrant Martines, 52, 82, 399, 487, 489, 565.
- Ferrant Peres**, 286.
- Ferrant Peres**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 1, 98, 246, 357.
- Ferrant Peres**, clérigo de Trévago, 180, 226, 531.
- Ferrant Rodero**, 73.

Ferrant Roys, hijo de Martín Roys, 311.

Ferrant Sanches, 385.

Ferrant Sanches, carnicero, 54.

Ferrant Xemenes, el Rox, vecino de Ágredda, 93, 577.

Ferrant Xemenes, hijo de Johan Garces, 419.

Ferrant Xemenes, hijo de don Pasqual Abat de Val de las Fuesas, 554.

Ferrant Xemenes, hijo de Yuannes el luengo, 568.

Ferrant Yust, hijo de Ferrant Martines de la Mata, 342, 343, 365.

Fortun Marcho, 69.

G

García, donna, 536.

García, don, 259, 282.

García, el ferrero, 130, 132; de Ólvega, 218.

García, hijo de Domingo Pasqual el molinero, 9.

García, hijo de don Gil, cubero, 7.

García, hijo de Gonçalo Garcés clérigo, 101.

García, hijo de Martín Gil carnicero, 129, 153, 284.

García, hijo de Martín Roys de Rossa, hombre de Martín Gomes, 138.

García, hijo de Pero Martines, 132.

García, don, hijo de Pasqual Domingo de Castellanos, vecino de Val de Iahenna (Valdegeña), 265.

García, hijo de Roy Peres de Torres, 207, 208, 270, 475.

García, hijo de Xemenes Canero vesador, 463.

García, el Rox, 98.

Garcçia Alvares, 551.

García Alvares de Vera, 48, 82, 87, 487, 489.

García Dias, 16, 344, 472.

García Ferrans, 102.

García Ferrans, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágredda, 93, 171, 548.

García Ferrans, hijo de don Ferrando, 60, 61, 160, 161, 263, 271, 471, 475, 504, 533.

García Ferrans, tio de Pero Ferrans, 563.

García Ferrant, clérigo de Santa María de Magaña de Ágredda, 534.

- García de la Fornera**, 233.
- García Garcés**, hijo de Gonçalo Garces, 6.
- García Gomes**, hijo de Fortun García, alcalde de Ágreda, 97.
- García Marcho**, 160, 475.
- García Martines**, 260.
- García Martines**, hijo de Gil Abat, vecino de Annaveia (Añavieja), 298.
- García Martines**, hijo de don Gil Peres arcipreste de Ágreda, 83, 85, 102, 103, 188, 236, 241, 329, 395, 435, 436.
- García Martines**, hijo de Pero Martines clérigo de Finiestrellas (Hinestrillas), 475, 476, 497.
- García Martines**, escribano, 36, 67; hermano de Gonçalo Martines escribano, 288.
- García Martines de Finistriellas (Hinestrillas)**, 270.
- García Martines de Navaiun**, 110, 112, 183, 207, 224, 292.
- García Peres**, 371.
- García Peres**, hijo de Domingo Martines, 262, 264.
- García Peres**, hijo de Domingo tartamudo, 85.
- García Peres**, hijo de Gil Peres el mequino, vecino de Aguilar, 468.
- García Peres**, hijo de Johan Bota, 227.
- García Peres**, hijo de Juydán Peres, vecino de Montenegro, 351, 473.
- García Peres**, hijo de María Martín y Domingo Varragán, 322, 325.
- García Peres**, hijo de Miguel Peres clérigo de San Pedro de Ágreda, 546, 555.
- García Peres**, hijo del vicario de San Pedro de Ágreda, 3, 9, 33, 110, 244, 347, 407.
- García Peres**, el romo, 473.
- García Peres**, vicario de Ólvega, 130.
- García Peres de Montenegro**, 352, 374, 375.
- García Peres de Pasqual Esquerdo**, 494.
- García Peres de Pero Aragonés**, 456.
- García Roys**, hijo de Roy Martines del Abegera, 400.
- García Sanches**, alcalde de Agreda, 9, 155, 189. 190, 191.
- García Sanches**, hijo de García Martines, 382.
- García Sanches**, hijo de García Sanches de la Cuba, 28, 63, 74, 75, 170.
- García Sanches**, hijo de Roy Peres de Torres, 496, 497.

- García Sanches**, tío de Johan, 11, 13.
- García Sanches de la Cuba**, 76, 89, 384, 505.
- García Varragan de Olvega**, 539.
- García de Vera**, 87; hijo de Gonçalo Garcés de Los Fayos, 311, 457.
- García Xemenes**, 466, 567.
- García Xemenes**, alcalde de Ágredda, 189.
- García Xemenes**, hijo de Fortún García, 67.
- García Xemenes**, hijo de Joan Garcés, 28, 385, 451, 519, 585.
- García Xemenes**, el mox, 291.
- Gil**, 467.
- Gil**, hermano de Domingo Peres, 317, 332.
- Gil, don**, hijo de Domingo Lasaro, vecino de Pinilla del Campo, 217.
- Gil**, hijo de Domingo Marcho de Trévago y hermano de Pasquala, 255.
- Gil**, hijo de García Vidal, 298.
- Gil**, hijo de Gonçalo Gil, 130, 275.
- Gil**, hijo de Gonçalo Yuse Gil, 315.
- Gil**, hijo de Johan Peres de don Yuse, 338, 339.
- Gil**, hijo de Martín Peres de Coneiares, 60, 61.
- Gil**, hijo de Pero Martines clérigo de Santa María de Magaña de Ágredda, 413, 443.
- Gil**, hijo de Savastián Peres, 310.
- Gil Cortés**, 84.
- Gil Corto**, 135, 469.
- Gil Desteras**, 564.
- Gil Domingues**, clérigo, 286.
- Gil Domingues**, hijo de Domingo Xemeno de Castiel Roys (Castilruiz), 508, 510.
- Gil Domingues**, vecino de Campiel Rado (Campielserrado), hijo de don Nicolás, 566.
- Gil Ferrans**, hermano de Ferrant Martín de Gómara, 295.
- Gil Ferrans**, hijo de Nicolás Peres, abarquero, 118, 200, 232, 360, 382, 383, 384, 397, 408, 428, 440, 441.
- Gil Ferrans**, hijo de Yuan Domingues de Dévanos, 55, 56.
- Gil Ferrans**, yerno de Ferrant Martines de Gómara, 343.
- Gil Ferrans de Pedrarias**, 41, 44, 49, 200, 499.

- Gil Ferrero (Gil, herrero),** 376.
- Gil Gomes,** 62, 65.
- Gil Gomes,** hijo de Simón Peres clérigo de Ólvega, 370.
- Gil Gomes de Cuel de Gallinas,** 570.
- Gil Martines,** alcalde de Ágreda, 401, 429, 545, 546.
- Gil Martines,** hijo de Johan Martines de Aguilar, 330.
- Gil Peres,** 180.
- Gil Peres,** 221, 396.
- Gil Peres,** alcalde de Ágreda, 143, 189, 190, 191.
- Gil Peres,** andador, 5, 29, 60, 385, 428, 429.
- Gil Peres,** carnicero, 336.
- Gil Peres,** clérigo de San Pedro de Ágreda, 100, 154.
- Gil Peres,** clérigo de Ólvega, hijo de doña María y de don Bartolomé de Domingo Navarro, 300, 318, 319, 535.
- Gil Peres,** hermano de Ferrant Martines de Gómara, 295.
- Gil Peres,** hermano de Pero Martines de Finiestrellas, 182.
- Gil Peres,** hijo de Andrés, carnicero, 129, 146, 564.
- Gil Peres,** hijo de Domingo Marcho de Trévago, vecino de Ágreda, 265.
- Gil Peres,** hijo de Domingo Peres de Muro, 516, 518.
- Gil Peres,** hijo de Gil de Mallén, 25, 286.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres, 497.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres, vecino de Cigudosa, 321.
- Gil Peres,** el morsiello, hijo de Gil Peres de Finiestrellas (Hinestrillas), 261, 458.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres el mequino, vecino de Ágreda, 515.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres de Migaella, 131, 280, 336, 465, 580.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres del Rencón, 114, 332, 335, 361, 406, 411.
- Gil Peres,** hijo de Gil Peres de doña Xemena, 472.
- Gil Peres,** hijo de don Gonçalo de Annaveia (Añavieja), 363, 365.
- Gil Peres,** hijo de Gonçalo Gil, 329, 384, 508.
- Gil Peres,** hijo de Johan Martines de Aguilar, 277, 330, 346.
- Gil Peres,** hijo de María Remiro de Sant Heliçes (San Felices), 482.
- Gil Peres,** hijo de Martín Gil de Fuentes, 508, 510.
- Gil Peres,** hijo de Miguel Peres, 405, 420, 444, 496, 499.

- Gil Peres**, hijo de Pasqual Peres de Migaella, 298.
- Gil Peres**, hijo de Pero Xemen, vecino de Matabreras, 517, 518.
- Gil Peres**, hijo de don Sancho de Annaveia (Añaveia), 542.
- Gil Peres**, hijo de Tomás de Matabreras, 269.
- Gil Peres**, nuncio de Aguilar, 22.
- Gil Peres**, sayón, 108, 118, 138, 215, 281, 340, 396, 420, 432, 453, 523, 545.
- Gil Peres**, vecino de Aguilar, el mequino, 468, 515.
- Gil Peres**, yerno de Pero Domingo, 462.
- Gil Peres**, yerno de Yuse de las Eras, 169.
- Gil Peres de Annaveia (Añaveia)**, 96, 180, 356; yerno de don Pasqual de Montenegro, 480, 507, 566.
- Gil Peres Daniera**, 101.
- Gil Peres Desteras (de Steras)**, 544, 565.
- Gil Peres de Navaiun (Navajún)**, 129, 469.
- Gil Peres de Noviercas**, 196.
- Gil Peres del Rencón**, 79, 198; yerno de don Xemen, 205; 212, 216, 247, 254, 257, 411, 455; vecino de Dévanos, 456, 458, 477, 544, 586.
- Gil Peres de la Vicaría**, 84, 141, 155, 182; alcalde de Ágreda, 207, 208, 221, 292.
- Gil Sanches**, carnicero, vecino de Ágreda, 25, 26, 28, 77, 139, 154, 269, 528.
- Gil Xemenes**, vecino de Val de Madera, 554.
- Gil Yus**, hijo de don Yuse de Yuan Gomes, 20, 60, 61, 99, 175, 219, 331, 347, 353, 467, 490.
- Gila**, 462.
- Gila, donna**, hija de Gonçalo Peres de Dévanos, 456.
- Gila**, hija de Johan Delgado, 507.
- Gila**, hija de Marcho Peres, 281, 285.
- Gila**, hija de Millán, 426.
- Gila**, hija de Pero Vicent y de Florana de Ágreda, 534.
- Gila, donna**, mujer de Domingo Martín, 361.
- Gila, donna**, mujer de Domingo Valdelagua, vecina de Matabreras, 572.
- Gila, donna**, mujer de Gil Peres del Rencón, 198.
- Gila, donna**, mujer de Gil Yuse, 175, 219, 331.
- Gila, donna**, mujer de Yuan Peres de la Cueva, 115, 316.

- Gila Peres**, viuda de Martín Sanches, carnicero, 38.
- Gomes, don**, herrero, 149; vecino de Muro, 414, 428, 434, 441.
- Gomes, don**, hijo de Domingo Fortún, 510.
- Gomis (Gomes), don**, yerno de doña María y de don Pasqual de Fuentestrún, 508, 509.
- Gonçalo, don**, 160, 376, 415.
- Gonçalo, don**, andador, 37, 69, 71, 115, 121, 190, 399, 428.
- Gonçalo**, vease Gonçalo García.
- Gonçalo**, hijo de Diago Martines, 275, 289.
- Gonçalo, don**, hijo de Domingo Abat de Annaveia (Añavieja), 180.
- Gonçalo**, hijo de don García de Miguel del Caxo, 458.
- Gonçalo**, hijo de Gonçalo García clérigo de San Pedro de Ágreda, 514.
- Gonçalo, don**, hijo de Gonçalo Peres de Elvira Fortún, 421.
- Gonçalo**, hijo de Gonçalo Roys clérigo, 167.
- Gonçalo**, hijo de Johan Pejuço, 262, 317, 332, 465.
- Gonçalo**, hijo de Martín Peres, 61.
- Gonçalo, don**, hijo de Pasqual Davanco, 322, 326.
- Gonçalo**, hijo de Pasqual Martines de Dévanos, 557.
- Gonçalo**, hijo de Pasqual Peres escribano, vecino de Dévanos, 541.
- Gonçalo**, hijo de Roy Gil, 432.
- Gonçalo Alfons**, hijo de Sancho Alfons de Quintana, 71.
- Gonçalo Ferrans**, hijo de don Benito de Sant Helises (San Felices), 281, 285, 315.
- Gonçalo Ferrans**, hijo de Ferrans Martines de la Cueva, 179, 521.
- Gonçalo Ferrans**, hijo de Ferrant Martines de don Ferrando, 53, 60, 61, 168, 181, 271, 274, 312, 409, 448, 455, 511, 512, 521, 524.
- Gonçalo Ferrans Garcés**, 157.
- Gonçalo Ferrans de la Mata**, 28, 49, 87, 143, 499.
- Gonçalo Garcés**, 563.
- Gonçalo Garcés** hijo de Garcés Matheo, 6.
- Gonçalo Garcés** hijo de Gonçalo Garcés de Los Fayos, 358, 368.
- Gonçalo Garcés** procurador de la villa de Ágreda en las Cortes de Madrid, 215
- Gonçalo Garcés de Los Fayos**, 6, 19, 33, 52, 72, 311, 312, 313; hijo de Johan Morrado, 333, 350.

- Gonçalo García**, 546.
- Gonçalo García**, clérigo de San Juan de Ágreda, 123.
- Gonçalo García**, clérigo de San Pedro de Ágreda, 58, 101, 124, 165, 478, 519.
- Gonçalo García**, hijo de Alvira Fort, vecino de Dévanos, 261, 458.
- Gonçalo García**, hijo de García Marcho, 103, 138, 235, 273, 281, 282, 285, 344.
- Gonçalo García de los Fayos**, hijo de Gonçalo Garcés de los Fayos, 67.
- Gonçalo Gil de Valdelagua**, 37, 60, 178, 216.
- Gonçalo Juidan (Juydan)**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 1, 27, 35, 91, 98, 135, 183, 245, 246.
- Gonçalo Lopes**, falconero, 136.
- Gonçalo Lopes**, hijo de Gonçalo Lopes falconero, 137.
- Gonçalo Martines**, 174, 281, 577.
- Gonçalo Martines**, hijo de Gil Peres arcipreste, escribano público de Ágreda, 11, 22, 73, 92, 127, 215, 245, 285, 288, 333, 401, 405, 420, 449, 470, 496, 499, 534.
- Gonçalo Martines**, hijo de Gonçalo Martines, 44, 60, 61, 82, 126, 128, 140, 141, 184, 187, 189, 192, 242, 258, 263, 279, 299, 300, 305, 307, 309, 318, 333, 340, 345, 361, 364, 366, 369, 370, 372, 373, 380, 388, 389, 392, 394, 395, 398, 401, 402, 403, 411, 417, 464.
- Gonçalo Martines**, jurado de Ágreda, 43, 68, 79, 83, 85.
- Gonçalo Martines**, pulgares de fierro, 145, 189, 535.
- Gonçalo Martines de Novalla**, notario de Tarazona, 6.
- Gonçalo Martines de Vera**, 531.
- Gonçalo Peres**, 223, 385, 456.
- Gonçalo Peres**, criado de Ferrant Martines de la Mata, 96, 97.
- Gonçalo Peres**, hijo de Domingo Marcos, 61.
- Gonçalo Peres**, hijo de Domingo Martines, 143; 410; clérigo vecino de Ágreda, 468.
- Gonçalo Peres**, hijo de Marqos Ferrans, 199, 294, 435.
- Gonçalo Roys de Torres**, hijo de Gonçalo Martines, 26, 33, 34, 111, 189, 263, 402, 525, 585.
- Gonçalo Sanches**, esposo de María Ferrans, 35; hijo de Johan Sanches, 264, 276, 420, 428, 440, 441, 496, 497, 584.
- Gonçalo de Vera**, hijo de Martín de Vera, 44, 113, 142, 209.

Gonçalo Xemenes, 567.

Gonçalo Xemenes, hijo de Fortún García, 152; procurador del concejo de Ágreda en las Cortes de Madrid de 1339, 423.

Gonçalo Xemenes del Planiello, 398, 566.

Gonçalo de Yago Gil, 454.

Gonçalo Yuse, hijo de Roy Garcés, 74, 75, 410, 490, 530.

Gostança Ferrans, hija de Marcos Ferrans, 565.

Gostança Martines, mujer de Gonçalo Roys de Torres, 26.

Gregorio Sanches, 314.

Guillem, hijo de Gonçalo Yuse, 100, 160.

Guillén, don, sayón, 16, 28, 47, 65.

Guillelma, 193.

H

Hijos de Alfons Ferrans, 483.

Hijos de Domingo de Santa María, 574.

Hijos de Domingo Yago, 237, 321.

Hijos de Ferrans Martines, 260.

Hijos de García Peres, vicario de Ólvega, 130.

Hijos de García Yuse, 292.

Hijos de Gonçalo Garcés, 385.

Hijos de Gonçalo Gil, 203.

Hijos de Gonçalo Peres, 171.

Hijos de Johan Peres del Calvo, 232.

Hijos de Johan Peres de Migaella, 233.

Hijos de Johan Sanches, 154.

Hijos de Johan Xemenes, 31.

Hijos de Miguel Garcés, 267, 273, 327.

Hijos de Pasqual Peres, 293, 456.

Hijos de don Pero el pastor, 547.

Hijos de Pero Martines el pelayo, 14.

Hijos de Pero Xemenes de don Yago, 57.

Hijos de Roman Alfons, 433.

Hijos de Savastián Peres, hijo de don Savastián del Aldehuela, 155.

Hijo de de don Tomás de Matalabreras, 76.

- Hijos del vicario**, 288, 316.
Hoçe, moro de la morería de Ágrede, 36.
Hullan Peres, 39, 170; hijo de Marqo de Montenegro, 498.
Hurraca, hija de Domingo Boria, 292, 293.
Hurraca, hija de Gil Peres de Finiestrellas, 261.
Hurraca, hija de Johan Estevanes, 422.
Hurraca, hija de María Gomes, 4.
Hurraca, hija de Pero Ferrans, el merino, 236.
Hurraca, donna, mujer de don Asensio, 500
Hurraca, donna, mujer de Domingo Matín de Bernabé, 283.
Hurraca, donna, mujer de Johan Sanches, escribano, 478, 479.
Hurraca, donna, mujer de Johan Martines, 407.
Hurraca, mujer de Johan Peres de Migaella, 251.
Hurraca, mujer de Pasqual Peres, 272.
Hurraca Gil, hija de Johan Sanches, mujer de Fortún Peres, 212, 222.
Hurraca Gil, mujer de García Martines, 475, 476, 497.

I

- Ingrasia Gil**, hija de Gil Peres, 208.

J

- Johan**, hijo de Diago Sanches de García Martines, 11, 13.
Johan, hijo de Domingo Abat de Valdejahenna (Valdegeña), 371.
Johan, hijo de Domingo Peres de doña Madalena, 20.
Johan, hijo de Ferrant Martines de Gómara, 131.
Johan, hijo de García Remires, 84.
Johan, hijo de Gonçalo Gil, 275
Johan, hijo de Gonçalo Yuse, 179.
Johan, hijo de Johan Lopes, carnicero, 413, 443.
Johan, hijo de Martín de Ciria, 80.
Johan, hijo de Martín Peres de Calavia, 456.
Johan, hijo de Menga Yuse, 527.
Johan, hijo de Miguel Peres de Borobia, 122.
Johan, hijo de Miguel Peres de Calavia y de María Xemenes, 466.
Johan, hijo de Pasqual Peres del Rencón, 576.

- Johan**, hijo de Pasqual Sancho de Beratón, 135, 183.
- Johan**, hijo de Pero Martines clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 513.
- Johan**, hijo de Pero Martines de Marta, 156, 158.
- Johan Manuel**, hijo de Domingo Mingués, 563.
- Johan**, el cuetón, 385.
- Johan Abat**, clérigo de Fuentestrún, 529.
- Johan Alfons, don**, 385.
- Johan Alfons**, hijo de Domingo Xemenes, 328.
- Johan de Alfaro**, hijo de Pero Vicent, 151.
- Johan de Bisdel**, 122.
- Johan Cellorrio**, 219.
- Johan Dies**, 311.
- Johan Domingues**, hijo de Domingo Negro, vecino de Fuentestrún, 197.
- Johan Domingues**, hijo de Gil Domingues de Fuentes, 223, 224, 448, 454, 462.
- Johan Elias**, 272.
- Johan Espiga del Aldehuela**, 247.
- Johan Ferrandes**, hijo de Nicolás Peres, 349.
- Johan Ferrans**, 233.
- Johan Ferrans**, clérigo de San Juan de Ágreda, 58, 182, 246, 361, 469, 567.
- Johan Ferrans**, escribano, vecino de Ágreda, 44, 78, 87, 89, 91, 112, 126, 142, 168, 244, 365, 385, 405, 419, 429; hijo de Domingo Marcos, 534.
- Johan Ferrans**, hijo de Marcho Peres, 281, 285.
- Johan Ferrans**, hijo de Matheo Peres, 57.
- Johan Ferrans**, sayón, 173.
- Johan Ferrans**, yerno de Domingo Peres de Farrón, 176.
- Johan Ferrans del Calvo**, 213, 214, 232.
- Johan Ferrans Dalmenar**, 290, 291.
- Johan Ferrans de Navarro**, 77; hijo de Pasqual Peres de Navarrón, 242, 258, 307, 317, 330, 346.
- Johan Ferrans**, hijo de Blasco Ferrant de Varrío Nuevo de Soria, 19.
- Johan de Funes**, 37.
- Johan Garcés**, clérigo de San Juan de Ágreda, 256, 385, 567.
- Johan Garcés**, hijo de Fortún García, 519.

- Johan Garcés**, hijo de Gonçalo Martines, 160, 192, 406.
- Johan Garcés**, hijo de Johan Garcés, 113.
- Johan Garcés de Los Fayos**, 110, 385, 386, 423.
- Johan Garcés de Velamaçan**, hijo de Gonçalo de Vera, 350.
- Johan García**, vecino de Vall del Agua (Valdelagua), 381.
- Johan García**, 264.
- Johan García**, yerno de Pero Fortún, 305, 308.
- Johan García de Dévanos**, 127; hijo de Gil Peres el cano, 306.
- Johan Gil**, hijo de Gonçalo Gil, 275.
- Johan Gomes**, hijo de Gonçalo de Vera, 6.
- Johan Gomes**, hijo de Johan Gomes, 44, 96, 145, 377, 381, 390, 399, 529.
- Johan Gomes**, hijo de Gonçalo Martines, 138, 362, 367.
- Johan Gomes**, hijo de Gonçalo Remires, 138, 198.
- Johan Gomes**, hijo de Yuse Domingues, vecino de Ólvega, 484, 535.
- Johan Gomes**, yerno de Pero Xemenes de Porcolesa, 384.
- Johan Gomes de Muro**, 364.
- Johan Lesa Lopes**, ver Johan Lopes, escribano.
- Johan Lopes**, carnicero, 493, 568.
- Johan Lopes**, hijo Lope Gil arcipreste de Calatañazor, escribano, 2, 19, 24, 36, 49, 82, 89, 90, 91, 108, 142, 163, 189, 191, 200, 201, 207, 208, 215, 301, 302, 333, 401, 405, 414, 415, 420, 428, 429, 432, 440, 441, 460, 461, 470, 482, 499, 513, 519.
- Johan Lopes**, hijo de Pasqual de Morannas, 490.
- Johan Lopes de Lope Yuan**, 283.
- Johan Llorent de Beratón**, 177; hijo de Domingo Llorent, 334.
- Johan Martines**, el barrueco, vecino de Beratón, 560.
- Johan Martines**, hijo de Domingo Martines el barrueco, vecino de Beratón, 366.
- Johan Martines**, hijo de Domingo Peres de Vicent Martines, 42, 430, 436.
- Johan Martines**, hijo de Domingo Roys, vecino de Soria, 259, 260.
- Johan Martines**, hijo de Ferrant Martines, el izquierdo, 67, 111, 358, 398, 417, 437, 438.
- Johan Martines**, hijo de Johan Martines el izquierdo, 394.
- Johan Martines**, hijo de Miguel Peres de don Johan Martines, 58, 331, 407, 443, 529, 556.

- Johan Martines**, nieto de doña Xemena, 243.
- Johan Martines Dargandona**, hijo de doña Elvira Fort, vecino de Dévanos, 541.
- Johan Martines Garcés**, hijo de Gonçalo Martines, 409.
- Johan Martines de Mediano**, 578.
- Johan Martines de Torres**, hijo de Johan Martines de Torres, vecino de Aguilar, 335, 424.
- Johan de La Mata**, 87; hijo de Ferrant Martines de La Mata, 342, 343, 365.
- Johan Meda**, vecino de Ólvega, hijo de Domingo Meda, 395.
- Johan Meder**, vecino de Ólvega, 10.
- Johan Miguel**, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 11, 14, 89, 472.
- Johan Morrado**, 311, 312, 313.
- Johan Navarro**, hijo de Don Yago, vecino de Ólvega, 522.
- Johan Pejuço**, 465.
- Johan Peres**, el barrueco, vecino de Beratón, 578.
- Johan Peres**, çapatero, 264.
- Johan Peres**, clérigo de San Juan de Ágreda, 84, 94, 144, 178; hijo de Roy Peres, 276, 294, 426.
- Johan Peres**, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 204, 207, 545.
- Johan Peres**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 1, 11, 13, 14, 24, 357, 452.
- Johan Peres**, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágreda, 33, **de Calavia**, 181, 340.
- Johan Peres**, clérigo de Fuentes, 40, 295, 431.
- Johan Peres**, hijo de Domingo Gil, 316.
- Johan Peres**, hijo de Domingo Palaciano, 224.
- Johan Peres**, hijo del fraire de Santa María de Formasedo, 63.
- Johan Peres**, hijo de Gil Peres de Cuel de Gallinas, 229.
- Johan Peres**, hijo de Gil Peres de Migaella, 317, 502, 516.
- Johan Peres**, hijo de Martín Yuse, 95, 169.
- Johan Peres**, hijo de doña Migaella, 243, 464, 500, 502.
- Johan Peres**, hijo de Pasqual Abat, vecino de Ólvega, 307.
- Johan Peres**, hijo de Pasqual Gil de la Cueva, 232, 404, 467.
- Johan Peres**, hijo de Pero Martines de Cuel de Gallinas, 194, 329, 570.
- Johan Peres**, hijo de don Tomás de Matalebreras, 147, 148.

- Johan Peres**, hijo de Yuan Peres çelorrío, 268.
- Johan Peres**, nieto de doña Xemena, 243.
- Johan Peres**, yerno de Johan Peres de don Yuse, 94.
- Johan Peres**, yerno de Martín Garcés, 271.
- Johan Peres**, yerno de Pero Garcés, 224, 416, 486, 581.
- Johan Peres**, yerno de Domingo Peres, 237.
- Johan Peres de Boria**, 349.
- Johan Peres de La Cueva**, 316.
- Johan Peres Çelorrío**, 422.
- Johan Peres Dalcolea**, 180.
- Johan Peres Dalmanar**, 55.
- Johan Peres Docio**, 146, 209, 418, 427, 477.
- Johan Peres Elias**, 355.
- Joha Peres donna Romea**, 332, 397, 521.
- Johan Peres de Luesia**, vecino de Ágreda, 26.
- Johan Peres de donna Migaella**, 232, 249, 250; hijo de Gil Peres de Migaella, vecino de Ólvega, 251, 252, 253, 258, 259, 260, 288, 317, 334, 338, 391, 404.
- Johan Peres de Muro**, hijo de Pero Ferrans, 517.
- Johan Peres de Niguella**, 243.
- Johan Romera**, hijo de Johan Peres de don Yuse y de doña Sancha, 232.
- Johan Roys**, 98.
- Johan Roys**, hijo de Gil Roys, 417.
- Johan Roys**, hijo de Roy Gil, 35, 107.
- Johan Sanches**, escribano, 22, yerno de Domingo Melero, 137; hijo de Pero Sanches, 333, 451, 478, 479, 569.
- Johan Sanches**, hijo de don Yago, 63.
- Johan Sanches de Beratón**, 366.
- Johan de la Serna**, 313.
- Johan Vela de Purujosa**, 122.
- Johan Yuse de Beratón**, 96, 146.
- Johanna**, hija de Johan Peres del Calvo, 544.
- Johanna**, hija de Roy Martines escribano del rey, 157.
- Johanna, donna**, mujer de Sancho Peres, 173.
- Johanna, donna**, viuda de don Fortunnio (Fortunno), 455, 501, 517, 539.

Johanna García, mujer de Alfons Martines, 385.

Johanna Peres, mujer de Pero Martines de Finestriellas (Hinestrillas), vecina de Ágreda, 169, 225, 544.

Jordana, donna, hija de Diego Martines, 59, 196.

Jordana, mujer de Johan Martines, 42, **Sanches**, 57.

Juidiana, hija de Vicent Martínes, 430, 469, 478.

Juidiana Ferrans, mujer de Johan Martines, 394, 430.

Juydiana Roys, hermana de Pero Roys de Val de Tajereos, 519.

Juidianna Sanches, hija de don Yago, 145, 437.

L

Lasaro, don, hermano de Yus de Domingo Alvaro, 302, 488.

Lasaro, hijo de Roy Martines escribano del rey, 156.

Lasaro de Fuentes, don, hijo de Miguel Yuse, 150, 187.

Lasaro de Olvega, don, hijo de Domingo Álvaro, 2, 132, 155, 279, 302, 422, 438, 481, 487, 489, 526, 541, 550, 551, 556, 559, 561, 562.

Loba, donna, hija de Eva Roys, 214.

Lope, hijo de Johan Lopes de Borovia, 194.

Lope, hijo de María Lope, 170.

Lope Ferrans, hijo de Blasco Martines de Yuse Tello, 94, 276.

Lope García de Calavia, 79, 292, 335.

Lope Gil, arcipreste de Calatañazor, 40, 50, 51, 470.

Lope Gil, clérigo de Aguilar, 112.

Lope Martines, el vellos, 120, 178; el vallos, 413, 427, 443.

Lope Martines, hijo de doña Sancha la Vallesa, 10.

Lope Sanches, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 105, 109.

Lope Sanches, hijo de Johan Sanches, 57.

Lope Sanches Dandues, 70.

Llorent, hijo de Yuan Calvo, 482.

Llorent, don, hijo de don Yuse Matamoros, 273.

Llorent, yerno de Pero Martines, vecino de Cuel de Gallinas, 372, 570, 571

Llorent Peres, clérigo de Muro, 147, 148, 150.

M

Mahoma el Alguaçil, don, 400, 449, 450.

Mahoma, hijo de Farache el maestro, 108.

- Mahoma, don**, hijo de Farache el trementino, 118.
- Mahoma**, hijo de Hamet el cuchillero, 190.
- Mahoma**, hijo de Hamet el alfaqui, 569, 581.
- Mahoma**, hijo de Mahoma el alguacil, 128.
- Mahoma**, hijo de Ybrahim de Çeli, 581.
- Mahoma**, hijo de Ybrahim de Yuçe, 128, 569.
- Mahoma Pelayo, don**, 118, 400.
- María, donna**, la berrueca, 290, 291.
- María**, hermana de Johan Peres clérigo de Santa María de Yanguas de Ágre-da, 33.
- María**, hermana de Sancho Peres, 173.
- María**, hija de Gonçalo Gil, 275.
- María**, hija de Gonçala Ferrans, 387.
- María**, hija de Johan Miguel clérigo de Santa María de Magaña de Ágre-da, 505.
- María**, hija de Johan Peres del Calvo, 544.
- María**, hija de María Xemenó y nieta de D. Çimet de Trévago, 278.
- María, donna**, hija de Marcho de Fuentes, 70.
- María, donna**, hija de Yuan Peres e de doña María de Moranas, 354.
- María**, hija de Yuse de Gila, 164.
- María, donna**, madre de Xemenó, 104.
- María**, mujer de Alfons Ferrans e hija de Lope Gil arcipreste de Calata-ñazor, 470.
- María, donna**, mujer de Alvaro, vecina de Ólvega, 406.
- María, donna**, mujer de Bartolomé hijo de don Johan, 133.
- María, donna**, mujer de don Briçio de Ólvega, 132.
- María, donna**, mujer de don Çimet, 457.
- María, donna**, mujer de Domingo Martín, 171.
- María, donna**, mujer de Roy Martines e hija de Gil Yuse, 21.
- María, donna**, mujer de Johan LLorent de Beratón, 177.
- María, donna**, mujer de Johan Peres de Campiel Rado (Campielserra-do), 237.
- María, donna**, mujer de don Martín, 562.
- María, donna**, mujer de Martín Domingues, 266.
- María, donna**, mujer de Martín Lopes, 196.

- María, donna**, mujer de Miguel Peres e hija de don Çimet, 98.
- María, donna**, mujer de Miguel hijo de Nicolas Argador, 245.
- María, donna**, mujer de Pero Martines el moreno, vecina de Sant Heliçes (San Felices), 403.
- María, donna**, mujer de Rodrigo el Pardo, 218.
- María, donna**, la nodriça, 149.
- María, donna**, viuda de don Bartolomé de Domingo Navarro, 319.
- María, donna**, viuda de Gil Peres el cano, 119.
- María, donna**, viuda de Joan Peres de Domingo Yuse, 551.
- María, donna**, viuda de Martín Domingues hijo de Domingo de la Puerta, 11, 12, 13.
- María, donna**, viuda de don Pasqual de Fuentestrún, 508, 509.
- María, donna**, viuda de Pasqual Peres del Rencón, 344, 529.
- María, donna**, yerna (nuera o yunera) de don Sancho, 264.
- María Blasco**, hija de Yuse de María Sancho, 131.
- María Calavia**, hija de Gil Yust, 99; mujer de Yuan Peres, 175.
- María Cortés**, mujer de don Llorent, 273.
- María de la Cueva, donna**, 102.
- María Domingo**, hija de Domingo Pasqual, 529.
- María Domingo**, hija de don Johan y mujer de don Pero de Matalabre-ras, 234, 445.
- María Domingo**, vecina de Fuentestrún, hija de don Sadorni, 308.
- María Domingo**, viuda de Pasqual Quiles, 356.
- María Ferrans**, hija de Ferrans Martines de Noviercas, 72.
- María Ferrans**, hija de García Martines, 236.
- María Ferrans**, hija de García Peres de Salinas, 35.
- María Ferrans**, manceba de Roy Martines, escribano del rey, 158, 337, 348, 518.
- María Ferrans**, mujer de Domingo Peres, 238.
- María Ferrans**, mujer de Ferrans Gomis, 277.
- María Ferrans**, mujer de Gil Peres, 277, 330, 346, 420, 499.
- María Ferrans**, mujer de Gonçalo Sanches, 264.
- María Ferrans**, mujer de Pasqual Peres, 202.
- María Ferrans**, mujer de Pero Martines, 193.
- María Ferrans**, mujer de Roy Peres, 244.

- María Ferrans**, mujer de Xemen Peres de Vera, 270.
- María Ferrans**, viuda de Xemen Peres el Rox, 52, 157.
- María de donna Ferta**, 155.
- María García**, mujer de Ferrant Martines, 467, 490.
- María Garcés, donna**, hija de don Rocar, 89, 90, 127.
- María Gomes**, hermana de Gonçalo Lopes e hija de Gonçalo Lopes halconero, 137.
- María Gomes**, hija de Domingo Johan, 4.
- María Gomes**, hija de Ferrant Garces de Yus Tello, 492.
- María Gomes**, hija de Gil Peres y mujer de don Gonçalo, 180.
- María Gomes**, hija de Gonçalo Lopes, 137.
- María Gomes**, mujer de Pero Gomes, vecina de Ólvega, 483.
- María Gomes**, mujer de Pero Yuse, 291.
- María Gomes**, mujer de Yuse Sancho de Beratón, 577.
- María Johanna**, mujer de Pero Gomis (Gomes), vecina de Beratón, 573.
- María Lopes**, hija del arcipreste de Calatañazor y mujer de Alfons Ferrans, 40.
- María Lopes**, hija de Gil Domingues, 170.
- María Lopes**, viuda de Johan Peres de Xemeno Marqos, 168.
- María Lopes de Canales**, hija de Pero Lopes de Sancho, tendero, 434.
- María Marco**, vecina de Muro, mujer de Domingo Peres, 517.
- María Martín**, viuda de Domingo Varragán, vecina de Ólvega, 322.
- María Martines**, mujer de Ferrant Xemenes e hija de Pero Martines, clérigo de San Miguel de San Pedro Manrique, 554.
- María Martines**, mujer de García Martines, 359.
- María de Miguel Ferragudo, donna** 536
- María Pasqual**, 223.
- María Peres**, 259.
- María Peres**, hija de Domingo de Ólvega y clavera de Johan Peres, 340.
- María Peres**, hija de Maria Peres y viuda de Domingo Peres don Simón, 154.
- María Peres**, mujer de Domingo Peres hijo de Fortunno, 377.
- María Peres**, mujer de Domingo Hullan, 397.
- María Peres**, mujer de Gonçalo Peres, 96, 97.
- María Peres**, mujer de Pasqual Serrano, vecina de Ólvega, 96, 97, 250.

- María Peres**, mujer de don Xemeno, 286.
- María Peres**, viuda de Gil Roys, 389.
- María Peres de la Cuesta**, mujer de Pasqual Vicent, 17.
- María Roys**, madre de Marqo Ferrans arcipreste de Ágreda, 199.
- María Sanches**, hija de Johan Sanches, 57, 145.
- María Sanches**, viuda de Martín Sans del Aldehuela, 286, 301.
- María Sancho**, 72.
- María de Vera, donna**, 72.
- María Xemenes**, hija de don Çimet de Trévago, 278.
- María Xemenes**, hija de Joan Velloso, 315.
- María Xemenes**, viuda de Ferrant Martines de don Ferrando, 52, 53, 168, 271.
- María Xemenes**, viuda de Miguel Peres de Calavia, 466.
- María Yago**, 132; mujer de Pasqual Galindo de Fuentes, 150, 272, 331.
- María Yago del Fosar, donna**, mujer de Yuan Gomes de Muro, 195.
- María de don Yago, donna** 529.
- María Yenegues**, mujer de Johan de Alfons e hija de Pero Yenegues, 151.
- Marcos Coras**, 393.
- Marcos Ferrans**, yerno de Pasqual Pellón, 278.
- Marcos Ferrans**, arcipreste de Ágreda, 199, 303, 304, 365, 405, 425, 429, 460, 461, 487, 489, 540.
- Marcos Ferrans**, 27, 80, 132, 145.
- Marcos Ferrans de La Mata**, 19, 67, 234, 365, 385, 428, 445, 471, 565, 576.
- Marcos Gil**, vecino de Fuentes, 483.
- Marcos Vallet**, hijo de don Pasqual y doña María de La Cueva, 538.
- Marcho, don**, 237, 244.
- Marcho del Rey, don**, 433.
- Marcho Peres**, texedor, 168, 246, 340, 341, 345, 355.
- Marcho Peres**, hijo de María Marcho, 154.
- Marcho Roys**, tapiador, 553.
- Marcho la Solana**, 187.
- Marqos**, 10.
- Marqos**, hijo de Domingo Peres de don Marqo, 412.
- Marqos**, hijo de Gil de Mallén, 118.

- Marqos**, hijo de don Pasqual de Montenegro, 464, 493.
- Marqos de don Çimet de Trévago**, 529.
- Marqos Yusto**, 3.
- Marqesa, donna**, viuda de Domingo Brizio, 520.
- Mathea, donna**, mujer de Johan Garcia, vecina de Dévanos, 306.
- Matheo Peres**, hijo de Domingo Johan del Aldehuela, 45, 46.
- Martín**, el ciego, 31,32.
- Martín**, hermano de Gil Peres del Rincón, 198.
- Martín**, hermano de Rodrigo hijo de Xemen el pardo, 556.
- Martín**, hijo de Diago Simón de Rosa, 101.
- Martín**, hijo de Domingo Abat de Annaveia (Añavieja), 399.
- Martín**, hijo de Domingo Pasqual el molinero, 9.
- Martín**, hijo de Domingo Peres de Montenegro, 464, 493.
- Martín**, hijo de Gonçalo Gil, 141, 205, 217, 275, 364, 447.
- Martín**, hijo de Martín Peres de Coneiares (Conejares), 53, 60, 61.
- Martín**, hijo de Miguel Peres, tejedor, 18.
- Martín**, hijo de Pasqual Peres del Rencón, 170, 456.
- Martín**, hijo de Pasqual Peres de Navarro, 242, 258.
- Martín**, hijo de don Pero la Cabreriça, 507.
- Martín**, hijo de Pero Ponce, 31.
- Martín**, hijo de Martín Sanches, carnicero, 353.
- Martín**, hijo de don Xemen el paje de Ólvega, 229.
- Martín**, hijo de Yuse de Gila, 164.
- Martín**, hijo de Yuse el Luengo, 242, 258.
- Martín, don**, yerno de don Gomes, 268.
- Martín Alfons**, hijo de don Alfons de Ciria, 241, 283.
- Martín Alfons**, 47, 48; hijo de Lope Alfons, 151, 271, 299.
- Martín de la castellanía de Muro, don**,526, 562.
- Martín Colorrio**, 64, 164.
- Martín Domingo**, 510, 577.
- Martín Domingues**, 381.
- Martín Domingues**, vecino de Beratón, 579.
- Martín Domingues**, hijo de Yuse de Villa Seca, 266; vecino de Matalabreras, 501.

Martín Domingues, yerno de Lope Sanches, vecino de Beratón, 571.

Martín Domingues, yerno de don Miguel el Soriano, 73, 167.

Martín de Exea, don, 524.

Martín Ferrans, cebadero de don Johan Alfons, 54, 282, 344, 384; procurador del concejo de Ágreda, 423.

Martín Ferrans, clérigo y vicario de Santa María de la Peña de Ágreda, 8, 15, 27, 91, 168, 170, 181, 245, 246, 272, 357, 355, 375, 412, 413, 478.

Martín Ferrans, hijo de Ferrans Roys, 578.

Martín Ferrans, hijo de Ferrant Martines de Aguilar, 582, 583.

Martín Ferrans, hijo de Ferrant Martines de la Mata, 87, 342, 343, 346, 365.

Martín Ferrans, hijo de Johan Ferrans Delgado, 46.

Martín Ferrant (Ferrans), hijo de Marcos Ferrans, 80, 87, 294, 489.

Martín Ferrans, hijo de Pero Martines, el navarro, 95.

Martín Ferrans, hijo de Roy Peres, el calvo, 419.

Martín Ferrans de Cascante, hijo de Ferrans Martines, 86.

Martín Ferrans de Cernero, 396.

Martín Ferrans de Gómara, 125, 152, 221, 224, 242, 247, 258, 317, 332, 346, 403, 464, 493.

Martín Herragudo (Ferragudo), 132.

Martín de Funes, 21.

Martín Garcés, criado de García Martines, 92.

Martín Garcés, hijo de Roy Garcés, 99, 163, 460, 461, 470.

Martín Gil, hijo de don Andrés carnicero, 24, 166, 284, 472, 505.

Martín Gil, hijo de Gil Domingo de Fuentes, vecino de Muro, 549, 550.

Martín Gil, hijo de don Gomis (Gomes) de Borovia, 557.

Martín Gil de Fuentes, 326.

Martín Gomes, hijo de Gonçalo Martines, 138; alcalde de Ágreda, 155, 189, 279, 401.

Martín Gomes, hijo de Gonçalo Martines, 67, 68, 82, 323, 329, 333, 334, 341, 349, 374, 378, 379, 393, 401, 447, 448, 451, 500, 502, 515, 520, 541, 558, 560, 586.

Martín Gomes, hijo de Roy Gomes, vecino de Ágreda, 87, 93.

Martín de Laguniella, 114.

Martín Lopes, 272, 493.

Martín Lopes, allonde, 385.

- Martín Lopes**, hijo de Domingo Yago el Masario, 196.
- Martín Maganna**, 573.
- Martín Martines**, hijo de Diago Martines de Medrano, vecino de Soria, 189.
- Martín Moncayo**, hijo de Pasqual Moncayo, 341; vecino de Beratón, 447, 502, 571.
- Martín Navarro**, hijo de don Bartolomé, vecino de Ólvega, 380.
- Martín de la Penna, don**, 521.
- Martín Peres**, 7.
- Martín Peres**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 78, 181, 204, 355, 474, 478, 506.
- Martín Peres**, clérigo de San Felices, 27, 256, 258, 448, 454.
- Martín Peres**, hijo de Domingo Andrés de Fuentes, 374, 375.
- Martín Peres**, hijo de Domingo Çentero de Annavieia (Añavieja), 55, 56.
- Martín Peres**, hijo de Domingo de Domingo Marcho de Campiel Rado (Campielserrado), vecino de Campielserrado, 229, 566.
- Martín Peres**, hijo de Domingo Peres el escribano de Naharros (Narros), 239.
- Martín Peres**, hijo de Domingo Peres de Muro, 516.
- Martín Peres**, hijo de Joan Abat de Castiel Roys (Castilruiz), 546.
- Martín Peres**, hijo de Martín Peres de Santo Domingo, 7, 37.
- Martín Peres**, hijo de don Pasqual de Pero Miguel, 172.
- Martín Peres**, hijo de Pero Martines, el navarro, vecino de Dévanos, 95.
- Martín Peres**, hijo de Roy Peres de Santa Olalla, 285.
- Martín Peres**, hijo de Yuan Peres y doña María de Moranas, 354, 387.
- Martín Peres**, el ortelano, 257, 337.
- Martín Peres**, yerno de don Guillén el sayon, 89, 90.
- Martín Peres de Finojosa**, 279; 302, 340; vecino de Ólvega, 558.
- Martín Peres de Fuentes**, 132, 202, 341.
- Martín Peres del Huerto**, 288.
- Martín Peres del Molino**, 70; vecino de Beratón, 366.
- Martín Peres de Muro**, 177, 195; yerno de Yuan Peres, 267, 288, 316, 327, 404.
- Martín Peres de Sant Pero**, pellejero, 553.
- Martín Remires**, 259.

- Martín Romero**, clérigo de San Pedro de Ágreda, 45, 165, 229, 277, 295, 408, 446, 494, 495, 557, 559, 571.
- Martín Romero**, hermano de Pero de Vera, 582.
- Martín Romero de Vera**, 127.
- Martín Roys**, cernero, 300, 321, 323, 324, 325, 345, 544, 580.
- Martín Roys**, escribano, 226.
- Martín Roys**, hijo de Ferrant Roys, 33, 76, 87, 127, 428, 440, 441, 464, 493, 542, 568, 586.
- Martín Roys**, hijo de Johan Roys, 19, 41.
- Martín Roys**, jurado por le rey en Ágreda, 311, 333.
- Martín Roys**, procurador de Ágreda en las Cortes de Madrid de 1339, 215.
- Martín Sanches**, carnicero, 463, 505, 552.
- Martín de Vera**, 127; yerno de Marqos Ferrans, 132; hijo de García de Vera, 350.
- Martín Xemenes**, 459.
- Martín Xemenes**, hijo de Domingo Palaciano, 137, 303.
- Martín Xemenes**, hijo de Domingo Yago el masario, 231.
- Martín Xemenes**, hijo de Fontún García, vecino de Ágreda, 26, 226.
- Martín Xemenes**, hijo de Pasqual Xemenes de Castiel Roys (Castilruiz), 132, 398, 435.
- Martín Xemenes**, hijo de Pero Xemeno de la Tajada, 526.
- Martín Xemenes**, yerno de Pero Domingo, 332.
- Martín Xemenes del Caxo**, 486.
- Martín Xemenes de la Tajada**, vecino de Matalebreras, 234, 562.
- Martín Xemeno**, hijo de Martin Xemeno de Castiel Roys (Castilruiz), 197.
- Martín Xemeno**, hijo de Yuan Calvo, 121, 159.
- Mayor, donna**, mujer de Johan Pejuço y madre de Gonçalo; 465.
- Mayor, donna**, mujer de Pero Guarín, 514.
- Mayor Ferrans**, mujer de Xemeno Garcés e hija de Ferrant Martines de don Ferrando, 274.
- Mayor Ferrans**, mujer de Xemen Gomes, 410.
- Mayor García**, mujer de Martín Xemenes del Caxo, 486.
- Mayor Gomes**, hermana de Gonçalo Lopes, 137.
- Mayor Gomes**, mujer de Anayr Garcés, 381.
- Mayor Lopes**, mujer de Martín Roys, 41.

- Mayor Peres**, 260.
- Mayor Roys**, mujer de don Andrés, carnicero, 347.
- Mencia Sanches**, hija de Johan Sanches, 57, 145.
- Menga la parda**, 556.
- Menga Pasqual**, viuda de Domingo de Menga de Finojosa, 439, 489.
- Manga Pasqual**, viuda de Pasqual Ruvio de Ólvega, 537.
- Menga Peres**, mujer de Martín Ferrans, 582, 583.
- Menga Peres**, viuda de Domingo Peres de doña Marta, 52; el avarquero, 442.
- Menga Vicent**, mujer de Domingo Peres, vecina de Castellanos, 133, 134.
- Menga Yuse**, hija de don Andrés, carnicero, 224.
- Menga Yuse**, hija de don Çimet de Trévago, 179, 226; vecina de Anna-
vieia (Añavieja), 527.
- Mengo Tello**, 172.
- Miguel**, hermano de Gil Peres del Rincón, 198.
- Miguel**, hijo de Ferrans Garcés, 145.
- Miguel, don**, hijo de don Gil, 510.
- Miguel**, hijo de María Xemeno nieto de don Çimet de Trévago, 278.
- Miguel**, hijo de Martín Peres, 61.
- Miguel**, hijo de Miguel de Masegoso, 46.
- Miguel**, hijo de Miguel Peres de Poselmulo (Pozalmuro), 185.
- Miguel**, hijo de Nicolás arjador (argador), 245.
- Miguel**, hijo de Yuse Abat, vecino de Cigudosa, 321.
- Miguel del Caxo**, hijo de don García de Miguel del Caxo, 458.
- Miguel Daitolero**, 31.
- Miguel Delgado**, 508.
- Miguel Domingo**, hijo de don Xemeno de Annaveia (Añavieja), 273.
- Miguel Domingo**, tejedor, 235.
- Miguel Domingues**, hijo de don Gil Vacariço, 554.
- Miguel Ferrans**, clérigo de Ólvega, 141, 302, 535, 536.
- Miguel Ferrans Desteras**, vecino de Beratón, 573, 578.
- Miguel Garcés**, 280.
- Miguel Gomes**, 327.
- Miguel Gonçales**, 27.
- Miguel Lopes**, 169.

- Miguel Parayso de Val de Prado**, vecino de Navaiun (Navajún), 554.
- Miguel Peres**, 213, 260, 385.
- Miguel Peres**, clérigo de San Juan de Ágreda, 105, 149, 265, 388, 465, 466.
- Miguel Peres**, clérigo de Castiel Roys (Castilruiz), 131, 287, 528; hijo de don Pero el pastor, 540, 547, 549.
- Miguel Peres**, clérigo de Ólvega, 305, 308, 484, 535, 536.
- Miguel Peres**, hijo de Alvira Fortún, vecino de Dévanos, 541.
- Miguel Peres**, hijo de Domingo Hullan, vecino de Serón, 529.
- Miguel Peres**, hijo de Domingo Johan, vecino de Borobia, 122.
- Miguel Peres**, hijo de Domingo Peres de Poselmulo (Pozalmuro), 185.
- Miguel Peres**, hijo de Domingo Ximeno de Calavia, 45, 168, 512.
- Miguel Peres**, hijo de Ferrant Peres clérigo de Trévago, 164, 531.
- Miguel Peres**, hijo de Gil Molero, 139, 503.
- Miguel Peres**, hijo de don Gil Peres arcipreste de Ágreda, 9, 83, 85, 183, 244, 254, 391.
- Miguel Peres**, hijo de don Johan Miguel, 120, 200, 210, 499.
- Miguel Peres**, hijo de Martín Domingues, vecino de La Cueva, 577.
- Miguel Peres**, hijo de Miguel Peres tejedor, 18, 19, 61, 210, 280, 405, 460, 461.
- Miguel Peres**, hijo de Miguel Peres el esquierdo, vecino de Beratón, 334.
- Miguel Peres**, hijo de Miguel Peres de Menga Yenegro, 68, 73; juez de Ágreda, 190, 191.
- Miguel Peres**, hijo de Miguel Peres de doña Xemena, 320, 467.
- Miguel Peres**, hijo de Nicolás el argador, 98.
- Miguel Peres**, hijo de don Pasqual de Fuentes, vecino de Beratón, 123, 393, 502.
- Miguel Peres**, hijo de don Pero María Sancho, 21, 104, 213, 214, 230.
- Miguel Peres**, hijo de Pero el pastor de Castiel Roys (Castilruiz), 287.
- Miguel Peres**, hijo de doña Yaga, 61, 539.
- Miguel Peres**, hijo de don Yus de Miguel Eras, 547.
- Miguel Peres**, hijo de don Xemeno de Calavia, 182.
- Miguel Peres**, juez de Ágreda, 142, 567.
- Miguel Peres**, rodero, 480.
- Miguel Peres**, yerno de don Gonçalo, 414, 415.
- Miguel Peres**, yerno de doña Maria la Mingarrella, 262.

Miguel Peres, yerno de Martín Peres de Calavia, 112, 305, 336, 338, 339, 342, 362, 368.

Miguel Peres Alfagen, 471, 586.

Miguel Peres de Annavieia (Añavieja), 325, 356.

Miguel Peres Dalmonda (de Almodar), vecino de Noviercas, 306, 320, 550.

Miguel Peres de Martín Guillén, 125, 175, 280.

Miguel Peres de Menga Yenego, 160, 283, 429.

Miguel Peres de Noviercas, 72, 213, 214, 283, 331, 365, 439, 543.

Miguel Peres de Pero Forte, 466.

Miguel Peres de Pero Navarro, 261.

Miguel Peres el Tardio de Dévanos, 116, 119, 390.

Miguel de la Puerta, hijo de Johan Miguel, vecino de Bosmediano (Voz-mediano), 360.

Miguel Peres de donna Yenega, 414, 415.

Miguel Ruvio, hijo de Domingo Peres de Valdelagua, 172.

Miguel Sanches, 72.

Miguel Varragán, 10.

Miguel Xemenes de San Pedro, 335.

Milia, donna, mujer de Domingo Moya, 338, 339, 564.

Milia, donna, mujer de Johan Roys, 98.

Milia, donna, nieta de don Andrés de la Mata, 115.

Mingues Yuse, 13.

Miryam, mujer de Mahoma hijo de Ybrahim de Yuçe, 128, 569.

Mose, hijo de Aleser, 51.

Mujer de Domingo el pardo, 438.

Mujer de Pasqual Peres del Rencón, 282.

N

Niago, hijo de rabi Osua, 66.

Nicolás, hijo de María Figuera, 220.

Nicolás, don, hijo de Martín Gil, 298.

Nicolás, hijo de don Matheo, vecino de Ólvega, 522.

Nicolás de Annavieia (Añavieja) don, 66, 102, 179, 180, 217, 527.

Nicolas Peres, clérigo de San Juan de Ágredda, 446.

Nicolas Peres, clérigo de San Pedro de Ágreda, 100, 165, 204, 320, 410, 555.

Nieta de Yuan Calvo, 454.

Nunio Ferrans, hijo de Alfons Ferrans de Quintana, 130, 199, 296, 297.

O

Oria, mujer de Miguel Peres, 123.

Osua, hijo de nombre bueno Xeteni, 25, 29, 30, 39, 42, 55, 56, 228.

P

Pablo, yerno del vicario de San Pedro de Ágreda, 7; **Peres**, 347.

Pasqual, hijo de Domingo Pasqual el molinero, 9.

Pasqual, hijo de Domingo Peres de Fuentestrún, 166.

Pasqual, hijo de Domingo Yus, el rox, vecino de Beratón, 366.

Pasqual, hijo de don Gil de Castellanos, 206.

Pasqual, hijo de Gil Peres del Rencón, 266, 456.

Pasqual, don, hijo de Pasqual Peres de Dévanos, 530.

Pasqual, hijo de Pero Xemenes el ruvio, 216.

Pasqual, hijo de don Xemeno el cabreriço, vecino de Ólvega, 130.

Pasqual Abat, clérigo de San Felices, 27, 256, 482.

Pasqual Abat de Matalebreras, hijo de Domingo de Valdelagua, 124, 351, 352.

Pasqual Campiello, 559.

Pasqual Domingo, hijo de Domingo Lopes de Fuentestrún, 63.

Pasqual Domingo, hombre de Pero Vera, 567.

Pasqual Domigues, 260.

Pasqual Frayre de Cuel de Gallinas, 55.

Pasqual Galindo de Fuentes, 66, 150.

Pasqual García, hijo de Johan García de Beratón, 69, 123.

Pasqual de la Marcha (Mancha), vecino de Beratón, 341, 574, 575.

Pasqual Marcos de Dévanos, 119; hijo de Gil Peres, el cano de Dévanos, 459.

Pasqual Martines, hijo de Pero Martines de La Mata, 562.

Pasqual Martines de Morannas, 37.

Pasqual de Montenegro, don, 242, 258, 317, 332, 464, 493.

Pasqual de Moranas, don, 213.

- Pasqual Peres**, hijo de don Andrés de La Cueva, 548.
- Pasqual Peres**, hijo de Diego Peres de Posel Mulo (Pozalmuro), vecino de Val de Iahenna (Valdegeña), 265.
- Pasqual Peres**, hijo de don Gonçalo de Annaveia (Añavieja), 376, 414, 415, 426.
- Pasqual Peres**, hijo de Gil Peres del Rencón, vecino de Dévanos, 541.
- Pasqual Peres**, hijo de Johan Bota, 227, 463.
- Pasqual Peres**, hijo de Johan de Funes, 66.
- Pasqual Peres**, hijo de doña María de Navaion, vecino de Ágreda, 175, 233, 231, 257, 265, 266, 344, 348, 354, 508, 524.
- Pasqual Peres**, hijo de Martín Domingues de Canales, 106.
- Pasqual Peres**, hijo de Pasqual Ruvio de Ólvega y Menga Pasqual, 537.
- Pasqual Peres**, hijo de Pero Cortos, 256, 323; vecino de Sant Heliçes (San Felices), 533.
- Pasqual Peres**, hijo de Pero María Sancho, 213, 214, 233.
- Pasqual Peres**, hijo de Sadorní, 168.
- Pasqual Peres**, hijo del vesador, 165.
- Pasqual Peres**, hijo de Yuan Domingues de Ólvega, 202.
- Pasqual Peres**, hijo de don Yuse de las Heras de San Felices, vecino de Ágreda, 22, 242, 513.
- Pasqual Peres**, yerno de Diago Martines, 211.
- Pasqual Peres**, yerno de Diago Peres, 272, 353.
- Pasqual Peres**, yerno de Ferrant Martines de Gómara, 380.
- Pasqual Peres**, yerno de Martín Peres, 109, 199.
- Pasqual Peres**, yerno de María Val, 543.
- Pasqual Peres**, yerno de Pero Domingo, 152.
- Pasqual Peres**, yerno de Pasqual Vicent y de María Peres de la Cuesta, 17.
- Pasqual Peres**, yerno de don Sadorní de Matalabreras, 5.
- Pasqual Peres**, yerno de Yenegro Martines, 31; mayordomo de la cofradía de San Andrés de Ágreda, 210, 211, 412, 506.
- Pasqual Peres del Caxo**, 271, 277, 410, 456, 457.
- Pasqual Peres Gallego**, 227, 239, 240, 401.
- Pasqual Peres de Navaion (Navajún)**, yerno de Diago Peres, 140.
- Pasqual Peres de Pero Domingo**, 203.
- Pasqual Quiles**, 356.

- Pasqual Roys de Fuenteestrún**, 504.
- Pasqual Sancho**, 458.
- Pasqual Sancho**, 69, 135; vecino de Beratón, 378, 379; hijo de Pasqual Sancho, 575, 578.
- Pasqual Serrano**, hijo de Domingo Ferrando, 96, 97, 250; vecino de Ólvega, 251, 252, 253.
- Pasqual Soriano**, vecino de Beratón, 341.
- Pasqual Varragan**, 64.
- Pasqual Yuse**, 466.
- Pasquala la marquesa, donna**, 383.
- Pasquala, donna**, hermana de Martín Peres, clérigo de San Felices, y viuda de Domingo Gil, 454.
- Pasquala**, hija de Domingo Marcho de Trévago, 255.
- Pasquala**, hija de Domingo Pasqual el molinero, 9.
- Pasquala, donna**, hija de María Roman de San Felices, 121.
- Pasquala, donna**, hija de Martín Peres de La Cueva, 414, 415.
- Pasquala**, hija de Vicent Martines, 469, 478.
- Pasquala**, hija de Johan Yuse de Fuentes, 543.
- Pasquala, donna**, hija de Yuan Peres y de María de Moranas, 354,387.
- Pasquala, donna**, mujer de Domingo Pasqual, 3.
- Pasquala, donna**, mujer de Domingo Peres, vecina de Sant Heliçes (San Felices), 403, 433.
- Pasquala, donna**, mujer de Martín Peres, 37.
- Pasquala, donna**, mujer de Miguel Peres Dalmonda, 320.
- Pasquala, donna**, mujer de Pasqual García, 69.
- Pasquala, donna**, mujer de Pero Martines, vecina de Matalabreras, 249.
- Pasquala, donna**, viuda de Pero Domingo, 529.
- Pasquala, donna**, viuda de Martín Domingues de La Cueva, 336.
- Pasquala Gil**, hija de Gil Yust, 359.
- Pasquala de Gómara, donna**, 219, 493.
- Pelayo**, hijo de Pero Martines, 14.
- Pero**, hijo de Domingo Abat de Annaveia (Añavieja), 235.
- Pero**, hijo de Domingo Boria, vecino de Ólvega, 140.
- Pero**, hijo de Domingo Pasqual el molinero, 9.
- Pero**, hijo de Domingo Pasqual de Marqo, 495.

- Pero**, hijo de Domingo Peres de Montenegro, 464.
- Pero**, hijo de Domingo Peres de Fuenteestrún, 186.
- Pero, don**, hijo de Gil de Matalebreras, 43, 234, 559.
- Pero**, hijo de don Pasqual de Montenegro, 146, 407, 464, 493.
- Pero**, hijo de don Pasqual de Pero Marqo, 223.
- Pero**, hijo de Pero el pastor de Castiel Roys (Castilruiz), 287.
- Pero**, hijo de don Romero de La Cuba, 88.
- Pero Alvares**, 177; hijo de Pero Alvares, 341; vecino de Beratón, 447, 494, 520, 571.
- Pero Blasco**, 127.
- Pero de la Cabreriça, don**, 13; vecino de Castiel Roys (Castilruiz), 561.
- Pero Coras de Annaveia (Añavieja)**, 530.
- Pero Cortes de Annaveia (Añavieja)**, 426.
- Pero Domingues**, hijo del abad de Valdejahena (Valdegeña), 134.
- Pero Dominguo La Calle**, 396.
- Pero Danon (de Añón)**, 291.
- Pero Ferrans**, 105.
- Pero Ferrans**, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágredda e hijo de Pasqual Peres de Castejón, 45, 355, 430, 481.
- Pero Ferrans**, hijo del arcipreste, vecino de Ágredda, 83, 88, 104, 109, 115, 133, 187, 421, 474, 534, 552.
- Pero Ferrans**, hijo de Domingo Martín, vicario, 331.
- Pero Ferrans**, hijo de Domingo Peres de García Marcos, 119.
- Pero Ferrans**, hijo de don Ferrando, vecino de Sant Heliçes (San Felices), 533.
- Pero Ferrans**, hijo de Ferrant Martines de don Ferrando, 4, 53, 60, 61, 271, 274, 410, 456, 457, 458, 459, 521, 563.
- Pero Ferrans**, hijo de Ferrant Martines de La Mata, 87, 270.
- Pero Ferrans**, hijo de Pasqual Peres, clérigo de Santa María de Yanguas de Ágredda, 408.
- Pero Ferrans**, hijo de D. Pero de García Martines, 228.
- Pero Ferrans**, hijo de Pero Sanches y yerno de Nicolás de Añavieja, 29, 30, 179.
- Pero Ferrans**, hijo de Pero Vega, 269.
- Pero Garcés**, hijo de Gonçalo Remires, 285.
- Pero Garcés**, hijo de Gonçalo Roys, 179.

- Pero Garcés**, hijo de Marcho Cornejo, vecino de Soria, 138.
- Pero Garcés de Era**, 481.
- Pero Garcés de Riocavado**, 485.
- Pero García**, 114, 168.
- Pero García**, hijo de Martín García, 144.
- Pero García**, el tendero, 274.
- Pero García**, yerno de Maria Figueras, 573.
- Pero Gomes**, 218, 325, 445; vecino de Ólvega, 483.
- Pero Gomes**, hijo de García Yuse, 567.
- Pero Gomes**, hijo de Roy Gomes, 41.
- Pero Gomes**, hijo de Yuan Gomes de Beratón, 69, 573.
- Pero Guarín**, 514.
- Pero Hullan**, 292.
- Pero Johan**, clérigo de San Juan de Ágreda, 160, 161.
- Pero Johan**, clérigo de San Pedro de Ágreda, 50, 84, 153, 246, 412, 469, 478, 479, 505, 567, 582, 583.
- Pero Johan**, hijo de Martín Guillén, 125, 553.
- Pero Lopes**, hijo de Pasqual de Moranas, 391, 490.
- Pero Madurga**, 529.
- Pero Martines**, el cavallero, 219.
- Pero Martines**, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 16, 29, 363, 411, 413, 443, 453.
- Pero Martines**, clérigo de Matabreras, 124, 167, 266.
- Pero Martines**, hijo de Domingo Garriella, 288.
- Pero Martines**, hijo de Domingo Yago Masario, 196, 289.
- Pero Martines**, hijo de Marcho Peres, 193.
- Pero Martines**, hijo de Miguel Yust, 149, 543.
- Pero Martines**, hijo de Mingarriella, 196.
- Pero Martines**, hijo de Pasqual Domingo de Sant Helices (San Feli-ces), vecino de Matabreras, 223, 249.
- Pero Martines**, hijo de Pasqual Peres del freire de Hormasedo, 416, 424.
- Pero Martines**, hijo de Pero Aragonés, 242; nieto de Pero Aragonés, 258.
- Pero Martines**, hijo de don Pero la Cabrarisa, 209, 255, 563.
- Pero Martines**, hijo de Domingo Savastián del Aldehuela, vecino de Tarazona, 200, 247, 248.

- Pero Martines**, hijo de Yust de María Sancho, 131.
- Pero Martines**, talavardano, 8, 49, 227, 420, 499.
- Pero Martines**, yerno de Gil Corto, 224.
- Pero Martines**, yerno de Johan Peres de don Yuse, 338, 339, 342.
- Pero Martines**, yerno de María Val, 420, 543.
- Pero Martines**, el moreno, yerno de Martín Domingues, vecino de Sant Heliçes (San Felices), 403.
- Pero Martines**, 156; **de Marta**, 158, 552.
- Pero Martines de Finistriellas (Hinestrillas)**, 167, 169, 182, 225, 254, 262, 272, 284, 366, 367; vecino de Agreda, 368, 388, 401, 424, 524, 544.
- Pero Martines de María Figuera**, 578.
- Pero Martines de Sant Heliçes (San Felices)**, vecino de Matalabrer-
ras, 351, 352.
- Pero de Matalabrer-
ras, don**, 190, 438, 481, 526, 541, 551, 561, 562.
- Pero Meder**, vecino de Vall del Agua (Valdelagua), 381.
- Pero Mingo de Castiel Roys (Castilruiz)**, 121.
- Pero de Montenegro, don**, 529.
- Pero Navarro**, 261.
- Pero Roys**, hijo de Pero Roys del Villar, 543.
- Pero Roys**, hijo de Roy Peres, 114, 472; de Santa Olalla, 503.
- Pero Roys de Val de Tageros**, 519.
- Pero Sanches**, clérigo de San Miguel de Ágreda, 40, 165.
- Pero Sanches**, herrero de Ólvega, 283, 301, 302, 558.
- Pero Sanches**, hijo de don Domingo de la Rabella, vecino de Calatanna-
çor (Calatañazor), 93.
- Pero Sanches Diago**, vecino de Tarazona, 110, 423.
- Pero Torres de Finistriellas (Hinestrillas)**, vecino de Aguilar, 515.
- Pero Vacarizo**, vecino de Cuel de Gallinas, 372, 576.
- Pero Varragán**, vecino de Ólvega, hijo de Pero Varragan, 558.
- Pero Vera**, alcalde de Ágreda, 9, 50, 51, 62, 65, 67, 77, 221, 261, 350, 582,
586; hijo de Ferrans Çapata, 121.
- Pero Vicent**, hijo de don Alfons de Coneiars, (Conejares), 349.
- Pero Xemen**, hijo de Domingo Miguel de Campiel Rado (Campielserra-
do), 561.
- Pero Xemenes**, 212, 222.

- Pero Xemenes**, el caçudo, 247, 254, 359, 418, 465, 540.
- Pero Xemenes**, clérigo, 121, 433.
- Pero Xemenes**, escribano, 67, 77, 83, 120, 145, 317, 373, 401, 402, 464, 544, 546.
- Pero Xemenes**, hijo de don Nicolás, 44, 65, 68, 301; çapatero, 367.
- Pero Xemenes**, hijo de Pasqual Esquerdo, 568.
- Pero Xemenes**, hijo de Pero Xemenes de Matalebreras, 102, 103.
- Pero Xemenes**, hijo de Pero Xemenes de la Tajada, 562.
- Pero Xemenes**, hijo de Xemen Sanches de Ágreda, 145, 511, 512, 521, 522, 523, 524, 525.
- Pero Xemenes**, vecino de Ólvega, 429.
- Pero Xemenes de La Cuba**, 152, 220; el escribano, 222.
- Pero Xemenes de Porcolesa, don**, 140, 169, 187, 203, 212, 221, 334, 337, 384, 452, 477, 504, 527, 572, 584.
- Pero Xemenes de Cuel de Gallinas**, 62, 65, 372.
- Pero Yuse**, 123, 560.
- Pero Yuse**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 245.
- Pero Yuse**, hijo de Marqos Yuse, 291; vecino de Beratón, 379, 573, 578.
- Polo, don**, hijo de Menga Mingues de Muro, 88.
- Polo, don**, vecino de Ágreda, 21, 22, 272.

R

- Ramy Martines**, hijo de Martin Roys, 74, 75.
- Remiro**, hijo de Gonçalo Remires, 450, 473.
- Remiro Garcés**, 223.
- Rodrigo**, cuñado de Marcos Ferrans, 471.
- Rodrigo**, hijo de Gonçalo Yuse, 116, 117, 503, 530.
- Rodrigo**, hijo de Martín Gil, carnicero, 129, 284.
- Rodrigo**, hijo de la Parda, 192.
- Rodrigo**, hijo del vicario, 347.
- Rodrigo**, hijo de Xemen el pardo, 556.
- Rodrigo**, yerno de Xemen Çapata, 456
- Rodrigo Yuse**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágreda, 15.
- Roldan Peres**, hijo de Alvar Roys, 16, 25, 61, 139, 143, 423.
- Roman**, 503.

- Roman**, hijo de Gonçalo Yuse, 136, 410, 567.
- Roman el pardo**, 220, 258.
- Roman Ferrans**, hijo de Domingo Gil el bermeio, 406, 442.
- Romea, donna**, hija de Johan Boca, 436.
- Romea, donna**, mujer de Domingo Pardo, 338, 339.
- Romea, donna**, mujer de Gil Peres, 508; hermana de Gil Domingues y Domingo Xemeno, 510.
- Romea, donna**, mujer de Miguel Peres, rodero, 480.
- Romeo Alfons**, hijo de Alfons Ferrans de Quintana, 23.
- Romera Martines**, 101.
- Romero el pardo**, 585.
- Roy Ferrans, hijo de don Ferrando**, 27, 52, 95, 101, 128, 162, 215, 274, 358, 449, 511.
- Roy Ferrans**, hijo de Johan Ferrans del arcipreste, 102, 358, 368, 417, 421, 567.
- Roy Ferrans**, hijo de Martin Ferrans de San Miguel de Arconava, 565.
- Roy Ferrans**, hijo de Roy Ferrans de Valtierra, vecino de Serón, 488.
- Roy Garcés**, hijo de Roy Garcés, 373, 460.
- Roy Gil**, 441.
- Roy Gil Ferrans**, hijo de Johan Ferrans, 414.
- Roy Gomes**, hijo de Gonçalo Yuse, 41, 49, 87, 196, 215, 365.
- Roy Gomes**, hijo de Roy Gomes, 555.
- Roy Martines**, 212, 222, 235.
- Roy Martines**, escribano del rey en Ágrede, 78, 123, 156, 157, 158, 162, 216.
- Roy Martines**, hijo de Diago Sanches de García Marcos, 11, 12, 13, 21.
- Roy Martines**, hijo de Farrant Martines de la Mata, 87, 96, 97, 279, 342, 343, 365, 461.
- Roy Martines**, hijo de Gil Abat, 302; vecino de Ólvega, 558.
- Roy Martines**, hijo de Pero Martines talavardano, 107, 200.
- Roy Martines**, hijo de Sancho el Peco, 210, 290, 291, 328, 400.
- Roy Martines**, yerno de Gil Yuse, 21.
- Roy Martines del Abejera**, 459
- Roy Martines de Gómara**, 81.
- Roy Peres**, escribano de Johan Martines de Leyva, vecino de Ágrede, 22, 47.

- Roy Peres**, hijo de don Bartolomé el tornero, 210.
Roy Peres, hijo de don Bartolomé zapatero, 11, 54, 61, 83, 85, 92, 107, 166, 244, 276, 282, 288.
Roy Peres, hijo de Domingo Peres el avarquero, 182.
Roy Peres, hijo de Domingo Peres de doña Marta, 2, 21.
Roy Peres, hijo de García el Peco, 106.
Roy Peres, hijo de Gil Peres de Masegoso, 86.
Roy Peres, hijo de Marco del Cernerero, 396.
Roy Peres, el bermejo, hijo de Pasqual Xemenes de Magaña, 584.
Roy Peres, hijo de Roy Peres de Santa Olalla, 84.
Roy Peres, hijo de Yenegro Martines, 111, 126, 162, 165, 369, 370, 394, 432.
Roy Peres, yerno de Pero María Sancho, 213, 233.
Roy Peres, yerno de la Peruça, 23.
Roy Peres, el socarredo, 314.
Roy Peres de Atienza, 199, 487, 488, 489.
Roy Peres de Calavia, 111, 493.
Roy Peres de María Vicent, 144.
Roy Peres del Molino Mayor, 520.
Roy Peres de Pero Collas, 139, 210, 211.
Roy Peres de Torres, 128, 385.

S

- Sadorni de Matalebreras**, 5
Salamón, don, yerno de nombre bueno Xeteni, 50, 51, 58, 59.
Salamón de Burgos, don, 58, 67.
Sancha, donna, 160.
Sancha, donna, clavera de Pero Martines, clérigo de Santa María de Magaña de Ágreda, 453.
Sancha, hija de Diago Martines, 59.
Sancha, hija de Johan Peres de Yuse y de Sancha, 232.
Sancha, hija de Pero Martines de Johan Duruella, criada de Pasqual Peres Gallego, 572.
Sancha, hija de Teresa de Calavia, 336.
Sancha, donna, hija de Xemen Marques, viuda de Domingo Yago, 114.
Sancha, donna, mujer de Domingo Borovia, 177.
Sancha, donna, viuda de Pero Garcés, 100.

- Sancha, donna**, viuda de Pero Vicent, 315, 376.
- Sancha Ferrans**, mujer de Pero Ferrans, 105.
- Sancha Ferrans**, viuda de Miguel Garcés, 165.
- Sancha Lopes**, clavera de Pero Johan, clérigo de San Pedro de Ágrede, 153, 410, 412, 469, 478, 479, 503.
- Sancha Lopes**, viuda de Diago Garcés, 263, 351, 352.
- Sancha Martines**, mujer de Roy Peres, 162, 165, 369.
- Sancha Peres**, clavera de Martín Ferrans, clérigo de Santa María de la Peña de Ágrede, 1, 431.
- Sancha Peres**, mujer de Martín Lopes, 493.
- Sancha Peres**, viuda de Johan Peres de don Yuse, 404, 467, 507.
- Sancha Romero**, 37.
- Sancha Roys**, mujer de Roy Peres, el socarredo, 314.
- Sancha de Sancho Fortún, donna**, 144.
- Sancho**, 338.
- Sancho**, hermano de Ferrando, hijo de Johan Peres carnicero, 105, 306, 552.
- Sancho**, hijo de Gorgorio Sanches, 119.
- Sancho**, hijo de Johan Marcho, 193.
- Sancho**, hijo de Johan Peres, zapatero, 109.
- Sancho**, hijo de Johan Peres de Arancón, 91.
- Sancho**, hijo de Martín Ferrans, 63, 64.
- Sancho**, hijo de Roy Peres, 98.
- Sancho**, sobrino de doña Sancha, 144.
- Sancho**, vecino de Ólvega, 429, 445.
- Sancho Abat**, clérigo de Trévago, 155.
- Sancho Alfons**, hijo de Alfons Ferrans, 73, 142, 151.
- Sancho Bustal de Beratón**, 379.
- Sancho Ferrans**, 456.
- Sancho Ferrans**, clérigo de Santa María de la Peña de Ágrede, 15, 35, 91, 270, 363.
- Sancho Ferrans**, hombre de Gomes Malrique, 22.
- Sancho Gila**, 289.
- Sancho Gomis (Gomes) de Muro**, 441.
- Sancho Maliello**, 149.
- Sancho Martines**, cubero, 120, 434; yerno de Xemeno Yust, 532, 548, 549.

- Sancho Martines**, hijo de Sancho Martines de la Cal, vecino de Soria, 367.
- Sancho Martines**, yerno de doña María de Navaiun (Navajún), 395, 453.
- Sancho Martines**, yerno de Xemen Yuse, 516.
- Sancho Martines**, vallestero, 301, 310.
- Sancho Negro**, 426.
- Sancho Peres**, hijo de Miguel Delgado, 193.
- Sancho Peres**, hijo de Miguel de Peroniel, vecino de Borobia, 194.
- Sancho Peres**, hijo de Pasqual Dominguo, 327.
- Sancho Peres**, hijo de don Pero de la Cabreriça de Castiel Roys (Castilruiz), 3, 4, 8.
- Sancho Peres**, hijo de don Sancho de don Savastián de Muro, 172, 173, 174.
- Sancho Peres**, hijo de don Yust de Xarache, vecino de Beratón, 379.
- Sancho Peres**, yerno de Domingo Peres carnicero, 194, 290.
- Sancho Peres**, yerno de Pero Martines de Cuel de Gallinas, 392, 393.
- Savastian**, 547.
- Savastian**, yerno de Yuan Peres y doña María de Moranas, 354, 387.
- Savastian de la Callejuela**, 199.
- Savastian de La Cueva**, 290.
- Sendina, donna**, mujer de Johan Lopes, 490.
- Simón de Condesa**, 436.
- Simón Gomes**, alcalde de las sacas, 43.
- Simona, donna**, viuda de Domingo Yago, 101.
- Simuel**, hijo de Yaço, 59.
- Sobrinos de Gil Peres**, 507.

T

- Tary Martines**, 19.
- Tello**, hijo de Mengo Mengos, 54; vecino de Cuel de Gallinas, 570, 571, 574.
- Tello de Olvega, don**, vease Tello.
- Teresa, donna**, hermana de Gil Peres e Hija de Gil Peres, 280.
- Teresa, donna**, hermana de Rodrigo e hija de Xemen el pardo, 556.
- Teresa, donna**, hija de Johan Roys, 422.
- Teresa**, hija de Marcho Peres, 281, 285.

- Teresa**, hija de Martín Gil carnicero, 129.
- Teresa**, hija de Miguel Garcés, 385, 386.
- Teresa, donna**, mujer de Domingo Pero, 38.
- Teresa, donna**, mujer de Martín Xemeno, 121, 159.
- Teresa, donna**, viuda de Domingo Alfons, 230.
- Teresa de Calavia**, 336.
- Teresa Ferrans**, hija de Ferrans Martines de la Mata, 119; mujer de Pero Gomes, 261.
- Teresa Ferrans**, mujer de Roy Matines el Peco, 210, 290, 291.
- Teresa Ferrans**, mujer de Xemen Peres de Vera, 23, 512.
- Teresa García**, vecina de Aguilar del Rio Alhama, mujer de Johan Martines de Torres, 335.
- Teresa Roys**, mujer de Pero Xemenes, escribano, 154, 224, 335, 544.
- Toda, donna**, 415.
- Toda, donna**, 509.
- Toda**, hija de María Xemenes, 466.
- Toda**, hija de don García de Miguel del Caxo, 458.
- Toda**, hija de Miguel Garcés, mujer de Alfons Ferrant, 385, 386.
- Toda, donna**, hija de Yuan Peres y de doña María de Moranas, 354, 387.
- Toda, donna**, mujer de Domingo Juydan, 238, 257, 269.
- Toda, donna**, mujer de Gil Peres, 363.
- Toda, donna**, mujer de Johan, 21.
- Toda, donna**, mujer de Pero Roys, 114.
- Toda, donna**, vecina de Cuel de Gallinas, mujer de Domingo Xemen, 455.
- Toda, donna**, viuda de García Luengo, 69.
- Toda de Coneiares (Conejares), donna** 261.
- Toda Ferrans**, hija de Domingo Andrés la de Blasco Martines clérigo, 276, 294.
- Toda Ferrans**, hija de Xemen Peres el Rox, 212, 222; mujer de Pero García Martines, 228.
- Toda Ferrans**, mujer de Johan Lopes escribano, vecina de Ágreda, 163, 301.
- Toda Lopes**, mujer de Roy Ferrans, 417.
- Toda Mengos, donna**, madre de Roldan, 553.
- Tomás**, texedor, 10.
- Tomás de don Yague**, vecino de Alfaro, 22.

V

- Valer Garcés**, hijo de Ferrant Martines de la Mata, 87, 96, 97, 279; hermano de Marcos Ferrans, arcipreste de Ágreda, 365, 425, 461, 487, 489.
- Valer Peres**, 470, 471,
- Valer Peres**, juez de Agreda, 5, 6, 17, 54.
- Valer Peres**, hijo de Pero Vicent, 163, 165.
- Valer Peres**, hijo de Valer Peres, 163.
- Vela Ferrans**, hijo de García Ferrans, 38, 74.
- Vicent**, hijo de Miguel Peres, vecino de Tarazona, 26.
- Vicent Abat**, 127.
- Vicent Yenego**, hijo de Yenego Martines, 115, 341, 364, 408.
- Vicent Yenogues**, vease Vicent Yenego.
- Viuda de Xemen Peres de la Cueva**, 193.

X

- Xemen**, 346.
- Xemen Garcés**, hijo de Gonçalo Garcés, 6, 38, 182, 358, 368, 421, 456, 544.
- Xemen Garcés de Los Fayos**, hijo de Johan Morrado, 311, 312, 313.
- Xemen Gomes**, hijo de Gonçalo Yuse, 116, 117, 136, 160, 161, 179, 274, 409, 410, 530.
- Xemen Peres**, clérigo de San Johan de Ágreda, 178, 447, 471, 495.
- Xemen Peres**, clérigo de San Miguel de Ágreda, 246.
- Xemen Peres de Calavia**, 9, 59, 80, 443, 526, 527.
- Xemen Peres de Luesia**, 186, 271, 394, 398, 430, 475, 476, 511, 585.
- Xemen Peres de Vera**, 3, 4, 14, 23, 34, 47, 48, 82, 270, 276, 453, 512, 547.
- Xemena, donna**, 280.
- Xemena, donna**, hija de don Çimet de Trévago, vecino de Castiel Roys (Castilruiz), 362, 580.
- Xemenes Martines**, hijo de Gonçalo Martines, talaverdano, 72.
- Xemeno**, hijo de Domingo Peres de María Bernal, 104.
- Xemeno, don**, hijo de don Xemeno de Los Fayos, 286.
- Xemeno**, yerno de doña Mayor, 463.
- Xemeno el de La Cueva, don**, 193.

Y

- Yaco**, el tabernero, 51.
- Yago, don**, 529.

- Yago de Castellanos, don**, hijo de don Gomes, 553.
- Yago Ferrans de Rossa**, 242.
- Yago del Villar, don**, 37.
- Ygnes, donna**, 31.
- Yuan Calvo de Sant Heliçes (San Felices)**, 121.
- Yuan Gil de Moranas**, 53, 288.
- Yuan Gomes de Muro**, hijo de Yus de Morannas y de María don Yago del Fosar, vecino de Ágreda, 106, 195, 229, 236, 259, 260, 310, 314, 318, 319, 320, 327, 328, 348, 391, 537.
- Yuan Peres**, hijo de la Barrueca, 560.
- Yuan Peres**, hijo de Pasqual Gil de La Cueva y yerno de Pasqual Pellon, vecino de Ágreda, 22, 80, 88, 114, 115, 278, 316, 383, 388, 418, 435, 436, 466.
- Yuan Peres**, hijo de don Yuse de Matalebreras, 147, 148.
- Yuan Peres**, yerno de Gil Yuse, 175.
- Yuan Peres**, yerno de Pasqual Pellejero, 436, 515.
- Yuan Peres Celorrio**, 285.
- Yuan Peres de Cuel de Gallinas**, 198, 354, 387, 464, 493.
- Yuçe**, cerrajero, 581.
- Yuçe Coculla**, 582.
- Yuçe de Muça, don**, 118, 400.
- Yuçe Peres**, 115.
- Yuse, don**, 249.
- Yuse, don**, hijo de doña Eva, 433.
- Yuse**, hijo de María Xemenes y nieto de don Çimet de Trévago, 278.
- Yuse**, hijo de Miguel Yuse, 223.
- Yuse**, hijo de Pero el pastor de Castil Roys (Castilruiz), 287.
- Yuse, don**, hijo de Yago Gil, vecino de Sant Heliçes (San Felices), 323.
- Yuse**, hijo de Xemeno el cabrerico, vecino de Ólvega, 130.
- Yuse, don**, hijo de Yago Gil, 323
- Yuse, don**, hijo de don Yusto de Moranas, 195, 327.
- Yuse Abat**, clérigo de Trévago, 155.
- Yuse Abat de Trévago**, 310, 483, 484, 485.
- Yuse de Arce de Ólvega, don**, 297.
- Yuse de Ciria, don**, vecino de Ólvega, 296, 309.

- Yuse de Coneiares Conejares), don,** 249.
- Yuse Domingo,** hijo de Pasqual Domingo de Sant Felices (San Felices), 192.
- Yuse de Domingo Alvaro, don,** 299, 302, 402, 488, 558.
- Yuse de Domingo Llorent, don,** 356.
- Yuse de Don Marcho, don,** 234.
- Yuse Domingo de Matalabreras,** 357.
- Yuse Matamoros,** 273.
- Yuse de Moranas, don,** 18, 299, 302, 303; vecino de Ólvega, 424, 558.
- Yuse de Muro, don,** 113, 184, 526, 561, 562.
- Yuse Sancho,** hijo de Marqo Yuse, vecino de Beratón, 3
- Yuse Sancho de Beratón,** 326, 577.
- Yuse Sancho de Campiel Rado (Campielserrado),** 532, 533, 534, 535.
- Yuse Xemenes,** hijo de Yus Sancho, vecino de Matalabreras, 501, 562.
- Yuse Xemeno,** hijo de Domingo Llorent de Ólvega, 18.
- Yuse Xemeno,** hijo de Yuse Mingués, 526.
- Yuse Xemenes de Matalabreras,** hijo de Yuse Martines, 561.
- Yuse de Yuan Salvador,** salinador, 322, 326, 328, 431.
- Yusta,** 508.
- Yusto Domingo,** hijo de Pasqual Domingues de Sant Heliçes (San Felices), 192.
- Yusto de Mingo Alvares,** 34.
- Yusto Sancho,** hijo de Marqo Yuse, vecino de Beratón, 3, 575.

INDICE TOPOGRÁFICO

A

Aguilar (del rio Alhama), 22, 85, 112, 335, 424, 468, 515.

Aguseio (Ausejo), 22.

Ágreda, 1, 3, 5, 6, 8, 11, 14, 15, 16, 17, 22, 26, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 38, 43, 45, 49, 50, 51, 54, 57, 58, 67, 78, 83, 86, 89, 91, 92, 93, 97, 98, 107, 110, 112, 120, 122, 133, 138, 142, 143, 150, 151, 153, 155, 156, 157, 158, 160, 162, 164, 165, 170, 175, 181, 182, 189, 190, 191, 193, 198, 199, 204, 208, 210, 211, 213, 216, 219, 224, 225, 232, 233, 236, 246, 256, 259, 260, 264, 265, 271, 272, 276, 277, 283, 286, 291, 301, 303, 304, 311, 320, 327, 331, 335, 340, 344, 346, 355, 357, 365, 367, 387, 388, 391, 400, 405, 408, 410, 411, 412, 413, 419, 423, 425, 426, 436, 441, 443, 445, 446, 450, 452, 453, 461, 462, 468, 469, 472, 474, 478, 480, 481, 487, 489, 493, 503, 505, 506, 508, 514, 519, 534, 544, 545, 546, 555, 557, 559, 551, 561, 570, 578, 581, 582.

-adarve, 478.

-adarve de la morería de, 89, 391.

-aljama de moros, 118.

-cabildo de los clérigos de, 137, 320.

-concejo de, 47, 48, 61, 215.

-fonsadera término de, 85.

-judería de, 582.

-morería de, 581.

Aldehuela, 248.

Alfaro, 22.

Añavieja, (Annaveia), 100, 102, 103, 160, 179, 227, 235, 273, 274, 298, 320, 376, 527.

-concejo de, 415.

Aragón, reino de, 190.

Araviana, (Aravyana):

-molino de, 63, 80.

B

Ballines, (Vallinies) término de Ágreda, 213, 232.

Baruella o Barujella, término de Castilruiz, 13, 547.

Beratón (Veratón), 3, 69, 70, 85, 123, 334, 341, 366, 379, 494, 502, 520, 538, 560, 573, 575.

-concejo de, 578, 579.

Borobia, 122, 194.

C

Cabo la Torre, barrio de Ágreda, 385.

Cabreiado, término de Cigudosa, yase la cequia del molino, 321.

Calatañazor (Calatannaçor), 19, 40, 50, 51, 89, 93, 470.

Calderuela (Cel Deruela), 151, 333, 367.

Caleruela, La, término de Ólvega, 325.

Caleheras, Caldheras, vease Calderuela.

Calle de Soria, La, barrio de Ágreda, 156, 493.

Campestros, término de Ágreda, 233, 472, 505.

Campestros, término de Añavieja, 227, 244.

Campielserrado (Campiel Rado), 195, 237, 324, 566.

-fonsadera, 83.

Campo, El, 396.

Campo, El, término de Añavieja, 273.

Canales, 106, 173, 174.

Canalejas, Las, término de San Felices, 433.

Canisar de La Laguna, El, 154.

Cannada, La, término de Dévanos, 116, 456, 530

Cannadas, Las, 155.

Cannada Abridera, La, término de Borobia, 122.

Cannada Almarça, La, término de Ólvega, 202.

Cannada el Castillejo, La, término de Hinestrillas, 457.

Cannada la Fuent, como los Villares, término de El Campo, 396.

Cannada Gil, 155.

Cannada de Gil Forcen, término de Castilruiz, 13.

Cannada La Lomba, La, Miguel Ferro, 155.

Cannada Morquín, La, término de Muro, 149.

Cannada la Penna, La, término de Ágreda, 52.

Cannada el Posuelo, La, término de Ágreda, 272.

- Cannada Rossa, La**, término de Ágreda, 331, 543.
Cannada la Sima, La, término de La Cueva, 291.
Cannada el Vado, La, término de Añavieja, 160.
Cardiel, término de Ólvega, 132.
Carmona, 150?.
Carneçeria, La, barrio de Ágreda, 154.
Carrasalgo, término de Muro, 149.
Carrascal, El, término de Val de Madera, 554.
Cerrera del Campo, término de Ágreda, 385.
Carrera de Campielserrado, término de Ólvega, 293.
Carrera Dévanos, término de Ágreda, 385.
Carrera Los Fayos, término de Beratón, 123.
Carrera la Fuent, término de Añavieja, 527.
Carrera de Moranas, término de Muro, 327.
Carrera San Felices, término de Ágreda, 552.
Carrera del Varrío, término de Matalebreras, 167.
Carrera del Villar, término de Añavieja, 160, 274
Carrerón, término de Ágreda, 264.
Castellanos, 133, 134, 171, 206, 371.
Castilla, reino de, 97, 120, 190.
Castillejo, 155.
Castilruiz (Castiel Roys), 11, 13, 41, 81, 131, 287, 310, 362, 509, 528, 540, 547, 561.
Cerca la Fuent, término de Castilruiz, 509.
Cerellar, 155.
Cerro Luengo, sobre el Oio, término de Ágreda, 463.
Cigudosa, 321.
 -carrera de, 433.
Collado, El, término de San Felices, 433.
Conejares (Coneiares), 5, 57, 60, 61, 492, 542.
Congosto, El, término de Dévanos, 456.
Costanya, La, barrio de Ágreda, 14, 175, 404, 480.
Crus, La, término de Muro, 37.

Cuel de Gallinas, 150, 330, 346, 372, 455, 570, 574.

-fonsadera de, 83.

Cueva, La, 3, 115, 150, 210, 290, 291, 326, 577.

-fonsadera de, 83.

D

Defesa de Aça, término de San Felices, 454.

Devanos, 55, 61, 119, 222, 261, 306, 456, 458, 459, 530.

-carrera de, 212, 222.

E

Encrusejadas, término de Dévanos, 458.

Erisos, Los, 177.

Exido, El, término de Muro, 243, 288, 338.

F

Fayos, Los, 385.

Ferrerías, Las, barrio de Ágreda, 31, 193.

Fondero del Oio, término de Ágreda, 178.

Fondón de Fontaniella, término de Ágreda, 347.

Fondón de Las Tajadas, término de Dévanos, 458.

Fontaniella, La, término de Ágreda, 20, 170, 339.

Fontesiella, La, 155.

-carrera de, 155.

Forcajo, término de Valdegeña, 155, 260.

Fornos, Los, término de San Felices, 27, 563.

Fos de Tordeambriel, 145.

Foya, La, término de Muro, 288.

Foya de Domingo Xemen, La, término de Dévanos, 456, 458.

Foya Menor del Campo, La, término de Ólvega, 132.

Foya Redonda, La, término de Ágreda, 144.

Foya de San Xristobal, La, término de Añavieja, 160.

Foya de Torreluenga, La, término de Ágreda, 490.

Foya los Toros, La, 316.

Foyuela carrera de Olvega, La, término de Muro, 149.

Francia, reino de, 190.

Fuent, La, término de Valdegeña, 260.

Fuent, regaio de la, 155.

Fuent de Añavieja, La, término de Valdegeña, 172.

Fuent de Gudies, La, término de Ágrede, 107.

Fuent de Menga, La, término de Ágrede, 264.

Fuent de Monja, La, término de Ágrede, 385.

Fuent de Nues, La, término de Ágrede, 436.

Fuent Rabinada, La, término de Dévanos, 261.

Fuent Redonda, La, término de Ólvega, 64.

Fuent de Roy, La, 109, 105.

Fuent de Sancho, La, término de Ágrede, 385.

Fuent Strun, vease Fuentestrún.

Fuentes (Fuentes de Agreda), 40, 150, 187, 295, 431, 462, 483.
-fonsadera, 83.

Fuentestrún (Fuent Strun), 166, 205, 308, 504, 508, 510, 529.

H

Haduda, carrera la, 149.

Heras, Las, término de San Felices, 256.

Hinestrillas (Finistriellas), 475, 476, 497.

Hinojosa (Finojosa), 425.

Hormasedo, 416.

-Santa María de Formasedo (Hormasedo), 424.

Hormasedo, río, término de Ólvega, 132.

I

Iglesia, yuso la, término de Montenegro, 223.

L

Laguna, La, 101, 136, 514.

-carrera de, término de Matalebreras, 433.

Lobera, La, barrio de Ágrede, 426

Lobera, La, término de Agreda, 282, 385.

Lobera el Yusano, La, término de Ágrede, 344.

Lomba, La, 155.

Lomba Rossado, La, término de Añavieja, 160.

Losar, El, término de Ágreda, 385.

Llano la Foya, El, término de Dévanos, 456.

M

Madrid (Madrit), cortes de, 215.

Magaña (Maganna), 171.

Maluesa, La, término de Dévanos, 456.

Masegoso, 46.

Mata, La, 385, 277, 474.

-fonsadera, 83.

Mata Luenga, La, término de Ólvega, 96, 293.

Matalebreras, 147, 167, 234, 249, 266, 351, 352, 445, 501, 562, 572.

Mercadal, El, barrio de Ágreda, 31, 38.

-horno del, 99.

Molar, El, término de Ágreda, 203.

-en Val del Ahuela, 214, 241, 275, 283.

Molinos, Los, carrera de, término de Valdegeña, 260.

Mongía, La, prados de, término de Ólvega, 141.

Moral, El, término de Ágreda, 346.

Montenegro, 85, 188, 192, 223, 351, 473.

Moranas, término de Ágreda, 165, 453, 552, 565.

Muela, La, barrio de Ágreda, 168.

Muro, 37, 113, 124, 147, 149, 150, 169, 174, 203, 243, 267, 268, 275, 327, 385, 549.

N

Narbona (Narbons), paño de, 270.

Narros (Naharros), 239.

Navacea, término de Ágreda, 213

Navajun (Navaiun), 554.

Navarra, reino de, 163, 190.

Nieva, 576.

Noviercas, 72, 145, 162, 537.

O

Oiona, 180.

Olvega, 10, 18, 39, 54, 64, 96, 97, 123, 130, 132, 135, 140, 141, 195, 199, 202, 218, 229, 250, 251, 252, 253, 283, 292, 293, 296, 297, 299, 300, 301, 305, 308, 309, 319, 370, 380, 395, 424, 429, 445, 483, 484, 488, 522, 535, 536, 542, 558.

-fonsadera, 83.

Ombría de Carneda, La, término de Ólvega, 132.

P

Palomar, El, barrio de Ágreda, casa del, 385.

Paredes, Las, término de Ágreda, 385.

Paso, El, término de Castilruiz, 547.

Penna, La, término de Añavieja, 274.

Penna de Mora, La, término de Ágreda, 552.

Pennas del Vano, Las, barrio de Ágreda, 230.

Penniellas, Las, término de Castellanos, 171.

Penniellas del Mercadal, Las, barrio de Ágreda, tienda, 385.

Penniellas Ruvias, Las, 177.

Pinilla del Campo (Piniella), 176.

Planiello, El, barrio de Ágreda, 89

Poço, El, término de Muro, 327.

Portugal, reino de, 190.

Pozalmuro (Poselmulo), 185.

Pradiello de la Ruviarisa, El, 155.

Puerta del Portazgo, La, barrio de Ágreda, 469.

Puerta del Pradiello, La, término de Ágreda, 286.

-barranco cerca de la, 301.

Q

Quadrejón, El, término de Montenegro, 223.

Quinones, Los, término de Añavieja, 376.

Quinones, Los, término de Beratón, 69, 575.

Quinones, Los, término de Castellanos del Campo, 133.

R

- Rebollar**, sendero del, 144.
Regaio, 244.
Renconada, La, término de Dévanos, 456.
Riba Gorda, La, término de Borobia, 122.
Rio, El, término de Ágreda, viña del, 281, 285, 385.
Romariça, La, término de Castellanos, 371.

S

- San Cristóbal (Sant Xristobal)**, término de Castellanos, 171.
San Esteban, casas de, 236.
San Felices (Sant Heliçes, San Felices), 27, 121, 159, 192, 256, 258, 274, 385, 403, 433, 448, 454, 533, 563.
San Juan, barrio de Ágreda, 137.
-iglesia de, 303.
-pieza de la iglesia de, 347.
San Julian, término de Ágreda, 413, 443.
-carrera sobre la fuente de, 271.
San Mateo, pieza de, 177.
San Miguel, barrio de Ágreda,
-cambra de, 230.
-casas iglesia de, 38.
San Pedro, barrio de Ágreda, 320, 410, 419.
-carneario de la iglesia de, 320.
-pieza de la iglesia de, 327.
Santa María de la Peña, barrio de Ágreda, 98.
-casas de la iglesia de, 31, 98.
-cementerio de la iglesia de, 98.
Santi Spiritu,
-casas del, 259
-viñas del, 260.
Senderuelo de la Cuesta Mala, El, término de Añavieja, 160.
Serna, La, término de Fuentestrún, 508.
Serón, 488, 529.
Sobre el Oio, vease Cerro Luengo.

Solana Mengos, La, término de Muro, 149, 174.

Somo la Defesa (La Cannada), 196.

Soria, 18, 19, 46, 72, 86, 106, 133, 134, 138, 173, 189, 194, 225, 367, 492, 537, 542, 576.

Soto, término de Ágreda, 125, 316.

Susano, barrio de Dévanos, 61.

T

Tajadas, Las, término de Dévanos, llano de, 458.

Talaya de Val de Fasiel, La, 114.

Tarazona, 6, 26, 35, 110, 248, 423.

-pieza de la iglesia de, 179.

Tegera, La, término de Ágreda, 224.

Terminiello, El, término de Ágreda, 98, 553.

Terrerro, El, término de Dévanos, 261.

Tomellar, El, término de Ólvega, 64, 132.

Torre, La, junto a, 385.

Torre Luenga, La, término de Ágreda, 467.

Torre el Peso, La, Ágreda, 385.

Tosar, El, término de San Felices, 159.

Trasmoz, (Trasmos), 311, 312.

Trebejado o Trebaiado, El, barrio de Ágreda, 236, 544.

Trevago, 85, 152, 155, 164, 172, 180, 184, 255, 278, 308, 411, 531.

-carrera de, 223, 226.

Tudela, 317.

-Cabildo de la Magdalena de, 332.

V

Vadillo, término de Los Fayos, 385.

Val de Beies, término de Muro, 267.

Val de la Casa, término de Dévanos, llano, 261.

Val de las Eras, término de Dévanos, 119, 261.

Val de Fasiel, 114.

Val de Forniellas, término de Dévanos, 261.

Val de Gayuna, término de Ágreda, 453.

- Val de Micolayo (Nicolayo)**, término de Ágreda, 274, 382.
- Val de Silos**, término de Ágreda, 385.
-en el Angosto, 285.
- Val de las Vegas**, término de Dévanos, 458.
- Valdebores**, 385
- Valdefilos**, término de Ágreda, 346.
- Valdegeña (Val de Jahenna, Valdejahenna)**, 134, 259, 260, 265.
- Valdelagua (Vall del Agua)**, 85, 172, 381.
- Valdemadera (Val de Madera)**, 554.
- Valladar**, mezquita de Ágreda, 118, 400.
- Valle, El**, término de Castellanos, tras la torre, 371.
- Vallejo Gil, El**, término de La Cueva, 291.
- Vallejo Peres, El**, término de Ólvega, 292.
- Vallejo del Poço, El**, 219.
- Valles**, río, término de Aguilar, 335.
- Vega, La**, término de la Cueva, 291.
-carrera Molinos, 155.
- Vergellas, Las**, término de Ólvega, 132.
- Villa**, cerca de la iglesia de El Campo, 396.
- Villa Mediana**, 176.
- Villaseca, (Villa Seca)**, 18.
- Villar o Villares de Santa María, El**, término de Castilruiz, 13, 155.
- Vinnas, Las**, carrera, 155.
-cerro de, 193.
- Vinnas del Pagado, Las**, término de Añavieja, 160.
- Vinnas, Las**, término de Fuentestrún, 504.
- Vinnas, Las**, término de Valdegeña, 260
- Vozmediano (Bosmediano)**, 360.

Y

- Yanguas**, 117.

ÍNDICE GENERAL

Presentación	7
Prólogo	9
Protocolo 1338-1339	11
Protocolo 1339-1340	47
Índice onomástico	255
Índice general	320



